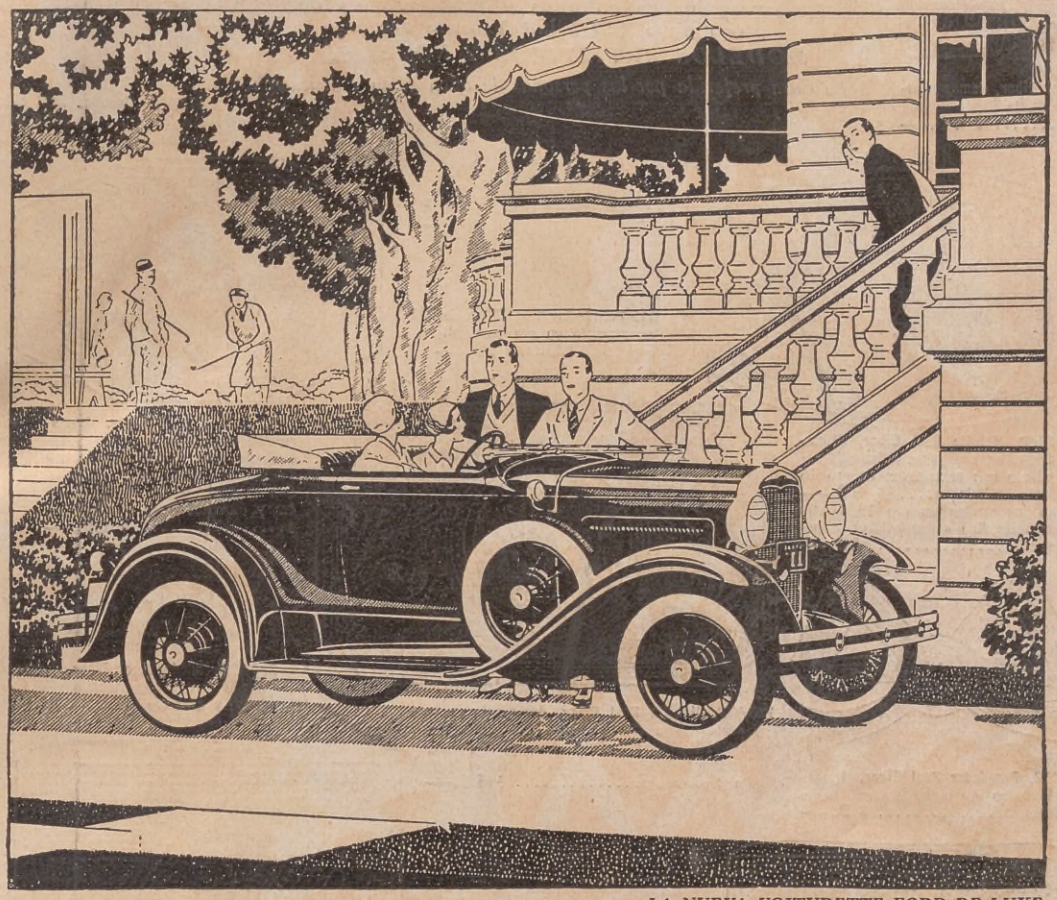
Aconcagua

ENERO 1932

MAUZAN
COPELINA
REINA DE LA MESA
GASIFICADA
ETIQUETA CELESTE
SIN GASIFICAR
ETIQUETA ROSA
CUPÓN
PARA LA ELECCION DE NUESTRO
PRIMER CONCURSO
DE
"LAS LETRAS PERDIDAS"
AGUA
MINERAL NATURAL
BACTERIOLOGICAMENTE PURA
Surge con 26,2 unidades Mache de Radioactividad
Gasificada: en botellas de 1, ½ y ¼ litro.
Sin gasificar: en botellas de 1 litro.
La primera y única en la República Argentina.
Embotellada en la misma Fuente "Copelina", situada en la sierra de "La Brava", Mar del Plata, F. C. S.
Bmé. Ginocchio e Hijos Ltd.
LIMA 1630/36
BUENOS AIRES



LA NUEVA VOITURETTE FORD DE LUXE

Un automóvil que será su orgullo

PROFUNDA satisfacción le producirá la radiante belleza del nuevo FORD, pues desde el alto radiador hasta el extremo de su guardabarro trasero se descubre un rasgo continuo de hermosura - un armonioso conjunto de elegancia que hasta ahora se consideraba como exclusivo de un automóvil costoso.

En cualquier parte de su mecanismo, se encuentran diversos ejemplos de exactitud en la fabricación y montaje de piezas mecánicas vitales. La admirable precisión del FORD, a la par que la sencillez de su diseño y alta calidad de los materiales que lo integran, explica la economía y larga duración de este coche y el servicio satisfactorio que presta a millones de personas. Con el mismo esmero se atiende a la terminación exterior y es así que este automóvil puede mantener por largo tiempo su aspecto brillante y atractivo.

Hay varias características, tales como los amortiguadores hidráulicos "Houdaille" de doble acción y el parabrisas de cristal de seguridad "Triplex" que contribuyen a dar al FORD un valor muy superior a su precio. El conjunto justifica ampliamente la afirmación de que el FORD será su orgullo dondequiera que vaya y que viajará en él con plena confianza y seguridad. Consulte al Concesionario más cercano.

Ford

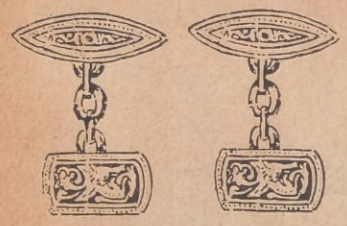
FORD MOTOR COMPANY

Casa Eibar

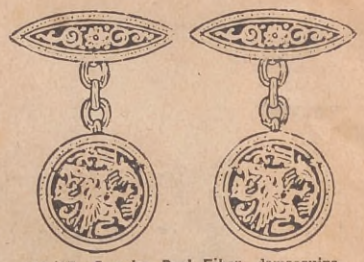
Artículos de Arte Español REAL EIBAR. Célebres damasquinados en altos y bajos relieves de oro puro (24 kilates) sobre acero.

MODELOS ARTÍSTICOS Y NOVEDOSOS

La Casa preferida por las personas de buen gusto y distinción.



145. Gemelos Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... $ **10.—**



173/CP. Gemelos Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... **12.—**

746/P. Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento con monograma de oro 18 kilates, calado, a.... $ **30.—** Con monograma en oro 18 kilates y esmalte fino a dos colores, a pesos..... **40.—**

51. Prendedor Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, $ **10.—**

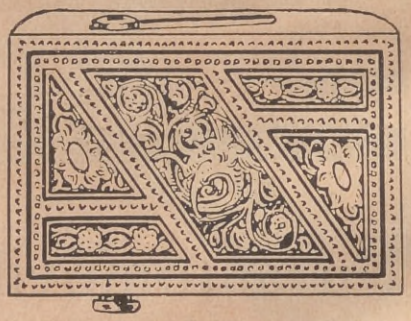
743. Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma de oro 18 kilates, calado, a $ **27.—** Con monograma de oro 18 kilates y esmaltes finos a 2 colores, a..... $ **35.—**

735/GF. Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, con monograma de oro 18 kilates, calado, a... $ **35.—** Con monograma de oro 18 kilates y esmalte fino a 2 colores, a..... $ **45.—**

3318. Prendedor Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... $ **9.—**

3304. Prendedor Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento y guerrero, a.... $ **9.—**

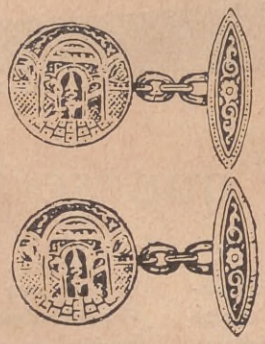
580/A. Lapicera automática Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo árabe, con pluma de oro y punta de iridio, a pesos.. **45.—**



707/S. Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, a.. $ **17.—**

3502/M. Lápiz Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a $ **25.—**

705/S. Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, a $ **12.—**

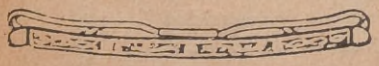


1088/A. Gemelos Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo árabe, a..... $ **25.—**

359/F. Pulsera Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrado en oro 24 kilates, cadenita de seguridad en oro 18 kilates, medida 16 centímetros, ancho 7 milímetros, a..... $ **40.—**

375/F. Pulsera Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrado en oro 24 kilates, cadenita de seguridad en oro 18 kilates; medida 17 cms., ancho 18 mm., $ **130.—**

363. Pulsera Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento fino, cadenita de seguridad en oro 18 kilates, interior forrado en oro 24 kilates; medida 17 cms. ancho 20 mm., a..... $ **100.—**



10. Sujetador de cuello Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a $ **4.50**

1760. Prendedor Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... $ **12.—**

OBSEQUIAMOS...
con un bonito prendedor damasquinado a todo comprador por valor de $ 20

Rechace todas las imitaciones, cuyas incrustaciones y mérito artístico no tienen ningún valor. Ni sucursales ni revendedores tiene la Casa.

UNICO CONCESIONARIO PARA LA REPUBLICA ARGENTINA

RAMON CODINA

24 - TACUARÍ - 24 **BUENOS AIRES**

AL INTERIOR se remite catálogo GRATIS.

Aconcagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Dirección: U. T. 31, Retiro, 4427
Administración: U. T. 31, Retiro, 4426

Aparece el primer miércoles de cada mes

BUENOS AIRES
632 - TUCUMAN - 632

Año III | BUENOS AIRES, ENERO DE 1932 | Vol. 8 - Nº 24

PALABRAS PROPIAS

Aniversario Este es el segundo aniversario de ACONCAGUA. ¿Podemos estar contentos? Relativamente, sí. Nuestra revista ha prosperado, hasta en los menos prósperos momentos. Cualquiera de nuestros lectores ha podido notar la diferencia de un mes a otro. Ha sido edificante. Una vez mejoraba la información de actualidad, y otra vez le seguía la parte gráfica; aquel mes traía ya mejores cuentos; y este otro eran mejores también las crónicas. En una edición perfeccionábamos mucho los dibujos, y en la siguiente aun el estilo de las páginas. De esta manera hemos cuidado ACONCAGUA, número a número, y la hemos completado. Nuestra diligencia en esto no ha tenido el más mínimo descanso. Ni lo hemos necesitado. Nos recobrábamos con el mismo trabajo. Bastaba con variarlo. Y así, del material literario, pasábamos al noticioso; lo criticábamos y lo depurábamos en lo posible. Hecho esto, nos poníamos en lo pintoresco; considerábamos las notas; lo que les faltaba, y lo que les sobraba; de este modo las ajustábamos. Cumplida la tarea, íbamos a otra sección de la revista. De tal suerte, la variedad de los motivos era nuestra diversión de periodistas; y su mejoramiento sucesivo, su integración paulatina era nuestro camino obligado. Eran muchas las etapas, pero agradable el trabajo. Los lectores nos ayudaban, sus indicaciones nos orientaban y sus aplausos nos advertían. Lo hemos hecho y lo hacemos todavía con verdadero placer. Éste es nuestro secreto. Por eso damos placer a nuestros lectores. Pues no se puede comunicar lo que no se tiene.

Esta es la norma de ACONCAGUA: la continuidad en el perfeccionamiento. No paramos nunca. Nuestra obra es humana; así, jamás será perfecta; mas, por esto mismo, siempre ha de ser muy perfectible. No lo olvidamos. Y no hay nada que desdeñemos. El toque para nosotros está en hacer nuestra revista cada vez más amena y cada vez más estética. Por eso, hasta nuestros avisos comerciales tienen un artístico estilo. Esta calidad los torna más eficaces. Lo tenemos comprobado. Y nuestros avisadores bien lo saben.

Finalmente, el crecimiento de nuestro tiraje es cosa constante. Esta es la mejor respuesta a nuestros afanes; es su premio: la tácita y elocuente aprobación del público. Él pide ACONCAGUA; él la sostiene, él la difunde; mes a mes verificamos que la venta es mayor; así trabajamos con certeza; por eso podemos hacer la promesa de seguir así; nuestro empeño en perfeccionar ACONCAGUA no ha de cesar. Estamos relativamente contentos de nuestra revista en nuestro segundo aniversario. Pero no en absoluto. Y no queremos estarlo en absoluto: queremos tener en cada número algo que mejorar; porque eso nos hará más estimable cada número que venga. Este minucioso trabajo nos da gusto; su prolijidad es nuestra vocación; su inagotable continuidad es nuestra fortaleza y también nuestra esperanza.

Damos, pues, aquí, las gracias al lector, que nos guarda lealtad, y al colaborador, que nos ayuda a vencer, y al avisador, que nos tiene confianza. Para ellos se hace ACONCAGUA, y por ellos. ACONCAGUA en cierto modo los representa. Sus intereses al cabo se vinculan a los de la revista. Sus sentimientos al cabo se reflejan en los comentarios que hacemos. Hemos pasado malos tiempos los argentinos, es cierto. Pero ya los hemos pasado; nos han afectado, pero no nos han quebrantado, ni a ustedes ni a nosotros. Ha sido una dura prueba este año. Ha sido económicamente una verdadera ordalía. Y aquí estamos bien vivos. A seguir, pues, trabajando como antes, cada cual en su puesto, y codo con codo, para así defendernos y triunfar, los unos por los otros, para bien de todos.

Navidad Llega Navidad, y muchas cosas que nos preocupaban son desechadas, y muchas otras que no se recordaban, son muy recordadas. En estos días, es como si el ambiente se limpiase. Hay en las calles un más puro afán; hay en las gentes una más delicada sensibilidad; hay en las casas otra paz. Todo se hace más claro y más blando; todos quieren conciliarse. Es una especie de callado milagro. No se expresa, pero se experimenta. ¿Qué ha pasado? ¿Por qué es ello? Nada, sino que hace dos mil años nació Nuestro Señor en Belén, y eso nadie puede hoy dejar de sentirlo, aún el que no crea. Nada, sino que hace dos mil años nació el que había de ser el Camino y la Vida.

Los hombres, con la rutina diaria, se olvidan de tan grande suceso; sus pequeñas pasiones, su ignorancia, su poca fe, su mala fe; todos estos achaques los desvían; andan perturbados el año entero; sus buenos o malos negocios, sus triunfos o sus fracasos, los tienen prisioneros; sus pensamientos van sujetos a esto; sólo en sus ventajas se empeñan; y así se fatigan, así se amargan, así se enemistan, así se enervan; hasta que se viene este mes postrero, y entonces hay un momento de crisis, sea por soberbia o por desaliento, según como les haya ido en esta feria; hacen su balance, calculan sus ganancias, consideran las pérdidas, y cómo de cualquier manera todo aquí se termina; se les acaba el año, y el que viene ya no promete mucho cierto, como no lo promete ningún año. Pero en estas cavilaciones se hace de pronto un paréntesis. Es por la Navidad. Todo se calma. El año es todavía el mismo, y el nuevo aún no se atisba: pero en este punto nace Él que no promete para un año ni para otro, sino para toda la Eternidad. Los hombres, que son perecederos, tienen un ansia permanente de eternidad: en medio de sus penas, se les anuncia la Navidad; en medio de su angustia ambiciosa, se detiene lo efímero; es otra fecha; es la Navidad; es cuando nace El que no perece; y muchos ni siquiera lo piensan; pero todos obran como por un súbito contagio de amor. Es que aquel Nacimiento de Belén todavía brilla sobre el mundo. Menos sabios que los Magos cuando lo vieron en la Estrella, los hombres del común no distinguen el signo celeste; tienen ojos, pero no ven. Sólo a unos pocos los ilumina por dentro. Sin embargo, se siente ya como un resplandor de fiesta en el ambiente. Se siente necesidad de hacer presentes. Se quiere dar las muestras de amor para congraciarse con lo que no muere. Esto les pasa a todos, aun a los que no creen. Y entonces se produce un fervor de comprar, y se compra para regalar, y se regala para no dejar olvidar, y también para testimoniar de corazón. Y los niños, que son los más fáciles de ser amados, resultan así naturalmente los más favorecidos. Pero aun los mayores son también obsequiados. Jesús ha nacido en tal día, y todos, los que son sus fieles, y los descarriados, hasta los que nunca han oído su Nombre, todos hacen y reciben regalos. Las familias se congregan en la mansión de los padres o de los abuelos; los apartados tal vez se juntan; los desavenidos quizá se avienen: es por la Navidad. La festejan así en el Japón como en España; la celebran argentinos y australianos; la conmemoran hindúes y norteamericanos. Es una ocasión universal de halagarse mutuamente con buena voluntad, y con buenas cosas, si cabe. Todos lo intentan. Y todos se alegran de poder practicarlo una vez al año siquiera. Y todos buscan a quién y con quién lo hagan. Verdad que algunos carecen de familia. No falta, sin embargo, alguna cordial que los invite. Y si no, tienen amigos. Pero todos se arreglan para divertirse en la fecha de una manera genuina. Quedan los muy pobres. A ésos hay instituciones que en tal día les acorren con obsequios. Quedan los niños sueltos, los huérfanos vagabundos; los pequeños personajes de los cuentos de Navidad: no tienen familia, ni dónde cobijarse, ni de quién esperar nada. Con ésos ¿se cumple siempre de alguna suerte el consabido milagro de Navidad? Al menos, en los cuentos pasa eso. Y la realidad suele ser más milagrosa que los cuentos. Pero, ¿cuando no lo es?

Año nuevo, días nuevos...

Este año que se termina ha sido agitado en todo respecto. Ni la guerra le ha faltado, para que no dejase de tener ninguna calamidad. En efecto, desde la gran guerra mundial parecía que se habían acabado las guerras por largo tiempo. Pero no ha pasado una generación, y el Japón ya se hace guerra con la China. Es una guerra de "quiero y no me atrevo", ciertamente, pues la hacen y no la declaran. Hay allá en Manchuria batallas, invasiones, requisas, y lo demás; pero se niegan a convenir formalmente que eso sea hacer la guerra. Esto, que para unos es grandísima hipocresía, para otros es edificante: creen que es un adelanto moral. Con este criterio, lo es también la hipocresía: pues ya se ha dicho que es un homenaje que rinde el vicio a la virtud. Lo propio ocurre en este caso. Es un homenaje que rinde la guerra a la paz, haciéndose hipócrita hasta el punto de no querer declararse: aun los que la practican, la juzgan ilícita. Y son bien conocidas las negociaciones, que ahora se hacen en la Liga de las Naciones, para que esta guerra sea allanada de suerte que no parezca lo que es: una guerra.

El año económico ha sido universalmente malo. Ha sucedido un desastre que apenas pudo ser imaginado: cayó la libra y Gran Bretaña suprimió el patrón de oro. No hay todavía clara idea de lo que esto importa. Para Gran Bretaña, pérdidas enormes. Sus deudores ganan con ello; pero de momento; al fin, todo el mundo habrá de salir perdiendo. La libra era una especie de moneda internacional; su nivel era fijo, y esta fijeza aseguraba todo negocio que se hacía con ese signo. Gran Bretaña poseía este universal privilegio de tener así la moneda de mayor crédito; y en efecto, se sentía responsable de ello. Por eso, después de la gran guerra, hizo todo sacrificio con tal de preservar la libra. Pero la moneda resultó así demasiado cara para su economía. También Gran Bretaña estaba empobrecida por la guerra. Sus industrias estaban quebradas; sus mercados, disminuídos. Tenía deudas, desocupados, fábricas paralizadas; exceso de importaciones; boycott industrial en la India; subsidios a los necesitados; un viejo problema agrario sin resolver: con todo esto, al fin no pudo más. Sus finanzas eran demasiado ricas, la agobiaban; tuvo que reducirse. Dejó caer la libra; suprimió el patrón de oro.

No ha sido precisamente una quiebra; pero sí que ha sido un profundo quebranto.

Estos son, entre otros, los perjuicios materiales y morales sufridos este año, y éstos, entre otros, los males que pueden dominar también el año entrante. Ahora, ¿qué de bueno podemos esperar? Hay un límite para todo. Las finanzas no se perjudican más allá de la ruina, y la economía no se pierde más allá de la miseria; ni el hombre se pervierte más allá de la muerte, ni los pueblos padecen más allá de sus hombres. Pero todo esto — la muerte, la ruina, la perversión, la miseria — todo esto viene, y pasa. Dura un año, o dos, o más; pero pasa, y cada nuevo año es un nuevo misterio. Cada año nuevo puede traer la fortuna.

Los argentinos debemos estar preparados. Nuestra tierra es rica por el cielo y por el suelo, más que por el hombre. El hombre no puede contra el cielo ni contra el suelo: nadie, pues, nos puede arruinar del todo, mientras en nuestro campo haya gente que siembre y

(*Continúa en la página 7 bis*).

Ilumine su cerebro

Para restablecer el cerebro cansado o debilitado por el exceso de trabajo, para evitar la pérdida de la memoria, para levantar el espíritu, para los deprimidos, pesimistas e indiferentes hemos creado la

Nucleodyne

(EL TONICO QUE DA FUERZA)

Tomando tan sólo dos botellas se nota un cambio inmediato tan rápido que uno mismo se asombra.

La eficacia de la Nucleodyne reside en el fósforo orgánico que contiene, que es considerado como el tónico más enérgico del cerebro.

Como el rayo de luz, la Nucleodyne iluminará su cerebro.

En el Uruguay:
ANTONIO REBOLLO (S. A.), 18 de Julio 929-Rio Branco 1377 — Montevideo

En venta en todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

ROMANTICISMO

POR

YAMANDÚ RODRIGUEZ

ILUSTRACION DE JUAN HOHMANN

MARIA!

— ¿Tata?

— Ya son las nueve; ¡dentrate!

— Güeno — responde; pero se queda. Está recostada a un marco y allí, medio ausente, según costumbre, pasa la punta de una horquilla por el "negro" de las uñas. Son bellas sus manos. Lo ignora. Han merecido "salidas" de audaces y suspiros de "cortos". A todos, la moza respondió escondiendo las golosinas bajo el delantal. ¡Es tan chúcara! Ni anillos lleva... Tiene cosas de reclusa María. Un galán rumboso le ofreció ancha sortija de compromiso. Otro, tierno y pobre, pretendió engarzar una lágrima en su meñique. Ambos fracasaron. Ella no se parece a las otras. Está a salvo de "flechas". Angustia a la tía "Micaila", solterona para quien toda mujer bella debe casarse con el primer novio que se presente y dejar "apalabrao" al segundo por si enviuda, pues los varones son unos demonios y es preciso salvar sus almas con la penitencia matrimonial. ¿Su sobrina la oye? Por lo menos deja los ojos, abre las alas de sus orejas y se va. Cuando vuelve sonríe y calla. De sobra saben todos que ella no es "salida", ni dada a romper el silencio con "músicas celestiales". Por las noches, mientras todos duermen, recibe a sus guitarreros: los grillos. Cuenta las "cabritas". Se enreda. Insiste, hasta que la constelación empieza a "rondar". Entonces desciende al rodeo de ronquidos: reconoce el fuelle grave del tata. Parece roto. Por algún agujerito sale silbando el aire... En otro cuarto, la tía suelta a cada instante un "ay", flamenco, de pesadilla... Del galpón llega, entreverado con toses, el rezongo perruno de Pablo. Descansan. María sueña. Es el alma, la sombra lúcida, la loca del rancho...

Al amanecer los vulgares despiertan y "l'ánima" duerme. Todos hacen silencio. Matean. Hablan bajo...

Esta mañana, Don Lucio, harto de cuchicheos, preguntó:

— ¿Pero es que estamos en misa?

— Chitt...

— ¿Hay enfermos?

Micaela se arrima al gritón y en su oreja peluda repite lo de siempre:

— ¿No sabés que tu hija discansa?

"Mosquea" el viejo. A las tres "pone los caracuses de punta"... Va de aquí para allá seguido por las gallinas,... Chifla a ratos... Reniega solo. Canturrea. Tose fuerte y sin necesidad, para despertar a alguno. "¿Es casa de jugadores la suya? ¿O de ricos?" Si María fuese varón ya "estaba uñendo"... Y alegremente. Agradecida al cielo por haberla "dao salú" y ojos "pa" contemplar los amaneceres... ¡Las "lechiguanas que haberá sacao él"! Despabiló gandules a bufidos, a trabucazos, a rebenque... ¡Fuego le prendería a un dormitorio de haraganes! Cuando su primogénito cumplió siete abriles, tendió el recado en el galpón y dijo al gurí:

— Duerma ái, amigo: una noche de cualisquier manera se pasa.

Desde entonces Pablo no tuvo otro lecho. Lleva quince años así; "porque una noche de cualquier modo se pasa"... A ello debe, en concepto del padre, su salud, su inocencia de animal y el amor al trabajo... De esas "echaduras" sacó Don Lucio muchos hombres. Si duros, los ablandó con el uso. Si blandos, los endurecía a sol y heladas... Y "la María", suave, pequeña, "debilucha", sin voluntad, boca ni "y el pa naides", impone su ley. Semejante "baba del diablo" enfrenó los machos de la familia,... Apaga las voces. "Cambea" hasta la razón del tiempo...

— Estas no son horas pa dormir — gruñe.

— ¡Si a gatas han dao las seis, hombre!

Siguen "verdiando" en silencio. Pablo eructa y deja el mate en el piso. Se despereza haciendo sonar "un porción" de coyunturas. Luego baja los brazos, sube la pretina de sus bombachas, se apoya en la puerta y para molestar a la solterona, pregunta:

— ¿Pero ustedes pueden decirme que hace esa muchacha de noche?

Micaela, por falta de dientes o sobra de mate, tiene las mejillas "chupadas". Es flaca hasta la cintura. De las caderas para abajo parece gorda por contraste. Lleva el cabello muy liso y un moño largo, duro de horquillas. Al hablar "testerea" engallando el copete "a lo tero". Suele sentarse en sillas bajas. Presenta el perfil sinuoso: nariz, mentón y nuez. Habla mucho y agrio, sin mirar al interlocutor. Siempre tiene a mano un pañuelo, una alusión y una sospecha. Sólo sale fiadora de su honradez y de la de María:

— Pablo — exclama — ¿qué quisiste dar a entender?

— Nada... pregunto nomás...

Entonces el viejo retira el mate, soslaya la cabeza y dice:

— ¿Vas a dudar de tu propia hermana?

No. Pablo está orgulloso de la hermosura y la seriedad de María. A "ucasiones" siente celos. Quisiera andar con ella. Lucirse. Hacer que "la tomasen "por su novia. No puede conseguirlo. Su hermana sacó aprensiones de gringa: huye del sol. Defiende el cutis. Pero de tanto "mañeriarle" a la luz está perdiendo la frescura. Odia las fiestas. Dispara de la gente. ¡Cumplió dieciocho años y el camino ni de vista la conoce!... Todo eso lastima, pero no ensucia... ¿Qué hace "ajuera" cuando anochece? Nada censurable: soñar. Es lo más poético del pago; su luz "buena". Tiene, por mujer, ¡sabe Dios qué "facultades"! Para Pablo, la noche es como palo en el "mate": un narcótico. Cae la sombra y anda "biodo". Termina de comer, sale mordiendo el escarbadiente, llega con pasos contados al galpón, tiende los "cueros" a obscuras nomás, al "tanteo", iluminado por "el costumbre, y se quedó". Usa las estrellas como "baquianas". La luna le malhumora. Sabe que la noche pasa "friyendo" grillos en su sartén ahumada. Saltan chispas: las luciérnagas. Es macho... Pero considera el desvelo de María... ¡Las mujeres son tan "curiosas"!... A lo mejor, su hermana "gusta de llorar en l'obscuro". Y no por amores. Por cualquier razón inocente. Tal vez aprende a zurcir con las arañas; o permanece inmóvil y silenciosa "pa" sentirse difunta... ¡Gusto! Varias veces él estuvo a punto de salir al patio y hacerla hablar... "¿Ché, cómo ves el mundo vos?..." "¿El pozo cierra la boca cuando duerme?"... "¿Las estrellas son ujeros o zurcidos del poncho?"... ¡María!... Vive en la luna...

No da calor a "naide", pero embellece...

— La verdá — responde — es que la almiro, tata.

— ¡Y hace bien!

Hay unanimidad. Sin embargo, Micaela necesita dejarse "cáir":

— ¡Ustedes sigan ofendiéndola!

— Si naide lo hace, hermana...

— A María le dao a tomar leche agria: este veleno e mi experiencia contra los hombres...

Don Lucio se dobla. Con el índice, dibuja en el piso una tranquera... Repasa y repasa la figura... Entra en sus recuerdos: una vez Micaela tuvo veinte años. Su "nuez" no era arrugada entonces. Bajo el gancho de la nariz, puso la boca como carnada. Quería pescar novio. Toda ella se fué moldeando en la espera inútil... De sentarse tras la ventana empezó a echar fondo... Sacó la silla al patio. Por último la plantó en el camino. Tuvo un caburé y lo fué dejando sin plumas. Tuvo malvones y quedaron "en ramazón"... Con el pájaro marchito, las flores mustias y el alma oreada, perdió lo mejor, entró en lo regular y ha llegado a esta sequía lastimosa, sin un pretendiente. ¿De dónde saca su experiencia?

— Una ya no sabe como portarse — prosigue la solterona — ¿María ofiende con su bondá? ¿Querrán que ande abrazada con hombres en bailes y bochinches?... ¡Dejenlán tranquila pues! En su patio decentea siempre... A más, yo no duermo nunca...

Esta afirmación provoca dos guiñadas. Luego el mozo sale "chiflando". En seguida Don Lucio se endereza por partes. Al "puertiar, desacalambrao ya", tira un manotón al chambergo, deja pasar el golpe de viento y, echado hacia adelante, entra con fuerza en el campo donde tiemblan los yuyos calientes y el balido de los borregos.

María se levantó a las once. Una hora después, con la cabeza erizada de "papelitos" aparecía en el comedor. Probó la sopa. Miró la fuente del puchero. Eso la satisfizo. Los demás no hablaban para comer. Ella estuvo distraída, forastera, lejos del apetito, del tema, de la masticación sonora del hermano y el sordo rumiar paterno. Se levantó y al volver a su alcoba, llevaba en las sienes dos parches de papa.

— A mí nunca me duele la cabeza — dijo Pablo.

— Porque no la usás — pinchó Micaela.

Las cinco daban cuando María, con el delantal por la cabeza, fué hasta el alambre, palpó el pie de unas medias tendidas a secar, las descolgó y al pasar junto al barril, bebió ávidamente medio jarro de agua. Sonreía. La solterona que la "bombiaba" se dijo.

— Algún güen pensamiento ha cruzao por esa cabecita...

Fué sereno el atardecer. Pablo, con el pecho velludo al aire, se enjabonaba la cabeza y suspendió los "bufidos" para gritar:

— Tía, ¿está planchao mi pañuelo?

— No.

— ¿Y qué llevo al baile?

—¿Soy endevina acaso pa saber que ibas a sonsiar esta noche?

Desde la tranquera Don Lucio "prudenció":

— Llevá el mío, muchacho... Y a propósito: ¿envitaste a tu hermana?

El mozo pasó la pregunta. Después de atornillar el meñique en una oreja, pudo oír la voz suplicante de María:

— No me lleven... Estoy tan bien aquí, sin naide...

Y continuó encerrada con la "peinilla" y el espejo. Si ahorra emoción, es para quemar mucha durante el tocado. Tiemblan sus dedos cuando acarician, como si fuesen de otro, de hombre, la cabellera renegrida. Aviva a mordiscos el color de sus labios. Bajo la felpa del bozo ofrece al espejo esa herida recién abierta, afiebrada, húmeda. Hace esgrima de párpados. Sus pupilas crecen, se ahondan, se alargan. Rasan el horizonte, tramontan y en seguida amanecen radiantes en la doble aureola del iris y las pestañas. Pone media hora en escoger una cinta. Otro tanto en hacer el moño. Pasa el cisne por las alas de seda. Las empolva. Con esa mariposa en los cabellos, abre el baúl que huele a vetiver, y hunde sus brazos en las puntillas como en la espuma de un arroyo. Empezaba a elegir su ropa blanca, cuando oyó el inoportuno:

— ¡A la mesa!

Envuelta en un batón ocupó su asiento. Como el padre la miraba, comió de todo.

— Pero vos — la dijo Pablo — ¡si tuvieses amores comenzarías anteayer a empolvarte pa estar pronta luego!

¡Siempre las "paisanadas" del hermano! Micaela dejó caer su cubierto. El gracioso se fué al corral con un maneador. María huyó a su cuarto. Sólo Don Lucio quedó en la mesa, riyéndose: "¡porque es tan fruncida la mocosa! ¿Ande fundará sus pretensiones?... Fea no es... ¡claro! Negada, tampoco. Recebió bastante colegio... ¡Esto la pajarao mucho! No apetece novios... y güeno, que aguarde... es joven..."

Apenas son las nueve y María ya está pronta. Se puso el vestido blanco que "cuadra" a las ánimas y los inocentes. De pie junto al brocal, mira el campo dormido... Sólo velan dos o tres casas... Y una tras otra van cerrando las "vistas"...

Pablo asoma la cabeza.

— Hermana — dice — ¿me dás un poco e perjume?

— Sí...

Cuando el mozo reaparece oliendo a turco, María se ha sentado bajo el sauce más llorón. Las ramas mojan sus cabellos.

De pronto, Pablo grita.

— ¡Demetriooo!

Desde el rancho vecino llega el:

— ¿Queee?

— ¿Venís al baile?

— No... Dejame aquí — suplica Demetrio — ¡Me hallo tan bien en la soledá!

Indigna al invitante. Bajo la barra peluda y bravía de sus cejas, Demetrio posee los mejores ojos del pago. Ellos han "desabrido" el dulce de muchas casadas y amargaron el cimarrón de sus esposos. Anda soltero por "casualidá". En su nido de "pájaro" conserva rulos, misivas y recuerdos de todos colores. Era el demonio y se cortó el rabo. ¡Ahora no sale ni a votar! Pasa el día atrás de los bueyes y la noche atrás del pucho...

— ¡Vaya una juventú animosa! — grita Pablo — ¡Con vos María, hacen güena yunta pa tirar de la peste!...

— ¡Silencio! — ordena Don Lucio desde su cama. — A ver si estamos todos de baile aquí...

— Lo has dispertao — acusa María.

— Disculpe... — dice el gritón en tono tan bajo, que no es oído. Espera... Y sale cautelosamente, con lloriqueo de rodajas.

La moza respira. Después oye el sordo galope del "ruano". Ya hay uno menos. Sigue inmóvil. No parece sentir la música suave de las estrellas. Cada tanto, la brisa hace suspirar al sauce... Escucha. Sigue en este bajo mundo... La noche puede con todos los ruiditos... Hay un aleteo. Se apaga. Unos ladridos lejanos hacen varias melladuras en la orilla del silencio. Los grillos acuden a pulir ese borde. Le alisan. Y los minutos siguen rodando suavemente.

Ahora María empieza a oír el "fuelle" del tata: un ronquido,... el "chifle"... un ronquido, como si arrease chanchos... Don Lucio duerme. Está más sola. Hay dos menos. Cautelosa, se acerca al cuarto de su tía. Pega un oído a la ventana... Contiene la respiración... A su espalda, la noche dadivosa, ofrece en vano su brujería: ese dulce anhelo de caminar con las manos tendidas hacia las estrellas... de restregar la frente en su regazo de terciopelo... de irnos en vida... Junto al rancho la moza pregunta bajito:

— ¿Tía?

Silencio. Segundos después, susurra:

— Tía...

Responde un quejido vago... Micaela duerme, por fin. Ya está sola. Entra en su dormitorio. Hace luz. Abre la ventana. Se asoma. Mira con avidez hacia el rancho vecino... A poco sale Demetrio. Entonces María, sopla el candil y espera.

EN LAS SIERRAS DE CORDOBA Y ALTA GRACIA

se extienden

TODOS LOS DEPORTES

PARA INFORMACIONES SOBRE PASAJES Y HOTELES DIRIJIRSE AL DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD DEL

FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

Bmé. MITRE 299, OF Nº7. Bs. AIRES
U. T. 33 Av. 3521, Int. 44.

RONALD LESLIE
GERENTE

¿Cómo se Celebran las Fiestas de Fin de Año en su País?

SE celebrarán en estos días las fiestas de fin y comienzo de año: Navidad, Año Nuevo y Reyes. Por anticipado nos llenó de júbilo el proyecto feliz para el día ansiosamente esperado. Nos aturdirá un instante la celebración bulliciosa. Pero quedará luego en nosotros el sedimento triste de la fiesta que no se realizó plenamente. Siempre salta así el termómetro de nuestra ilusión y nuestra desesperanza, en toda fiesta que se aguarda, que llega y que pasa. Y entre nosotros — hay que decirlo — esta verdad, siempre cumplida, tiene una doble y triste afirmación en estas fiestas tradicionales y hermosas. Pueblo sumamente joven, gozamos de todos los privilegios de nuestra lozanía, pero nada sabemos de las hondas sugestiones y el placer sencillo de la tradición y la costumbre. Hemos nacido en una época de infancia tristemente escasa. Nuestra imaginación de niños, codiciosa y sensible, ayudada por un relato de los hermanos Grimm y apremiada por una historia de Hans Cristian Andersen, nos preparó para una realidad demasiado hermosa que no habría de llegar. Nunca, fuera de la admirable edad de los anhelos sin límites, estuvimos lo suficientemente cerca de la maravillosa historia del establo donde nace el Dios niño "la única noche en que no ronda el diablo". En nuestro febril dinamismo, tenaz y constante, el niño que comienza sólo tiene la inútil trascendencia de la hoja que se arranca maquinalmente al almanaque. Y no es para nosotros tampoco la caravana de los reyes benditos que nos encuentra ya con la trágica sabiduría del niño desdichado que ríe de gozo porque ha develado el secreto de la farsa magnífica. Sin el sentido profundo de la leyenda y la belleza recia y austera de la tradición nuestras fiestas carecen de intimidad y nuestros corazones de inocencia. Hemos nacido viejos en un pueblo de niños.

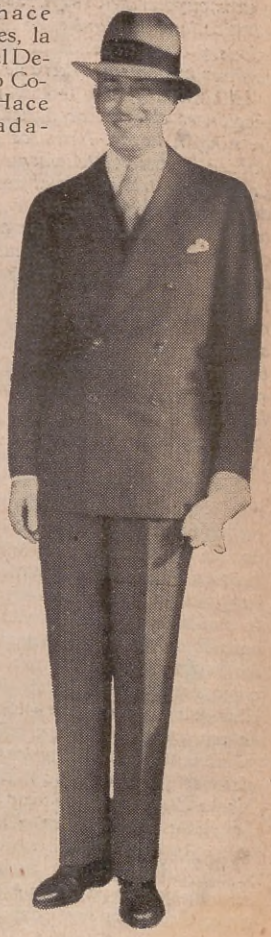
El Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de S. M. el Rey de Suecia, don Christian Günther.

Mme. Laure Ketels Hanssens de Herlaer, esposa del Ministro de Bélgica.

Pueblos nobilísimos y recios, de hermosas leyendas e historias más hermosas aún, con tradiciones milenarias eternamente jóvenes y costumbres y ropajes y canciones y juegos que los singularizan y embellecen, celebran las fiestas de fin y comienzo de año con entusiasmo, con alegría, con fe. Y el sentimiento religioso del acontecimiento que se exalta, la leyenda puramente popular que se revive y los formulismos que cimentaron los años tienen siempre como aliado máximo en estas celebraciones un fuerte y puro sentido familiar, de amor y de intimidad de hogar. Y se asocian asimismo muchas veces en estas fiestas, a sus festejos, detalles exteriores o de las mismas celebraciones, que les dan admirables y hermosas sugestiones. En Suecia, la Navidad celebra el advenimiento de la luz y en Finlandia, en esa fiesta, el jefe de la familia da un porvenir risueño a cada allegado en la simbólica flor de estaño... Son pueblos ricos en candorosas y bellas leyendas y fuertes en austeras y no descuidadas tradiciones. Nosotros, pueblo niño con malsanas sapiencias de precipitada madurez, ¿aprenderemos algún día a vivir más interiormente? ¿tendremos alguna vez el candor necesario para volver a ser niños, siquiera un día en el año, en la celebración jubilosa y feliz? Se necesitan una armoniosa inteligencia y un dulce corazón infantil — aún en edad borrascosa e incierta — para gustar el placer inefable de la escena del establo en el cual nace el Dios niño" la única noche en que no ronda el diablo".

ACONCAGUA ha querido dar a sus lectores en estos días gloriosos, por autorizadísimo conducto, una idea clara y precisa de cómo se celebran en pueblos nobles y antiguos, fuertes y sabios, pero con inextinguible juventud y optimismo, estas bellas y viejas fiestas de fin y comienzo de año, comunes a casi todas las naciones de todas las latitudes. Y para ello ha solicitado de los representantes diplomáticos ante nuestro país, de Bélgica, de Finlandia y de Suecia, su palabra armoniosa y veraz.

Representa al admirable y noble pueblo sueco en nuestro país, D. Christian Günther, en su carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de S. M. el Rey de Suecia. El señor Günther; no obstante su juventud, ha desarrollado ya en su país una larga y destacada carrera como funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el cual desempeñó, desde cinco años atrás y hasta hace nueve meses, la jefatura del Departamento Comercial. Hace aproximadamente ocho meses, el señor Günther fué promovido al cargo de ministro en el exterior y, dado a optar y no obstante ser ésta la primera vez que en tal carácter salía de su patria, eligió como destino nuestro país, lo que compromete nuestro fervoroso reconocimiento. Dice el señor Günther que se halla plenamente satisfecho de su elección; por nuestra parte, afirmamos que tanto él como su digna esposa y sus distinguidas hijas ocupan ya en la sociedad argentina el lugar de privilegio que corresponde a sus merecimientos y virtudes. Sobre cómo se celebran en Suecia las fiestas de fin y comienzo de año, el señor Günther ha tenido la gentileza de escribir para ACONCAGUA las lí-



Don G. A. de Gripenberg, Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de la República de Finlandia.

neas que van a continuación. Por su magnífico contenido y por la excelencia del molde, podrán apreciar quienes lean esta hermosa página el talento y la cultura de D. Christian Günther, que tan dignamente representa entre nosotros al admirable y noble pueblo sueco y a su augusto soberano.

En mi patria, situada tan al norte que parte de ella se encuentra al otro lado del círculo ártico, la tradicional fiesta del solsticio de invierno que anuncia el retorno de la luz, conserva aún toda su realidad. A pesar de la luz eléctrica, de las comunicaciones modernas y del confort que nos ofrece la vida de hoy, todo el país experimenta desde la entrada del otoño, con su obscuridad y su frío siempre en aumento, la sensación de una mano pesada que lo oprimiera y es por lo tanto muy natural que cuando se llega al máximo de obscuridad el pueblo quiera respirar y saludar con una fiesta de general regocijo el retorno del sol vivificador que poco a poco vuelve a nuestros parajes.

¡Y hay fiesta en todos los hogares, en los pobres como en los ricos, en la ciudad como en el campo! No existe en Suecia criatura alguna que no espere la Noche Buena como el gran Día del año — pues allí es el 24 de diciembre, no el día del año nuevo el que más se festeja. — La vida rutinaria de toda la Nación cambia durante esta semana festiva invernal: los negocios, la política, las comunicaciones y los quehaceres de toda clase se modifican y se planean de acuerdo con los preparativos de fiesta y la celebración misma de la Navidad. La descripción de estos preparativos y de esta festividad, según las tradiciones milenarias, nos llevaría demasiado lejos. Existe toda una literatura y toda una música de "folklore" dedicadas a la celebración de la Navidad e infinidad de costumbres y usos cuyo origen se pierde en los primeros tiempos, que se mantienen aún, dando a comidas y otros aspectos de la vida diaria un carácter pintoresco y fuera de lo común.

El símbolo festivo más importante en esta ocasión es el árbol de Navidad, que no falta en ningún hogar. Nuestros grandes bosques pueden proveer, felizmente, sin perjuicio propio, este tributo anual de cientos de miles de jóvenes abetos hasta de 2 metros de altura. Transportados a las ciudades, se venden en la plaza del mercado, transformado durante unos días en un hermoso monte. La Noche Buena los encuentra instalados en la mejor habitación de cada hogar, adornados según el gusto y bolsillo del dueño, con velitas, banderitas, oropeles y múltiples adornos. Alrededor del árbol se congregan los miembros de la familia para celebrar la fiesta con el reparto de los "julklappar". (aguinaldos de Navidad).

Estos aguinaldos son para muchos la parte más importante de toda la fiesta. En muchos países existe la costumbre de hacer aguinaldos en la Noche Buena y para Año Nuevo, pero en Suecia esta costumbre ha llegado a la exageración. Todos los negocios cuentan con la venta de Navidad como con el momento económico de mayor importancia del año, y los padres de familia ven con preocupación cómo sus ahorros del año se disipan. En los días que preceden al 24 los grandes negocios se ven atestados de un público que compra febrilmente, como si se tratara de hacer provisiones para toda la vida. Pero llega la Noche Buena y todo queda solo y en silencio. La fiesta se celebra en el hogar; se suspende el trajín exterior, los negocios, restaurantes y las calles quedan desiertos. Durante la semana que sigue nadie piensa sino en divertirse. Cada día hay convites entre parientes y amistades. Todo el pueblo se permite un descanso y celebra la fiesta común con bailes y música, con comidas y haciendo también honor a las bebidas.

Y así llega el año nuevo y vuelve a comenzar la rutina diaria. Pero ahora se tiene la seguridad de que los días se alargan y que el sol cada vez brillará con más fuerza y, alentados por la alegría que nos ha brindado la fiesta de Navidad, empezamos el nuevo año con nuevas energías y nuevas esperanzas.

El pueblo y el rey heroicos — Bélgica y Alberto — están representados en nuestro país de manera digna y auspiciosa. D. Henry Ketels, Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario del Rey de Bélgica en la Argentina, es un eminente diplomático, de larga y lucida actuación en el Río de la Plata.

Por muchos años ministro ante el gobierno y pueblo hermano del Uruguay, el Sr. Ketels, hace ya más de dos que ejerce igual dignidad en este país y su actuación entre nosotros no ha hecho sino destacar si cabe sus acusados perfiles de diplomático de talento, de hombre de mundo y de singular cultura. Pero hay un detalle que hace singularmente grata esta destacada representación diplomática. El señor Ketels es jefe de un hogar armonioso, de sólido y arraigado prestigio en nuestra sociedad y cuya dirección comparte su espiritual esposa madame Laure Ketels Hanssens de Herlaer, dama que ya ha acreditado así en el Uruguay como entre nosotros destacadas condiciones de escritora sagaz y emotiva que le han deparado un lugar de atención respetuosa en los círculos artísticos. Madame Ketels, a nuestro requerimiento, ha escrito, sobre la celebración en Bélgica de las tradicionales fiestas, la bella página con cuya publicación nos honramos.

NOEL

A este solo nombre, el corazón de todos los jóvenes cristianos del Universo se estremece de alegría. Es la evocación del árbol deslumbrante, doblándose bajo el peso de los juguetes, o, como en ciertas regiones, de los zapatos, zuecos, o medias, depositados en la chimenea o colgados al pie de la cama, rebosando de los objetos pedidos.

Ese día se desarrolla maravilloso desde la mañana, en que el ojo, apenas abierto, descubre los tesoros soñados. En la iglesia, es la contemplación del pesebre conteniendo el Niño Jesús, durmiendo bajo la mirada tierna de la vaca y del asno. A la noche, es la comida en familia, que se comparte con los mayores, y, cosa fantástica, los niños se acuestan tarde y es una cosa deliciosa, aún si los párpados y el estómago están pesados. Hasta el año siguiente, el recuerdo de estrellas, de ángeles, de regalos y golosinas, de cosas prohibidas, accesibles para los niños en ese solo día en el cual el Hombre-Dios bajó sobre la tierra, resplandecerá en los corazones infantiles.

En Bélgica, sin embargo, aunque el árbol centelleante adorna numerosas mesas de familia y que al despertar nuestros pequeñuelos encuentran depositados sobre su camita un pan "cramique" adornado con un Niño Jesús de azúcar, la gran fiesta tiene lugar el 6 de diciembre, y los regalos les son distribuídos por un buen viejo: "San Nicolás", el labio sonriente en medio de una larga barba blanca, la mirada tierna y las mejillas rosadas. Está vestido de rojo y lleva una tiara de oro. Debe ser el hermano del Padre Noel, pues se le parece de una manera asombrosa. Tiene en el Paraíso un gran libro, en el cual, durante todo el año, anota con una pluma de oro, los hechos y picardías de nuestros niños. Después, el 6 de diciembre, baja del cielo con su asno, llevando dos grandes cestos llenos de juguetes. Tiene la singular costumbre de introducirse por la chimenea. También, ¡con qué cuidado, nuestros pequeñuelos, que lo saben, disponen en un canasto depositado en la chimenea hermosas verduras frescas para confortar el asno que hace tan largo viaje para traerles lindos regalos, y reemplazar por legumbres de mazapán las que comen de tan buena gana! Durante todo el año, los jóvenes belgas están amenazados por el: "Ten cuidado, San Nicolás te va a oír y no te traerá nada". Esta amenaza los hace temblar un poco. Pero el buen San Nicolás resiste poco a la canción que todos cantan con brío en la chimenea, la noche del 5 de diciembre:

"Buen San Nicolás,
patrón de los escolares,
tráenos azúcar
en nuestras cestitas.
Seremos siempre buenos
como corderitos,
recitaremos nuestras oraciones
para tener bombones.
Ven, ven, San Nicolás,
Ven, ven, San Nicolás".

Don G. A. de Gripenberg, Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de la República de Finlandia ante nuestro país, es un avezado diplomático y exquisito hombre de mundo. De recia cultura general y literaria y especial versación en asuntos de Derecho público, el Sr. de Gripenberg ha cumplido en su carrera diplomática una brillante trayectoria deparada por su inteligencia y su saber. Hasta hace dos años ocupó en España el puesto de Encargado de Negocios pasando en esa fecha, en ascenso, a desempeñar el Ministerio ante nuestro país. Por sus destacadas condiciones, el ministro de Finlandia y su esposa, la señora Gripenberg, dama de singular belleza y exquisita distinción, ocupan un lugar señalado en la sociedad porteña. El señor Gripenberg, con palabra fácil y en correcto castellano, al preguntarle nosotros sobre la celebración de las fiestas de fin y comienzo de año en Finlandia, nos habló así:

De todas las fiestas de fin y comienzo de año, es la Navidad la que en mi país cobra más importancia y tiene mayor significación. Fiesta de carácter esencialmente familiar, muchas veces he visto como se la festeja y he participado de ella en las grandes ciudades y en la campaña, y el recuerdo de su celebración en el campo revive en mí con la poderosa fuerza de su ingenua belleza. El día de Navidad, los grandes señores, jefes de los viejos hogares, reúnen a sus familiares, sus amigos y sus servidores para iniciar así, todos juntos, la rememoración de la fausta fecha. Salen de sus posesiones, en la madrugada, en medio todavía de las tinieblas de la noche que no se ha ido del todo, en verdaderas caravanas, casi siempre numerosas y compactas, en trineos, con skys y patines — viven aún los hielos del invierno — y bajo la luz de poderosas antorchas y al son de hermosas y viejas canciones, para el templo cercano donde se ofician los oficios religiosos. ¡Un verdadero espectáculo es esa procesión luminosa, marchando entre el hielo y las sombras, envuelta en el fervor jubiloso de la vieja canción siempre dicha! A la salida del templo, la luz gloriosa del sol señala el advenimiento del día ansiosamente aguardado. Por la noche, las casas grandes

(Continúa en la página 163)

REGALOS
REGALOS DE BUEN TONO:
"APARATOS ELÉCTRICOS"
Obsequiar con aparatos eléctricos es demostrar buen gusto y sentido práctico a la vez, pues a su aspecto atrayente unen una utilidad indiscutible. Visite nuestros Salones de Exposición y Venta.
Durante el mes de Diciembre, todo comprador será obsequiado con un original juego para niños.
Compañía
HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD
CHADE
Publ. EXITUS.

Raymond, el "barman" del Plaza, prefiere el tradicional "Whisky Sour".

¿Qué "cocktail" prefiere Ud.?

Hablan para los lectores de ACONCAGUA los más autorizados "barmen" de Buenos Aires

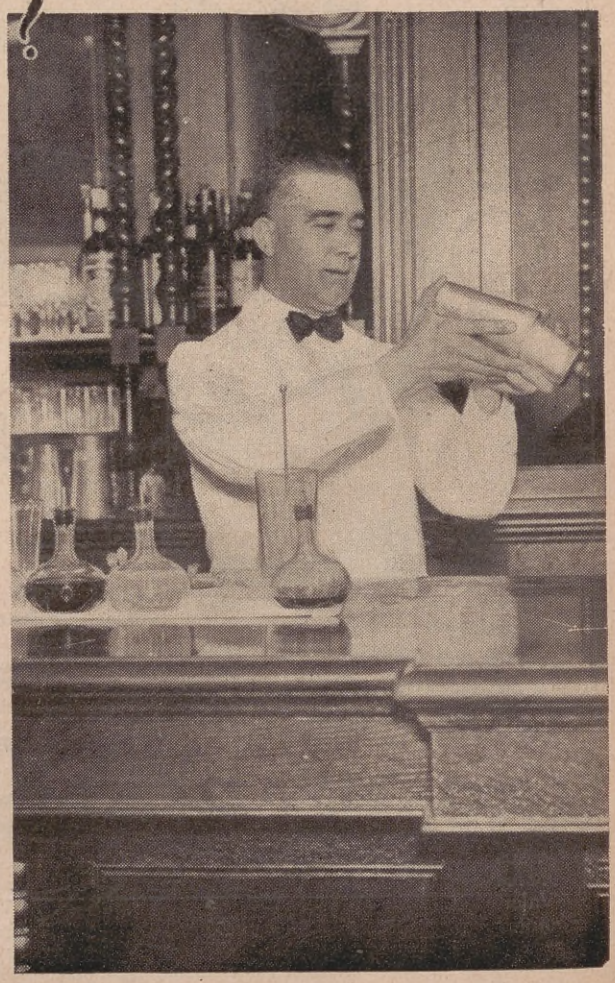
ILUSION..., ilusión..., ilusión..., ilusión. Cocktail Maya. ¡El señor está servido!"

"Ilusión", así dice el Indú, cocktailero de la ilusión, en "Maya", esa pieza de teatro de Gantillón, que es un ave blanquísima que ha pasado a ras de tierra por el pantano, sin manchar la pureza de su plumaje. Ilusión.

Y es que hay mucho de apariencia, de engaño, de amor y de sueño, de ilusión, en un cocktail. Y de olvido. Martinique, Gin, Angostura, Pernot. Muchas cosas. Y ninguna. Y todas. Apariencias, engaño. Amor, sueño. Olvido. Ilusión.

**El barman, cocktailero o bartender, como se le quiera llamar, es un personaje de época que ha existido siempre y que siempre ha sido nuevo. "Y muy antiguo y muy moderno y audaz cosmopolita". Es el batidor de la apariencia. El dosificador de la ilusión. Vive fuera de las horas. Nos ataja en nuestro camino para darnos su engaño. Y nos da la ilusión. Está en el corazón mismo de las grandes urbes. Allí, al lado de la mujer que nunca será nuestra, junto al hombre que ya nada espera y sólo ve pasar su propia vida. Angostura, Cointreau, Gin Marraschino. Aspero y dulce. Fuerte y con suavidad de mujer. En Londres quiebra la bruma y en París expande la alegría. En Nueva York ha vencido el rigorismo de la ley y en Buenos Aires ha dado una fisonomía.

**Es un personaje importante este hombre del cocktail, porque él es el cocktail mismo. Es muy importante

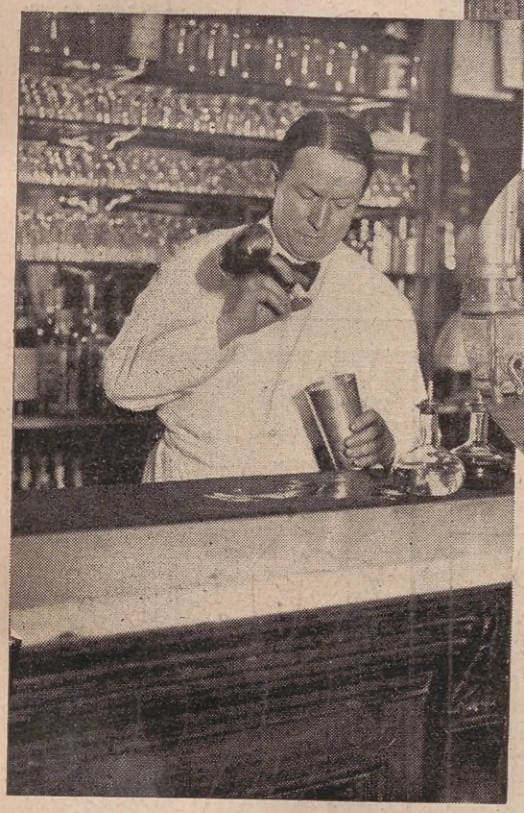


Emiliano, del Richmond, dice que el "Lloyd George" es un "cocktail" distinguido y sano.

porque es indispensable, ineludible en la hora presente. Lo exige el melódico dislocamiento del jazz. Lo necesita el tango para acentuar su cadencia triste. Lo reclama el vértigo de la vida ciudadana para quebrar su fiebre. Es ineludible. Es ineludible porque ya está en nuestro camino. Porque lo hemos puesto nosotros mismos en todos nuestros caminos.

**¿Existen muchos cocktails? ¿Son buenos todos los cocktails? ¿Cuáles los mejores? ¿Quién nos lo dirá? ACONCAGUA, que trata de seguir el ritmo de la época contesta estas preguntas a sus lectores — a los cuales debe sus esfuerzos — por boca de quienes están más autorizados para hacerlo en la ciudad. Hablan, pues, ahora, los más eruditos barmen, los más sapientes «bartenders,» los cocktaileros de las casas más acreditadas de Buenos Aires, para los lectores de ACONCAGUA.

Manolo, de la Confitería París, se rinde ante el "Corazón de Juanita".



Gastón, de la Confitería del Águila, se declara ferviente admirador del "Rose Cocktail".

Tomás, "bartender" de Retiro, tiene predilección por un "cocktail" ferroviario: el "Central Argentino".

***Raymond, del Plaza Hotel, dice que prefiere entre todos el tradicional WHISKY SOUR, de los sajones, que es un cocktail sano y agradable a la vez:*

— ¡Buenos días, Raymond!

— ¡Buenos días, señor! ¿Qué le preparo?

— Nada Raymond, hoy tiene que prepararse Vd. mismo.

— ¿Yo, señor? ¿Y para qué?

— Para un reportaje; le voy a hacer un reportaje a Vd.

— ¡A sus órdenes, señor!

— .....

— Valerio Raimondo, aunque todos me llaman Raymond. Han "sajonizado" mi nombre. Lo han puesto más de acuerdo con mis funciones.

— .....

— Sí, señor. Italiano, pero buen cocktailero.

.....

— ¿Edad?... pasemos por alto esto. No sé qué tiene que ver la edad con los cocktails.

Y concreta, luego, su actuación de barman, en pocas palabras:

— Casi toda mi carrera de cocktailero la he hecho en Buenos Aires. He actuado algún tiempo en Europa, especialmente en Londres, pero mi verdadera carrera la he realizado, como le he dicho, en Buenos Aires, pudiendo afirmar que mi más importante actuación es la que llevo desarrollada aquí, en el Plaza, en donde me hallo muy a gusto, no sólo por la bondad y distinción de la clientela, sino también por la excelencia de su dirección. "Diga de paso, señor — nos agrega Raymond — que, igualmente, los mejores cocktails los he preparado aquí, en Buenos Aires, donde se hallan, sin disputa, los mejores bebedores y los clientes más exigentes...

— Y, dígame Raymond, ¿cuál es, según su opinión, el mejor de los cocktails que se puede tomar, el que bebe usted, por ejemplo? — añadí.

— Según mi opinión, señor, hay muchos cocktails igualmente buenos, pero entre todos prefiero, sin lugar a dudas, al "whisky sour", para mí el mejor, más sano y agradable de todos. Ya sabe usted lo sencillo que es: un batido de whisky con gotas de limón. Esto, en lo que respecta a mis preferencias. Pero, bien sabe usted también, que todo cocktail es bueno cuando está bien hecho y que en materia de gustos... no hay nada escrito. Mi clientela, por ejemplo, tiene gustos diversos y yo estimo que todos están acertados. Por mi parte, trato de complacer mis clientes, poniendo a sus servicios toda a mi ciencia y experiencia cocktailística".

— Y usted, por fin, amigo Raymond, ¿qué cocktail bebe?

— Ya le he dicho, señor, mis preferencias, bien fundadas por cierto, en lo que se refiera a cocktails. Yo, por mi parte, pocas veces tomo cocktails. Bebo, más bien, con alguna frecuencia, vermouth Carpano con bitter Campari y soda.

— Muchas gracias Raymond y ahora haga el favor de prepararme un buen "vhisky sour".

— ¡Ah, señor!, no deje de decir que preparo un cocktail que se llama mate, a base de una infusión de yerba mate, que es muy rico y tiene gran aceptación sobre todo

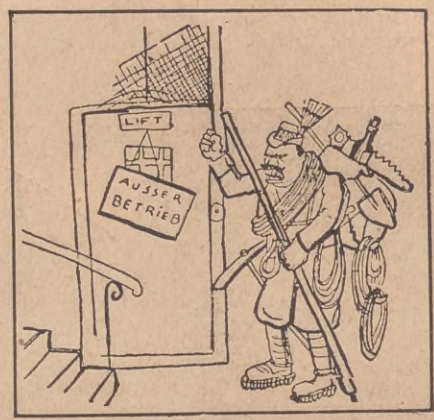
(Continúa en la página 135).

HUMORISMO EXTRANJERO

EN CASA DEL ANTICUARIO

—Tenemos jarros griegos, egipcios, etruscos...
—¿Y no tienen ninguno fenicio?
—No; pero si usted quiere, se lo fabricaremos.

— ¿Qué dijo tu madre, anoche, cuando me puse tan estúpido?
— Nada; te encontró como de costumbre.

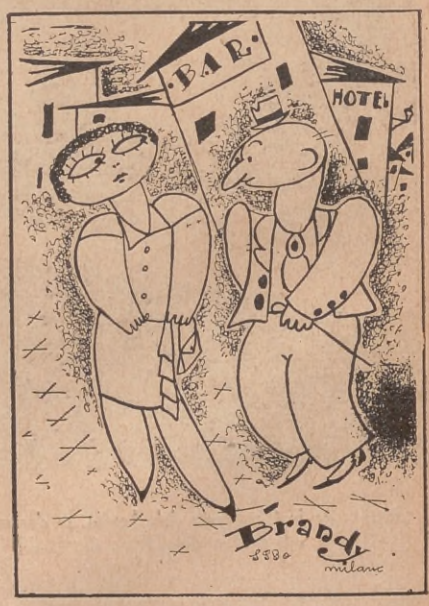


LA VUELTA A CASA DEL ALPINISTA

—Ahora sí que me he lucido. No funciona el ascensor.

Ella. — En mi familia todos somos muy románticos. Mi hermana murió de amor.
Él. — ¿De amor?
Ella.—Sí. La mató de un tiro su novio.

—Una limosna para un pobre ex presidiario.
— ¿Y por qué lo llevaron a presidio?
—Por matar a uno que se negó a dármela.



— Yo he tenido más de una docena de hombres a mis pies.
— ¿Pretendientes?
— No; pedicuros.

PINERAL GRAN APERITIVO

8917

DISTRIBUIDORES

en todo el país darán a Vd. fresca la deliciosa

Villavicencio

el agua mineral que surge de las fuentes termales radioactivas de Villavicencio en Mendoza.

La de mayor consumo.

ASI ES...

POR ARTURO ALEZZANDRINI

DIBUJO DE S. MAGNO

ERAN las 22.

La campanilla del teléfono sacó a Artemio de sus remembranzas.

— ¿Hablo con el señor de Padua? — interrogó dulce y suavemente una voz femenina.

— Con él ¿y yo? — preguntó a su vez.

— Con una mujer enamorada de usted.

— Sorprendente. En consecuencia, una mujer heroica. — Artemio rió sin ganas y agregó: — Esa es una manera usual de tomar el pelo.

— Le declaro con la más absoluta seriedad que estoy enamorada de usted. No acostumbro a usar el teléfono como medio de distracción; lo he utilizado ahora en virtud de ser el agente más viable para ponerme en comunicación con usted.

— Muy interesante... pero a la verdad, no me explico...

— Todo se explica cuando se ama.

— Por favor, señorita. Debo hacerle notar que la candidez no es el principal atributo de mi modalidad. En consecuencia, le niego esas espontaneidades que no me pueden causar sino una graciosa sorpresa.

— ¿No me cree, Artemio? — insinuó la voz nostálgicamente.

— Absolutamente no.

— Sin embargo, yo le amo...

— ¡Intrigante!

— ¿Y qué interés puedo tener en intrigarle? Además, ¿qué sé yo de eso? Tengo diez y nueve años de edad apenas; soy reciente egresada del Colegio del Sacre Coeur. Unos meses atrás era yo una chiquilla enclaustrada. ¿Intrigante? No, no, le repito mil veces que no.

— De todas maneras simula muy bien...

— ¿Por qué he de simular? Hablo con usted porque me lo dicta el corazón. Convendré en que soy un poco impulsiva, pero, la verdad es que no le engaño. Le doy en este sentido la garantía de mi palabra de honor...

— ¿Y qué valor puede asignársele a la palabra de una desconocida?...

— Es cierto. ¿Entonces usted no debe creerme?

— A mí me resultaría muy cómodo decirle que sí.

— No importa; me creerá algún día, yo sé que me creerá.

— Esa es una afirmación temeraria... pero como todo depende de usted, no tengo otro remedio que aceptársela...

— Perdóneme la interrupción, oigo los pasos de papá, mañana le llamaré nuevamente si me es posible... Hasta mañana...

— Hasta mañana, señorita...

— Me llamo Ana María... Adiós...

La comunicación se cortó. Artemio, aún con el receptor empuñado, se preguntaba:

— ¿Ana María... Diez y nueve años... El Colegio del Sacre Coeur... Me ama... No la puedo conocer personalmente? Está bueno.

Luego se incorporó, haciendo girar, con indolencia, el sillón de su escritorio y fuese al dormitorio, poblado de estampas de mujeres y de repisillas exóticas.

Después de quitarse el pijama, escogió un traje del ropero y pensó nuevamente:

— Ana María... ¿Una niña ociosa?... ¿una mujer de vida airada?... ¿una romántica vulgar?... ¿una muchacha honesta?... ¿una enamorada?... ¿una farsante?.... ¡Quién lo sabe!

Poco después salió del departamento con el propósito de ir al teatro.

A la misma hora del día siguiente, el timbre del teléfono anunció el llamado de Ana María.

Artemio lo esperaba y acudió a atender.

— ¿Artemio? — interrogó la voz sin entrar en otros detalles.

— Sí, Ana María — contestó él.

— ¿Ha pensado usted en mí durante el día de ayer?

— Le declaro que no. Es decir, corregiré: apenas un poco en los primeros minutos, luego ya no pensé más, porque le seré sincero, para mí estas conversaciones no son sino escenas de una comedia amable, que resulta sumamente módica.

— ¿Insiste en creerlo así?

— Indiscutiblemente... a menos que usted se digne concederme la oportunidad de una entrevista personal.

— Eso continúa siendo imposible, por ahora.

(Continúa en la pág. 143)

AMIGOS

Por

Alejandro Ruíz Guiñazú

ILUSTRO GUSTAVO

Sólo es verdadera la amistad cuando los sacrificios que exige son afrontados con la serenidad de las almas superiores. Ruiz Guiñazú nos presenta en este trabajo un ejemplo de amistad inconmovible que pone en juego la felicidad del protagonista.

...el improvisado mecánico realizaba su tarea con el mejor humor del mundo.

A las dos de la tarde de un sofocante día de enero, un automóvil avanza velozmente por uno de los tantos caminos que cruzan las pequeñas lomas que circundan el pueblo de San Isidro. El coche deja tras sí una densa capa de polvo, la cual permanece suspendida en el aire por largo rato, a consecuencia de la total ausencia de viento. Súbitamente, el vehículo detiene su marcha a pocos pasos de un grupo de árboles. El único viajero, una muchacha de unos 19 años, se incorpora sobre la portezuela, y echando medio cuerpo afuera, contempla con aire contrariado el triste aspecto que presenta uno de los neumáticos achatado contra el suelo. Luego vuelve a la posición normal y apoyando un codo en el borde del volante, deja escapar un fuerte suspiro.

La chica es alta y proporcionada en su conjunto; la tez, ligeramente bronceada, da singular brillo a un par de grandes ojos celestes, de mirada penetrante a la vez que suave. Los cabellos, de tono castaño, casi rubio, contribuyen a dar mayor interés a la fisonomía. Clarita Rodríguez poseía un corazón sensible y grandes cualidades morales, cosas que la convertían en lo que se ha dado en llamar "una mujer completa". Un amor propio exagerado y un carácter voluntarioso, eran quizás sus únicos defectos. Estos se debían más que nada, al exceso de cuidados y de mimos que, como hija única, le habían prodigado sus padres desde la infancia.

Después de haber gozado de la brisa producida por la marcha del automóvil, Clarita se siente sofocada; es como si el viento que acariciara sus cabellos hasta hace un instante, hubiese desaparecido junto con el del neumático averiado. El reloj embutido en el tablero marca las dos y cuarto. ¿Qué hacer? La joven se siente indecisa pues no se resuelve a emprender la pesada tarea que implica el cambio de la rueda, bajo aquel sol de fuego y sobre un colchón de polvo ardiente. Dirige la vista hacia uno y otro lado, pero en todas partes se presenta idéntico paisaje: potreros, cardos y alambrados. Bajo el grupo de paraísos situado a pocos pasos del lugar del percance, rumian lentamente su alimento tres o cuatro vacas. A no ser por el rítmico movimiento de sus quijadas, se creería que se trata de figuras de piedra.

La niña suspira nuevamente... y, sin embargo hay que decidirse pues el tiempo corre. ¡Ah, si acertara a pasar por allí un camión de los que transportan verduras, un coche particular o un pobre sulky, aunque más no fuese!... Pero el silencio del lugar es absoluto. Sólo el grito del benteveo, refugiado entre las ramas o el silbato lejano de una locomotora, recuerdan que el mundo no duerme, que hay fuerzas que el sol no es capaz de dominar con el fuego implacable de sus rayos. Clarita ha entornado los ojos. Parece que quisiera dormir, olvidar el trabajo que le impone la compostura. Sí, decididamente, no se moverá hasta que no llegue alguien que pueda prestarle ayuda. Ha tomado la resolución y así tenga que aguardar un día entero en compañía de los cardos y de las vacas, no se moverá del pescante. Ya hemos dicho que tiene un carácter irreductible la chicuela. Al cabo de un rato, una de las vacas se incorpora perezosamente y con paso lento se dirige hacia el bebedero, situado pocos metros más lejos. Clarita no

advierte nada. Se ha quedado dormida.

Las agujas del reloj se hallan próximas a dar las tres. A lo lejos, aparece un jinete montando un alazán de lustroso pelo. Es un muchacho de 24 a 25 años. Viste bombachas muy amplias, botas oscuras y una camisa cuadriculada, la cual deja al descubierto la piel requemada de sus antebrazos y cuello. Aunque el chambergo está echado sobre los ojos para evitar la resolana, puede observarse que sus facciones son regulares y varoniles. De la muñeca derecha pende un rebenque de cabo de plata, mientras que la mano izquierda sostiene las riendas. Al divisar el vehículo semicruzado en el camino, el joven cambia de postura sobre la silla, y aguzando la vista, lanza su cabalgadura a galope largo. Ya junto al coche el jinete refrena el alazán y formando pantalla con la mano, trata de descubrir algo en el interior del automóvil. El caballo resopla fuertemente demostrando su deseo de acelerar el paso. El rumor despierta a Clarita que se incorpora con presteza. El muchacho clava en su rostro una escrutadora mirada, a la vez que se toca el ala del sombrero:

— Buenas tardes, — dice. — ¿Le hace falta algo?

La muchacha, no repuesta todavía de lo inesperado de la aparición, responde:

—Este... Ya ve, se ha pinchado una goma...

El recién llegado hace un movimiento con la cabeza y se limita a decir calmosamente:

— ¡Ah!...

Sus ojos siguen clavados en las facciones de la joven con aire insistente. Clarita desvía la mirada hacia otro lado. Se siente molesta por aquel examen y por decir algo pregunta:

— ¿No habrá algún taller por aquí cerca?

— Si hubiese que recurrir a un mecánico, lucida estaría usted; mañana, a esta hora, estaría aún en este sitio — repuso él. Y rió con aire que a la chica le pareció saturado de ironía.

— Le diré — replicó amostazada — que no he venido nunca por estos sitios. He salido a pasear sin rumbo. Además, no es la primera vez que me toca cambiar una rueda...

— ¿De veras? — dijo él con más flema que antes, mientras acariciaba la crin del caballo. — ¿Y cuánto tiempo hace que está usted aquí?

— Un rato... — repuso Clarita evasivamente y sin mirarle. El muchacho volvió a sonreír y haciendo girar el caballo sobre las patas traseras, desmontó bajo los paraísos. Luego volvió junto a la joven y dijo:

— Tendrá usted herramientas, ¿eh?

— Ahí están — dijo ella indicando el asiento posterior y en seguida agregó con tono mordaz:

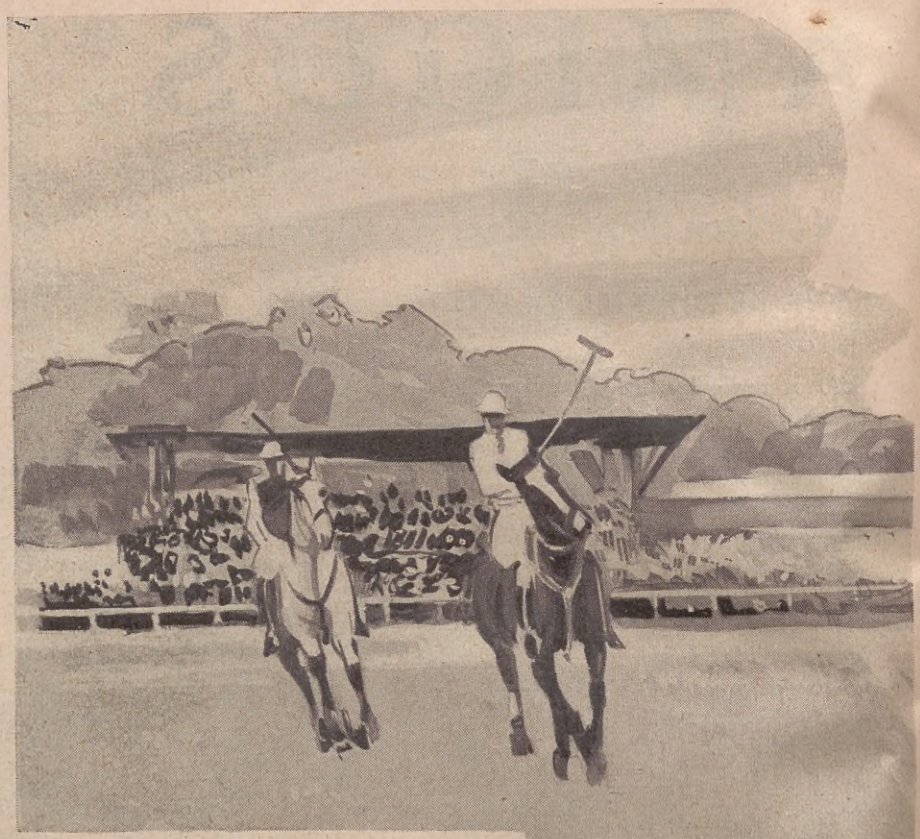
— Pero no se incomode usted en ayudarme, tal vez tenga algo más importante que hacer... Total yo... Ya le he dicho, no es la primera vez...

Pero estaba visto que el desconocido no era hombre de inmutarse y dejando sin respuesta la frase de la muchacha, abrió con toda parsimonia la portezuela y después de quitar el asiento, colocó sobre el estribo varias llaves y palancas.

La joven quedó perpleja un instante pero reaccionando en seguida, pensó para sus adentros:

— Este hombre es un imbécil, pero yo le pondré en su sitio. Sea como sea, me viene bien para salir del paso.

Y adoptando un aire de completa indiferencia, comenzó a tamborilear con las uñas sobre el borde de la portezuela. En cuclillas y canturreando a boca cerrada, el improvisado mecánico realizaba su tarea con el mejor humor del mundo. Minutos



Los jinetes estiran sus tacos procurando alcanzar la pelota.

más tarde quedó terminada la colocación de la nueva rueda. Sólo restaba acondicionar la goma inservible en el lugar que ocupara su compañera. Antes de reanudar el trabajo, el desconocido sacó una cigarrera y, ofreciéndola a Clarita, dijo:

— ¿Fuma señorita? Son americanos...

Ella declinó la invitación con un gesto.

No estaba ella en ánimos de consumir un cigarrillo en compañía de aquel individuo, que comenzaba a fastidiarla de veras con su flema creciente. ¡Y con qué desesperante apatía golpeaba el extremo de su rubio contra el estuche de plata!... El calor, aquel paseo interrumpido, y como complemento, la actitud enervante del muchacho, eran detalles más que suficientes para poner en tensión los nervios de Clarita que, como hemos dicho, poseía todas las virtudes, menos la de la paciencia y la de la sumisión. Anhelaba terminar cuanto antes aquella detención inacabable; pero, ¿cómo obligar a obrar con rapidez a aquel hombre que, al fin y al cabo, venía a libertarla de la tarea que ella no había sido capaz de acometer? El muchacho lanzó una bocanada de humo y después de golpear la ceniza, se puso a inspeccionar la superficie de la cubierta vacía, haciéndola girar entre sus manos. Clarita miró ostentosamente el reloj, pero él no parecía advertir nada que no fuese la lista de caucho cuadriculado que estaba examinando. La chica se volvió y encarándose con el muchacho preguntó:

— ¿No cree usted que deben ser mucho más de las tres? Yo creo que el reloj del coche anda atrasadísimo...

— Quizás tenga razón, pero de todos modos el partido puede comenzar con un cuarto de hora de atraso. Se juega más cómodamente polo con el sol bajo — respondió el jinete dejando en el suelo la rueda.

— No es posible que esto continúe así — pensó exasperada la chica. — ... Y ... sin embargo, no puedo ser grosera; me está haciendo un favor.

Clarita comenzaba a sentir una sensación semejante a la que producen un centenar de hormigas caminando por el cuerpo. Suspiró con fuerza como para hacer sentir su impaciencia al muchacho. Entre pitada y pitada, comenzó éste a colocar el accesorio en la parte trasera del automóvil. La joven había notado que él la observaba de vez en cuando con marcada curiosidad a través del espejo fijado en el parabrisas. Ella, aunque sentada en el pescante, encontraba de esta manera sus ojos, y, tratando de evitarlos, simulaba observar el monótono paisaje que la rodeaba.

Continuando sus reflexiones se decía:

— ¿Qué me encontrará de raro para mirarme de ese modo? Con tal que no se le ocurra enamorarse...

Esta idea le causó tanta gracia que volvió la cabeza para evitar que él pudiese sorprender su risa.

— No, por favor; para cambiar una goma no es del todo malo, pero para una declaración, necesitaría cinco años de cavilaciones...

No había terminado de reír, cuando el muchacho se aproximó con dos llaves en la mano.

— Ya está todo listo — dijo sonriendo. — Voy a guardar las herramientas.

— ¡Ah! muchas gracias, — respondió Clarita; — creo que no se habrán cansado

mucho los que le esperan.

— Hum... Puede ser... — dijo él comprendiendo la ironía.

Mientras la joven ponía en marcha el motor, el desconocido se restregaba las manos para quitar de ellas el polvo. Luego estiró la diestra, diciendo:

— Bueno, creo que no tendrá nuevos retrasos esta tarde... — Y retuvo un instante la mano de Clarita entre la suya como para agregar algo, al mismo tiempo que la miraba con más insistencia que antes. Pero ella retiró los dedos y con una sonrisa amable, contestó:

— Ojalá sea así. Buenas tardes, señor.

La palanca entró en su casilla y el coche dió un fuerte bote.

— ¡Gracias a Dios que estoy libre! — dijo a media voz la muchacha hundiendo con fruición el acelerador. El quedó un momento de pie en medio del camino, mientras azotaba las botas con el rebenque.

— ¿Dónde la he visto yo antes?... — murmuró entre dientes. Y alisándose los cabellos con la mano, repitió:

— ¿Dónde?... Decididamente no doy...

Había llegado junto al caballo que giraba inquieto cuando de pronto se dió una palmada en el muslo.

— ¡Pero es claro! ¡Si es el flirt de Rodolfo Castro!...

En un instante se transformó por completo su persona. Parecía poseído de una gran impaciencia y montando de un salto sobre el alazán emprendió vertiginosa carrera, con el objeto de dar alcance al automóvil que se perdía ya entre nubes de polvo.

Bien pronto comprendió que era inútil proseguir la persecución y deteniendo en seco el caballo, emprendió el camino de regreso con gesto malhumorado.

— Ha bastado que se fuese para que yo la haya reconocido. Y lo peor es que he puesto a prueba su paciencia demorándome tres veces más de lo debido. Decididamente soy un idiota. ¿De qué me ha servido haber repasado cien veces la media docena de retratos suyos que Rodolfo ha colocado en su escritorio?

II

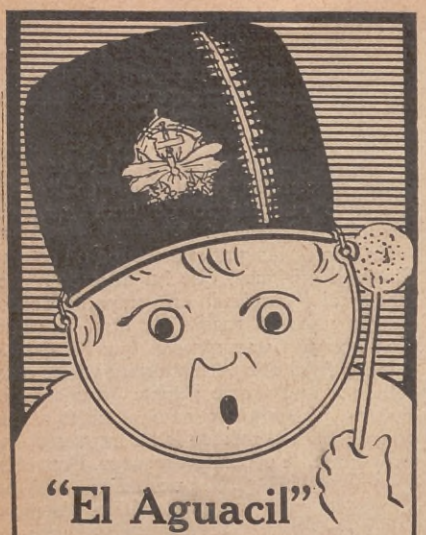
El público amante del polo, se ha dado cita en el estadio de Palermo. Las tribunas se hallan totalmente ocupadas por una multitud rumorosa e inquieta. El abigarrado conjunto de las vestimentas femeninas, contrasta agradablemente con el verde del "ground".

Tras prolongada espera, los equipos hacen su entrada en la cancha. Los espectadores concentran su atención en los dos cuartetos que dentro de unos instantes medirán sus fuerzas.

En una de las graderías ocupa un asiento Clarita Rodríguez, que ha acudido a presenciar el espectáculo en compañía de dos amigas y de la madre de una de éstas. No hace aún una semana que ha dejado el lecho en el que permaneciera varios días, debido a una fuerte grippe. Se encuentra ansiosa por reanudar las agradables tardes de golf, pero el médico le ha impuesto una temporada de absoluto descanso. Poco después del episodio del neumático, la muchacha había pasado una larga temporada en Mar del Plata. Aquellos dos meses habían asegurado definitivamente su éxito social, iniciado en ocasión del primer baile a que asistiera. Hoy por hoy, Clarita era una de las jóvenes más solicitadas por el elemento masculino. Es así que desde su entrada al estadio ha debido contestar numerosos saludos, efusivos unos, simplemente corteses, otros.

La campana ha sonado, y como movidos por un resorte, los ocho caballos que ocupan el centro del campo, se lanzan en persecución de la bocha. Los espectadores se inclinan hacia adelante para no perder detalle del juego. Poco después, un número "1" ocupa la mitad del marcador. Con breves intervalos se suceden en la pizarra, diversas cifras. De vez en cuando, los adversarios se apelotonan sobre el costado junto al cual ocupan sus asientos Clarita y sus compañeras. Marta, espíritu impresionable, no puede resistir a mantener la calma, y, de pie, agitando la cartera, alienta a sus favoritos. Un instante después, la masa sudorosa de jugadores y caballos se aleja entre gritos ensordecedores con velocidad de tromba. La bocha cruza el campo en todas direcciones, ora en amplia parábola, a un par de metros del suelo, ora rozando la gramilla para trasponer la línea del goal con toda exactitud. Clarita observa estos pasajes, con interés, pero sin apasionamiento. Es coqueta por naturaleza, y prefiere concentrar su atención en la actitud que hacia ella observan tres muchachos que conversan pocos pasos más allá.

Uno de los equipos ha conseguido obtener ventaja y sus integrantes se empeñan en desbaratar los desesperados esfuerzos que hace el rival por descontar aquélla.



"El Aguacil"

El mejor de los enlozados para uso doméstico.
—Higiénico y resistente a la acción del fuego más intenso.
—No se resquebraja.
—Asas y mangos reforzados y herméticamente cerrados.
—Color marrón brillante inalterable.
—Su duración lo hace el más económico de los enlozados.
—Es, en fin, insustituíble en el hogar.

Pídalos en Ferreterías y Bazares

Únicos Importadores:

MOREA & CIA.

RIVADAVIA 3000 - Bs. Aires

Oporto DOM LUIZ

No debe faltar en ninguna reunión social.

Se produce un nuevo entrevero frente a las sillas de las amigas. Los jinetes estiran sus tacos procurando alcanzar la pelota, cuando uno de ellos, consigue lanzarla fuera del remolino. Sin perder un instante, uno de sus compañeros la impulsa a gran distancia mediante un potente tacazo y a renglón seguido emprende veloz carrera agachado sobre el pescuezo de su tordillo. Un contrario se le aparea con rápida decisión, y confundidos ambos en una mancha multicolor, persiguen con igual arrojo el punto blanco que no cesa de rodar hacia el arco. Próximos a la meta, los dos polistas alzan sus tacos simultáneamente, el uno para obtener un nuevo tanto, el otro para impedirlo. Una vibrante ovación señala la nueva ventaja a favor del vencedor.

La campana, con su toque inexorable, da por finalizada la brega. Grandes explosiones de júbilo por parte de los parciales, saludan la señal que acredita definitivamente la victoria al conjunto de sus simpatías. En el palco oficial se va a realizar el acto de la entrega de premios. Clarita se aproxima, apretujada entre la multitud. Los cuatro triunfadores avanzan hacia la tribuna rodeados de amigos y partidarios. Con sonrisa de satisfacción reciben el trofeo conseguido a costa de severo esfuerzo, y luego de escuchar un breve elogio del presidente de la asociación, se confunden entre el público. La muchacha observa que uno de ellos la ha contemplado con insistencia dos o tres veces ,pero sólo por breves instantes, pues es constantemente requerido por amigos y parciales. El jugador lleva un rótulo a la espalda con el número que indica su colocación en el juego. Clarita consulta el programa y lee: "Número 2, Carlos Ramírez". Dos jóvenes más se reunen al grupo y en compañía de Marta se dirigen a aumentar el número de los congratulantes. Una de ellas dice a Clarita:

— Ven, vamos a saludar a Horacio Gómez y a Carlos Ramírez...

Ella responde:

— No, yo los esperaré aquí; casualmente no conozco a ninguno de los dos.

Buena parte del público ha abandonado ya el estadio y mientras las niñas se alejan, Clarita encuentra dos amigos con quienes entabla conversación. A su vez, la madre de Marta ha hallado la horma de su zapato en otra señora más comadrona que ella.

Los tres grupos se acercan insensiblemente a la salida. Cerca de ella las filas se estrechan, por lo que Clarita viene a quedar junto a sus amigas. Una de ellas presenta. Luego, la conversación queda un instante en suspenso. Quien más, quien menos, todos tienen caras nuevas ante sí. Ya junto a la puerta, la tirantez ha desaparecido. Cuando Clarita estrecha la mano del "número 2" que despertara su curiosidad, éste dice:

— Quizás usted no me recuerde de antes...

Tras un momento de vacilación ella responde:

— Puede ser... Tal vez haya visto su cara en otra ocasión pero en este momento no sabría decirle... ¿No ha sido en Mar del Plata?

— Yo he estado por allí, sí, pero me refiero a aquella vez que cambié una rueda de su coche cerca de San Isidro. ¿Se acuerda?...

La muchacha arruga el entrecejo con aire pensativo y a continuación dice, contemplando atentamente a su interlocutor:

— ¡Ah, sí!... Pero entonces usted no usaba bigote...

El muchacho sonrió con aire divertido, exclamando:

— Exactamente, veo que tiene usted buena memoria.

El diálogo queda aquí, pues un hombre de rústico aspecto se acerca al jugador y le dice en voz baja:

— Rosales me manda decir si puede ir a ver al Cangrejo que se ha mancao feo, niño...

— Ya voy — contesta el muchacho; y despidiendo al peón con un gesto se vuelve hacia el grupo que se dispone a partir.

Aquella noche, Clarita, sentada frente a un pequeño escritorio, comenta en su diario los sucesos del día. Una vez terminada la tarea, aplica un secante sobre los caracteres mojados, cierra el cuaderno y después de bostezar ligeramente se dispone a levantarse. Pero de pronto parece acudir a su memoria algo que hubiese olvidado anotar y abriendo nuevamente el libro, escribe al pie de la hoja: "En la página 43, califico de "poseur" y de consentido a un muchacho que me ayudó a cambiar una rueda del coche, cerca de San Isidro, allá por enero. Ha resultado ser Carlos Ramírez... a quien me presentaron hoy. Aunque creo más prudente no modificar todavía el concepto que me mereciera en aquella ocasión, debo decir que hoy me ha parecido de trato agradable y por momentos hasta simpático"...

III

Con una mano en el bolsillo y una copa de licor en la otra, Rodolfo Castro se paseaba a grandes pasos sobre la mullida alfombra de su escritorio. En un rincón de la estancia, Carlos, muellemente hundido en un sillón de cuero, consumía su cigarrillo con lentitud. Tras un momento de silencio, Rodolfo se detuvo ante su amigo.

— Entonces, ¿irás esta noche a despedirte de ella? — preguntó.

Carlos asintió con un movimiento de cabeza y dijo a su vez:

— ¿A qué hora nos encontraremos mañana?

— El barco sale a las 9 y yo estaré allí media hora antes...

— Muy bien — dijo Carlos. — Sólo te ruego que no enteres a nadie de que has ido a despedirme. Acuérdate que anoche, en la comida, pedí a todos los presentes que no concurriesen a la dársena. De casa tampoco irán... Ya sabes que no puedo sufrir esas escenas. Los lloriqueos me ponen fuera de mí. — Y sonriendo terminó:

— Naturalmente que en esto no me refiero a los muchachos, pero, de todos modos... es más cómodo estar solos... Además, si no fuese así, no podríamos hablar con libertad Y nosotros tendremos mucho que hablar, ¿eh...?

— Ya lo creo — respondió Rodolfo, y después de lanzar un suspiro, reanudó su paseo a lo largo de la biblioteca. Carlos suspiró también y su rostro, momentos antes risueño y jovial, se tornó súbitamente triste y melancólico.

Un año atrás ambos amigos asistieron a la recepción que los esposos Le Moyne ofrecieron en honor de una de sus hijas. Cuando el baile había alcanzado su mayor animación, Carlos, que acababa de aproximarse al buffet, observó que Rodolfo se dirigía hacia la salida con paso lento y expresión abatida. Presintiendo lo ocurrido, sus ojos buscaron instintivamente la silueta de Clarita a través de la concurrencia, y después de despedirse rápidamente, se lanzó tras de su amigo, cuya sombra se perdía ya en la niebla de la madrugada. Sin decir una palabra, Carlos le tomó del brazo haciéndole subir en su coche. Vagaron sin rumbo muchos kilómetros... Se detuvieron finalmente en la playa de San Isidro. El viento silbaba entre la arboleda de la barranca, y las olas se deshacían impetuosamente entre las toscas.

Entonces Carlos habló, y habló mucho, con voz suave y cariñosa.

Cuando las primeras luces del alba se insinuaban sobre el horizonte encrespado y movedizo, Rodolfo alzó la cabeza y un hondo suspiro se escapó de su pecho.

— ¡Ah, las mujeres! — exclamó apretando los dientes y golpeando violentamente la almidonada pechera con el puño. — Aquí, ¿sabes? ¡Tengo algo que me quema!

Y las lágrimas, largo rato contenidas, brotaron de sus ojos, una a una primero, abundantemente después. Carlos dejó que su amigo desahogase su dolor con entera libertad. Sabía que Rodolfo, temperamento demasiado espontáneo y sincero, tardaría mucho tiempo en reponerse de aquel golpe. Sin embargo, confiaba en el ascendiente que poseía sobre él. El muchacho era impetuoso y decidido; siempre sus actos obedecieron al primer impulso de su corazón. Por eso, el aplomo, la serenidad y el espíritu reflexivo y enérgico de Carlos dominaron con facilidad aquel carácter vehemente. Cuando Rodolfo se enamoró de Clarita, Carlos procuró impedir que la precipitación del muchacho malograra sus propósitos e ilusiones. Empero, la pasión de Rodolfo arrolló toda tentativa de consejo. Y su carrera vertiginosa terminó de un golpe seco y despiadado. Ahora Carlos procuraba salvar a su amigo del desaliento y del quebranto que lógicamente debían apoderarse de su espíritu.

Poco a poco, el rostro del muchacho fué adquiriendo una expresión serena. De rato en rato volvía a suspirar, mientras sus ojos vagaban al azar por la inmensa llanura acuática. De pronto se incorporó y haciendo un breve gesto con la mano, preguntó: — ¿Vamos?

— Vamos — asintió Carlos y el coche se alejó con suave murmullo.

Al descender frente a su casa, Rodolfo apretó con emoción la mano de su amigo:

— Muchas gracias — dijo a media voz. — Nunca olvidaré lo que has sido para mí esta noche...

Carlos se dió de inmediato a la tarea de hallar el modo de ayudar a Rodolfo a reconquistar lo perdido. Naturalmente que, esta vez, las cosas tendrían que ser llevadas de modo bien distinto. El tiempo y la prudencia serían los factores esenciales de la nueva tentativa. El casual encuentro que Carlos tuvo con la muchacha en las lomas de San Isidro, le puso, por primera vez, frente a la personalidad inquieta y fascinante que había subyugado a su amigo. En las pocas palabras que cruzó con la joven, Carlos comprendió que el modo más seguro de obtener un resultado ventajoso, era abordar personalmente el asunto en la primera oportunidad que se presentase. Desde el instante en que ambos se estrecharon la mano, el muchacho se dispuso a poner en juego la táctica que creyó más apropiada para obtener los fines que se había propuesto. En poco tiempo se estableció entre ellos una fuerte corriente de amistad. La chica era de trato realmente encantador, y Carlos no desperdiciaba ocasión de gozar de su charla chispeante y amena. Le agradaba sobremanera la vivacidad de inteligencia y la rapidez de comprensión que poseía Clarita. De vez en cuando, algún pintoresco "in promptu", propio de su carácter voluntarioso interrumpía de súbito la armonía de la conversación. Brillaban los ojos de la muchacha, sus mejillas se encendían y la frase hiriente y filosa iba a estrellarse invariablemente contra la filosófica calma de su interlocutor que, en silencio, aguardaba a que se disipase la tormenta. Luego, con palabra suave y ademán decidido, el muchacho exponía su opinión, la cual prevalecía a fin de cuentas en todos los casos. De este modo, y sin que la joven se apercibiese de ello, Carlos ocupaba cada día un lugar más importante en su modo de pensar, en su modo de hacer, en todo aquello, en fin, que fuese susceptible de un consejo o de un cambio de ideas.

"Deje el rostro marchito encima del tocador"

Ahora, es fácil "rejuvenecer el rostro

La juventud y belleza del rostro, dependen de la renovación de las células.

Crema de Oriente Vindobona fomenta la renovación de las células. Con ella el cutis de usted se volverá blanco y liso. Se librará de pecas y manchas cutáneas, de la tez cetrina, barritos y arrugas,

— o le devolvemos el dinero.

De todas las fórmulas de belleza, la más importante es ésta: mantenga su cutis sano, renovando las células, para conservarlo joven y blanco. El dibujo que acompaña estas líneas, ilustra esa renovación. El cutis envejece, se marchita, cuando la renovación de las células es defectuosa. La construcción de células estimulada por la Crema de Oriente Vindobona hace que la piel se muestre nueva siempre, se construya desde sus capas inferiores. Así alcanza lisura, lozanía, blancura y limpidez naturales, propias de un rostro joven.

Disuelve las pecas y paños

Al construir para usted un cutis nuevo, Crema de Oriente Vindobona elimina del rostro la tez cetrina, la rojez, los paños y las pecas. Ella penetra rápidamente hasta las capas profundas de la piel. Interviene allí en la formación del cutis nuevo—en el que habrá impedido se reproduzcan las impurezas que afean al que Ud. hoy ostenta. La tez cetrina, marchita—que es así porque la forman células viejas, muertas.—se desprende en ínfimas partículas. Sin notar nadie que usted sigue un tratamiento, surge el cutis nuevo, blanco, sin pecas ni manchas, de conformación más delicada. Y esa belleza estará en la piel misma — será natural y no puesta encima.

Borra las arrugas

Crema de Oriente Vindobona rejuvenece la piel. Las células y vasos jóvenes tonificados, que se forman bajo su influencia, excluyen la posibilidad de que el rostro ostente arrugas. En la frente, alrededor de los ojos, junto a la boca, en el cuello y en los bordes del rostro, donde primero aparecen las señales de vejez, reafirma los tejidos fláccidos. Aplique Crema de Oriente Vindobona en el rostro y cuello de Ud. esta noche después de haberse lavado bien. A la mañana siguiente proceda solamente a un ligero enjuague del rostro con agua templada o tibia. Séquelo suavemente—y ahora ¡mírese al espejo y observe cómo se revela la nueva belleza de su tez!

Y si antes de salir extiende Ud. prudentemente un ligera capa de Crema de Oriente Vindobona debajo de los polvos, habrá hecho todo lo necesario para adquirir y conservar un cutis cuya belleza llamará justamente la atención.

Se vende en la sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 - Piso 1º **BUENOS AIRES**

En Chile: Huérfanos 920 - Piso 2º (Santiago).
En Uruguay: Andes 1338 - Piso 3º (Montevideo).

Pedidos del interior se atienden en el día

Folletos Gratis. **Remita el cupón.**

LABORATORIOS VINDOBONA Ac. E. 3
Florida Nº 8 - Piso 1º - Buenos Aires

Sírvanse enviarme, gratis, el librito descriptivo de la Crema de Oriente Vindobona.

NOMBRE .....

CALLE .....

CIUDAD ..... F. C. .....

Transcurrieron así algunos meses, durante los cuales Carlos acechó inútilmente la ocasión propicia para dar un paso decisivo en favor de Rodolfo; hasta que un día se percató, con la sorpresa consiguiente, de que la mirada de Clarita expresaba algo más que amistad y simpatía hacia su persona. En el primer momento, un instintivo sentimiento de orgullo se unió al impulso que le incitaba a corresponder a los afectos de la muchacha; pero bien pronto, la reflexión prevaleció.

— Suerte y nada más que suerte — se dijo. — Ella le mandó a paseo y ahora le llega el turno. Ojo por ojo y diente por diente.

Decidió manifestar inmediatamente la novedad a Rodolfo, y con el fin de no herirle en su amor propio, procuró exaltar la ventaja que el nuevo curso de los acontecimientos significaba para el buen éxito del plan trazado. Sin embargo, en su fuero interno experimentaba viva sensación de tristeza, presintiendo que, tarde o temprano, tendría que sacrificar a la lealtad de su palabra, aquella amistad que le era tan cara. Noche a noche se hacía más intensa la lucha que se libraba en su espíritu. A la velada luz de la lámpara, en interminables paseos a lo largo de la habitación, procuraba encontrar el medio de librarse del compromiso contraído. Pero ninguna forma de solución le satisfacía; estaba siempre de por medio, como un fantasma implacable, la promesa que hiciera a Rodolfo, la noche en que su amigo experimentó la más dura prueba de su vida. A intervalos se detenía en medio de la estancia para encender por décima vez la pequeña pipa que sostenía entre los dientes, preguntándose:

— ¿Después de todo, llegará a enamorarse algún día de Rodolfo, como lo está ahora de mí? ¿No es éste un sacrificio completamente estéril?

Otras veces su pensamiento entraba en la región del raciocinio frío y desprovisto de pasión. — ¿Por qué me cuesta tanto partir? Yo no estoy enamorado, y el día que vuelva, podré seguir gozando de la amistad de Clarita, aunque ella se haya convertido en la señora de Castro... — Pero esta idea no le contentaba sino a medias. Algo había en su interior que no le permitía permanecer indiferente a la situación, pero como los días y las semanas transcurrían velozmente, Carlos decidió no postergar por más tiempo aquello, y una mañana lluviosa y fría se encaminó resueltamente a la agencia de navegación.

De nuevo en la calle contempló los pasajes. — Seis días... — pensó. — ¿Qué son seis días? y sin embargo, ¿qué? Yo no estoy enamorado; por lo tanto...

.....

Ahora sólo le restaban 24 horas. A través del humo del cigarrillo, el muchacho contemplaba la cara sonriente de su amigo.

— ¡Será una lección magnífica! — exclamó Rodolfo. — ¡Pobre Clarita! Sufrirá con esto unos días, pero yo también he sufrido... y demasiado — añadió con tono melancólico.

Carlos arrojó la colilla de su cigarrillo en el cenicero, y después de sacar el reloj se puso de pie diciendo:

— Son las ocho, me voy. — Y ambos se dirigieron hacia la puerta de calle. Una vez en el zaguán, se estrecharon la mano.

— Buena suerte — dijo Rodolfo.

— Todo ha de salir bien — contestó Carlos mientras subía a su coche.

IV

Contemplando distraídamente el fuego que ardía bajo la campana de piedra de la chimenea, Carlos aguardaba que el sirviente anunciase su presencia a Clarita. Como viejo conocido de la casa, el portero le había introducido directamente en el «living room». Al cabo de unos instantes, un

(Continúa en la pág. 138).

El Mecanismo De La Cedula Hipotecaria

Por

F. A. Bidabehere

ENTRE las funciones de nuestro Banco Hipotecario Nacional (1) está la de emitir cédulas de crédito transferibles, con la garantía de primeras hipotecas constituídas a su favor.

Las cédulas nacen, pues, de un préstamo que el Banco acuerda a los propietarios de bienes raíces constituyendo hipoteca sobre los mismos, a los que poseen terrenos y quieren edificar, a los dueños de plantaciones, para explotarlas, a empleados nacionales, para que puedan adquirir casas o terrenos; para fomento ganadero, a los chacareros, etc.

Los préstamos, acordados en condiciones especialísimas, (33 años de plazo / un interés muy bajo) permiten a los deudores satisfacer las amortizaciones periódicas en forma holgada y hasta en oportunidades, pueden hacer amortizaciones extraordinarias.

Hasta la fecha, el Banco está autorizado a tener *en circulación* la suma de 2.000.000.000 de pesos moneda nacional en cédulas. Solamente hay en circulación 1.450 millones (en cifras redondas). Las cédulas se emiten en *series* de 50 millones cada una y la última serie autorizada es la que lleva el número de orden 38.

El valor nominal de cada cédula varía de $ 25 a $ 5.000 m/n y son al portador, lo cual quiere decir que su transferencia de una persona a otra es sencilla. Corrientemente se cree que el valor de las cédulas es de $ 100.— c|u., lo cual es un error. Este valor es el que se toma de base para las cotizaciones en el mercado bursátil.

El interés de que gozan las cédulas hipotecarias como títulos de renta es fijo, cualquiera sea su cotización: 6 % anual, pagadero en cupones semestrales.

La cédula hipotecaria argentina tiene una buena garantía: el préstamo o hipoteca significa menos de la mitad del valor real de la propiedad, además, el Banco responde con su reserva y tiene garantía subsidiaria de la Nación.

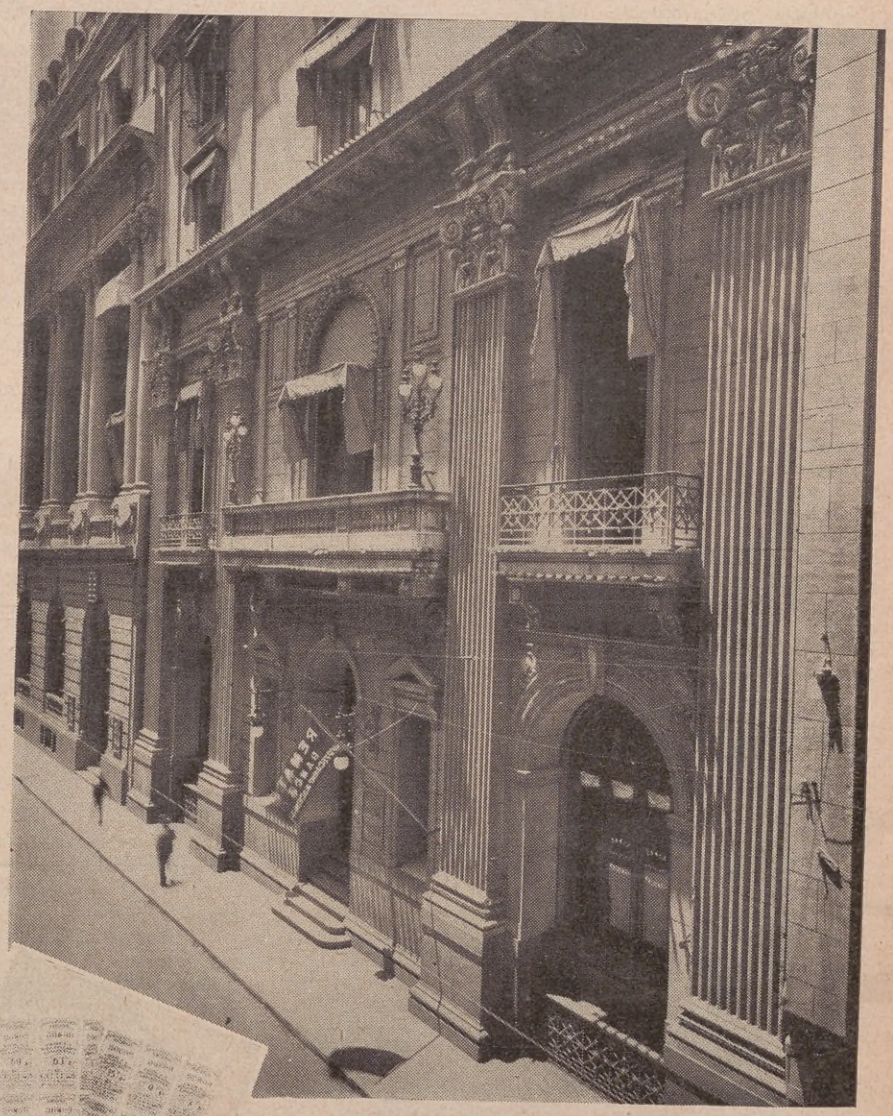
Veamos ahora el mecanismo de la cédula hipotecaria desde que sale del Banco hasta que vuelve al mismo Banco y es anulada completamente, desapareciendo el título.

El Banco Hipotecario Nacional concede el préstamo al interesado, después de llenarse las formalidades correspondientes y le entrega el importe *en cédulas hipotecarias*. Las cédulas están entonces *en circulación*.

El prestatario, como necesita el dinero, vende las cédulas directamente en la Bolsa de Comercio o encarga al mismo Banco que se las venda.

Tenemos ahora a este título de renta en el mercado bursátil. Se ha efectuado ya esa faz importantísima de la operación financiera que algunos han llamado *movilización del crédito fundiario*.

Antes, la mayor parte de las hipotecas se efectuaban por particulares que invertían en ellas sus capitales, sin poder recuperarlos antes del vencimiento del plazo acordado al deudor. Era necesario idear una clase de título más manejable, de una circulación más fácil. La solución la facilitó el Banco Hipotecario Nacional con sus *cédulas*, que son títulos negociables y que circulan como efectos de comercio o valores de Bolsa. En esta forma, la prenda inmobiliaria es objeto de numerosas transacciones



Edificio del Banco Hipotecario Nacional.

Modelo de Cédula Hipotecaria.

(1) Creado por ley Nº 1804 (año 1886), modificada por las leyes Nos. 8172, 9155, 10565, 10676, 11259 y 11576. Esta última ley es la que autorizó al Banco a aumentar su emisión de cédulas hasta la suma de 2.000 millones de pesos.

nes que antiguamente sólo se podían hacer con los bienes muebles.

Este título hipotecario para ser completo debía ser *al portador*. Así se hizo.

La movilización del crédito hipotecario ha sido de grandísima importancia para la economía nacional. Facilita en grado sumo el aprovechamiento de las riquezas naturales de nuestro suelo y la explotación de industrias productivas.

La cédula representa en nuestro país uno de los títulos de renta más sanos. La importancia de las transacciones que se realizan en el mercado reafirma esta idea. Por lo demás, su estabilidad notoria y su facilidad de venta, tanto en el país como en el extranjero, la hacen un título de ahorro, consecuencia que se traduce en las demás inversiones de capital.

Las cédulas que se adquieren en la Bolsa a la cotización del día suelen estar a veces bajo la par (la par es 100). Y esta circunstancia, que disminuye levemente el valor efectivo de la cédula, ha sido frecuentemente esgrimida para agraviar este sistema hipotecario. Así, el Sr. Héctor Quesada en un artículo publicado para inducir a una emisión de billetes en vez de cédulas dice: que el hipotecante con esta quebrada — se refiere a la disminución que sufre la cédula entre su valor nominal y el de cotización — recibe las tres cuartas partes de lo que el Banco le acuerda", es decir, que la cédula se cotiza al tipo de 75 % lo cual desde hace muchos años no ocurre.

Por lo demás, esa "quebrada" difícilmente puede ser muy sensible, porque el Directorio del Banco posee en sus manos múltiples resortes para impedir el descenso de las cédulas, ya cerrando la emisión, es decir, no escriturando más préstamos, con lo que la oferta resulta menor, y como el Banco necesita retirar, después del vencimiento de cada serie, una cierta cantidad de cédulas de la circulación — para cubrir su fondo amortizante — compra en la Bolsa o hace una licitación, lo que contribuye a aumentar la demanda y la cotización sube. El Banco suele también comprar cédulas para ganar su renta, como cualquier capitalista, y esta circunstancia tiende a mejorar el precio de los títulos.

De manera que casi forzosamente ha de elevarse la cotización, y si no sucede así intervienen los propios deudores, que aprovechándose de la facultad que les confiere el art. 47 de "amortizar su deuda en cédulas de la serie que corresponde a la obligación respectiva por su valor nominal" compran cédulas y levantan sus préstamos aumentando considerablemente la demanda.

Basándose en esta disposición, muchos deudores, durante la crisis del año 90, aconsejaban al Directorio la suspensión del servicio de la renta de las cédulas, para provocar así su depreciación y poder ellos adquirirlas a ínfimo precio cancelando sus deudas. Este consejo no fué escuchado, porque, como lo reconoce el Dr. Escalante, consistía en "un despojo de los acreedores que adquirieron cédulas bajo la garantía de la Nación". Demuestra, sin embargo, que al deudor le conviene comprar las cédulas cuando están bajas y él sabe muy bien aprovecharse de esta conveniencia". (1)

En resumen, una buena parte de su vida la pasa la cédula en el mercado bursátil.

Mientras tanto, las cuotas acumuladas de los deudores forman el fondo de amortización o rescate de cédulas. (Parte de la cuota que abona el prestatario se destina al pago de los cupones de renta que trae adheridos la cédula).

Los deudores pueden hacer también amortizaciones extraordinarias en moneda legal o en cédulas de la misma serie que corresponde su obligación

El Banco, entonces, al fin del año o cuando el Directorio lo cree conveniente, retira cédulas de la circulación.

El *rescate* de las cédulas se hace por compra o licitación cuando la cotización de ellas está por debajo de la par y por sorteo si su valor es el nominal o arriba de la par.

El primer caso es sencillo y el Banco sale ganando en estas circunstancias. En el segundo caso se publican los avisos correspondientes durante 3 meses porque el aviso debe llegar hasta el poseedor del título y es necesario darle algún tiempo. (2) Todo tenedor de cédula sorteada debe traerla al Banco puesto que desde esa fecha ya no goza más de renta. A nadie le interesa conservar un capital muerto.

En estos casos se retira de la circulación una gran suma de cédulas lo que ocasiona cierta tensión en el mercado, pero el Banco la subsana con una sabia política.

Las *cédulas canceladas* y que ya están en poder del Banco son anuladas o quemadas. Se procede a publicar los avisos pertinentes y el día fijado se levanta un acta con la numeración y demás características de las cédulas a quemarse.

(*Continúa en la pág. 166*)

(1) "La movilización del crédito hipotecario" - B. Cuschnir, 1924.

(2) Se considera sobre la par la cédula cuando vale más de $ 100. Aun cuando en este precio esté incluído el cupón por cuanto como el Banco debe pagarlo, para él la cédula vale más de $ 100.

43

CIGARRILLOS
de 20-30-40 cts.

LA MARCA que garantiza la calidad mas alta que puede obtenerse dentro del correspondiente precio.

PICCARDO & Cía. Lda.

¿Dónde Están Los Restos De Sor Juana Inés De La Cruz?

TIMIDAMENTE se ha lanzado la idea en México de erigir un monumento nacional a la excelsa poetisa Juana de Asbaje que cambió su nombre familiar por el de Sor Juana Inés de la Cruz al ingresar en el convento de Santa Paula, de la Orden de San Jerónimo, de la ciudad de México, y en el cual falleció víctima de su caridad asistiendo a las religiosas, sus hermanas, atacadas de una enfermedad epidémica que hizo grandes estragos en la ciudad. La idea no puede ser más noble y digna, pero considerámosla inoportuna en las presentes circunstancias en que vuelven a soplar aires de persecución sobre los rescoldos a medio apagar de las recientes manifestaciones antirreligiosas.

La literatura castellana honrará siempre el nombre de la Décima Musa, "monja virtuosísima, inspirada poetisa, y más que todo admirable por su talento prodigioso, cuya vida sorprendente es casi una leyenda", según ha escrito Luis González Obregón.

Tanto como es de aplaudir el proyecto de exaltar por medio del mármol y del bronce la memoria de *Sor Poesía*, así es de doloroso el que se hayan perdido para siempre los venerandos despojos de esa ilustre religiosa que, después de haber sido el más preciado ornato de la Corte del virrey don Antonio Sebastián de Toledo Molina y Salazar, marqués de Mancera, formó su dulcísimo panal en el jardín cerrado de Santa Paula.

Estatua de Sor Juana Inés de la Cruz, en el patio de la Secretaría de Instrucción Pública de México, antes convento de la Encarnación.

Las leyes de Reforma de México que decretaron la expulsión de las Ordenes Religiosas y la incautación de sus bienes, a mediados del pasado siglo, arrojaron de su clausura a las monjas jerónimas, de hábito blanco y escapulario negro que había vestido la ejemplar Sor Juana Inés de la Cruz, y nadie se acordó entonces de salvar de la profanación y del olvido un sepulcro que merecía el respeto y la protección del Gobierno. Pero la fiebre sectaria de aquella época oscureció la realidad de muchas cosas, y hoy la patria mexicana y los admiradores de la belleza lamentan una pérdida que es irreparable. Doloroso es confesarlo, pero las cenizas de Sor Juana Inés se han perdido para siempre.

Cuando la piqueta de la Reforma derribó celdas y claustros se hundió también en las sepulturas de las religiosas de Santa Paula, y en 1863, al ponerse en ejecución las leyes contra los conventos, los cadáveres de las religiosas jerónimas, sacados de las criptas de su cementerio, fueron trasladados al panteón de Santa Paula en donde, después de quemados, las cenizas fueron echadas a una zanja cuya ubicación se desconoce actualmente.

Es de suponer que su cadáver fué sepultado en la cripta número 2, que era la destinada a las religiosas que habían ejercido cargos de importancia, aunque ella no fué priora de la Comunidad, en cuyo caso sus despojos fueron destruídos por el fuego. Mas, si fué enterrada en el cementerio común de las religiosas, que estaba en la parte central del claustro, es posible que pudiera encontrarse su sepultura debajo del pavimento de dicho claustro, convertido ahora en establo de vacas.

De la destrucción del convento de Santa Paula pudieron salvarse algunos libros pertenecientes a la Comunidad y uno de ellos es el que contiene las defunciones ocurridas en el convento, según el cual murieron unas seiscientas monjas desde la fundación hasta la supresión del monasterio en 1863. En dicho libro consta que Sor Juana Inés de la Cruz profesó en 1669, correspondiéndole el número 251 en la lista de las religiosas profesas, y que falleció el día 17 de Abril de 1695, correspondiéndole el número 236, en la de defunciones.

Estos son los únicos datos que se tienen de Sor Juana Inés de la Cruz, pero ellos no pueden precisar en qué lugar se encuentran sus restos. No puede ser más triste el destino que ha cabido al convento santificado y perfumado por la virtud y la poesía de tan extraordinaria mujer. Mantiénese abierta la sencilla iglesia ante cuyo altar se arrodilló, pero la paz del claustro jerónimo que tanto amó y en donde sintió tan hondamente la sutil belleza de la poesía, se fué para siempre, siguiendo la sombra de las monjas exclaustradas.

Señor José Vasconcelos, que siendo secretario de Instrucción Pública de México, mandó colocar la estatua de Sor Juana Inés de la Cruz en el patio de dicha secretaría.

En 1924 siendo Secretario de Instrucción Pública, en México, el Licenciado don José Vasconcelos, en el gobierno del general

Sor Juana. De un retrato que existe en el Museo Provincial de Toledo. (Fotografía hecha por la Biblioteca Pública de Nueva York especialmente para ACONCAGUA).

Obregón, mandó esculpir cuatro estatuas para adornar los huecos angulares del patio de la Secretaría de Instrucción, que fueron: las de Amado Nervo, Sor Juana Inés de la Cruz, Rubén Darío y Justo Sierra. Nosotros asistimos a aquel acto y recordamos la impresión de horror que nos causaron las pinturas de Diego Rivera en las paredes de dicho patio, que fué en otra época el claustro del convento de la Encarnación, y en donde permanece, como un recuerdo de las monjas concepcionistas, un abeto que poco a poco se va muriendo de añoranza y de sed.

De esta manera Sor Juana Inés de la Cruz pasó a ocupar un sitio en otro antiguo claustro mexicano, bajo la protección de un hombre que creyó incorporar al indio mexicano a la cultura de este siglo entregándole las obras de Plutarco, Virgilio, Homero y fragmentos de la Biblia de Varela.

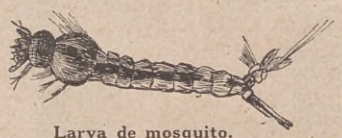
Desgraciadamente la voluntad firme del Licenciado Vasconcelos no pudo descubrir, como se lo propuso, el lugar que oculta las cenizas de la gran poetisa y tuvo que conformarse con dedicarle una estatua para honrar su gloria y su fama.

MARCIAL ROSSELL.

Hotel Ausonia - New York, 1931.

El Terrible Agente de la Malaria

A Mansón debe la humanidad las más importantes experiencias realizadas sobre los mosquitos. Fué quien demostró que el mosquito hace en la propagación de la malaria el papel de la mosca en la propagación de la pústula maligna, la tsetsé en la enfermedad del sueño y la pulga en la bubónica.

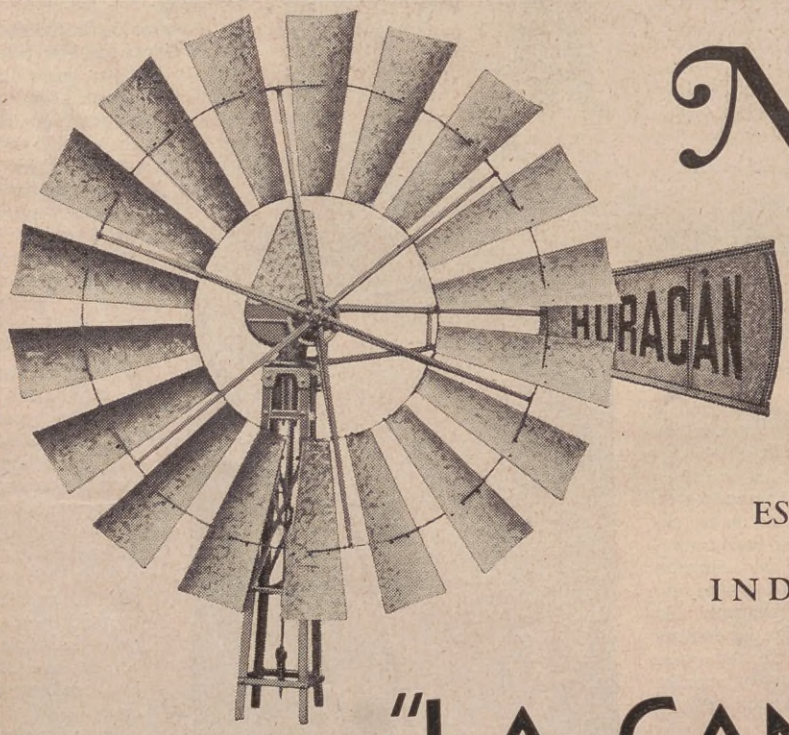


Larva de mosquito.

Mansón levantó en Roma un depósito de mosquitos contenido en una caja de muselina. La caja se colocó en el brazo de un paciente de malaria y los mosquitos se contaminaron. A su llegada a Londres, un hijo de Mansón, joven estudiante de medicina, de 23 años, se hizo picar en tres puntos distintos por los mosquitos. Al día siguiente estaba enfermo y a los cinco días había tenido un verdadero acceso de malaria.

No se contentó Mansón con esta demostración. Quiso hacer el experimento a la inversa, a cuyo efecto envió cinco personas a un centro infectado de malaria, a Ostia, en las lagunas Pontinas. Estas cinco personas, tres médicos y dos sirvientes, se alojaron en una cabaña cuyas salidas estaban revestidas de un tejido metálico a través del cual no podían pasar los mosquitos. Su experiencia duró un mes, con los mejores resultados, pues ninguno se vió atacado por el mal a pesar de vivir en plena región infectada.

¡NIÑOS! TOMAD PARTE EN EL
GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA - (Tom Thumb Golf)
QUE ORGANIZA "ACONCAGUA"



No olvide
que la marca del
MEJOR MOLINO
A VIENTO
ES **HURACÁN**
INDUSTRIA NACIONAL

"LA CANTÁBRICA"

755 - MORENO - 765 BUENOS AIRES

SÍRVASE ENVIARME
CATÁLOGO H 11
Señor .....
Calle .....
"LA CANTÁBRICA", Moreno, 765

UN CRIMEN A MEDIAS

Por LUIS CASTELLÓ

AUGUSTO Valenzuela, reportero policial del diario "La Tarde", se disponía a abandonar la redacción cuando fué llamado al teléfono.

— ¿Valenzuela?

— ¿Quién habla? — preguntó.

— Soy Salazar, Arsenio Salazar — dijo la voz con cierta precipitación — Se ha cometido un crimen... Rivadavia 36...; Se trata del padre de mi novia... Venga.

Y Salazar colgó el tubo. Augusto, instintivamente, miró el reloj: eran las tres en punto.

El reportero quedó un momento indeciso. Arsenio Salazar era uno de esos amigos que se hacen al pasar, sin mayor vinculación ni mayor afecto. Un amigo común les había presentado en cierta oportunidad y entre ellos sólo había quedado una relación que no iba más allá de un saludo y unas frases triviales de cortesía cuando tenían encuentros casuales.

Esta misma circunstancia le indujo a acudir al extraño llamado, sin presentir el cariz que tomarían los acontecimientos y convencido de que su presencia en el lugar del hecho sería poco menos que inútil.

— Pero — pensó — ¿para qué me habrá llamado?

Narremos el hecho según la primera versión policial y de acuerdo al resultado de las primeras indagaciones.

El señor Severo Bonadeo, cajero de la firma Crosse and Brothers, salió de su departamento — cuarto piso de la casa de la calle Rivadavia 36... — a las tres menos diez minutos para ir a su oficina. Fernanda, su hijastra, lo acompañó hasta el ascensor. Se despidieron en el rellano de la escalera, y la joven, después de ver que su padrastro iniciaba el descenso, regresó a su habitación.

A su vez Fernanda se dispuso a salir, tomó su sombrero, su cartera y sus guantes y salió del departamento. Oprimió el botón requiriendo el ascensor y al abrir la reja vió, con espanto, que en el fondo del aparato, doblado por la escasez de espacio, se hallaba el cuerpo exánime de su padrastro.

A los gritos de la joven acudió la sirvienta, mujer de cierta edad, y se notó gran revuelo entre los inquilinos de los departamentos inferiores. Subieron al cuarto piso los del tercero — el señor Lucas Raimondi y su esposa, — y al fin el portero, que se apresuró a llamar a la policía.

Cuando Augusto Valenzuela llegó al lugar del suceso, toda la casa estaba convulsionada e invadida por una multitud de policías y agentes de investigaciones. Un vigilante custodiaba la puerta de entrada, para impedir la invasión de los curiosos que se aglomeraban en la vereda haciendo los más variados comentarios.

Antes de entrar, Augusto consideró el edificio en su parte externa. Era de construcción antigua remozado en ciertos aspectos. Constaba de cuatro pisos, en cada uno de los cuales sólo había un departamento; la planta baja estaba ocupada por un negocio de sastrería y al fondo, en un rincón del zaguán, frente del ascensor y de la escalera, estaba la habitación del portero.

Dada su condición de periodista, a Augusto le fué franqueada inmediatamente la entrada y utilizando la escalera se dirigió al cuarto piso, donde se estaban llevando a cabo las primeras indagaciones. Mientras subía, Augusto fué anotando mentalmente el nombre de los inquilinos de los distintos departamentos: el primero estaba ocupado,

según la placa negra que ostentaba, por una modista: "Fanny — Robes et Manteaux"; el segundo por Carlos Lostalet, procurador, y en el tercero tenía su domicilio, como hemos dicho, el comisionista Raimondi. El cuarto era el habitado por la víctima.

Arriba la confusión era enorme. Era un continuo ir y venir de pesquisas y empleados de la sección dactiloscopia. El comisario general de policía, con los pulgares metidos en los bolsillos del chaleco, se paseaba de un lado para el otro, mordiéndose los mostachos en un gesto de indiferencia, como hombre acostumbrado a tratar con frialdad los asuntos más espeluznantes.

Augusto se le acercó y procuró interrogarle, pero el pesquisa contestó con evasivas de fingida discreción. En realidad no tenía nada que decir.

— Todavía no sabemos nada... no podemos decir nada... El juez...

— ¿Cuál puede haber sido el móvil del asesinato? — preguntó Augusto.

— Hum. Puede haber sido el robo... — dijo el policía como hablando consigo mismo. — Claro. Si bien el muerto no era hombre de fortuna... Una venganza... ¡Quién sabe!

Augusto se sintió de pronto asaltado por una sospecha. ¿Dónde estaba Salazar, el amigo que había requerido su presencia en el lugar del crimen? Si le había dicho "venga" era evidente que debía encontrarse por allí. ¿Por qué no aparecía por ningún lado?

En estas cavilaciones se encontraba, cuando, de la habitación en donde se había constituído el juzgado, vió salir una cara conocida: un agente de investigaciones con quien había tenido relación en otros asuntos del oficio. Lo siguió hasta reunirse con él en la calle.

— No lo divulgue todavía, pero le voy a dar un dato.

— Venga — dijo Augusto.

— Hay una pista...

— ¡Ah!...

— Se ha visto rondar la casa al novio de la hija del muerto, — explicó el pesquisa.

Augustó se estremeció y aquella sospecha que le había asaltado un rato antes se acentuó en su espíritu. Tratando de aparentar naturalidad contestó:

— Nada más lógico que un novio ronde la casa de la novia.

— Sí, pero... — repuso el policía. — ¿Y la oposición? ¿Sabe usted que el muerto se oponía a ese noviazgo? ¿Y que hoy mismo, según la sirvienta, casi le pegó a la muchacha por esta causa?

— ¡Hombre!

— Puede ser... puede ser... — comentó el pesquisante. — Es un motivo.

Augusto pensó "¿Me habrá llamado Salazar al verse en situación comprometida?" Y, en todo caso: ¿Dónde estaba?

En la imposibilidad de obtener mayores informaciones, optó por ir más tarde al Departamento de Policía. Entró en un café y pasó, por teléfono, la información al diario, procurando restar importancia al suceso.

Por la noche, en su visita al Departamento de Policía, le sorprendieron las más extraordinarias noticias que dieron al hecho singular relieve, envolviéndolo de misterio. El mismo comisario general, al recibir a los reporteros, se encargó de comunicarles las novedades con cierto tonillo de satisfacción.

— Este asunto se complica extrañamente — dijo — y para su esclarecimiento se presentan con caracteres de igual verosimilitud distintas hipótesis.

Los reporteros aguzaron el oído y algunos se apresuraron a tomar notas taquigráficas.

— Desde luego, el móvil del asesinato ha sido el robo — aseguró el comisario general.

— Sin embargo, la víctima carecía de bienes — objetó Augusto.

— En efecto, — asintió el policía — y aún los objetos de relativo valor que el muerto llevaba encima no han sido tocados.

— ¿Entonces?

El comisario general, después de una bien calculada pausa, prosiguió:

— La víctima, unas horas antes de morir, había retirado del Banco de la Nación la cantidad de doscientos mil pesos, por cuenta de la casa en donde estaba empleado.

—¡Ah!

Uno de los reporteros comentó:

— Descubierto el móvil del crimen es fácil encontrar al criminal.

— Según... — observó el policía. — Se nos presentan varias pistas igualmente aceptables, y ahora estamos ocupados en esclarecer cuál es la verdadera... Desde luego, — añadió el comisario con enfática entonación — la policía tiene en sus manos todos los hilos de la madeja y quizás sólo sea cuestión de horas el total esclarecimiento del suceso.

— ¿Y esas hipótesis? — preguntó Augusto con cierta ansiedad.

— Una de ellas la constituye la presencia en la casa de un limpiador de cloacas. La empresa que lo envió no lo reconoce a través de la filiación que ha proporcionado el portero. Ese individuo se presentó allí poco antes del descubrimiento del crimen y desapareció sin ser visto por nadie, y sin llenar su cometido.

— Es un detalle importante — reconoció uno de los periodistas.

— La segunda hipótesis es algo más obscura, pero no menos interesante... La casa era frecuentada por gente de mal vivir.

— ¡Ah!

— Sí — prosiguió el funcionario policial. — Raimondi, ese titulado comisionista que habita el tercer piso, es un fuerte capitalista de "quinielas" y "redoblonas" y entre sus agentes es posible se halle el que ha dado el golpe... En su casa ya hemos detenido a algunos elementos de avería, que iban allá a llevar y traer jugadas.

— ¿Y la tercera hipótesis? — preguntaron varios a la vez.

El comisario general se sonrió mefistofélicamente y retorciéndose el bigote con petulancia, exclamó:

— ¡Ah! Esta es la más importante... y merece, por ahora, el más absoluto secreto.

Augusto, por los antecedentos que había recogido por la tarde, adivinó cuál era la tercera hipótesis y un sudor fro inundó su frente. Pidió hablar a solas cín el funcieo nario policial, pero éste protestó:

— No puedo dar preferencias a nadie... La información es la misma para todos.

— Es que yo sé cuál es la tercera hipótesis que tiene la policía y quiero prevenir que se está en un error.

El jefe sonrió. Temía un ardid del periodista para sonsacarle algún dato más y se puso en guardia.

— Eso usted no lo puede adivinar — repuso.

— Si yo hablo con usted reservadamente durante cinco minutos, se lo podré demostrar.

Tanta insistencia molestó al policía que frunció el ceño y exclamó airado:

— Es usted demasiado joven para sacarme ni media palabra más, ¿entiende? Vuelva a su diario y diga que manden otro reportero más correcto y menos impertinente.

Augusto insistió, sin embargo.

— Perdone, señor comisario. Pero le prevengo, bajo palabra de honor, que no pretendo mayor información... Quiero hablar con usted como colaborador de la policía y no como periodista.

Y acercándosele al oído, añadió:

— Se trata de Arsenio Salazar, ¿verdad?

En el rostro del comisario general se dibujó la sorpresa. Dirigiéndose a los demás, exclamó:

— ¡Señores! ¡Este caballero tiene que hacer revelaciones importantes a la policía; ruego a ustedes que nos dejen solos!

Un minuto después, el despacho quedaba despejado.

El jefe de policía hizo tomar asiento a Augusto y comenzó a interrogarle.

— ¿Cómo sabe usted el nombre de ese individuo?

— Es amigo mío — contestó Augusto.

— Pero, ¿cómo sabe usted que ese hombre tiene relación con el crimen?

— Esa ya es otra cuestión... — repuso el periodista. — Lo que yo puedo decir es que no es el criminal.

— ¿En qué se funda usted para asegurar esto tan rotundamente? — inquirió el policía.

— En que fué él mismo quien me comunicó el suceso.

— ¿A qué hora?

— A las tres de la tarde.

El policía dió un puñetazo sobre la mesa, mientras una sonrisa de triunfo iluminaba su semblante.

— ¿Lo ve usted? — exclamó. — A las tres de la tarde... Minutos después de haberse cometido el crimen... Es evidente que él andaba por allí cerca.

Augusto empezó a temer haber cometido una indiscreción.

— Porque a ese individuo — prosiguió el policía — se le vió en el zaguán a las dos y media y comunica el hecho a usted antes de ser descubierto oficialmente... Usted nos ha dado el dato que faltaba. No hay duda que él es el criminal.

— Pero, por Dios — exclamó Augusto asustado. — ¿Para qué me ha telefonado a mí?

— ¡Bah! Quizá con esto pensaba preparar una coartada; pero le ha salido mal.

— ¡Es imposible!

— Es usted demasiado ingenuo para cronista policial — dijo el comisario con tono afectuoso. — ¿Usted no sabe que todos los delincuentes procuran rodear los hechos de detalles confusos, imprecisos y, si es posible, contradictorios? Ese joven tenía, en cierto modo, sobrados motivos para pretender eliminar al señor Bonadeo... ¿Sabe usted algo de sus amores?

— Poco.

— Pues mediaba la acérrima oposición del viejo, quien hacía a la joven objeto de malos tratos por esa causa.

— Pero el móvil del crimen ha sido el robo, según la policía — objetó Augusto.

— Cierto. Ahí está precisamente lo interesante del asunto...

— No comprendo.

— Es bien claro: ¿estorba el viejo? Se le elimina. Hay que elegir el momento oportuno... Se sabe que maneja fuertes sumas de dinero... ¿Qué mejor ocasión para "matar dos pájaros de un tiro"?

Augusto se horrorizó.

— Pero Salazar debía ignorar ese detalle... Sería necesario que hubiera un "entregador"...

— ...o "entregadora" — concluyó el policía con una sonrisa.

— ¿La hija? — protestó Augusto.

— La hijastra, que no es lo mismo — replicó fríamente el comisario.

Augusto, convulsionado por tan tremenda noticia, saltó de su asiento y se quedó mirando al policía con los ojos desencajados. El comisario sintió piedad por él y golpeándole amistosamente el hombro, añadió:

— Comprendo su situación como amigo del culpable; pero para que usted disipe sus dudas y sus escrúpulos, le voy a dar un dato importantísimo: en la pesquisa efectuada en el domicilio de la víctima se ha encontrado, repartida en distintos lugares, la suma de cien mil pesos: justo la mitad del dinero desaparecido.

Augusto salió del Departamento de Policía verdaderamente desconcertado.

Al día siguiente las noticias no podían ser más desconsoladoras. La hijastra del muerto y su novio habían sido detenidos y en sus declaraciones quedaban claros y reservas verdaderamente comprometedores. Así, por ejemplo, Arsenio Salazar no podía explicar el empleo de su tiempo en el momento del crimen y mucho menos el motivo por el cual había estado rondando la casa de la víctima. La hijastra, por su parte, además de no poder justificar la presencia de aquella elevada suma de dinero hallada en la casa, una parte del cual se encontró entre sus efectos personales, no supo decir claramente adónde se dirigía cuando, al salir de su departamento para tomar el ascensor, descubrió el cadáver de su padrastro. Había pretextado una cita con una amiga, pero luego se comprobó la falsedad de esta afirmación, pues la tal amiga estaba ausente de la capital.

Un alto empleado policial que se interesó por las gestiones de Augusto, lo puso al corriente del estado de la pesquisa.

— El asunto es claro: el viejo, regañón y malcarado, se había empecinado en ser un obstáculo para la felicidad de esos jóvenes. El mismo día de autos había reprendido severamente a la muchacha por encontrarla hablando por teléfono con su novio; según la sirvienta, hasta llegó a castigarla de hecho. Es lógico que los enamorados, obcecados por la pasión, decidieran suprimirle. La comisión del delito en circunstancias que la víctima llevaba una gruesa suma de dinero, es un detalle de premeditación: se eliminaba el obstáculo, se creaba la suposición de que el móvil principal del delito fuera el robo, y, al mismo tiempo, se adquiría el elemento principal para la huída y acaso para la futura felicidad.

— ¿Y las otras dos hipótesis que tenía la policía desde los primeros momentos? — preguntó Augusto.

— Han sido descartadas ya. El misterioso limpiador de cloacas es

Ríase del estreñimiento

Evite los laxantes, que actúan momentáneamente sobre el intestino, pero no regularizan sus funciones.

COMA

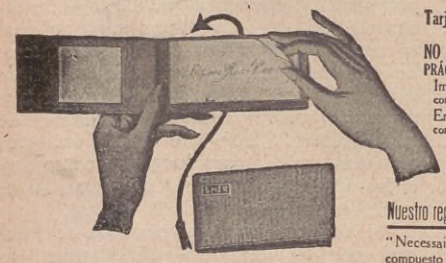
Pangram Canoira

que reeducará su intestino.

ENTRE RIOS, 773 **Bdo. de IRIGOYEN, 427**

Teléfono: 38, MAYO, 0322

UN OBSEQUIO EN EL CUAL POSIBLEMENTE VD. NO HABÍA PENSADO



Tarjetas de Visita en Blocks
(Patente 25426)
NO SE NOTA EL PERFORADO
PRÁCTICAS — SIEMPRE LIMPIAS
Impresas, el cien. . $ 4.—
con tarjetero de cuero.
En relieve, el cien . $ 6.—
con tarjetero de cuero.

Nuestro regalo a título de propaganda

"Necessaire de correspondencia", compuesto de papel y sobres con su monograma en relieve (2 a 5 letras). Remita este aviso, acompañando $ 1.—, a nuestra sucursal:
CALLAO 591 - U. T. 38, Mayo 3343

GRAN SURTIDO DE CAJAS DE PAPEL PARA REGALOS
IMPRESIONES RÁPIDAS
PARTICIPACIONES DE CASAMIENTO, MENÚS, Etc.

IMPRENTA Y PAPELERIA

"TRIANON"

TUCUMÁN 616
U. T. 31 RETIRO 0609

CALLAO 591
U. T. 38 MAYO 3343

BUENOS AIRES

un pobre diablo, ajeno a esa profesión, que por un día iba a reemplazar a un amigo suyo, empleado de la empresa limpiadora, pero que al encontrarse en la tarea sintió asco y repugnancia y se fué sin terminar su misión y sin hacer firmar al portero la boleta correspondiente... En cuanto a los agentes del "quinielero" Raimondi, si bien entre ellos hay algunos individuos prontuariados, son rateros de menor cuantía, incapaces de un hecho de esta naturaleza.

— Es sorprendente — exclamó Augusto con amargura. — La policía descarta del hecho a los familiarizados con el delito y se obstina en cargar el sambenito a dos personas honradas, contra las cuales no hay sino algunas presunciones.

— Es que las personas honradas, cuando dejan de serlo, son las más temibles — dijo sentenciosamente el policía.

Un llamado telefónico interrumpió momentáneamente la conversación. El policía atendió y después de una breve plática colgó el tubo del aparato y se volvió hacia Augusto con aire de triunfo.

— ¿Ha visto? — exclamó.

— ¿Qué?

— ¿Sabe usted a quién pertenecía el arma homicida?

— No.

— A la misma víctima. Se ha establecido que fué adquirida por el mismo señor Bonadeo en una armería de la Boca.

— ¿De la Boca?

— Ya ve usted si el asunto se presenta claro — agregó el policía.

Augusto no pudo contenerse más tiempo y exclamó:

— Es cierto... El asunto está claro, clarísimo... Pero ahí está el defecto... es demasiado claro.

Instintivamente, Augusto estaba convencido de la inocencia de su amigo. Aquel llamado telefónico tan perentorio, apenas cometido el crimen, se le antojaba un indicio irrefutable aunque de difícil confirmación, y decidió ponerse en campaña para tratar de esclarecer el asunto.

Corrió a la Morgue donde examinó cuidadosamente el cadáver. Se sorprendió al no notar en el rostro del muerto ningún signo de espanto o de terror y más bien creyó advertir cierta expresión de energía en sus facciones. Su traje tampoco denotaba que antes de morir hubiese sostenido lucha con el criminal, como debió haber ocurrido al verse atacado. Además llegó a una comprobación sorprendente: el puñal, que había penetrado por debajo de las últimas costillas del lado izquierdo, no había interesado absolutamente nada el chaleco usado por la víctima. Augusto anotó este detalle extraño y decidió realizar una inspección en el lugar del hecho.

Mientras se dirigía a la casa de la calle Rivadavia, Augusto procuró coordinar sus ideas. El hecho de que el arma homicida perteneciera a la misma víctima, descartaba en absoluto la ingerencia de elementos extraños y colocaba a la joven pareja en una situación delicadísima. Ahora bien: ¿por qué y desde dónde el presunto culpable había requerido la presencia del amigo periodista? Esto, a juicio de Augusto, era lo que había que descifrar.

Encontró al portero consternado.

— La Muerte ha entrado en esta casa, señor — exclamó. — Ayer, ese espantoso crimen y hoy, ya lo ve, el inquilino del segundo se nos muere de repente.

— ¿Quién era el inquilino del segundo? — preguntó Augusto.

— El procurador, señor Carlos Lostalet — contestó el portero.

Augusto, que quería inspeccionar detenidamente la casa, se rehusó a utilizar el ascensor y después de revisarlo detenidamente, inició la ascensión por la escalera.

De pronto se dió una palmada en la frente.

— ¿Qué le pasa? — preguntó el portero.

— Nada — contestó Augusto. — Tenía que hablar con urgencia al diario y me he olvidado.

— Si es algo de apuro puede hacerlo desde aquí.

— ¿Hay algún teléfono en la casa? — preguntó el periodista.

— Ahí nomás — contestó el servicial cancerbero, señalando la puerta de cristales de "Fanny - Robes et Manteaux".

— Pero... ¿dejan? — inquirió Augusto.

— Sí... ¡cómo no!

Y con una familiaridad un poco exagerada, el portero abrió la puerta diciendo:

— Con permiso, "Madama": el señor es periodista y necesita hablar por teléfono...

Como una arpía salió la dueña de la casa a atajarlos.

— *"Fuega"... "Fuega"... Ce n'est pas un telephone public... Voyons... "Fuega"...*

Y los echó a empujones.

Augusto se rió, lo que acrecentó la indignación del portero.

— ¡Qué modo de echar a la gente esa vieja bruja! Pero... me la va a pagar...

— También se metió usted sin decir ni "agua va" — arguyó Augusto.

— Pero, si tengo permiso... Pues no son pocos los favores que ella me debe... Pero, me la va a pagar. Como que me llamo Ramón.

— ¿No hay otro teléfono por aquí cerca? — preguntó Augusto.

— Sólo tiene el "quinielero" de arriba... Pero, que conste, que esa vieja me la paga, ¿eh? Si Ramón habla...

Augusto aguzó el oído y alcanzó a oír un insulto que el furioso portero pronunció entre dientes, pero que para él fué como un rayo de claridad que le inundó el cerebro de luz.

— Pues, está claro — exclamó el periodista en voz alta —. Ahí está el motivo por qué no quieren hablar.

— ¿Quién? — preguntó el portero.

— No, nadie — contestó Augusto reprimiéndose.

Llegaron al departamento del difunto, que estaba lleno de gente. Adentro se oían los agudos chillidos de la viuda desconsolada.

Entre los presentes, se hacían los comentarios de rigor sobre el extinto y en los cuales el locuaz portero intervino abundantemente.

— Ayer, nomás, estaba lo más bien — dijo el portero, — lo acompañé hasta la vereda y yo mismo le llamé al taxímetro.

— En nuestro estudio — dijo un señor de lentes — le teníamos como un empleado ejemplar; tan puntual, tan metódico, tan exacto en sus cosas...

— ¿Quién es ese señor? — preguntó Augusto, en voz baja, al portero.

— Es el doctor Lafont, el jefe del muerto.

— ¡Ah!

Como Augusto no tenía nada que hacer allí, se dirigió hacia la escalera, mientras el portero le hacía el panegírico del muerto, que el periodista escuchaba vagamente.

Al llegar a la puerta de calle acertó a pasar un tranvía de la línea oo y el portero exclamó:

— Este es el tranvía que todos los días tomaba el señor Lostalet.

— Pero ayer no tomó tranvía, ¿verdad? — inquirió Augusto.

— Es cierto — contestó el portero. — Ayer tomó un taxi.

Y luego añadió como explicándose esta anormalidad:

— Ya se sentiría mal.

— ¡Quizá! — murmuró el periodista.

En el cerebro de Augusto bullían las ideas desordenadamente, se sucedían las hipótesis y las suposiciones más descabelladas se le presentaban en la mente, vertiginosamente. Entró en un café y procuró ordenar sus pensamientos sin conseguirlo. Al fin, sin haber llegado a ninguna conclusión, optó por dirigirse nuevamente al Departamento de Policía. Allí pidió una audiencia especial al comisario general que, tras breve espera, le fué concedida.

— Vengo a inquirir noticias de la suerte de mi amigo Salazar y de la joven Fernanda — dijo Augusto.

— Se resisten aún a confesar — contestó el policía; y con una sonrisa que heló la sangre de Augusto, añadió: — Pero, ya empiezan a flaquear.

— Yo voy a hablar por ellos — exclamó Augusto impetuosamente. — Son inocentes.

— Bueno. No se exalte — repuso el policía. — Esto es lo que se está por demostrar.

— Por lo menos, creo saber la razón por la cual se niegan a hablar.

— Explíquese — dijo el funcionario policial atusándose el bigote.

— Mi amigo fué a la casa del crimen...

— ...y entró en ella ocultándose del portero... — añadió el policía.

— Es cierto... — aceptó Augusto. — Subió la escalera y...

De pronto se interrumpió y presa de gran excitación, exclamó:

— Ya está. Ya está. ¿No lo ve?

El comisario general creyó que su interlocutor se había vuelto loco.

— Pero, ¿qué le pasa?

— Claro. ¿No lo ve? — continuó Augusto. — Subió por la escalera y al llegar al primer piso encuentra el muerto en el ascensor...

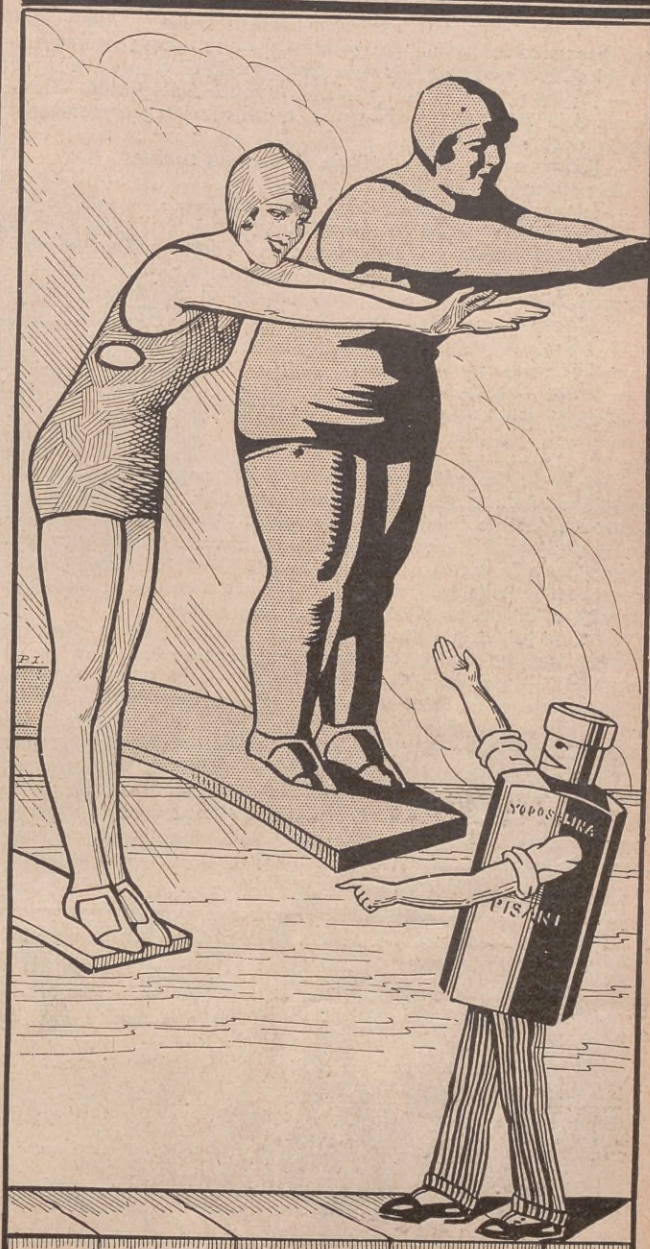
— ¿Y?...

— ...y se mete en lo de la modista y me habla por teléfono.

— Pero, ¿cómo se va a introducir, así nomás, en casa ajena para utilizar el teléfono?

— Señor comisario: Salazar era un "habitué" de la casa... La modista Fanny es una de esas personas amables que se dedican a proteger a los enamorados... ¿Comprende?... Fernanda no quiere decir adónde iba al salir de su casa, porque iba a reunirse con su novio en casa de Fanny.

— Pero, ¿cómo puede usted explicar que su amigo lo llame a usted en vez de hablar a la policía?



Un cuerpo juvenil, elegante, se obtiene tomando la

YODOSALINA PISANI

El producto más conocido en el mundo contra la OBESIDAD y los defectos de la SANGRE.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Honores y Premios obtenidos por la **"YODOSALINA PISANI"**: en 1907 - 1908 Londres, Ostende, Amberes, París, Madrid, Bruselas, Berlín, Génova, Roma, Venecia, La Haya, Karlsbad.

Gran Diploma con Cruz y Medalla de Oro.

UNICO IMPORTADOR
para la ARGENTINA, URUGUAY y PARAGUAY

M. C. DE MONACO

RINCÓN, 343

BUENOS AIRES **U. T. 41, Plaza, 1874**

NOTA.—Si el farmacéutico de su localidad no tuviera la "YODOSALINA PISANI", escriba a la Casa M. C. de Monaco, quien le indicará la forma de conseguirla.

— Para no comprometer a Fanny, cuyas actividades no están precisamente dentro de la ley... o quizá comprendiendo su falsa situación en aquel crítico momento.

— De ser cierto, esto explicaría algunas cosas... ¿pero, qué me dice usted del puñal? ¿No se lo ha dado Fernanda a su novio? ¿Y el dinero escondido en casa de la víctima?

— ¡Yo no sé! ¡Yo no sé!—exclamó Augusto desesperado —Pero si me deja disponer una diligencia, quizá consiga proporcionarle algún dato más preciso.

— ¡Cómo no! — dijo el policía. Y tocó un timbre.

Se presentó un empleado.

— Llame en seguida al comisario Ceballos.

El llamado no tardó en presentarse.

— Señor comisario — dijo el jefe. — El señor cree poder proporcionar a la policía algún dato importante para el esclarecimiento del crimen de ayer... Vaya con él donde le indique.

Y dirigiéndose al periodista, preguntó:

— ¿Necesitará gente?

— No — contestó Augusto.

— Pues, cuando guste...

Augusto salió acompañado del comisario Ceballos.

Dos horas después, en el despacho del comisario general de policía, se hallaba reunida la plana mayor de la repartición, los acusados Arsenio Salazar y Fernanda, el doctor Lafont y el gerente de la casa Crosse and Brothers. Augusto, en el centro del grupo, hacía la exposición de los hechos. Sobre la mesa del jefe de policía se hallaba la valija de cuero negro en que el asesinado llevaba el dinero en el momento de ser atacado.

— A mi juicio, se trata de un asalto simulado, de un crimen a medias, que ha tenido trágicas consecuencias por obra de la fatalidad — empezó diciendo Augusto. — El señor Bonadeo, el asesinado, se hallaba en grandes apuros financieros y estaba en déficit con la caja de los señores Crosse and Brothers, que administraba. Para salir de su falsa situación, imaginó simular un asalto, recurso éste puesto frecuentemente en práctica por los cajeros aficionados al juego. Pero el señor Bonadeo quiso dar apariencias de mayor verosimilitud al suceso con un derramamiento de sangre... Compró un puñal que guardó cuidadosamente escondido en su casa, y mientras esperaba el momento oportuno se dedicó a buscar un colaborador.

— ¿Para qué necesitaba un colaborador? — preguntó uno de los presentes.

— Quería hacer las cosas bien, y, desde luego, a escondidas de su hijastra. ¿Quién se llevaría la cartera, si no? Salir sin ella de casa habría sido un indicio traicionero.

— Bien — dijo el comisario general.

— Ese colaborador fué el procurador, señor Carlos Lostalet — prosiguió Augusto.

— ¿El procurador?

— ¿El que falleció hoy?

— Exactamente. El señor Lostalet era una persona honesta, pero apocada y débil de carácter. Vivía lleno de privaciones y se dejó seducir por una pingüe ganancia, sin más trabajo que el de producir una herida leve y llevarse una cartera vieja con la paga correspondiente.

Augusto hizo una pausa y luego prosiguió:

— El día del crimen las cosas debieron ocurrir así: El señor Bonadeo salió de su casa a la hora de costumbre; la señorita Fernanda lo vió descender en el ascensor y se retiró. Pero el ascensor se detuvo en el segundo piso para recoger al complotado señor Lostalet. Una vez los dos hombres en el aparato el señor Bonadeo dió el puñal al procurador y le diría:

" — Hiérame.

" — Pongamos que el señor Lostalet se resistió, pero apremiados por el tiempo no pudieron alegar mucho; el señor Bonadeo, para darle coraje, se abrió el saco y se levantó el chaleco, repitiendo:

" — Hiérame sin miedo, hombre.

" — Y el señor Lostalet, sin mirar siquiera, hirió... El mismo temor de que el procurador estaba poseído, la misma nerviosidad, el apremio del momento o quizá por el impulso mal calculado, la hoja del puñal penetró en la carne unos centímetros más de la cuenta, que fueron suficientes".

— ¿Y entonces? — preguntó uno de los presentes.

— El señor Lostalet abandonó el ascensor frente al piso de la modista, donde más tarde lo encontró el amigo Salazar, y siguió viaje por la escalera, llevando dentro de su valija la perteneciente al señor Bonadeo, y desde luego, ajeno al trágico desenlace de la aventura... Prueba de ello ha sido la tremenda impresión recibida al enterarse de la muerte del señor Bonadeo y que le ha costado la vida a él mismo... La cartera del ase-

(Continúa en la página 166).

Año Nuevo

...Vida Nueva. Al comenzar el año 1932, que marcará una etapa en su vida, festeje el propósito de pasarlo con toda felicidad brindando con la más agradable de las sidras:

SIDRA LA ALBORADA

ALEGRA DELEITA Y SATISFACE

IMPORTADA POR RAGGIO HERMANOS Y CIA. BUENOS AIRES

OSTIA Y SUS EXCAVACIONES

(Especial para ACONCAGUA)

Por José Carlos Ponti Aghina

Escena del teatro y templo de las corporaciones.

Roma, Noviembre de 1931.

CORRIA el año 330 a. J. C. cuando se construyó una ciudadela fortificada, ceñida de bastiones de "tufo", provista de cuatro puertas y limitada al norte por el Tíber y al oeste por el mar Tirreno: Ostia. Fué la primera colonia marítima que Roma fundara y que durante ocho siglos siguió la buena y la adversa suerte de la República antes y del Imperio luego, hasta su decadencia.

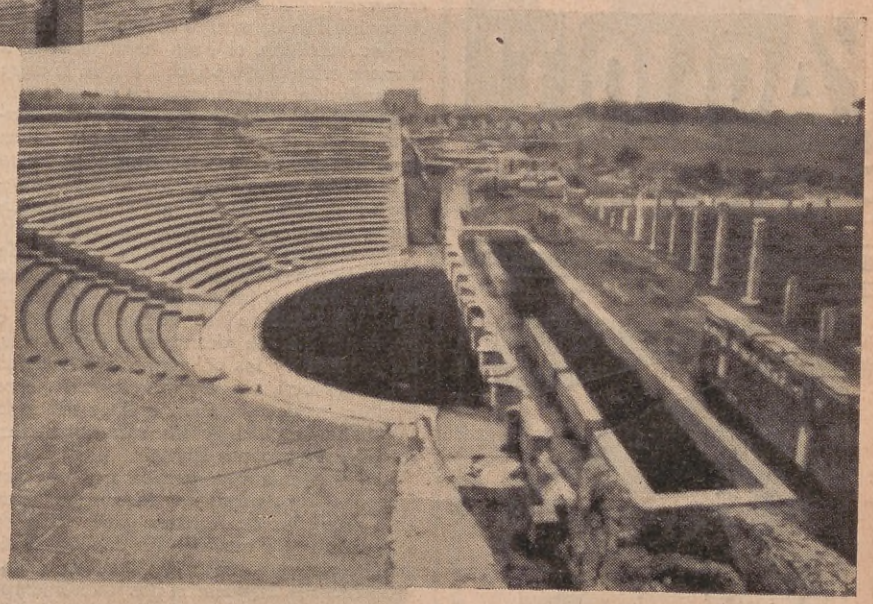
Las excavaciones, a medida que avanzan, nos proporcionan datos precisos y una documentación magnifica respecto de la fundación y de la historia de Ostia.

Poco tiempo después de su trazado, ese "castrum" o campamento fué considerablemente ampliado y asumió rápidamente gran importancia, no tan sólo comercial sino también militar, emplazado como estaba sobre la desembocadura del Tíber, centinela avanzado de Roma sobre el Mediterráneo.

El rápido engrandecimiento de la pequeña colonia militar se debió al hecho de que a ella le incumbía la tarea de proveer al comercio del trigo y al abastecimiento de víveres para la Urbe.

Ya en aquel entonces Ostia era un puerto de gran importancia en el año 217 a. J. C.; con sus naves y sus depósitos, abasteció el ejército romano que en esa época combatía contra Aníbal en la España; en 211 P. Cornelio Escipión zarpó de Ostia para la península ibérica; en 208 estaban anclados en su puerto más de 30 navíos en reparación.

Durante el reinado del emperador Claudio,



La "cavea" y escena del teatro.

Casas y jardines.

Victoria alada.

PAGLIOTTI
RICO APERITIVO

Desde muy lejos se distingue la buena luz.

Es el alumbrado de varias generaciones argentinas y un noble producto de la Industria Nacional.

ALCOLUZ
COMALUMBRA

Transforme su lámpara a kerosene o nafta, para disfrutar también de un alumbrado eficiente y barato.

Lámparas desde $ 7.—

Haga un ensayo gratis.
Pida detalles y catálogos a

Helios·SA
526, BOLIVAR, 556
Buenos Aires

Exija siempre ALCOLUZ COMALUMBRA el único combustible legítimo.

Mosaicos de Neptuno.

en el año 42 d. J. C. se inició la construcción de un verdadero dique al norte de Ostia, pero siempre dentro de los límites de la colonia, el cual fué inaugurado por Nerón en el año 54 y más tarde ampliado por el emperador Trajano.

Protegida y embellecida por los emperadores y sus ricos ciudadanos, Ostia creció en actividad y expansión. El ostiense Gamale restauró siete templos y las Termas, construyó un Tribunal en el Foro y proveyó al mercado de pesas públicas. El emperador Calígula la proveyó de agua; Antonino Pío construyó las termas marítimas; Aureliano, el Foro homónimo, y a Maxencio, en el año 309 d. J. C., se le debe la fundación de una casa de moneda.

Durante el reinado de Constantino empezó la decadencia de la floreciente Ostia imperial, debida a la división de la ciudad del Puerto de Augusto, que tomó el nombre de "Portus Romae" con todas las atribuciones de los derechos municipales.

Ya a fines del siglo IV comienza la despoblación de la ciudad y los monumentos son víctimas de la incuria de los hombres. La "Via Ostiense" se vuelve selvática e impracticable, se derrumban los techos, las paredes y las columnas, obstruyendo las calles con sus escombros. Los pocos habitantes que quedaban, a fines del siglo V, abandonan las casas que amenazan ruina y se acercan a Roma.

Lenta agonía que explica por qué las antiguas construcciones fueron halladas bajo una capa de residuos y de tierra de seis metros de espesor. En los siglos siguientes, piratas del mar, Vándalos, Godos y Sarracenos, saquearon los monumentos ruinosos y robaron todo lo que pudieron extraer de los escombros. Ni la construcción de una ciudad papal hecha en el año 827, por obra de Gregorio IV — Gregoriópolis —, ni el famoso castillo de Julio de la Rovere, que servía de defensa al Tíber, pudieron oponerse a la muerte y al olvido completo de la hermosa ciudad.

Las primeras excavaciones, llevadas con método científico, fueron iniciadas por Pío VII y Pío IX y continuadas de tiempo en tiempo por el Gobierno italiano en los últimos años del siglo XIX. Pero la topografía y el grandioso aspecto monumental de la antigua Ostia surgieron nuevamente gracias a las excavaciones racionales que sólo se iniciaron en el año 1909.

Ostia imperial cubría una superficie de cerca de 100 hectáreas, con una población cosmopolita de más o menos 100.000 habitantes. Por sus calles transitaba todo lo que del puerto se dirigía hacia Roma, ya sea que sirviera para la alimentación de los pobres, ya sea para la suntuosidad de la corte y de los patricios.

Las ruinas nos han proporcionado preciosos elementos para reconstruir las actividades religiosas y comerciales de la floreciente ciudad, su vida en el foro, en los templos, en las plazas, en los mercados, en las tiendas y en las casas. Las excavaciones han revelado el admirable plan regulador de la ciudad, así como también modelos de edificios del todo nuevos en la historia de la arquitectura romana y datos interesantes sobre el material de construcción empleado que era prevalentemente ladrillo, por lo que a los edificios particulares se refiere.

Las columnas y los mármoles descubiertos nos dan una pálida idea de lo que debió ser la belleza y la riqueza del Foro, de las Termas, de los Templos y del Teatro.

Apreciables ejemplares de pinturas, esculturas y de bellísimos mosaicos nos hablan del sentido artístico y estético de esa población.

La obra destructora del tiempo y de los bárbaros, las devastaciones durante los obscuros años del bajo Imperio y de la edad media, el sistemático despojo en los siglos sucesivos hasta mediados del XIX, privaron a Ostia de la mayor parte de sus tesoros artísticos, que fueron a enriquecer las iglesias, los museos y los palacios de Italia y del extranjero, cuando no fueron simplemente perdidos. A pesar de todo ello, Ostia ha conservado una importancia arqueológica histórica y arquitectónica excepcional.

Hoy en día la labor de los estudiosos continúa reivindicando al tiempo y a los bárbaros de distintas especies una de las joyas más puras de Roma "caput mundi".

Así lo quiere el actual Gobierno que, al lado de la antigua colonia romana, ha erigido una segunda Ostia, ágil y coqueta en su moderna arquitectura. La nueva colonia, que ha resultado un concurrido balneario, está unida a la madre Roma por una carretera magnífica, iluminada como la más importante de las calles metropolitanas, bordeada de pinos y oleandros, árboles y arbustos característicos del paisaje romano, por la cual en breve se encauzará la vida comercial e industrial de Roma y del Lacio. Roma tendrá una vez más su puerto.

Via Ostiense y puerta romana.

CASA LEGNANO - NECCHI

RIVADAVIA 1649 (Plaza Congreso) U. T. 38 Mayo 7291 - Buenos Aires

CASA LEGNANO - NECCHI
Rivadavia, 1649 - Buenos Aires

Sírvase enviarme detalles y condiciones para la venta de BICICLETAS en 15 MENSUALIDADES.

Nombre .....

.....

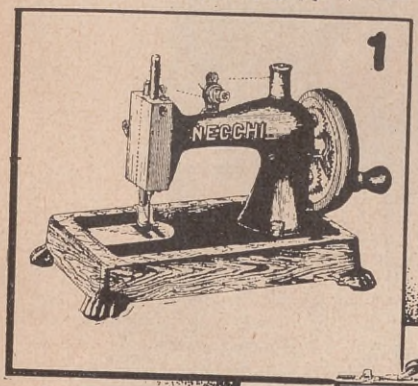
Domicilio .....

.....

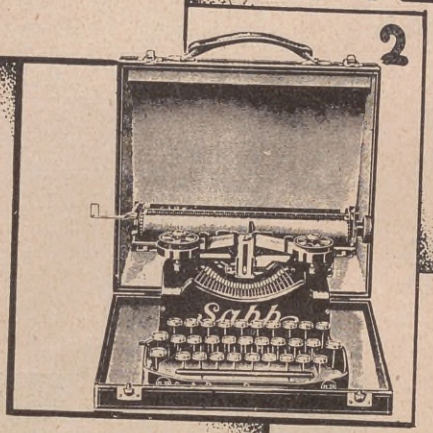
Localidad .....

.....

F. C. .....



NAVIDAD — AÑO NUEVO REYES



BICICLETAS EN 15 MENSUALIDADES

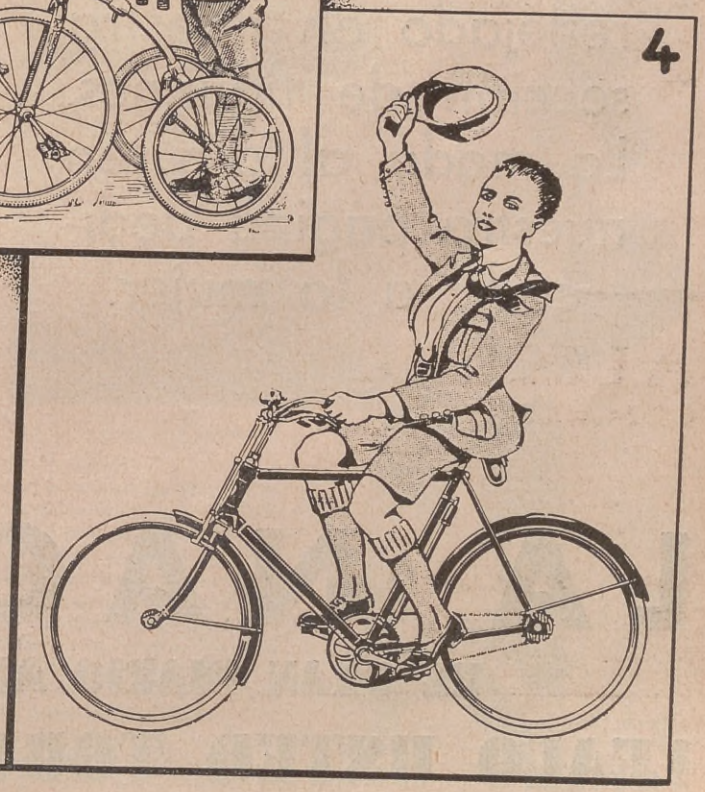
LOS REGALOS MÁS ADECUADOS MÁS ÚTILES Y DE MEJOR CALIDAD

1 MÁQUINA DE COSER "NECCHI" infantil
Cose perfectamente.
Verdadera joya de la Industria Italiana.

2 LA MÁQUINA DE ESCRIBIR PORTÁTIL IDEAL (Con estuche valija).
Para comerciantes, viajantes, empleados y colegiales.

3 Triciclos tipo Americano, montados sobre rulemanes tipo automóvil. Cuadro esmaltado y fileteado; horquilla y llantas niqueladas; gomas macizas tipo Balloon y asiento de cuero a resorte.

4 Bicicletas para niños en todos los tamaños, de la famosa fábrica italiana LEGNANO. Marcas MUSANCO, GALGO y PERLA.



LA NACION

Le brinda todos los días una visión del escenario mundial en el mas atrayente marco periodístico.

SECCIONES FIJAS Y ALTERNADAS DEL MAS VARIADO INTERES.

PARA LA MUJER Y EL HOGAR

LOS DOMINGOS

El "chic" femenino reflejado en nuestra sección de figurines. La moda al día, en nuestra página dedicada a la mujer.

LA NACION!

EL GRAN DIARIO ARGENTINO

LEALO USTED TODOS LOS DIAS!

EL ENIGMA DEL K. O.

Por Juan Carlos Bernárdez

Luis Angel Firpo

EN la profunda poltrona de cuero, Jack Kearns se repantigó, cruzó sus largas piernas y se acarició lentamente la cara afeitada. Cuando llegó al mentón, como ya no le quedaba cara que sobar, cerró la mano y dejó descansar su seco y nudoso puño sobre el brazo derecho del sillón.

— Golpe bajo, — murmuró, — golpe bajo... ¡Hum! En mis tiempos ningún boxeador hubiera querido ganar una faja por falta de su contrario.

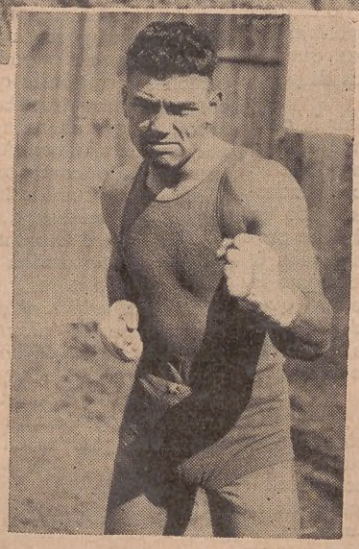
— Es que el boxeo ha decaído mucho, — respondió su interlocutor, un hombre calvo, viejo, glabro, pequeño y recio, que se hallaba de pie contra una ventana.

— No Jimmy, no es precisamente que esté en decadencia sino que ha cambiado de manera de ser. ¿Qué queda hoy del choque áspero, sangriento y brutal de tiempos del judío Mendoza y el inglés Cribb, cuando los boxeadores, firmemente plantados sobre sus pies se ponían a cambiar golpes, braceando como molinos? La pelea se ha convertido en arte. Hoy, el boxeador, como el torero, pelea de contragolpe; se mete en el terreno adversario con esquives y "side-steps". Y es natural que el público que busca emoción y quiere ver golpes, combate, sangre, empiece a desinteresarse de los *científicos*...

— Sí, es verdad Además, le teme a la propaganda, al "tongo", al record inflado a base de victorias preparadas de antemano. Pero lo peor es que se ha suprimido la posibilidad del efecto teatral, el golpe secreto, lo inesperado, en una palabra. En el boxeo, como en la esgrima y el ajedrez, el "coup de Jarnac" y el "mate del Pastor" ya no asustan a nadie... Hoy, creado el *métier* se ha limitado hasta lo indecible la posibilidad personal. Un boxeador sabe, aproximadamente, tanto como otro. Tan es así que cuando las peleas se hacen honestamente cualquier aficionado puede predecir, con las mayores posibilidades de éxito, el resultado de la mayor parte de ellas. Bien decía un español amigo mío: "cuando el toro coge al torero se trata, invariablemente, de un error del toro". En una palabra: se le ha quitado al boxeo la incertidumbre, aquella "glorious uncertainty" que es la más noble característica del deporte.

— Eso me parece un poco excesivo, Jimmy, — intervino un tercer personaje, medio oculto tras el humo de un enorme cigarro de hoja. — ¿Y qué me dice del golpe al plexo solar de Fitzimmons? ¿Del "rabbitpunch" de Dempsey? ¿Del "uppercut" de izquierda de Williard? ¿De la derecha de Carpentier?

— ¡Bah, bah! Esas son simples especializaciones. En mi opinión lo que está matando al *noble art* es precisamente su perfección. Antiguamente los peleadores no tenían más que un objeto: deshacer al adversario. No poseían sino un medio: la fuerza de sus puños. Más que una ciencia: ser el último en quedar de pie. ¡Y combatían furiosamente, horas, días enteros! Hoy, sin embargo, ninguno de aquellos campeones resistiría cinco "rounds" de tres minutos



Jack Dempsey

Georges Carpentier

Jack Kearns, famoso "manager".

Estelle Taylor

POR SU SALUD!

Mate moscas y mosquitos con

SHELL TOX

Escuche todas las noches por Radio Splendid (L.R. 4.) de 22 a 22 1/2, horas la selecta audición Shell Tox.

SHELL TOX

No atonta — ¡MATA!

GIMNASIO "BLUM"

Instituto de Educación Física
Gimnasia Médica y Masaje

Director: Prof. EDMUNDO BLUM

44, Juncal 6800 - Rodríguez Peña 1084

ANEXO OLIVOS

José C. Paz, 2225 (calle de automóv.)

Clases para niños y adultos de ambos sexos.

NATACIÓN - BAÑOS DE SOL

1ª Fábrica que vende directamente al público.

Creaciones 1931
Modelo 603
Pura Nutria

Renacimiento

Elegante y de moda, alas 5¾ a 6, en colores negro, gris claro y oscuro, habano claro y oscuro, beige, etc. UNICO PRECIO, en toda la República libre de gastos, $ 15.-

Al interior se despachan en el día. A su pedido le enviamos CATALOGO GRATIS para elegir modelo.

JUAN TORRES CHACABUCO, 521 Buenos Aires

Unión Telefónica, 38, Mayo 2156

Gene Tunney

frente a cualquier principiante de su peso. Es que ya no se trata de cerrar ojos, deshacer bocas ni arrancar orejas: hoy se sabe *cómo, dónde* y *para qué* se pega. El boxeador, como el tirador, trata de pegar en el lugar preciso. Y el impacto que perfora el centro del blanco privará de su fuerza combativa a las 200 libras del adversario. Ya no se destruye sino que se inhibe temporariamente. Después de algunos segundos el vencido se levanta, atontado pero redivivo. El hecho nuevo en el boxeo se llama k. o. Y es lo que lo está matando.

— *¡Pardon me!* — clamó Jack Kearns alzándose de la poltrona. — Yo creo que es ahí precisamente donde debe buscarse la salvación. Ahí está esa "uncertainty" que Jimmy de Forrest lamentaba que faltara al boxeo. Vamos a ver: ¿quién de Vds. puede explicarme que es el k. o.?

— ¡No bromée, Jack, con esas infantilidades! Bien sabe Vd. que el k.o. no es más que el fuera de combate, la imposibilidad de seguir peleando; las rodillas que se doblan, los brazos que se vuelven de paja, las piernas chorros de agua...

— *¡All right!* Pero eso es definir la cosa con la cosa misma. Es como si me dijeran que la electricidad es una fuerza que atrae a los cuerpos livianos y vuelve incandescente al filamento metálico encerrado en una bombita de vidrio. ¿Qué el k.o. se produce automáticamente al ser conectada la punta del mentón, por ejemplo, como la luz al dar vuelta a un conmutador? ¿Y qué? ¿Qué es lo que hemos demostrado? Mi pregunta continúa en pie: ¿qué es el k.o.?

— Pero Jack, no le busque tres pies al gato...

— ¡No, si no se los busco, Jimmy! Si el k.o. fuera siempre, invariablemente, el fuera de combate, santo y bueno. ¡Pero es que la verdad es muy diferente!; al recibir el "k.o. punch" en ciertos lugares de su anatomía, el plexo solar, el corazón, la aorta, la punta del mentón, se produce un violentísimo e instantáneo desequilibrio nervioso: eso es el k.o. De manera que, bien examinada la cosa, no se trata de un "fuera de combate" sino de un "fuera de sí". El boxeador queda como anestesiado o en trance. Y pueden producirse dos cosas: lo que yo llamaría el k.o. psíquico y el k.o. puramente físico. En ambos casos el resultado es diametralmente opuesto. Me explicaré: el k. o. psíquico tiene ese efecto fulminante, demoledor, que es lo que generalmente se entiende por k.o.; cortada por una fracción de segundo la corriente nerviosa, improvisadamente falto de dirección y coordinación en sus movimientos, el boxeador, *sin haber sufrido la menor disminución física*, se desploma sobre la lona. En el k.o. físico, el cuerpo, aunque duramente maltrecho por la violencia del impacto, animado por la corriente nerviosa, continúa de pie: se produce una especie de desdoblamiento de la personalidad: su *yo* subconsciente pasa a primer término y el cuerpo, sin noción de lo que está haciendo, continúa moviéndose como una tortuga degollada o los pedazos cortados de una serpiente. Y ahora pregunto: ¿sobre qué misterioso filo de cuchillo oscila la decisión por el uno o el otro efecto? La cosa, como ven, no es tan clara... Voy a relatarles un caso concreto, caso que seguramente todos Vds. han presenciado, sin darse cuenta.

— Fué allá por el año 1909, si mal no recuerdo. Se habían descubierto unos yacimientos auríferos en el Estado de Montana y volvía a repetirse, aunque en menor escala, la locura del 95. Yo andaba a la caza de impresiones para un pequeño diario del cual era corresponsal. Una noche, estando en un campamento de mineros oí hablar de una pelea que debía celebrarse al día siguiente. Me lo dijo el propietario de la pequeña posada en donde dormía, un aventurero que tenía la desvergüenza de cobrarme cinco dólares por un dudoso *ham and eggs*. Ahí está él que no me dejará mentir, ¿eh Tex?

Y señaló con un movimiento del mentón al hombre del cigarro. Tex Rickardt sonrió suspirando y afirmó con la cabeza.

— La pelea no era gran cosa. Un minero gigantesco, el matón del campamento, una especie de gorila peludo y formidable y un muchachote de 18 años. Allí estaba el novato con su ancha cara pecosa y su pelo hirsuto, una figura atlética, pero huesuda y sin gracia, parado sobre sus grandes pies planos. Desde que sonó el gong el minero, que sabía usar sus puños, acribilló materialmente a golpes a su adversario, que se defendía como podía y lanzaba unos derechos formidables que no hacían blanco, entre las risotadas estruendosas del auditorio, que azuzaba al minero para que acabara de una vez. Además de su visible ignorancia del boxeo, se veía que el muchachote estaba como cohibido, peleando con temor. Después supe que aquella era su primera pelea. El minero se decidió a terminar: se aproximó a su adversario como un matarife a la res y le descargó una granizada de golpes, izquierdas y derechas, que conmovían al muchacho como un ¡pluff! de baúles cayendo al agua. Los mineros, de pie, aullaban como endemoniados. De pronto, un bestial uppercut de derecha, traído desde la altura de la rodilla estalló como una granada en la barbilla del mu-

Jimmy De Forrest

chacho, que se estremeció hasta los talones: el minero se hizo atrás con las manos en la cintura, seguro del efecto del golpe. Y fué entonces que se produjo el prodigio: aquel golpe hubiera seguramente derribado un caballo, pero, en el caso, tuvo un efecto diametralmente opuesto. La verdad es que la cosa no es fácil de explicar. Todos nosotros, cuando chicos, hemos hecho bailar la tapa de un azucarero sobre la perilla. Bueno. Recordarán que la tapa da, vertiginosamente, vueltas de izquierda a derecha; se queda dormida, luego va perdiendo la fuerza, vacila y de pronto se inclina y toca la superficie de la mesa: y es entonces que la tapa, con una fuerza insospechada, comienza instantáneamente a girar *en sentido contrario*. Eso fué lo que sucedió. ¡Nunca olvidaré la sensación de estupor de aquella gente! El muchacho, como poseído de una fuerza y un ímpetu que no eran los suyos se lanzó contra el minero con la cabeza baja y ¡se lo llevó, literalmente, por delante! Durante cinco terribles "rounds" peleó, con los ojos vidriosos, una de las menos ortodoxas y más apasionantes peleas que he visto en mi vida. Se metía entre los brazos de su gigantesco adversario como quien se agacha para no chocar con un alambre y pegaba, pegaba con una especie de furor sombrío, por todos lados, a lo loco. ¡Y lo curioso era que *boxeaba mejor!* Hacía pensar en esos sonámbulos que hacen con facilidad lo que nunca serían capaces de hacer despiertos. Cuando los espectadores, enloquecidos, lo alzaron en andas, el minero tenía la cara hecha una piltrafa y el busto manchado como una pantera...

Tex Rickardt

— *¿Well?*—preguntó Jimmy de Forrest interesado,—¿y después?

— Después vino la sorpresa. Jack, el muchacho se llamaba Jack, estaba haciendo buches con ruhm porque tenía la boca rota por dentro, cuando se le acercó Tex, aquí presente, y le palmeó la espalda.

El muchacho le miró con los ojos aún nublados y le dijo entre dos buches:

— *Sorry*, Tex, de haberte hecho perder.

— *Marvellous*, Jack, lo hiciste maravillosamente.

— Sí, pero perdí.

Aquello me hizo parar la oreja; había tal aire de sinceridad en la voz y el gesto apenado del muchacho que no dudé de que decía lo que pensaba.

— *¡Don't joke, silly ass!* Aquí están los 10 dólares de la pelea. ¡Que un rayo me mate si no era aquél el muchacho más estupefacto que he visto nunca! ¡Estaba seguro de haber perdido la pelea y había combatido, inconsciente, durante cinco rounds!

En aquel tiempo era yo un hombre joven, ansioso de tener también mi *big-time* y andaba a la espera de mi *chance*. Aquella podía ser... Tomé al muchacho a mi cuidado, lo dirigí, lo acompañé, lo estudié. Y a los dos meses mandé mi dimisión al diario. Desde entonces me convertí en el manager de Jack.

— Bonita historia, — dijo Jimmy de Forrest ahogando un bostezo—. Pero no veo la moraleja...

— No tiene moraleja.

— Bueno, ¿y que fué de Jack?

— Se casó con Estelle Taylor,—contestó Tex Rickardt lanzando una bocanada de humo hacia el techo.

— *¿What? you meam...* ¿Jack Dempsey?

— ¡Claro! ¡Ya ven como ninguno de Vds. había sabido *ver!* Al poco tiempo de trabajar con él me dí cuenta de que tenía condiciones: combatividad, amor propio, resistencia y una terrible pegada. Pero faltaba *algo* que apenas me atreví a adivinar... Lo curioso es que perdía, o ganaba por puntos, las peleas fáciles, mientras que fulminaba a sus adversarios más peligrosos. Hasta que un día me dí cuenta de que no me había equivocado: Dempsey peleaba mejor cuando lo castigaban. Y cuanto más lo castigaban, tanto peor para su adversario. Golpes que hubieran tirado de espaldas o lanzado fuera del ring a otros hombres de su peso, no tenían otro efecto que devolverle todas sus aptitudes, sacarlo de su apatía, ponerlo en su más terrorífico estado de combate. Presentí que estaba a un paso de la solución. Hasta que

(Continúa en la pág. 166).

Evite molestias a su nene

Antes de que su nene exprese sus molestias con amargo llanto, evítele el sufrimiento de sus escaldaduras, aplicando abundantemente en su delicada piel, al cambiarle los pañales y después del baño y especialmente en las partes que humedece a menudo, el nuevo **Polvo Lysoform para el Cuerpo.**

Este preparado de agradable perfume es una modernísima combinación científica para refrescar, suavizar, tonificar y descongestionar la piel de niños y adultos. Espolvoréelo sobre su cuerpo después del baño. Aplicándolo en los pies, axilas, etc., elimina los malos olores.

Polvo Lysoform

LA MARAVILLA PARA EL CUERPO

Compre un tarro y téngalo siempre a mano.

ÚSELO EN SUBSTITUCIÓN DEL TALCO

Dicha de madre...

Puede haber mayor dicha para una madre que ver a su adorado retoño criarse sano, robusto y contento y no escuchar más que alabanzas para él?

Su bebé será así, mamá, si lo cría en su propio seno; hágalo mejor siguiendo el consejo de miles de madres; tome diariamente una copita de la deliciosa Malta Bieckert.

EXPOSICION IBEROAMERICANA DE SEVILLA
Medalla de Oro

Alimento tónico para las madres —
Reconstituyente de los débiles —
Vigorizante de los sanos —

Malta Bieckert

El Ascensor

Por

Frederick Skerry

El estaba furioso. Se encaró conmigo y me dijo que el aparato era una calamidad... que tenía una cita urgente...

EL portero de la casa de departamentos Stanford Hill vivía con su consorte en la planta baja, cuyas ventanas, estratégicamente dispuestas, eran como huecos abiertos hacia el mundo y también hacia las escaleras y demás rincones del edificio, pudiendo, por lo tanto, vigilarse con facilidad las entradas y salidas.

Viviendo en aquella base, es natural que ambos tuvieran un vivo interés por los asuntos de sus inquilinos, del quinto piso a abajo, y sus idas y venidas les resultaban familiares hasta cierto punto. Todo *buen* portero ha de ser curioso... hasta cierto punto.

El y ella venían a ser — y es frecuente establecer esta comparación — como son los porteros de un teatro viendo escenarios y contemplando el ir y venir de los actores, ayudándoles a veces en detalles menores, pero raramente comprendiendo las comedias y tragedias que representaban alejados de sus oídos.

De los treinta inquilinos del edificio, el matrimonio Wilkes, número 52 del piso quinto, era considerado con mayor atención por el portero y su consorte, si bien cada uno tenía sus personales razones para simpatizar con la joven pareja. El hombre respetaba al señor Wilkes por muchas y determinadas cosas, entre ellas las liberales propinas que de él recibía con bastante regularidad. Y su mujer gustaba de la señora Wilkes porque ésta era una gentil figurita y también muy generosa.

La idea de un aceptable cielo la concebían estos porteros como una hermosa casa llena de inquilinos como los Wilkes, pacíficos, felices, pródigos y no dando apenas trabajo.

Stanford Hill alardeaba de un ascensor automático, modelo anticuado, medio vacilante, que se deslizaba arriba y abajo por medio de sus engrasados cables no del todo mal y que estaba rodeado, es decir, encuadrado por un enrejado que, por cierto, permitía a sus ocupantes un curioso escrutinio de los pisos, las puertas y las escaleras, aunque dudamos de que el constructor lo hiciera con tal intención.

Alguna vez, no bastante frecuente como para impresionar al inquilinato recordándole que vivían en departamentos demasiado baratos para tener un ascensor seguro, algo andaba mal en el complicado aparato, y entonces se detenía a indeterminada altura y los ocupantes se sentían como pájaros en una jaula suspendida del vacío.

Empero, dada la familiaridad existente entre el portero y el ascensor, que estaba identificado con su mecanismo, estos infrecuentes contratiempos resultaban de corta duración y no solían causar graves inconvenientes, sobre todo a los de los pisos primeros que, en todo caso y por prudente precaución, se decidían a ejercitar sus músculos subiendo y bajando por las escaleras.

Un día de agosto, el portero, llevando en la mano unos cuantos diarios viejos tomados aquí y allá, penetró en su cocina para cenar.

— Muy tranquilo todo ahora — dijo lavándose las manos y frotándose con una dudosa toalla.—Se van varios inquilinos este mes. Los Wilkes han reñido esta mañana.

— ¡No! ¿Los Wilkes? — saltó ella sorprendida, inquiriendo con marcada curiosidad y volviendo el rostro, congestionado por el calor de la cocina. — ¿Cómo lo sabes?

— ¿Cómo lo sé? Los oí cuando estaba en el 53 limpiando.

— Dinero, supongo — dijo ella sin quitar un ojo de la cacerola. — Generalmente ésa es la causa de los disgustos.

— No en este caso. El está celoso... tal como hablaba, parece que ella le está engañando.

— ¿Quién? ¿Ella? ¡Está loco! Si se dijera de otras que viven también aquí... pero ¡de ella! ¡Está loco el hombre!

— ¡Por supuesto! Padece un error. Puedo asegurarlo. Tú sabes. La noche pasada, cuando estuve arreglando las luces del *hall*, llegó ella, y entonces mismo llegó el tipo ese... el hombre del bastón, que viene casi todas las noches de visita al 24, la señorita De Courcy. Bueno. El señor Wilkes apareció por sus pies, vale decir, y vió al tipo cruzando por delante de la puerta de entrada y como si estuviera separándose de su señora, (así le pareció a él), y entonces pensó que él y ella habían venido juntos, y que allí se separaban para despistar. ¿Comprendes? Bueno; esta mañana el señor Wilkes le cayó a ella con la sospecha. Me sorprendí bastante al oírle. Ella le decía: "¡Me estás insultando! No podré seguir viviendo contigo... Algún día tendrás que pedirme perdón" y él contestó: "Ojalá lo permitiera Dios, pero no lo creo porque las sospechas son fundadas. Y ahora te voy a decir lo que haré: le daré a ese tipo un par de sopapos en las narices si le vuelvo a ver por aquí. Le he tomado bien la medida". Fué toda una "audición" la que escuché mientras limpiaba en la pieza contigua, y si no hubiera él cerrado de un portazo...

— Tú le debiste explicar lo que realmente significan las visitas de ese tipo.

— ¿Quién? ¿Yo? No; no me gusta meterme en asuntos ajenos; eso es algo que yo no hago si no me pagan. Aunque me preguntara. Me vió en el *hall* no hace mucho.

— Nunca te preguntará nada por natural discreción, así es que si tú no le dices yo se lo voy a decir.

(Continúa en la pág. 142).

VENTAJAS ACORDADAS

POR LA

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

A SUS DEPOSITANTES

1º—Garantía del Estado sobre todos los depósitos.

2º—Inembargabilidad de los fondos depositados en la Caja hasta la suma de $ 5.000 m/n.

3º—Inembargabilidad de la propiedad urbana o rural que se adquiera con las sumas depositadas en la Caja por un valor no superior a $ 10.000 m/n.

4º—Ampliación de la capacidad civil establecida por la legislación común para los menores, los cuales, teniendo más de 16 años, pueden retirar fondos con su sola firma hasta $ 50 anuales.

5º—Posibilidad de operar desde cualquier punto de la República donde haya oficina de correos, con una sola libreta.

6º—Franquicia postal de toda la correspondencia que se mantiene con la Institución.

MOTIVOS DE NAVIDAD

NOCHEBUENA! Visión de milagrería en que los recuerdos se confunden con las esperanzas. Alborozo de la cena familiar, bajo el augusto patriarcado de las canas venerables. Policromía de las luces de bengala, en los pinos cargados de regalos, golosinas y oropeles... Gloria de los humildes nacimientos, con grutas y montañas de cartón, nieves de harina y mansos arroyuelos de espejos y cristales. ¡Fiesta de la divinización del hombre en las carnes temblorosas de un Infante!

Viejo Santa Claus, amigo de techados y chimeneas, vagabundo rey de las barbas de plata, del harapiento manto de cobalto remendado de estrellas, cargado con el fardo enorme y leve de todas las ilusiones de la infancia. ¡Bienvenido seas con tu largo cortejo de alegrías!

Esta noche, que es la Nochebuena, desfilarán por el azul de la memoria las cabalgatas de los recuerdos que no mueren; de los deseos siempre viejos y siempre nuevos, reviviendo de sus propias cenizas; aves Fenix que perpetúan, dentro del corazón, el amor, el dolor y la esperanza, en la fantasmagoría del porvenir y del pasado.

Los blancos manteles están tendidos bajo la luz amable del viejo lampadario de la casa paterna. El rito del amor familiar e indestructible va a cumplirse. Las almas fraternizan aniñadas en la bulliciosa fiesta cordial.

Están allí los viejos y los niños; forman todos el haz vigoroso de la estirpe, unidos por las fuertes ligaduras de la sangre.

Están allí: el abuelo regañón, otra vez niño; la abuela blanca, fina, casi sutil, sagrada; el padre y la madre, los hermanos y los hijos, retoños adorables para quienes son todas las caricias y todas las ternezas. ¡Oh los niños, en la fiesta de los ritos seculares!

Y se forma la algarabía del anecdotario de la familia, desfilando, uno tras otro, los que se han ido... Sombras de tristeza que oscurecen por instantes el cielo límpido de la alegre reunión; sal que sazona el alimento del espíritu.

La cena ha comenzado. El infaltable pavo se hace presente, dorado y oloroso; crujen las nueces y avellanas, aparecen las almendras y turrones, los panes dulces y los de miel; estallan los taponazos del champagne o de la sidra y las copas se entrechocan, plenas del líquido de oro y coronadas de espuma ¡Nochebuena, Nochebuena!...

El pino clásico de Noel esplende con sus luces multicolores. De sus ramas en cruz penden los oropeles, formando estrellas. Guirnaldas de chafalonía van entrelazando de alto a abajo, en variados dibujos, las ramazones encorvadas por el peso de los regalos para los pequeños.

Al encenderse las bengalas se multiplican las estrellas fatuas, que brillan un momento y desaparecen luego, como las ilusiones, como los sueños. Baten palmas los niños y añoran los grandes... ¡Noel, Noel, el de la

barba florecida en nieves, bienvenido seas!

Las campanas rompen los silencios en las lejanías, anunciando, una vez más, la buena nueva: Nos ha nacido un Niño cuyo nombre es Emanuel, vale decir, Dios con nosotros. Puede encontrársele en las suntuosas basílicas y en los humildes oratorios monjiles. La señal del Nuncio angélico se cumple por doquiera: "Hallaréis a un Niño reclinado en un pesebre"...

Ante la ingenua admiración de las turbas infantiles, los nacimientos develan el misterio más grande de los siglos. Sólo un espíritu de niño como el de aquel Fray Francisco de Asís que cantaba al hermano Sol y domeñaba los impulsos selváticos del hermano Lobo, fué capaz de inventar la materialización del episodio más trascendente de la historia.

Hubo de ser en las abruptas soledades de la Alvernia donde, por primera vez, se copiara el acontecimiento betlemita. La iconografía de Meser Francisco, por su realismo evocativo, se extendió pronto por el mundo, para solaz y delicia de los pobres de espíritu y de los limpios de corazón.

El niño, gloria de los ojos, está en su pesebre de pajas rodeado de la Virgen Madre, del viejo Señor San José, de los rústicos gañanes que le ofrendan tiernos recentales de juguetería, y de la mula y el buey, ante cuyos ojos asombrados la noche se tornó día, que, como lo dice el villancico:

En Belén tocan a fuego,
Del portal sale la llama;
Es una estrella del cielo
Que ha caído entre las pajas.

Se desgranan los cantos impregnados de la agreste y montaraz poesía pastoril. La humanidad exulta su viejo gozo por los labios puros de los niños que dicen, en glosas ingenuas, la gloria del Infante Dios.

¡Cómo es hermosa y fresca la poesía de los villancicos!

¡A la nanita, nana, nanita ea!
¡Mi Jesús tiene sueño, bendito sea!...
¡Oh niño, en cuyos ojos el sol fulgura!
Cerrarlos es hacerme de noche oscura;

Pero cierra, bien mío, los ojos bellos,
Aunque tu madre muera sin verse en ellos.
Callad mientras la cuna se balancea:
¡A la nanita, nana, nanita, ea!

¡Navidad! pascua gloriosa. Infantilización del orbe. La vida moderna abre paso, una vez más, a tu poema, y en los hogares, un sentimiento franciscano anima, con la gracia de los símbolos, el rito secular, indeficiente, de la deificación del hombre.

JOSÉ MARÍA MIRAU

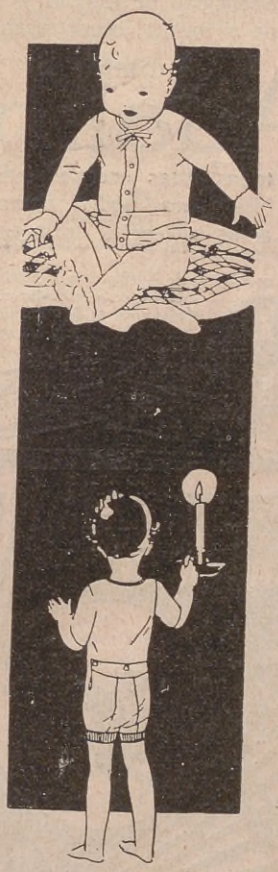
Trajecitos
Carter's
Para Baños de Sol

Las combinaciones Carter s de una sola pieza para baños de sol, dejan al descubierto en el niño la columna vertebral y la parte media de la espalda, como aconsejan los médicos y son además excepcionalmente cómodas.

En cuanto a la ropa interior Carter's, hace más de 50 años que las madres entendidas vienen adoptando esta ropa para sus hijos porque, sin ser demasiado abrigada, los protege contra resfríos y escalofríos Se conserva suave y elástica por más que se lave.

Cada prendecita se corta, se cose y se acaba tan esmeradamente que nunca aprieta ni irrita

Vea los varios estilos para niños y bebés en los principales establecimientos



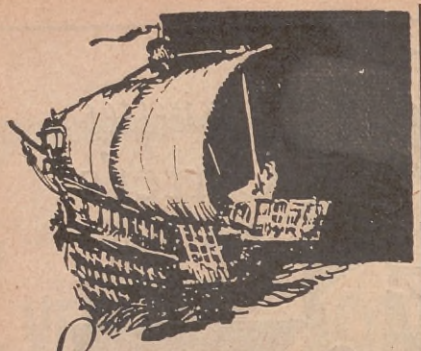
ROPA INTERIOR PARA NIÑOS

Carter's

DE SEDA *ALGODON* - *LANA*

DISTRIBUIDORES PARA LA REPUBLICA ARGENTINA
Cía. ARGENTINA CARTER DE ROPA INTERIOR
Alsina No. 971 — Teléfono: Mayo, 4754 — Buenos Aires

PARA HOMBRES, SEÑORAS NIÑOS Y BEBES



La nave de la vida

exige, para su dirección por el revuelto mar de los tiempos modernos, nervios de acero, dominio de sí mismo, mirada segura y espíritu claro. Aunque el furor del oleaje dificulte a veces el trabajo del timonel, la embarcación seguirá avanzando con la proa contra el adverso temporal

Las personas que por naturaleza no disfrutan de nervios tranquilos, elasticidad de espíritu y dominio de sí mismo, encontrarán en las

Tabletas de

Adalina

todas estas energías indispensables para poder hacer frente a las exigencias de la existencia.

Las tabletas de Adalina son un producto de la casa Bayer, acreditadas y recomendadas millares de veces por los médicos. ¡Pregunte Vd. a su médico!

Participe de la Gran Campaña de Suscripciones de la Revista

ACONCAGUA

$ 30.000 de mercaderías selectas a distribuirse en REGALOS. Vea detalles e instrucciones en esta Revista.

EL LIBRO ARGENTINO

Los látigos invisibles, versos, por MARUJA VIDAL FERNÁNDEZ. — Madrid, 1931.

Acuciada por "los látigos invisibles" de su inquietud espiritual, la autora de este libro se ha lanzado por los caminos del mundo en busca de emociones para su rico y exuberante temperamento.

De esa peregrinación, es fruto el buen libro que nos presenta y en el cual ha recogido, en excelentes versos, las fragantes flores brotadas en el cultivado jardín de su espíritu.

Cada poesía está fechada en el lugar que fué escrita y este dato, insignificante al parecer, permite al lector compenetrarse en el alma de la autora, cuyos múltiples y variados matices es dable percibir lo mismo en los trabajos fechados en las grandes capitales europeas y en los bíblicos parajes asiáticos, que en los que traen al pie la humildad del nombre de un pequeño pueblo de la provincia de Buenos Aires o de una escondida villa aragonesa.

Los Cuentos de Tía Nono, por MARÍA LEONOR SMITH DE LOTTERMOSER. — Buenos Aires, 1931.

Gracia, sencillez, emoción, ternura y un propósito decidido de inculcar a los niños buenas enseñanzas a la par que proporcionarles momentos de saludable esparcimiento, son las características de los doce cuentos que componen este interesantísimo volumen, cuya lectura, no solamente ha de interesar a los pequeños lectores a quienes está destinado, sino también a las personas mayores que se preocupen del desarrollo de la infancia de sus vástagos.

Son todos ellos cuentos que *se pueden contar* tal como están escritos, pues su autora no parece haber buscado, al escribirlos, evidenciar su mérito personal, sino hacerse asequible a las tempranas inteligencias de sus lectorcitos, quienes encontrarán en ellos el sabor de las palabras dichas por amables y cariñosos labios.

Contribuye a dar mayor realce a la obra una serie de interesantes y adecuadas ilustraciones.

El Corresponsal Moderno, por J. M. JAN y R. OLLÚA. — Academias Pitman, Buenos Aires, 1931.

Las exigencias del comercio moderno han aumentado la importancia de la correspondencia comercial, hasta llevarla a un nivel elevado y considerarla como uno de los principales auxiliares del éxito en los negocios.

Ello ha exigido un estudio amplio y complejo de la materia, que es necesario divulgar si se quiere dar al comercio auxiliares competentes, y el libro que con el título que encabeza estas líneas han editado las Academias Pitman, llena cumplidamente tal finalidad didáctica, pues está planeado con un criterio pedagógico perfecto y con una atinada comprensión de la materia.

Un acertado ejercicio de práctica, al final de cada serie de cartas, permite al lector compenetrarse en el espíritu del género epistolar y familiarizarse con las particularidades de los diversos asuntos que abarca el tratado.

Preludios, versos, por EDUARDO C. NETO GUTIÉRREZ, — Talleres La Opinión. Balcarce, 1931.

Alguna vez nos hemos referido a la emoción que nos causaba la apertura de un nuevo libro, sobre todo si ese libro era el primero de un nuevo autor. Pues bien, con la lectura de "Preludios" aquella emoción ha encontrado su cauce normal en el contenido de la obra y se ha prolongado a través de la lectura.

Singularmente, en la primera parte del libro, titulada "Rimas Camperas", hemos encontrado verdadero sentimiento.

Aterrizaje, Canciones, por JUSTO G. DESSEIN MERLO. — Edit. El Ateneo, Buenos Aires.

Ya hemos tenido ocasión de ocuparnos en esta sección del señor Dessein Merlo, cuyos merecimientos como hombre de letras hemos procurado destacar. Volvemos a hacerlo hoy con motivo de su último libro "Aterrizaje", añadiendo a los juicios expuestos anteriormente, una expresión de justo reconocimiento. En efecto el señor Dessein Merlo, a despecho de su fecundidad, no nos decepciona nunca, y a cada nuevo libro suyo, se hace acreedor al más sincero elogio.

Con lo expuesto queda dicho que "Aterrizaje", es un buen libro del autor de "Alcor" y "Aire de Arauco", y que en las canciones que lo componen hemos hallado la sencillez, galanura y emoción que su prestigioso autor vuelca en todas sus obras.

"Aterrizaje" lleva una vistosa y original carátula de Luis Macaya.

El poeta del campo: Gabriel y Galán

¡Por qué!

Aquella flor anónima
de pétalos iguales
que sola está en el páramo
de grises pizarrales,
¿por qué ha nacido allí?
Y aquella moza rústica
que a ser esclava aspira
de aquel pastor selvático
que huraño y torvo mira,
¿por qué lo adora así?

¿Por qué mete el cernícalo
su nido en la hendidura
y el colorín minúsculo
lo guarda en la espesura
del viejo carrascal?
¿Por qué las oropéndolas
lo cuelgan del encino
y aquellos otros pájaros
sotiérranlo en el fino
tapiz del arenal?

¿Por qué la loba escuálida
creó Naturaleza
vecina de la tórtola
que arrulla en la maleza
la calma del cubil?
¿Por qué son hermosísimos
los blancos recentales?
¿Por qué tan torvos y hórridos,
por qué tan desleales
la hiena y el reptil?

¿Por qué vivirá errático,
sin nido el recio cuco?
¿Por qué será el polícromo
vistoso avejaruco
tan áspero cantor?
¿Por qué de dulce música
tesoro tal Dios guarda
para el pardillo mísero,
para la alondra parda
y el pardo ruiseñor?

¿Por qué destila bálsamos
el mísero cantueso
que vive en las estériles
calvicies de aquel teso
paupérrimo vivir?
¿Por qué las pomposísimas
peonias fastuosas
producen esas fétidas
grasientas grandes rosas
de enfático vestir?

¿Por qué vierten las víboras
ponzoñas dañadoras?
¿Por qué las beneméritas
abejas labradoras
producen rica miel?
¿Por qué si bajan límpidas
a un labio que sonría
las gratas, puras lágrimas
que arranca la alegría
también saben a miel?

¡Por qué!... Curioso espíritu,
no quieras indagarlo,
ni en tristes secas fórmulas
pretendas encerrarlo
si no quieres llorar.
Misterios que sois únicos
divinos bebederos
de encantos sabrosísimos:
¡tocaros es perderos!
¡viviros es gozar!

El 6 de enero de 1932 cumplen veintisiete años que murió en Guijo de Granadilla, España, el más dulce poeta campesino, José María Gabriel y Galán. Había nacido en el pueblillo Frades de la Sierra, y desde muy joven, abandonando su puesto de maestro en la ciudad, se retiró al campo, donde estaban sus aficiones. Escribió hermosísimos poemas, la mayor parte de carácter idílico, llegando a superar a muchos clásicos por la belleza de la forma. Sus libros son: **Castellanas, Nuevas Castellanas, Campesinas, Extremeñas y Religiosas.** ***Amó mucho a los campesinos del lugar, que le correspondieron con igual cariño, pues todavía se oyen cantar en la vega o en la arada, las tiernas tonadas que el poeta les dedicó mientras vivía. Esta es su mejor gloria.***

Mi vaquerillo

He dormido esta noche en el monte
con el niño que cuida mis vacas.
En el valle tendió para ambos
el rapaz su raquítica manta
¡y se quiso quitar — ¡pobrecillo! —
su blusilla y hacerme almohada!
Una noche solemne de junio
una noche de junio muy clara...
Los valles dormían,
los buhos cantaban,
sonaba un cencerro;
rumiaban las vacas...
y una luna de luz amorosa,
presidiendo la atmósfera diáfana,
inundaba los cielos tranquilos
de dulzuras sedantes y cálidas.
¡Qué noches, qué noches!
¡Qué horas, qué auras!
¡Para hacerse de acero los cuerpos!
¡Para hacerse de oro las almas!
Pero el niño, ¡qué solo vivía!
¡Me daba una lástima
recordar que en los campos desiertos
tan solo pasaba las noches de junio
rutilantes, medrosas, calladas,
y las húmedas noches de octubre
cuando el aire menea las ramas,
y las noches del turbio febrero,
tan negras, tan bravas,
con lobos y cárabos,
con vientos y aguas!...
¡Recordar que dormido pudieran
pisarlo las vacas,
morderle en los labios
horrendas tarántulas,
matarlo los lobos,
comerlo las águilas!...
¡Vaquerito mío!
¡Cuán amargo era el pan que te daba!
¡Yo tenía un hijito pequeño
— ¡hijito de mi alma,
que jamás te dejé si tu madre
sobre ti no tendía sus alas! —
y si un hombre duro
le vendiera las cosas tan caras!...
Pero ¿qué van hablar mis amores,
si el niñito que cuida mis vacas
también tiene padres
con tiernas entrañas?
He pasado con él esta noche
y en las horas de más honda calma
me habló la conciencia
muy duras palabras...
Y le dije que sí, que era horrible,...
que llorándolo el alma ya estaba.
El niño dormía
cara al cielo con plácida calma;
la luz de la luna
puro beso de madre le daba,
y el beso del padre
se lo puso mi boca en su cara.
Y le dije con voz de cariño
cuando vi clarear la mañana:
— ¡Despierta, mi mozo,
que ya viene el alba
y hay que hacer una lumbre muy grande,
y un almuerzo muy rico...! ¡Levanta!
Tú te quedarás luego
guardando las vacas,
y a la noche te vas y las dejas...
¡San Antonio bendito las guarda!...
Y a tu madre a la noche le dices
que vaya a mi casa,
porque ya eres grande
y te quiero aumentar la soldada...

A solas

¡Qué bien se vive así! Pasan los días
sin dejar en el alma sedimentos
de insanas alegrías
ni de amargos tormentos...
Ni el placer emborracha los sentidos
con falsos espejismos, revestidos
de engañosa apariencia,
ni el dolor de vivir en este mundo
nos hace maldecir nuestra existencia.
¡Qué bien se vive así! Pasan las horas
tranquilas y serenas
cual ondas de arroyuelo bullidoras
que ruedan mansamente sobre arenas.
Ni mis pasos acecha un enemigo
ni la calumnia sobre mí se ensaña,
ni me hiere a traición el falso amigo
que cuando más me abraza, más me engaña.

¡Qué bien se vive así, sin ser testigo
de ese culto idolátrico del oro
que convierte en mercado la existencia
y nos hace vivir en la presencia
de miserias que ofenden al decoro
y escándalos que alarman la conciencia!
¡Qué bien se vive así; que bien, Dios mío!
Ni me roba la farsa el albedrío,
ni tiene que estrechar mi honrada mano
la mano del ladrón y del impío
al par que la del hombre honrado y sano.
¡Qué bien se vive solo, a Dios amando,
en Dios viviendo, y para Dios obrando!

La atmósfera serena
de esta amorosa soledad amena
de los ruidos del mundo está vacía,
pero Dios está en ella y Dios la llena
con hálitos de amor y poesía.
El alma no acongojan
las diarias mundanales tentaciones
que en los abismos del pecado arrojan
tantos flacos vencidos corazones.

(Continúa en la página 161).

noticias gráficas
NOTICIAS GRAFICAS
UNA VOZ ARGENTINA CLARA Y VALIENTE
EL DOLAR
LA Liv.
BUENOS AIRES, MIERCOLES 14 DE OCTUBRE DE 1931
FORMARA EL GABINETE
ONDARA
Dos Notables Suplementos
El vespertino porteño para toda la República.
Noticias Gráficas
Por su contenido y su magnifica presentación, el diario de gran circulación en el mas selecto de los públicos.
EL DIARIO QUE SE LEE HASTA LA ULTIMA PAGINA

TERCER CONCURSO FOTOGRAFICO NACIONAL E INTERNACIONAL DE "ACONCAGUA"

Un Notable Torneo - Veredicto del Jurado

AUTORES Y FOTOGRAFIAS PREMIADAS

EL Tercer Concurso Fotográfico Nacional e Internacional de ACONCAGUA, ha asentado definitivamente, sobre sólida base, nuestra simpática y plausible iniciativa inicial. Lo decimos con explicable y viva satisfacción. Es ACONCAGUA la revista de todos, pero lo es, principalmente, de cuantos aman y practican la fotografía artística. El número de los concurrentes y la calidad de los trabajos presentados, han merecido del jurado, que con gentileza y competencia dignas de admiración y gratitud, cumpliera la difícil y delicada tarea de examinar una por una todas las obras y otorgar los premios, el más franco, caluroso y justificado elogio.

La afición argentina y extranjera a la fotografía, ha hecho de ACONCAGUA la revista predilecta, como lo comprueban las muchas y hermosas obras premiadas, y ha encontrado, al fin, el medio de exteriorizar y realzar su noble y bello afán de progreso en el arte popular, tan difundido en nuestro tiempo.

La nómina que a continuación publicamos, nos exime de largas digresiones sobre la importancia, extensión, variedad y originalidad del interesante certamen, cuyas proyecciones exceden en mucho a nuestras previsiones y mejores esperanzas, y la inserción de los trabajos premiados, que efectuaremos en la medida posible en el presente y sucesivos números, dirá, paulatinamente, a nuestros lectores el empeño, arte, buen gusto y pericia de quienes nos favorecieron con su valiosa colaboración.

Más de un millar de fotografías han sido excluídas por el jurado. Sus autores no deben experimentar desaliento, ni renunciar a la intervención en futuros concursos. Para valorizar sus imparciales decisiones y contribuir con ecuanimidad y eficacia a ulteriores perfeccionamientos, los miembros del jurado han procedido dentro de normas inquebrantables, que prestigian y recomiendan a la consideración general su veredicto, extraño a prejuicios o severos rigorismos, pero ajustado a un concepto superior de la misión que les fuera confiada.

A todos, pues, a vencedores y vencidos, nuestro aplauso y reconocimiento; la amistosa palabra de aliento y estímulo; el cordial y efusivo apretón de manos. Todos contribuyeron, en verdad, con igual afán y entusiasmo, al extraordinario éxito del último certamen de ACONCAGUA.

He aquí el fallo, confirmatorio de muchas esperanzas y necesariamente destructor de muchas ilusiones:

CONCURSO *A* — Para argentinos o extranjeros residentes en la República Argentina.

PRIMER PREMIO: *Diploma de honor y cincuenta pesos moneda nacional argentina.* — Domingo Matricardi, Tucumán 1056, Rosario (F.C.C.A.). — Aparato fotográfico Goerz. Placa Agfa. Fotografías premiadas: "Meditación", "Pino histórico del Convento de San Lorenzo", "La Capillita de la Estancia", "Soledad".

SEGUNDO PREMIO. — *Diploma de honor y veinte pesos moneda nacional argentina.* — Carlos Pacini, San Juan 3159, Buenos Aires. — Reflex. — "Chiquita y Pompón".

TERCER PREMIO. — *Diploma de honor y diez pesos moneda nacional argentina.* — Siegfried Luebs, Miller 2478, Buenos Aires. — Ernemann. — "Mañana de niebla en Palermo", "Después de la lluvia".

CUARTO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) Alejandrina Giorgi, Eduardo Castex (F.C.O.). — Contessa Nettel. — "Todo el mundo a bordo".

b) Luis F. Barbet, Sáenz Peña 1671, Godoy Cruz (Mendoza). — Goerz y Spido. — "La Pasión de mi suegro", "Lago Los Horcones," Puente del Inca (Mendoza).

c) José P. Colombo, Corrientes 2983, Buenos Aires. — Kodak. — "Río Las Cuevas", Dique San Roque (Córdoba); "Noche de Luna en el Dique San Roque", "Cordillera de los Andes", (Mendoza).

d) Ricardo Pérez Nores, José Ingenieros 1145, Rosario. — Goerz. — "Paisaje nocturno", "Paisaje de Otoño", "Fuente nocturna".

e) José Enciso, Albarellos entre Muñiz y Pacheco, Villa Elenita, Martínez (F.C.C.A.). — Zeiss. — "Rompiente en Punta del Este" (R. O. del U.).

f) Tillius D. Hannecke, Viaducto Polvorilla, San Antonio de los Cobres (F.C. Salta a Socompa). — Zeiss. — "Burros en una nevada", "Montaje del Viaducto Polvorilla" (Gobernación de los Andes).

g) M. F. Fried, Paseo Colón 161, Buenos Aires. — Contessa Nettel. — "Lago en Palermo".

h) Lucio Tomás Vargas, Rivadavia 255, San Isidro (F.C.C.A.). — Kodak. — "Patio Colonial en Tilcara", "Gruta" (Tilcara), "Valle Grande" (Jujuy), "Nubes" (Tilcara, Jujuy), "Recovas" (Tilcara), "Tilcara" (Jujuy).

i) Ramón E. Díaz, Chilecito (Rioja). — Kodak. — "Viajero solitario", "El Zaguán" (Camino de La Rioja a Chile), "Jinetes en peregrinación al Santuario de la Virgen de las Mercedes", Anguinan (Rioja), "Procesión de la Virgen de las Mercedes en Anguinan" (Rioja).

j) Isabel Von Arenstorff, Estación La Colina (F.C.S.). — Kodak. — "Gaucho alistándose para la fiesta", "Después del trabajo", "Talabartero en el campo", "El Guachito", "El Corderito", "El Gaucho".

k) Julio Stenkhoff, Orán (F.C.C.N.A.). — Voigtländer. — "Soledad en el Chaco Salteño", "Silencio" (Chaco Salteño), "Iglesia Parroquial" (Orán), "Interior", "Atardecer en el Chaco Salteño".

l) Vicente Asensio, Barreto, Córdoba, (F.C.P.). — Zeiss. — "Cisnes".

m) Juan R. Mosso, Luján de Cuyo (Mendoza). — Wessly e Ica. — "Laguna Frías" (Neuquén), "Lago Nahuel Huapí", "Cascada del Venado", Lago Mascardi (Neuquén), "Dique Nivelador en Cacheuta" (Mendoza), "Lago Mascardi" (Neuquén), "De Bariloche a Lago Treful", Río Limay (Neuquén), "Una vista del Lago Mascardi" (Neuquén), "Cerro Tronador visto desde Laguna Frías", "Inmediaciones de Alpignano" (Italia), "Otra vista del Lago Mascardi", "Observatorio". Falda del Carmen (Córdoba), "Granizado en la estancia Chucúl" (Córdoba), "Florencia vista desde el Monte Michelángelo" (Italia).

n) Olga Brunkhorst, Cabaña Rivadavia, Marcos Paz (F.C.O.). — Agfa. — "Lago di Como", (Italia), "Parque de Pyrmont" (Alemania), "Puesta de sol" (San Sebastián, España), "Palacio da Pena", Cintra (Portugal).

o) María Luisa Lehmann de Videla, Esperanza (Santa Fe). — Kodak. — "Vamos a jugar", "Samaritana", "La Elvira".

p) Juan Emilio Steenbuch, Vicente López 2649, Buenos Aires. — Kodak. — "Calabacillas" (Chile), "Costas chilenas", "Río Blanco" (Chile), "Balneario Papudo" (Chile), "Entrada a un túnel" (Cordillera de los Andes), "Vista panorámica" (Tandil), "Rodado de Nieve", "Río Aconcagua" (Chile), "Yacht Club" (Mar del Plata), "Subida al Cerro", (Tandil), "Otra vista del río Aconcagua", "Aspecto del río Aconcagua".

q) Juan B. Canteros, Saladas (Corrientes). — Etni Kamera. — "Barrancas de Empedrado", "La Gruta del Amor" (Barrancas de Empedrado), "Santuario Guaraní" (Barrancas de Empedrado).

r) Máximo B. Ressio, Carlos Pellegrini 1162, Concordia (Entre Ríos). — Kamera Wertatten y Kodak. — "Desolación" (Yuquerí Chico), "Salto Chico, Río Uruguay", (Concordia), "Puerto de Concordia" (E.R.).

s) Leonardo Vegazo, Orán (Salta). — Kodak. — "Rancho en la Selva".

t) Carlos A. Bortolini, Uruguay 18, Avellaneda. — Kodak. — "Cantera en Piriápolis", "En viaje de Piriápolis a Montev.", "Puente sobre el río Santa Lucía" (Montevideo). "Cerros de Piriápolis", "Parque Rodó", (Montevideo)

QUINTO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) Blanca Iris Urruzola, Concordia (Entre Ríos). — Kodak. — "Paisaje del Salto Grande" (Río Uruguay).

b) Carlos Foster, Casilla Correo 136, Comodoro Rivadavia. — Kodak. — "Lobos marinos".

c) Oscar Carrafanco, Rivadavia 2296, Buenos Aires. — Zeiss. — "Camino entre Mina Clavero y Nono" (Córdoba).

d) Claudia Salvat de Biedma, José Pedro Varela 3770, Buenos Aires. — Kodak. — "Pescadores de Mar del Plata".

e) Luis Casasnovas, Pedernera 1030. — Buenos Aires. — Kodak. — "Ante la reja", "Alerta", "Blancura".

f) Mercedes Calp de Constantini, Hualfín 1066, Buenos Aires. — Kodak. — "Jardín da Luz" (Río de Janeiro).

g) Raúl Héctor Imaz, Mitre 446, Azul (F.C.S.). — Kodak. — "Claustro del Convento de San Lorenzo", "Otra vista del Claustro del Convento de San Lorenzo", "Yate al sol", "Descanso dominguero", "Carreros descansando".

h) Alejandro García Felez, Sarmiento 1367 (1°. B), Buenos Aires. — Zeiss. — "Pueblo de las Cuevas" (España), "Patio del Instituto de Reus" (España), "Puente del Ebro" (España).

i) Fernando Brugger, San Martín 459, Buenos Aires. — Ernemann. — "Parque de Palermo", "Otra vista del Parque de Palermo", "La Estanzuela", "Camino a Villa Paz", Sierras de Córdoba.

j) J. M. Dovidio, Frías 144, Chivilcoy (F.C.O.). — Kodak. — "Corderos al asador", "Listo para el rodeo", "Arando", "La largada", "Visitando la tapera", "Emprendiendo la jornada", "Un rodeo en Chivilcoy", "Municipalidad e Iglesia Parroquial de Chivilcoy", "Panorámica de Chivilcoy". "Municipalidad de Chivilcoy", "Un rincón en la Plaza Mitre" (Chivilcoy), "Estación Eléctrica" (Chivilcoy), "Plaza Colón" (Chivilcoy), "Monumento a Pellegrini" (Chivilcoy), "La Libertad". Plaza 25 de Mayo (Chivilcoy), "Puente". La Vizcacha (Chivilcoy), "Buscando Caracoles". Las Saladas (Chivilcoy).

k) Angel A. Giorgi, Eduardo Castex (F.C.O.). — Goerz. — "Dados y cubilete".

l) Carlos E. Felmini, Vignes 2259, Haedo (F.C.O.). — Kodak. — "Bahía Clarke", Chubut.

m) Walter Bianchi, San Martín 876, Godoy Cruz (Mendoza). — Kodak. — "Lago en Palermo" (B. A.), "El primer trapiche tucumano", "Panorama Salteño". Pasando la estación Río Piedras (F.C.C.N.A.), "Salta".

n) Alfonso O. D'Angelo, San Lorenzo 2190, Rosario. — Spido. — "Cabotaje" (Rosario), "Fuente de los Españoles" (Rosario), "Rancherías", "Viejo Rincón", "Pequeña Cascada", "Pérgola del Rosedal" (Rosario).

o) Herminia G. de Camacho, Allende 2222. — Buenos Aires. — Kodak. — "Faro" Isla Año Nuevo.

p) Francisco Juretich, Sanatorio Santa María (F.C.C.N.A.). — Orthoplanat. — "Cortes Peligrosos", "Dique Sanatorio Santa María", "El bloque cortado", "Pensando en la Jornada". Huerta Grande (Córdoba), "Cantera". Sierras de Córdoba, "Los cortadores de piedras", "Los canteristas", "Cortando piedras".

q) Urbano López Abechuca, Boulogne Sur Mer 245, Buenos Aires. — Kodak. — "Paredón del Dique San Roque" (Córdoba), "Caminos para turismo". Sierras de Córdoba, "Puente colgante sobre el Paraná".

r) Cipriano Felipe Cecón, Estación Salguero (Córdoba, F.C.P.). — Kodak. — "El lago de los patos".

s) Teófilo Rodríguez, Terrero 2274, Buenos Aires. — Kodak-Zeiss. — "Amanecer", "Pelícano al sol".

t) Arsenio Ungaro, 25 N.° 127, Mercedes (B.A.). — Kodak. — "Parque Independencia", Mercedes, "Otra vista del Parque Independencia de Mercedes".

u) Blanca F. Albornoz, La Paz (Entre Ríos). — Kodak. — "Gauchos lapaceños".

SEXTO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) María Emilia Pernasetti, Chumbicha (F.C.C.A.). — Kodak. — "La Quebrada de Belén" (Catamarca), "Uno que tiene miedo".

b) Francisco Valladares, 115 N.° 735, La Plata (F.C.S.). — Leica. — "Una coya y su changuito", "Estación Serrana".

c) Angélica Sarobe, Cevallos 147, Buenos Aires. — Kodak. — "Jardín de los Evangelistas". Escorial. España.

d) Alida E. Krittherson, 14 de Julio y Córdoba. Concepción del Uruguay (Entre Ríos). — "Paisajes en el Itapé".

e) Enriqueta Rieffel, Delfin Gallo (Tucumán). — Kodak. — "Lago en el Parque de Salta", "Represa del ingenio Esperanza".

f) Ramón Rodil (hijo), Salinas Grandes, Hidalgo (F.C.S.). — Kodak. — "Embolse de sal gruesa".

g) María Luisa Mellerio de Barbet, Sáenz Peña 1671, Godoy Cruz (Mendoza). — Contessa Nettel. — "Puente Las Rosas". San Rafael (Mendoza).

h) Antonio Cincotta, 60 N.° 519, La Plata (F.C.S.). — Kodak. — "Rotonda del Rosario". Paseo del Prado (Montevideo), "Puente, barrancas, y Río Luján".

i) Juan Carlos Sosa, Laprida 221, Tucumán (F.C.C.A.). — Agfa. — "Avenida Mate de Luna" (Tucumán).

j) G. Jandelli, Azara 1222, Buenos Aires. — Zeiss. — "Campanario Giotto en Florencia", "Aldea toscana", Florencia (Italia).

k) Pausanias Michelini, Olavarría (F.C.S.). — Ica. — "Represa y Puente sobre el Arroyo Tapalqué" (Olavarría).

l) V. B. Kendikián, San Lorenzo 798, Rosario (F. C. C. A.). — Agfa — "Piedras en las sierras", "Pavo real", "Casa Colonial con balcón", "Cabotaje". Rosario.

m) Isabel S. de Kurg, Belgrano 3342, Buenos Aires. — Kodak. — "Paisaje de invierno", "Catedral de Jujuy".

n) Julia Clemens, Villaguay (Entre Ríos). — Kodak. — "La Picada." Paraná, "Puerto Paraná", "La Alameda". Rosario Tala.

o) Mauro J. Masoero, Alem 1090, Rosario (F.C.C.A.). — Agfa. — "Vista del Paraná frente al Club Regatas Rosario", "El Paraná frente a Rosario", "Otra vista del Paraná frente a Rosario", "El hermoso Paraná visto desde Rosario", "Navegando entre las islas, frente a Rosario", "Belleza del Paraná frente a Rosario".

p) Rodolfo Hernández, Coronel Olmedo 1743, Córdoba (F.C.C.A.). — Kodak. — "Campamento militar en las Sierras de Córdoba".

q) A. J. Pellegrini, Acoyte 43, Buenos Aires. — Graflex. — "Fortaleza del Cerro de Montevideo", "Rambla Wilson", Carrasco, (Montevideo), "Fuente de Venus" (Piriápolis, R. O. del U.), "Fuente del Toro", Piriápolis.

r) Mario García Bravo, Federación (Entre Ríos). — Goerz-Graflex. — "Pleno Invierno". Bañados del Uruguay, "Observando", "Corrida de sortijas".

s) María E. Almeyda Granel, Laprida 1592, Rosario (F.C.C.A.). — Kodak. — "Ciudad Concepción" (Chile), "Lago del Inca" (Cordillera de los Andes), "Lago en el Camino de Gavea a Tijuca" (Río de Janeiro).

t) Elba R. Bado, Fray Cayetano 454, Buenos Aires. — Kodak. — "Caminos serranos", "Lago San Roque", Córdoba, "Río Los Sauces". Mina Clavero. Córdoba, "Pampa de Achala a 2.200 metros". Córdoba.

u) Digna Surt, Chajarí, Fortuna (E. R.). — Kodak. — "Mate Amargo".

v) Aurora Molina Ferreyra, Estación Ranchillos (F.C.C.A.). — Kodak. — "Aconquija". Tucumán, "Villa Nougués". Tucumán, "Cerros Tucumanos".

x) Carlos Glucklich, Santa Fe 282, Paraná. — (E. R.) — "Paisaje", "Grandeza y pequeñez".

SEPTIMO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) Tulio N. Margiotti, Necochea 565, Buenos Aires. — Kodak. — "Lanchas de frutas". Dársena Sur (B. A.), "Dos Arroyuelos". Isla Maciel (B. A.).

b) María Esther Leonetti, Corrientes 456, Belle Ville (Córdoba). — Kodak. — "Reflejos".

c) Juan R. Mosso, Luján de Cuyo (Mendoza). — Wessly e Ica. — "Peulla". Lago Todos los Santos (Chile), "Volcán Osorno" (Chile), "Cerro Tronador desde Laguna Frías" (Argentina). "Cerro Tronador desde Casa Pangue" (Chile), "Brazo que une el Lago Correntoso con el Nanuel Huapí". Parque Nacional, "Cascada del Pilmaiquén", "Inmediaciones de Peulla" (Chile), "Puerto Montt "(Chile).

d) Joaquín F. Ferrer, Humboldt (Santa Fe). — Kodak. — "Salto Bozzetti" (Iguazú), "Salto San Martín" (Iguazú).

e) Emma R. Mosto, Nación 345, San Nicolás (F.C.C.A.). — Kodak. — "Interlaken" (Suiza).

f) Francisco Louzán (hijo), Venezuela 912, Buenos Aires. — Kodak. — "Tomando el sol".

g) Herminia R. de Pérez, José Ingenieros 1145, Rosario. — Agfa. — "El Cisne", "Orillas del Paraná".

h) Enrique Alfredo Burki, Carcarañá (F.C.C.A.). — Kodak. — "Vista panorámica del río Carcarañá", "Tajamar en el río Carcarañá", "Puente ferroviario sobre el río Carcarañá".

i) Enrique Quintarelli, Yacimiento Petrolífero Fiscal, Chubut. — Zeiss. — "Lago Futalauquen", "Majada de ovejas en Chubut".

j) María Angélica Fernández, Santa Fe 2237, Buenos Aires. — Agfa. — "Pando" (R. O. del U.).

k) Lucía M. Bardin, Belgrano 413, Goya, (Corrientes). — Kodak. — "Brazo del Paraná en Lavalle" (Corrientes).

l) Rosita Armando, Bulevar Oroño 872, Rosario. — Kodak. — "Paisaje" Río Calabalumba (Córdoba).

m) Pablo Duarte, Arribeños 2151, Buenos Aires. — Kodak. — "Congreso Nacional en Asunción" (Paraguay), "Casa de Gobierno en Asunción", (Paraguay).

n) Leonor Brunkhorst, Melo 1833 (3ro.), Buenos Aires. — Agfa. — "Patio en el antiguo Palacio Real". Cintra (Portugal), "Palazzo Ducale" Venecia (Italia), "Venecia" (Italia), "Ponte Rialto". Venecia.

o) Amadeo Bognolo, Robertson 1214, Buenos Aires. — Kodak. — "Luz". Lago del Jardín Zoológico. Palermo (B. A.), "Natura", Alto Paraná (Misiones).

p) Lucas V. Callejas, Calle 7 de Marzo, Patagones (F.C.S.). — Kodak. — "Bajo la nieve".

q) Honorio A. Lagger, Santo Tomé (Santa Fe). — Kodak. — "Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe".

r) Juan Pedro Carrafancq, Rivadavia 2296, Buenos Aires. — Zeiss. — "Arroyo de Mina Clavero" (Córdoba).

s) Julio Lucchelli, Brown 1021, Bragado (F.C.O.). — Kodak. — "Las primeras lecciones".

t) Rosa Ferrari, Buenos Aires 753, Zárate (F.C.C.A.). — Kodak. — "Basílica de Luján".

u) Manuel S. Tavares, Paganini, (F.C.C.A.). — Kodak. — "Cosquín".

v) Luisa C. de Loydi, Santa Fe 4401, Buenos Aires. — Kodak. — "Noticias del Poblao".

(Continúa en la pág. 137)

La Gigantesca Imagen de Cristo Redentor Erigida en la Cumbre del Corcovado, en Río de Janeiro

DETALLES SOBRE EL MONUMENTO Y EL ACTO INAUGURAL

EL Brasil ocupa actualmente el tercer lugar entre los países católicos del mundo, después de Francia e Italia y esta circunstancia, que explica la importancia que asumen en el país amigo las manifestaciones de culto católico, justifica la primacía que le concede la Curia Romana, representándolo en el Sacro Colegio con dos sucesivos cardenales.

Es por ello que la erección de la colosal imagen de Cristo Redentor en la cima del Corcovado significa un acto de gran trascendencia en los fastos de la Iglesia Católica y tiene, además, y sobre todas las cosas, el alto significado de un abrazo espiritual abierto en el cielo brasileño, como símbolo de verdadera fe cristiana y de humana fraternidad.

EL PEDESTAL DEL MONUMENTO: "EL CORCOVADO". — El perfil del Corcovado, elegido como pedestal para el grandioso monumento, aseméjase a la proa de un navío gigantesco, singularizándose por sus escarpadas laderas. Forma parte de la familia de montañas que circundan a Guanabara y se eleva a 709 metros sobre el nivel del mar, como una atalaya desde la cual se divisa, a todo rumbo, el majestuoso e imponente panorama que abarca desde el océano y sus playas hasta la barra de Tijuca y desde la bahía de Río de Janeiro hasta las cumbres de las sierras dos Orgäos.

Ahí, en ese pedestal altísimo, bajo el dosel de las nubes, la fe religiosa brasileña ha colocado la imagen de Jesús.

LA INICIATIVA. — La feliz iniciativa de tan atrevida concepción nació en el Círculo Católico de Río de Janeiro, en donde se celebró la primera asamblea para estudiar el proyecto el 20 de Marzo de 1921. De las propuestas presentadas prevaleció la del ingeniero arquitecto, don Héctor Silva Costa, que reunía las características del actual monumento y que son las siguientes: Pedestal de 8 metros de alto, estatua de 30 metros y con los brazos de la imagen abiertos formando una enorme cruz, cabeza de 4 metros y 3 metros de longitud para cada una de las manos. Por dificultades inherentes a esta clase de trabajos, hasta el año 1924 no se comenzó la confección de la "maquette" en yeso.

LA EJECUCION. — Aprobado el proyecto definitivo, se encargó al escultor M. Paul Landowski, de París, la confección de una estatua de 4 metros de alto para luego ser desarrollada al tamaño proyectado, que debía ser construída en cemento armado. Dadas las dimensiones del monumento proyectado, este trabajo dió origen a muchos problemas de orden técnico que fué necesario resolver, tales como el

El monumento visto a corta distancia, el día de su inauguración

En la parte mas alta de la montaña, abriendo sus brazos para la humanidad que se agita, lucha y sufre, allá abajo, en la ciudad inmensa.

cálculo del armazón de la estatua como la resistencia de los materiales a emplearse en su construcción.

Además, debe tenerse en cuenta que en la cumbre del Corcovado, donde se proyectaba emplazar el monumento, sólo hay una superficie utilizable de 15 metros de diámetro, y esto motivó el estudio de un andamiaje especial, verdadera obra de arte de la moderna ingeniería.

Otro problema que hubo que afrontar en la construcción de la estatua, fué el del revestimiento de la misma, a fin de asegurarla lo más posible contra la acción demoledora del tiempo. Se pensó primeramente en recubrir el cemento armado con pequeños mosaicos triangulares de dos centímetros de lado, pero finalmente se resolvió emplear la "talcita", roca abundante en el departamento de Minas (Brasil), utilizada con extraordinario éxito para el revestimiento de los relieves escultóricos de Aleijadinho en las iglesias de Ouro Preto, Sabará y en los admirables púlpitos de San Francisco de Asís, en Ouro Preto. Esta concepción, perfectamente lograda, da un aspecto sorprendente a la imponente estatua que presenta así un bello pulimento.

En la base del monumento se ha construído una pequeña capilla, con capacidad para cien fieles, y en donde se celebrarán oficios religiosos. En su parte externa, esta pequeña basílica está revestida con un friso escultural de alto relieve, debido al cincel de Paul Landowski.

LA INAUGURACION. — El monumento, completamente terminado, fué inaugurado el 12 de octubre último con solemnes oficios religiosos, a los cuales se asoció desde su yate "Electra" el ingeniero Guillermo Marconi, quien, desde su nave de recreo y estudio, fondeada en el puerto de Génova, lanzó una corriente inalámbrica encendiendo los poderosos reflectores que iluminan la colosal estatua, haciendo aparecer, en el cielo de Río de Janeiro, como una visión verdaderamente celestial, la imagen esplendorosa del Hijo de Dios.

Ceremonia inaugural. La primera misa.

Chiquita y Pompón

Carlos Pacini. - Tercer Concurso Fotográfico de ACONCAGUA.

El Pavo de Navidad

Entre nosotros, la cría del pavo no ha llegado aún a la explotación intensiva. Véase un criador norteamericano, efectuando un "aparte" en vísperas de Navidad.

El pavo familiar, cuidadosamente engordado, rumbo al sacrificio.

EN el menú de Navidad, la presencia del pavo relleno, al horno, conserva gallardamente una tradición hogareña que arranca de viejos tiempos y se reafirma a cada vuelta de la Tierra alrededor del Sol. Pero, a pesar de ese prestigio histórico, la predilección por la voluminosa gallinácea, en el gran público, data de años recientes. En la colonia tan sólo las familias acomodadas permitíanse el lujo de torcer el pescuezo al pavo, cebado durante largas semanas con nueces. Para la mesa popular quedaban corderitos y lechones, más sabrosos, sin duda. La estancia los proveía abundantemente.

Acaso la misma rareza del volátil, añadida a la excelencia de su carne, de pulpa consistente y sabor suave, hizo que el consumo se limitara a las altas clases. La aparición de un pavo en la fuente era indicio de fiesta extraordinaria *at home*. Espíritus y cuerpos experimentaban la saludable alegría de vivir. La presentación de semejante plato arrancaba murmullos, apenas contenidos por la buena educación en la gente menuda. Donde la exigencia de modales era mayor presentábanse en el comedor a trozos y se los servía con naturalidad, estableciéndose, esto sí, la preferencia de la pechuga para las "personas de respeto". En otros hogares, la criada llevaba la asadera al aparador y allí, trinchante en mano, efectuaba el descuartizamiento, a la vista gozosa de grandes y chicos.

La cría del pavo común (*Mellea gris gallopavus*) se desarrolla ahora bajo el estímulo de la exportación frigorífica. Tenemos en Inglaterra mercado de importancia considerable. Ninguna familia de las Islas Británicas celebra la navidad, el año nuevo, ni el día de Reyes Magos sin la consabida ave. Mejor que una tradición inglesa es imposición de marcado gusto, extendido progresivamente a la masa, si bien distante siempre, por razones de precio, de las capas proletarias.

En nuestras jiras reporteriles nos ha costado trabajo encontrar criaderos de pavos. ¿No se preocupó nadie jamás de fomentar ese renglón de la avicultura nacional? ¿Por qué esto? La misma cría de gallinas ha adquirido gran impulso en lo que va de siglo. Aún se importan huevos de países lejanos. Se ha tardado en convencer a los hombres de campo de la conveniencia de multiplicar la Leghorn, la catalana del Prat, la Orpington, etc. Era cómodo criar la gallinita criolla, aclimatada y resistente a las enfermedades. Se tenía a la gallina como recurso de la economía doméstica. El concepto se ha modificado, haciendo honor al progreso rural el refinamiento de razas avícolas.

El "chef" del restaurante Trocadero, señor Boni, acompañado de sus ayudantes en el momento de llevar al horno a toda una familia de pavos engordados especialmente para estas navidades.

— El pavo — nos dice una vendedora de aves y huevos — es un animal ridículo.

Nosotros replicamos:

— El doctor Charles Richet, de Francia, que usted no conocerá, probablemente, sostiene que no existe ningún animal estúpido. El pavo ha sido poco favorecido por la Naturaleza y por los hombres. No significa nada en la mitología. Los fabulistas lo trataban con menosprecio. Representa para ellos la vanidad.

La vendedora repuso:

— ¡Es tan feo! Tiene facha risible, y luego, esos colgantes rojos, esas arrugas amoratadas y esas patas de reflejos violáceos... ¡No se puede mirar sin sentir lástima, desdén o qué sé yo! Comprendo que a los tontos se les llame *pavos*.

Ignoraba la vendedora que desacreditaba un ave americana, procedente de la región de Panamá. El pavo de México volaba en la época de los aztecas, según afirman los naturalistas; después se convirtió en ave de corral, engordó, echó cuerpo para ser, andando los años, regalo de navidades.

En estancias, chacras y quintas, excepto los criaderos que proveen a hoteles y "rotisseries" de Buenos Aires, la atención por el pavo es mínima, cual si fuese este animal un adorno, menos útil que el vigilante chajá y algo más vistoso que la gallineta. Se prolonga su vida por espacio de algunos años, es de costumbres apacibles, no pone nunca en revuelo el gallinero, y, tal vez, estas virtudes sencillas le enajenan simpatías en lugar de conquistárselas; ¡tal es la eterna ingratitud humana!

Rápida observación confirma las prevenciones de la vendedora de aves y huevos.

La naturaleza ha hecho con el pavo una caricatura. Parecería que el pincel salpicó los colores, desde el negro aterciopelado de la pluma, el azul amarillento de las pupilas, el blanquizco del pico hasta el celeste estampado debajo de los ojos. El apéndice colgante... en efecto, sorprende, hiere, disgusta, como nota antiestética. El "pobre pavo" no tiene culpa... ¿No lo da todo de sí? Al horno o al asador es un bocado delicioso, que halaga paladares y levanta espíritus, predisponiéndolos para disfrutar de la emoción placentera, sobre todo, en el recinto sagrado del hogar feliz.

El cronista sería injusto si excluyese del artículo a la pavita. Fuera de las grandes fechas el pavo pasa al plano de la mediocridad. Se le vuelve las espaldas. ¡Son tantos los manjares que solicitan la atención! En cambio, la pavita permanece en el menú cotidiano. Es más modesta. Figura entre los fiambres de cualquier restaurante. El puesto de la pava al lado del pavo en el campo es, aparte la función biológica, descolorido. Pequeñez, color pardo, cabeza menos llamativa, la pava se disimula para que brille en su máximo esplendor el pavo, a quien el instinto infla y contonea de manera grotesca, como si hubiese de demostrarse bajo el sol el lado cómico de las cosas agradables o tristes de la vida envueltas en el manto de la vanidad.

Abordado el gerente de la Asociación Criadores de Aves, Conejos y Abejas, señor Alberto F. Casellas declara:

— La cría del pavo es una industria de floreciente desarrollo y muy próspera en la República Argentina. Este año, hasta el mes de septiembre, la exportación ha sido sencillamente enorme, pues asciende a

La alarma cunde entre esta manada de pavos que presienten el tufillo de la cocina.

El que no puede criar pavos tiene el recurso de comprarlos bien cebados en el mercado, listos para ser asados.

medio millón de pavos. Nuestra asociación fomenta con entusiasmo ese renglón lucrativo de la avicultura nacional.

La cría de pavos no debería faltar en ninguna chacra ni en ninguna granja. A los empeñosos esfuerzos en el sentido expresado ha de seguir una acción todavía más intensa, estimulada por el éxito.

El secretario del Directorio de la Asociación, señor Cesario A. G. Wessel, "pioneer" avícola, confirma las palabras precedentes. Cree que el auge de la exportación de pavos servirá de acicate para grandes y pequeños propietarios y arrendatarios rurales. En la capital misma el precio al por mayor de 0.70 a $ 1 por kilo es compensador. La divulgación de estas cosas inducirá a muchos hombres de campo a orientar sus energías.

Es interesante también la opinión del "chef" del Trocadero, a quien el repórter sorprende en el momento de aderezar toda una familia de pavos. El horno está listo. Don Carlos Boni y sus ayudantes tienen en sus manos las asaderas, donde yacen, panza arriba, los volátiles, desde el pavo adulto, que fué jefe de la manada y la pavita, de cuerpo menudo, hasta el pavipollo, arrancado todavía pichón del gallinero para satisfacer la demanda de estos días.

— Todo el mundo — nos dice el "chef" — prefiere el pavo al horno, que es así plato nacional.

— Usted ¿cómo lo prepara?

— Al gusto de la clientela. A la Isabeau con relleno de bizcochuelo, manzana, ciruela, especias.

Don Carlos Boni se dispone a disertar sobre las fórmulas de su recetario de cocina. ¿Para qué? Hemos confirmado que en el restaurante de la "city", al igual que en el hogar porteño, todas las preferencias están por el pavo al horno. Es suficiente. Por otra parte, distraeríamos al "chef" en el preciso instante en que moviliza su nutrida oficialidad de delantal blanco junto a las marmitas humeantes.

Pero—nos preguntamos—¿dónde se encuentran los criaderos que han permitido exportar este año medio millón de pavos? Sin duda a muchas leguas de Buenos Aires, tierra adentro. Algunos de los "criaderos" que figuran en las Guías circunscriben sus actividades a comprar los pavos criados, en corto número, en las afueras de la capital; dos o tres ejemplares en una casa; cuatro o cinco en otro lugar. Nos dirigimos a un establecimiento de Villa Urquiza y se nos dice: "solamente atendemos pedidos por pavos finos. No los criamos aquí sino en el campo, lejos de Buenos Aires".

— ¿Y los que se traen a los mercados para consumo de esta cosmópolis de dos millones de estómagos?

— Proceden de quintas y chacras, como la generalidad de las aves. Los "polleros" adquieren las piezas en pequeñas cantidades a lo largo de su recorrido habitual.

Allí, precisamente, en Villa Urquiza, acabamos de ver reproducido el cuadro frecuente en ciudades y pueblos del interior de la república. Es un vendedor de pavos, a pie, que pasa arreando, con látigo, su manada, compuesta de treinta o cuarenta animales. En otra mano lleva el buen hombre una caña rematada en un gancho de alambre. Hecho el trato con la "patrona" o el "patrón", asomados a la puerta de calle, el vendedor atrapa de una pata, con su caña, el pavo elegido y lo entrega al comprador o a la compradora, tras de ponderar el peso y la tierna edad del volátil. Por lo regular no se hace regateo. Existe criterio de justipreciación, aparte de que el vendedor ha de seguir adelante con la manada, eternamente inquieta, a ratos alarmada por los peligros del tráfico. El pavo, tan manso y tranquilo en el campo, tórnase atolondrado en las calles de la ciudad. No comprende nuestra agitada vida urbana. Hasta ahí no alcanza su filosofía de las cosas.

Obras y canal de riego en Sañogasta, con un impresionante marco de cerros escarpados.

LA RIOJA Y SU PAISAJE

LA hermosa provincia de La Rioja se halla encuadrada entre el macizo de los Andes, sus contrafuertes orientales y las sierras pampeanas, que conforman un sistema independiente de las grandes y altísimas cordilleras andinas.

El territorio de esta provincia, llano en unas regiones, en aquellas que abarcan las llamadas "travesías", y montañoso en otras, posee las peculiaridades de todas las comarcas centrales que se encuentran bajo la influencia de la cordillera, y a esta marcada diferencia de su topografía se debe, en gran parte, la diversidad que evidencia en su panorama y en sus paisajes.

De sus propias montañas, el celebrado pico del Famatina, con 6.000 metros, aproximadamente, de altitud y el Cerro Negro que sobrepasa los 4.000, marcan los puntos más elevados entre las incontables crestas que recortan por uno y otro lado el horizonte de esta comarca plena de luz.

Los grabados que se exponen, representan algunos de los pintorescos lugares que embellecen las tierras serranas de esta provincia del oeste, en cuyos valles feraces todos los frutos del mundo se dan en forma maravillosa. Sus desoladas travesías, de triste aspecto, tienen por límite inmediato las sierras y cordilleras que se levantan majestuosas en el espacio azul de aquel cielo eternamente puro. ¡Cielo inolvidable de estas comarcas! ¡Clima el más benigno de la tierra! ¡Montes de amplias y extendidas faldas cubiertas por el verde obscuro de los algarrobos! ¡Montañas cruzadas por barrancos y pobladas de profundos abismos impresionantes y temibles! La Rioja comprende la región ideal para orientar la corriente del turismo, porque su suelo es variado, topográficamente hablando, y esto hace que el viajero encuentre a cada paso múltiples lugarejos de esparcimiento, numerosos panoramas de incomparable belleza, paisajes y cuadros de costumbres que atraerán su curiosidad y admiración. Cuando el genial Sarmiento, con sus ardientes inquietudes espirituales y su penetrante mirada de observador celoso, ambulaba, a lomo de mula, por estas tierras de ensueño y poesía,

La pintoresca villa de Alta.

El caballero andante de los caminos de La Rioja, Sauces del Velazco (Alpasinche).

EDEN HOTEL
LA FALDA
SIERRAS DE CÓRDOBA

Clima ideal durante todo el año. Tarifas reducidas hasta fin de diciembre. Calefacción central. Cocina de primer orden (incluyendo dietética). Golf (18 hoyos), Tennis, Equitación, Pileta de Natación, Plaza de ejercicios físicos para niños.

Por informes y pedidos a la administración del EDÉN HOTEL

LA FALDA, F. C. C. N. A. o en Buenos Aires, Bmé. MITRE, 544.

U. T. 33, Avenida 2159, de 13 a 18 horas.

EL REY DEL CABELLO

Único y verdadero contra la calvicie.

Sorprendentes resultados. Combate eficazmente afecciones de la piel y cuero cabelludo, caspas, caída del cabello, seborrea, acnés, lupus, eczemas.

Pida detalles

SEÑORA MORIS DE POSADAS

Paraguay 1550 - U. T. 41, Plaza. 0598 - Bs. As.

Cómo se debe aclarar el pelo de los niños

El cabello de los niños nunca debe ser sometido al tratamiento de tinturas u otros procedimientos dudosos, pues se corre el riesgo de destruir en poco tiempo una hermosa cabellera o perjudicar el cuero cabelludo.

Tampoco conviene el empleo de preparaciones caseras que no pueden ser escrupulosamente preparadas.

Hoy se vende en las farmacias la Manzanilla Verum que es una loción infalible y completamente inofensiva.

En pocos días transforma el color obscuro del cabello en otros tonos más claros hasta el rubio dorado si se desea. Se aplica con toda comodidad como cualquier loción para el pelo, y muy pronto se aprecian sus buenos resultados.

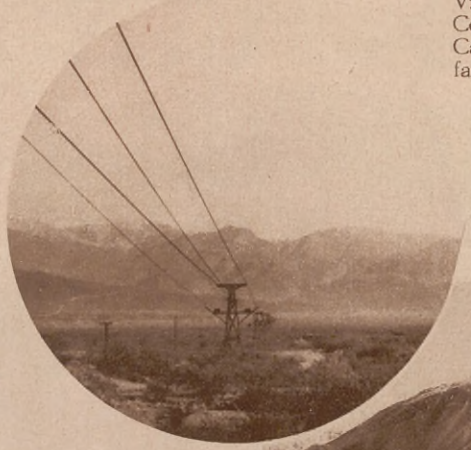
El camino de La Rioja a Aimogasta, próximo al Dique de Los Sauces, es una hermosa carretera para turismo y viajes de placer.

recogió del aspecto general, amplísimo y luminoso, y también del pequeño detalle, que da expresión, color, movimiento y vida a las cosas, una fuerte y duradera impresión, que reprodujo en las palabras que siguen:

"He tenido siempre la preocupación de que el aspecto de La Palestina es parecido al de La Rioja, hasta en el color rojizo u ocre de la tierra, la sequedad de algunas partes y sus cisternas; hasta en sus naranjos, vides o higueras de exquisitos y abultados frutos, que se crían donde corre algún cenagoso y limitado Jordán. Hay una extraña combinación de montañas y llanuras, de fertilidad y aridez de montes, arbustos erizados y colinas verdinegras tapizadas de vegetación tan colosal como los cedros del Líbano. Lo que más trae a la imaginación estas reminiscencias orientales es el aspecto verdaderamente patriarcal de los campesinos de La Rioja. No deja, en efecto, de sorprender la vista de un pueblo que habla español y lleva y ha llevado siempre la barba completa, cayendo muchas veces hasta el pecho; un pueblo de aspecto triste, taciturno y grave, árabe que cabalga en burro y viste a veces de cuero de cabra como el ermitaño de Engaddy. Lugares hay en que la población se alimenta casi exclusivamente de miel silvestre y de algarrobo".

La capital de la provincia es la ciudad de La Rioja, ubicada a los pies de la pintoresca sierra de Velazco y a 500 metros de altitud. Fundada en el año 1591 por don Juan Ramírez de Velazco, con una población de 12.000 almas, la pequeña ciudad andina se halla en vías de un creciente progreso. Una edificación moderna, levantada de pocos años a esta parte, cubre sus calles principales, contrastando notablemente con el resto, de carácter colonial.

Otras poblaciones importantes son Chilecito, viejo centro minero cuyo comercio rivaliza con el de la capital; los pintorescos puntos de sus alrededores: Los Sarmientos, San Nicolás, Tilimuqui, Anginan. Nonogasta, Sañogasta y Guanchín. Sobre la vertiente occidental se hallan Vinchina, Villa Unión, Villa Castelli y otros pueblos. Como es notorio, en Chilecito funciona el Cable-Carril que se estableció para poder facilitar la explotación de las minas del Famatina, y en el lugar denominado La Puntilla se encuentra Samai Huasi, la Casa del Reposo, en donde vivió Joaquín V. Gónzalez, autor de "Mis Montañas", elevado y sereno canto a la hermosa tierra de su nacimiento, que lo es La Rioja, sin duda alguna, entre las más bellas comarcas del país.



El alambre-carril de Chilecito a la Mina La Mejicana. En el fondo, la sierra de Famatina.

El Famatina, la montaña de hierro, plomo, plata y oro que los hombres de empresa codician.

INDUSTRIA ARGENTINA

POLVO
PARA HORNEAR
DUPLEX

"TORTA POMPADOUR"

2 Huevos
1|2 Taza de leche
1|3 Taza de manteca derretida
1 Taza de azúcar
2 Tazas de harina
2 Cucharaditas de polvo DUPLEX
1 Cucharadita de esencia de vainilla

Bátanse las claras a punto de nieve; agréguense las yemas, el azúcar y sígase batiendo hasta mezclar todo muy bien.

Pásese por el tamiz la harina mezclada con el polvo DUPLEX y agréguese poco a poco la leche batiendo hasta que quede suave. Luego, agréguese a esto la manteca derretida y la vainilla y mézclese todo perfectamente.

Viértase en dos moldes untados con manteca y encima póngase ciruelas o dátiles y trocitos de nuez. Déjese cocer a horno moderado.

¡Qué rico! Exclaman todos.

El secreto del grato sabor se debe a

DUPLEX

La marca que distingue un excelente polvo para hornear

¡Es Argentino y tan bueno como el mejor!

EXIJALO A SU PROVEEDOR

Fabricante: ADOLFO V. ALVAREZ - Belgrano 2563, Bs. Aires

U. T. (47) Cuyo 2634

PRIMER GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR
Exposición Industrial Argentina 1925
DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional Niza 1931

La levadura DUPLEX (Polvo para hornear), se vende en latas de 30, 110, 225 y 450 gramos neto.

Sr. ADOLFO V. ALVAREZ
Belgrano 2563, Bs. Aires

Sírvase enviarme una muestra GRATIS de Polvo para hornear "DUPLEX".

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

GRATIS

Solicite un paquete muestra de VISTINA enviando el cupón que va al pie.

AGUA Y VISTINA

EN UN MINUTO!

se prepara con Agua y Vistina la mejor goma fijadora del cabello. Pida Vistina en las farmacias, $ 0.70 el paquete.

Envíe este cupón, adjuntando 10 ctvs. en estampillas (para franqueo), a M. VISTARINI, Colombres, 262. Bs. As. y recibirá una muestra de Vistina.

Nombre .....

Domicilio .....

Ciudad .....

LA LEYENDA DE LA ATLANTIDA

El famoso Continente desaparecido en las profundidades del mar.

Desaparición de la Atlántida. — Cuadro de Alexander V. Volborth.

MUCHO es ya lo que se ha investigado acerca del maravilloso continente desaparecido en la profundidad de los mares, y mucho todavía lo que apasiona a los sabios y geólogos esta curiosa investigación respecto a una gran parte de la humanidad de hace muchos miles de años.

Y es tal la ansiedad por llegar a un conocimiento realmente científico relativo a la Atlántida, que el más pequeño descubrimiento sobre ella está ahora sirviendo de estímulo a arqueólogos, historiadores y filósofos.

Los poetas, por su parte, ya han cantado la pre-científica hecatombe en la que parece ser sucumbieron millones de seres, al sumergirse un sector terráqueo, cuyos extremos se supone que sean las Islas Canarias y nuestra América, quizá Venezuela, por la analogía climatérica y geográfica que ofrece con aquellas provincias españolas.

Mosén Jacinto Verdaguer consagró a este asunto su poema "La Atlántida", traducido a muchos idiomas; Scott Ellis, en Inglaterra, le ha dedicado un volumen de estudiosa investigación, en el cual hasta se traza un mapa reconstructivo del continente atlante, y son numerosos los autores que han escrito sobre lo mismo.

Por cierto que en los círculos científicos se da por seguro que, algún día, surgirá de nuevo a la superficie, obedeciendo al cálculo geológico de las grandes conmociones que periódicamente sacuden nuestro planeta.

En tanto los curiosos siguen preguntándose: ¿Será cierto que existió la Atlántida y que ha sido sepultada en el lecho del océano? ¿Se hallará acaso bajo la candente arena del desierto africano? ¿Será cierto también que el Paraíso que habitaron nuestros primeros padres, Adán y Eva, estaba ubicado en tales tierras?

No faltan los que sostienen que se trata de leyendas más o menos maravillosas, pero tendremos que convenir en que las leyendas tienen, en muchos casos, su razón de ser, y que responden a procesos de historias y prehistorias.

A mediados del siglo XIX, por ejemplo, Schliemann creía en la existencia de la Ilíada, de Homero, en su realidad histórica, y tanto se empeñó en sus investigaciones, que no sólo halló una, sino siete ciudades en Kcamandros. También el famoso Bachofen, que no se convencía de que todo lo escrito acerca del Amazonas fuera leyenda, hizo importantes descubrimientos en este sentido.

Por sobre todos los estudios actuales y los de pasadas centurias de nuestra Era, hay que citar a Platón, que ha descrito aquella hecatombe, denominando Isla de Poseidón a la tierra desaparecida, a cuyos habitantes atribuía una cultura muy desarrollada, hablando de su poder tanto en el mar como en el aire, que era asombroso y cuya soberana (alguna emperatriz reinante en el período correspondiente a la descripción del sabio griego) residía en un opulentísimo castillo de oro.

En resumen: es indudable que ha existido la Atlántida, sea cual fuere su nombre primitivo, su situación geográfica exacta y la civilización alcanzada por sus habitantes. De lo que se trata ahora es de establecer, con rigor histórico, las características de aquel enorme núcleo de seres, cuyos restos mortales, con todas sus creaciones humanas, han sido disueltos en el líquido elemento... cósmicamente hablando, como un terrón de azúcar en un vaso de agua.

Tradiciones de Navidad

EL NACIMIENTO MAS ARTISTICO DEL MUNDO SE CONSERVA EN EL MUSEO COLONIAL e HISTORICO de LUJAN.

Orígenes de la hermosa leyenda cristiana que exaltan la tradición, la fe y el amor a los niños.

POR FEDERICO QUEVEDO HIJOSA

Dos viviendas de pobres, de los alrededores de Jerusalén.

Interior de una cocina, en cuyas inmediaciones se ve, en el original, la celebración de un banquete, servido por un esclavo.

EL HOMBRE Y LA OBRA. — Hay en la humanidad ejemplos de toda una vida consagrada con altruísmo a una obra. En la verificación repetida de ese espectáculo emocionante y confortador reposa la confianza que tenemos en el progreso moral de nuestra especie. A tal categoría perteneció don Miguel G. Ogando Pirán, quien tuvo la peregrina inspiración de dedicar la suma de sus desvelos, y de sus actividades, a través de medio siglo, a la construcción del artístico Nacimiento que se conserva en el Museo Colonial e Histórico de Luján. No se entienda que se trata de piezas arqueológicas, a las que se les sacudió el polvo de los años para exhibirlas ahora a la curiosidad contemporánea. El Nacimiento mantendrá por plazo largo, quizá larguísimo, su expresión animada y sugestiva, cual si acabase de salir del taller. No ha envejecido. Tardará mucho en decaer y resquebrajarse, sometido a la ley universal de renovación. Está en el Museo, como pudo hallarse en edificio propio o en un templo, expuesto permanentemente a la admiración pública. Un Museo no es un organismo muerto, por lo demás. El de Luján

El pesebre con los Reyes Magos y pastores adorando al Niño Dios.

Parte de una caravana.

menos aún que cualquier otro. Habla al espíritu. Refleja la continuidad de nuestra existencia nacional. No acertaríamos a saber lo que somos si nos faltase la conciencia del pasado.

La leyenda representada en el Nacimiento no muere ni morirá nunca. La experiencia lo confirma cada día.

Don Miguel G. Ogando Pirán, primo hermano del prócer de la Independencia, armó, siendo niño, su Nacimiento en vísperas del 25 de diciembre. Adquirió para ello, en el comercio local, las figuras clásicas de las navidades. El, con su ingenio industrioso, completó el panorama de Belén. Al año siguiente, con meses de anticipación, trabajó en perfeccionar la escena con la incorporación de casitas primorosamente construídas en madera y corcho. Ocupaba el nacimiento un extremo de la amplia sala en la casa habitación de la señora Romana Pirán de del Cerro, calle México, al llegar a Buen Orden, hoy Bernardo de Irigoyen. El desfile de parientes, amigos y vecinos prestó al suceso marcado relieve, que estimuló al artista cristiano a perfeccionar su obra, concibiendo y acometiendo desarrollos considerables.

IDEALES DE LA MADERA. — El hombre dilató sus horizontes, y lo que fuera casi un juego de niños, a la antigua usanza colonial, continuando en la gran aldea y luego en el Buenos Aires cosmopolita, convirtióse en empresa fundamental, de aliento, de proporciones, de reconstrucción histórica. El señor Ogando Pirán realizó estudios especiales, disciplinó sus aptitudes y asoció artistas de la valía de Mateo Alonso, el autor del Cristo de los Andes. Fueron traídas de Barcelona las figuras de los Reyes Magos, de los pastores, etc. Y no sólo figuras humanas, arrancadas de la Jerusalén del Nuevo Testamento sino también animales; todo ello de precio crecido. Ha de recordarse que la leyenda hace coincidir el nacimiento de Jesús, en el establo de Belén, con la realización de la feria anual. Así aparecen mercados, mercaderes, pobladores de Nazareth, Galilea, Samaría.

El señor Ogando Pirán evitó incurrir en los anacronismos advertidos en todos los Nacimientos, en los que se confunden fechas, se mezclan personajes extraños y se falsea la verdad bíblica. El arte no ha sido en esa materia fiel a la Historia. *La Magdalena*, de Memling, viste las modas flamencas del siglo XV. El *Cristo*, de Breughel está envuelto en traje talar y lleva calzón corto, ferreruelo y hasta un fieltro en la cabeza. Ignorancia o lo que fuese, lo cierto es que los pintores cometieron esas y aún mayores irreverencias. En el Nacimiento del señor Ogando Pirán el cuidado de los detalles es encomiable. Es que se procedía por "intuición" y además con criterio bien informado.

La obra ensanchábase de año en año. Tuvo el autor la colaboración eficiente de su esposa, doña Sara Berraondo de Ogando Pirán, quien, fallecido don Miguel, hizo donación del Nacimiento al Museo Colonial e Histórico de la villa lujanense. Dicha matrona y su hijo, don Francisco de P. Ogando Pirán costearon el pabellón en que se encuentra y el panorama de Belén con su caserío, sus seiscientas figuras, sus pastores, y, desde luego, junto al Niño-Mesías, los Reyes Magos con sus caravanas.

Imposible dar idea cabal del Nacimiento en una breve crónica. Basta afirmar que es grandioso en conjunto y por la importancia de los elementos de que se compone. Infunde sentimiento elevado, en acuerdo perfecto con la sublimidad de la escena que refieren las Escrituras. En los hogares porteños de la colonia los nacimientos eran una especie de juego infantil, aunque juego respetable, que dignificaba a la infancia, despertando en los tiernos corazones una devoción sencilla, gozosa, llena a veces de misterio y realidad. El Nacimiento de Ogando Pirán habíase transformado en el correr de los años en magnífica obra de arte cristiano, más que para la impresión visual para la reflexión profunda de los espíritus dispuestos a enaltecer la función del pensamiento.

El espectador tiene la visión de Jerusalén en los días de la *buena nueva*. Una Jerusalén viva, palpitante. La mirada no necesita complacerse en el análisis, pues ahí destácanse las viviendas con sus moradores, los patios, las fontanas. En otro lugar, el palacio de Herodes y el episodio de la degollación de los inocentes. Las líneas arquitectónicas responden a los conocimientos históricos con lujo de pormenores. Un cuadro, en fin, que embarga el ánimo de dulce recogimiento.

OTROS NACIMIENTOS. — Suele elogiarse el Nacimiento, de figuras de cera, que perteneció a Lope de Vega, el inmortal comediógrafo español. ¡Pero qué diferencia si se lo compara con el de Ogando Pirán! En aquél la concepción es poética, digna del autor de "La estrella de Sevilla"; en cambio es tal la confusión de épocas y costumbres que M. Hurel ensayó este comentario: "La supresión de la distancia natural de los lugares y los tiempos parece explicar, de una manera conmovedora, la gran fraternidad humana y la comunión de todos los miembros de la cristiana familia".

Se sabe que de Oriente procede el culto al portal de Belén. En Roma se inició la celebración del aniversario del nacimiento de Jesús, instituído el día por el papa Liberio, el 25 de diciembre, una de las fechas más felices de la cristianidad. Identifícase esa celebración piadosa con el amor a los niños, a quienes se colma de regalos, hasta la culminación en el día de Reyes, el 6 de enero.

El nacimiento europeo de mayores proporciones existe en un museo de Madrid. Mide diez y seis metros de largo. De sus muchas incongruencias será suficiente consignar que el aspecto, fuera del evangélico establo de Belén, es el de una calle de Nápoles en día de mercado.

La instalación del Nacimiento Ogando Pirán en su sala definitiva constituyó tarea paciente, prolongada y que se llevo a cabo con éxito gracias a la inteligentísima actividad del señor Enrique Udaondo, director del Museo Colonial e Histórico de Luján. Atendióse a todas las exigencias,entre ellas, la de iluminación solar a fin de obtener el mejor efecto, lo que se ha logrado. Creemos que la visita se hará cada vez menos "intelectualista" y más religiosa, principalmente en la fecha consagrada, o en las vísperas, cuando las gentes tienen el ánimo preparado para la emoción mística. La obra del señor Ogando Pirán cumplirá así la misión que le fuera trazada a expensas de tantos esfuerzos y tantos gastos. Su autor satisfizo un anhelo personal, sin duda, en el comienzo de su labor; después la ofrendó al pueblo, no exclusivamente como creación estética sino por su trascendencia espiritual, como manifestación de la incomparable poesía de los sentimientos cristianos en las realidades de la familia feliz y las venturas del amor a la infancia.

Grupo de músicos y bailarines.

Spumante
MARGHERITA
CINZANO..EXTRA DRY
ASTI..... SPUMANTE
MOSCATO D'ASTI
SPUMANTE
FRANCO CINZANO & C
TORINO
IMPORTADOS POR LA S.A.
Fco. CINZANO Y CIA LDA

Las Piletas De Natacion En Cordoba

Esparcimiento y Deporte

Por VICTOR MONTAGNE

Capilla del Monte. Hotel "La Pileta".

La provincia de Córdoba, en sus diversos lugares de veraneo, reserva año tras año alguna sorpresa agradable para los viajeros, turistas, veraneantes asiduos o simplemente ocasionales. Es ésta la impresión que hemos recogido después de realizar una larga excursión por sus principales estaciones climatológicas, villas balnearias, sitios de recreo y esparcimiento.

Después de los adelantos verdaderamente notables que en materia edilicia muestran a cada paso los pintorescos y atrayentes villorrios de las sierras, de sus bien pavimentados caminos, de las múltiples y caprichosas construcciones modernas que sorpresivamente aparecen a la vuelta de un recodo, en lo alto de un collado o avanzándose temerariamente en las faldas precipitosas de los cerros, queremos señalar ahora, exclusivamente, una de las manifestaciones progresistas que colocan a la hermosa provincia que nos ocupa, en primer plano entre sus hermanas.

Nos referimos al incremento que de un tiempo a esta parte ha tomado allí el deporte de la natación, y junto a ello la preocupación de los cordobeses por los baños públicos, lo que los ha movido a construir grandes piletas, todas ellas admirablemente dispuestas, aparejadas con todo lo necesario para efectuar ejercicios acrobáticos, y ornamentadas algunas con balaustradas, fuentes, escalinatas y pasarelas de un buen gusto adecuado al motivo y al ambiente.

Bienhaya el interés que, tanto las autoridades superiores, cuanto los municipios y particulares demuestran por la salud pública.

Como obra ejemplar del esfuerzo privado cabe señalar la existente en el "Savoy Hotel" de Mar Chiquita, conformada por dos grandes piletas circulares, una servida con agua dulce de los manantiales cercanos y la otra con el agua intensamente salobre de la Mar Chiquita, sobre cuya costa se hallan instaladas. De su tamaño hablan elocuentemente el diámetro de la superficie de cada una de ellas, que no es menor de cincuenta metros. Para comodidad de los bañistas, estos enormes estanques cuentan con vastos pabellones, de tipo regional, disponiendo en sus interiores de numerosas casillas equipadas con cuanto es necesario para el aseo y el arreglo personal. La zona balnearia de Mar Chiquita tiene con estas piletas un motivo más de esparcimiento que, sin duda alguna, saben aprovechar los que a ella concurren habitualmente durante las temporadas propicias.

Muchos son los hoteles de las sierras que poseen piletas de natación, por lo que será motivo de sorprendente curiosidad para el turista, el grato descubrimiento que hiciéramos durante nuestra excursión por la Estancia Alto de San Pedro, situada en Huerta Grande. Este paraje encantador, enclavado entre los cerros abruptos, posee una pileta de natación digna de figurar en los viejos parques señoriales de Europa. Con la piedra extraída de la montaña se construyeron sus muros de contención, las escalinatas, los vertederos, balaustradas, pérgolas y los diversos motivos ornamentales que engalanan este remanso de aguas cristalinas, frescas, que amparan las sombras de los copudos árboles que lo rodean. El mismo Petronio, si resucitara, envidiaría la piscina del Alto de San Pedro.

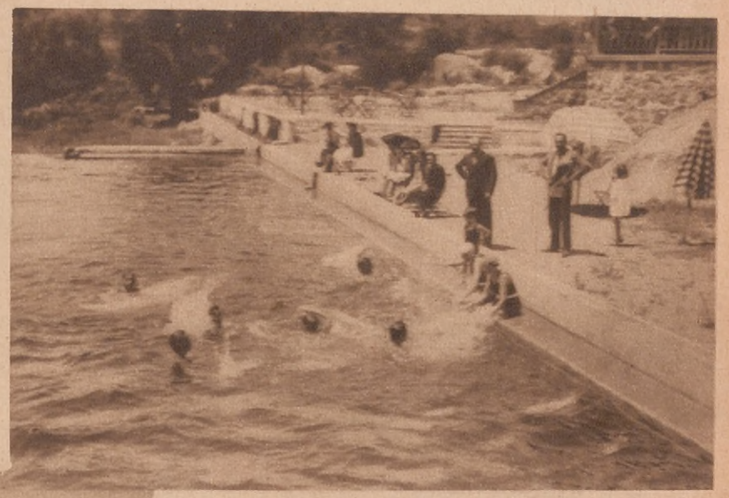
En medio de un parque frondoso, oasis en pleno roquedal de los montes, aparece el maravilloso estanque como un cuadro de ensueño, que bien pronto la realidad convierte en la gratísima sorpresa de su existencia, grata y amable porque nos invita a refrescar nuestros cuerpos y nuestras almas caldeados por los ardores del estío.

Capilla del Monte, que se ha destacado siempre por sus iniciativas de progreso, cuenta también con una extensa pileta de natación. Es municipal, y a ella concurre diariamente un número crecido de bañistas que pasa momentos de verdadero placer entregándose a toda suerte de ejercicios y juegos acuáticos que provocan gran alborozo en el público.

Pero fué en Córdoba, en la docta capital mediterránea, donde tuvimos ocasión de admirar la más extensa y hermosa pileta, por supuesto

(Continúa en la pág. 80.)

Otro aspecto de la pileta del Alto de San Pedro, remanso de agua cristalina que amparan las sombras de viejos árboles.

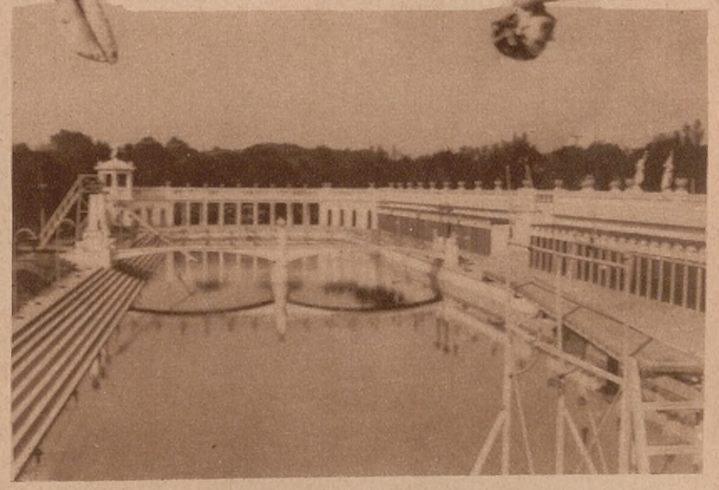


Como lo demuestra esta fotografía, en las Sierras de Córdoba los veraneantes no tienen motivo para envidiar a los bañistas de las playas marítimas. Ellos se hacen su gusto en aguas límpidas y frescas.

La pileta de la Estancia Alto de San Pedro, artísticamente ornamentada.

La gran pileta del Parque Sarmiento. Córdoba.

Una de las grandes piletas circulares del "Savoy Hotel", de Mar Chiquita. El pabellón para los bañistas es de tipo rancho, muy apropiado para la región.



Otro aspecto de la pileta del Parque Sarmiento, lugar más concurrido de Córdoba.

UVALINA

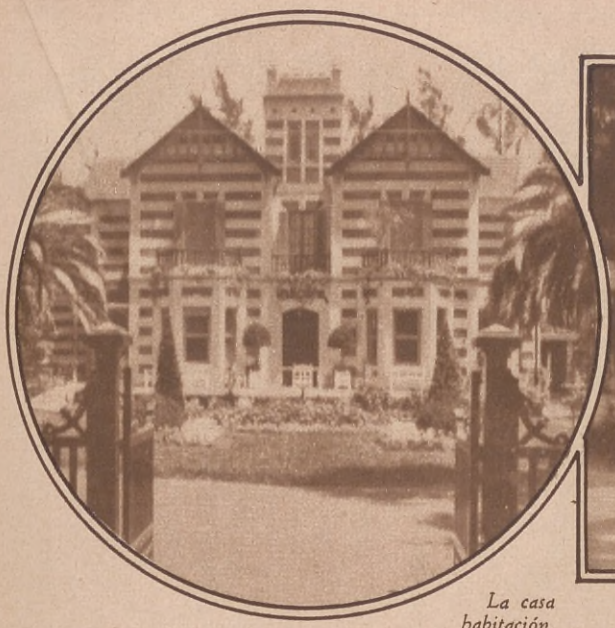
MERMELADA DE UVAS COMPUESTAS

ESTREÑIMIENTO CRONICO Y SUS CONSECUENCIAS

EL UNICO REGULADOR DE LA FUNCION INTESTINAL

QUE NO INTOXICA

EN TODAS LAS FARMACIAS



La casa habitación.

Interior de la casa habitación. — El patio.

Comedor principal.

UNA HERMOSA MANSIÓN QUE ES, AL MISMO TIEMPO, UN GRAN ESTABLECIMIENTO AVÍCOLA.

LAS ROSAS, de las Srtas. de Saavedra Zelaya, en Bella Vista (F. C. P.)

Jardines.

Conjunto de aves de raza.

Plantel importado.

Personal del establecimiento.

Familia real.

Korelle

El enano que trabaja como si fuera un gigante

La máquina fotográfica, soñada tantas veces por todo aficionado exigente, está aquí, convertida en realidad.

Luce orgullosa sus objetivos anastigmáticos de gran luminosidad que, unidos al obturador Compur con su rapidez máxima y vertiginosa de 1/300 de segundo (el obturador "Vario", con dispositivo para autorretratos, llega hasta 1/100 de segundo), permiten realizar hazañas fotográficas imposibles de lograr con una máquina común.

La KORELLE usa películas del tamaño standard 4 × 6,5 cm., obtenibles en todas las partes del mundo, y permite sacar en cada rollo 16 fotografías de 3 × 4 cm. Esto quiere decir que cada negativo 3 × 4 cm. sólo cuesta la tercera parte de un negativo 6 × 9 cm. Por un lado, el tamaño 3 × 4 cm. es lo suficientemente grande como para recordarnos muchos momentos agradables de nuestra vida. Por otro lado, la nitidez de las fotografías sacadas con KORELLE es tan extraordinaria, que permite hacer ampliaciones a 18 × 24 cm. o tamaños mayores aún.

A pesar de este rendimiento gigantesco, la KORELLE no es más que un enano. Así es que con sus medidas liliputienses de 2, 6 × 6, 5 × 11, 5 cm. entra en cualquier bolsillo o cartera y nunca llega a molestar por su peso pluma de 300 gramos. No hay viajero que no sepa apreciar estas características agradables de la KORELLE, que con las películas de tamaño y peso reducidos aseguran un máximo de comodidad no igualada por ninguna otra máquina fotográfica.

Conviene saber, también, que la KORELLE trabaja con la rapidez de una pistola automática, de manera que a su feliz propietario difícilmente se le escapará un motivo interesante. Con una ligera presión sobre un botoncito se abren automática e instantáneamente tanto la máquina como la visual, quedando ambas listas para funcionar. Basta otra presión ligera con la palma de la mano sobre el portaobjetivo, y la KORELLE ha vuelto a transformarse en enano.

El enfoque a distancias cercanas, el arreglo del obturador, el ajuste del diafragma iris, en una palabra, el manejo de la KORELLE se realiza con toda facilidad y hasta con los guantes puestos. Por su construcción sólida en combinación con un aspecto elegante, la KORELLE, la maravilla fotográfica de 1931, prestará servicios útiles tanto a señoras o señoritas como a caballeros, máxime cuando anhelan sobresalir del término medio de los aficionados a la fotografía.

¿Y por qué no usar una máquina de calidad si ésta se ofrece a precios sin competencia? Si Ud. vive en el interior de la República, solicite en seguida por el cupón adjunto más detalles. Y si Ud. vive en la Capital Federal, entonces no tarde en examinar personalmente la KORELLE. Véala una sola vez y ansiará poseerla para siempre.

F 1 : 4,5	F 1 : 3,5	F 1 : 2,9
Obturador VARIO	Obturador COMPUR	Obturador COMPUR
(para autorretratos)	(hasta 1/300 de segundo)	(hasta 1/300 de segundo)
$ 49.50	$ 99.-	$ 135.-

PELICULA ULTRASENSIBLE ORTHO-ISODUX para 16 exposiciones 3 × 4 cm. (u ocho exposiciones 4 × 6,5 cm.). Necesita sólo la cuarta parte del tiempo de exposición de las películas comunes debido a su gran sensibilidad: 23º Scheiner o 1200 H. & D. Además, es ortocromática, absolutamente antihalo y de grano extrafino. Cada rollo..... $ **1.20**

EXCLUSIVIDADES:

J. J. TUERCKE

FLORIDA 209 **BUENOS AIRES**

Señor J. J. Tuercke Ac. 24

Florida 209 - Buenos Aires

Sírvase enviarme folleto explicativo del aparato KORELLE.

Nombre .....

Calle ..... Nº.....

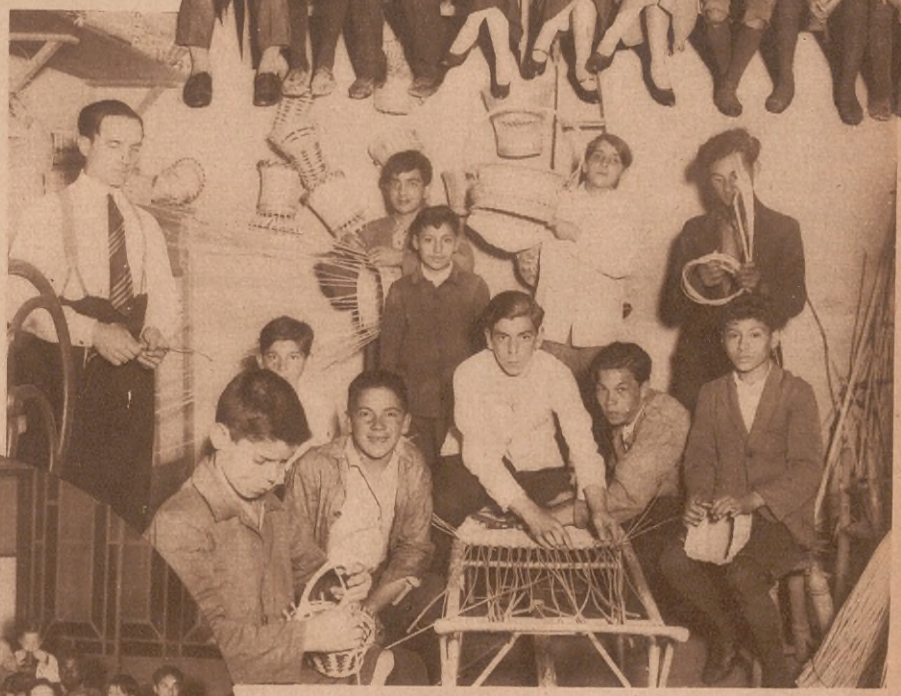
Ciudad..... F. C. .....

Las buenas obras de la Mujer Argentina

LA CASA DEL CANILLITA

Núcleo de socios, con la fundadora, Srta. Sarah Quiroga, y las inspectoras de turno, Sras. de Martínez de Hoz y Julia Guerrico de Martínez de Hoz.

CONTINUAMOS haciendo el inventario de las buenas obras de verdadera filantropía, de ayuda social eficaz y real, a que gran parte de las mujeres argentinas, nobles por su alcurnia y sus sentimientos, dedican esfuerzos dignísimos de ser aplaudidos como buenos y de ser mencionados como ejemplos. Nos referimos sobre todo a esa forma de caridad activa, que no se contenta con la fácil entrega a las obras de beneficencia de una pequeña parte de lo que en verdad es superfluo, o que aún no siéndolo del todo, no es más que el aporte casi indiferente a una miseria que no se conoce sino por referencias.



La clase de canastería.

Hablamos de la verdadera y total caridad cristiana, que además de poner lo que de material se puede ofrecer, ocupa en hacer el bien una parte de su tiempo, y, lo que es mucho más valioso todavía, de su corazón. De esa caridad que no espera al pobre, sino que va hacia él, que no humilla con la limosna, sino que trata delicadamente de presentarla como un fácil y fraternal tributo, que sabe que a menudo quien más necesita de la obra de bien es quien menos lo pide, por una falsa vergüenza, por un equivocado orgullo, por las mil fallas de la llamada "educación" moderna, que consiste en no educar nada...

El té de la tarde.

Entre esas instituciones, como la Federación de Asociaciones Católicas de Empleadas, la Academia San Martín para Vareadores, y otras de que nos hemos ocupado, y que dedican sus fuerzas a la parte más verdaderamente necesitada de ayuda material y sobre todo de ayuda espiritual y moral, la Casa del Canillita debe ocupar un lugar de preferencia.

Pocas obras, en efecto, son tan necesarias y tan valiosas como ésta, de educar poco a poco, con la bondad y el afecto, con la ayuda y el consejo, a esas pobres criaturas a quienes la dureza de la vida de hoy, que introduce la miseria en los hogares, arroja a la calle, para ganar unos centavos, a la edad en que no deberían saber más que de juegos inocentes y de útiles enseñanzas. ¡El "canillita"! Flor típicamente porteña, como que es casi desconocido en Europa y en Estados Unidos, precisa más que nadie, quizá, la mano cariñosa que lo guíe, la mente iluminada que lo ins-

El consultorio dental, admirablemente instalado.

En 15 minutos no más CANAS con

IMMÉDIA

LA MAS MODERNA DE LAS TINTURAS

De procedimiento NUEVO, EXTRA - RAPIDO, tiñe el cabello por medio de UN SOLO LIQUIDO, obteniéndose tonos absolutamente perfectos.

IMMEDIA es una creación de L'Oreal de París, resultado de 20 años de estudio.

Estuche $ 5.50 m/n.

Solicite IMMEDIA á su peinador y casas del ramo, e informes a su único agente M. Bélières

L'OREAL

RODRIGUEZ PEÑA 1129

BUENOS AIRES

30.000 pesos de selecta mercadería regala ACONCAGUA para la GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES.

Tome usted parte.

UNA MARAVILLA

POR SOLO $ 0.70

CANAS

LOCION VITALICIA "DE SANTO"

Unico preparado científico de reconocida eficacia, que devuelve en pocos días al cabello blanco, el color primitivo (castaño, rubio o negro), sin manchar las manos ni el cuero cabelludo.

No es grasoso, su uso es fácil, limpio y agradable.

En venta: Franco Inglesa y demás farmacias. Pedidos del Interior, dirigirse a su depositario:

S. DE SANTO

PEDRO GOYENA, 1314 - Bs. Aires

U. T. 66, Flores, 1795

Agregar 0.50 ctvs. para franqueo

La comisión directiva que lleva a cabo la benéfica labor que desarrolla la Casa del Canillita.

truya, el corazón generoso que lo eleve. ¡Cuántos hombres de verdad, cuántos ciudadanos dignos, cuántos seres útiles para la patria, podrían salvarse así!

QUE ES LA CASA DEL CANILLITA

Y la Casa del Canillita lo está haciendo. Hace tres años que fué fundada, y ya tiene en su haber resultados magníficos. Verdadero hogar de los vendedores de diarios, muchos han encontrado allí el calor familiar que les faltaba, y todos el más valioso elemento de lucha y de mejoramiento que pudieron soñar jamás. Ningún sindicato, por bien organizado que fuese, reemplazaría a la acción de esas señoras y señoritas que se ocupan del bienestar de esas criaturas y esos muchachos con la dedicación con que lo harían respecto de sus hijos y sus hermanos más queridos.

Nacida en virtud de la acertada iniciativa de la señorita Sarah Quiroga, "el alma de la Casa", como le llaman todos aún hoy, contó desde el primer momento con la ayuda de muchas personas y varias instituciones oficiales y privadas, gracias a las cuales pudo progresar hasta llegar pronto a ocupar el amplio local que hoy tiene en la calle Lavalle 1664.

Un principio fundamental en que se funda la institución, y al que debe principalmente su gran éxito entre los seres a quienes está dedicada, es, — contra lo que podrían creer los que no conocen a los canillitas — el de que la enseñanza debe ser absolutamente gratuita, pero tratándose del suministro de ropas y alimentos, se ha de cobrar "una suma que, aún cuando muy por debajo del valor real de las cosas, da a los menores la idea de que no se les hace ninguna limosna".

"Se les acostumbra así para el futuro, — dice el folleto que tenemos a la vista — a atender por sus propios medios a sus necesidades. Sólo faltamos a esta norma en casos de comprobada miseria".

Los chicos de hasta 17 años son recibidos sin restricción alguna, los vendedores de diarios se entiende, pero de los 18 a los 20 años sólo pueden ir por la mañana, salvo casos en que tengan interés especial en alguna clase que se dicta por la tarde, pues ésta queda casi exclusivamente reservada para los menores, y los de 20 años en adelante ingresan condicionalmente, esto es, sujetos a la comprobación de su buena conducta, pues como es natural, se quiere evitar que los mayores echen a perder a los más pequeños o echen a perder la obra reformadora que con ellos se ha iniciado, y además se trata de corregir las malas inclinaciones que puedan tener, pero cuando ya son "incorregibles", no se gana nada y se puede perder mucho con permitirles el acceso.

ORGANIZACION, CLASES Y SERVICIOS QUE PRESTA

Al concurrir por vez primera el canillita, se le inscribe en una ficha en que se con-

La biblioteca. A algunos de los concurrentes costó un triunfo hacerlos quedar quietos para tomar la fotografía.

signan su nombre, edad, grado de instrucción, padres, hermanos, personas con quienes vive, domicilio y clase a que desea concurrir, además de importantes observaciones complementarias, que como aquéllas son recogidas y controladas por la constancia directa de un cuerpo de visitadoras — señoras que se toman ese trabajo, de buen grado — que visitan el lugar en que habita el menor para comprobar y completar sus aseveraciones.

Simultáneamente, el chico es examinado minuciosamente por el médico y el dentista, haciéndosele otra ficha con los datos familiares y los signos de alcoholismo, insania, lúes, cáncer, tisis, degeneraciones, etc., que pueda haber en sus parientes próximos, altura, peso, desarrollo y alimentación, defectos, edad en que empezó a caminar y a hablar, enfermedades y lesiones sufridas, corazón, pulmones, sistema general, diagnóstico si hay motivo, tratamiento indicado, hábitos y costumbres, sueño, alimentos, tabaco, alcohol, etc., condiciones mentales, estigmas, etc. Si es el caso, se le indica un tratamiento, sin obligarle a seguirlo, sino más bien induciéndolo por la convicción, salvo por supuesto en casos de males contagiosos en actividad, en los cuales no se les permite concurrir a la Casa.

Hay clases de las siguientes materias, todas ellas dictadas por competentes profesores: mecanografía, lectura y escritura, inglés, francés, ortografía, aritmética, historia, dibujo, taquigrafía, música, guitarra, bandoneón, orquesta, canto, ebanistería, carpintería, mimbrería y gimnasia. Claro que algunas de éstas son más atractivas que otras para los canillitas, y tienen gran éxito entre ellos, pero, precisamente, por unas van acercándose a otras, y muchas veces los deseos de aprender a tocar el bandoneón para lucirse con sus camaradas o en su barrio les ha hecho sentir ganas de saber también alguna materia que les puede ser de utilidad cuando sean mayores.

Un rato de diversión.

Todos los días hábiles, mañana y tarde, concurren dos señoras o señoritas de la comisión, en calidad de inspectoras, y se ocupan del movimiento interno de la casa. En caso de ausencia de algún titular dictan su clase o se dedican en distintas formas a distraer a los discípulos. A ellas recurren los canillitas para cualquier pedido o consulta.

Dos veces por semana se realizan conferencias o conversaciones para los menores, divididos en dos secciones, mayores de 14 años, y chicos de 7 a 13 años. Tienen a su cargo esas conferencias, que son una acertada enseñanza de moral, las señoras y señoritas Elvira Lezica Alvear de Bullrich, Sarah Quiroga, María Rosa Oliver, Victoria Achával Rodríguez y Carmen Padilla de Ibáñez. También dan conferencias, a pedido de la comisión los doctores Cirio Durante Avellanal, director de los servicios Odontológicos Municipales, Alberto E. Gallo y David Fairstein y el señor Arturo Pimental, secretario técnico del ministerio de Agricultura, quien dió varias interesantes clases prácticas de granja.

Tiene la Casa un excelente consultorio médico y farmacia, dirigidos por el doctor Marcial I. Quiroga, con quien colaboran los doctores Alonso Mujica y Guillermo Basombrío; a pesar de la limitación de edad, atiende a los canillitas mayores, y varios enfermos han sido trasladados a Córdoba por sus gestiones. En cuanto al consultorio dental, es admirable: atendido por el doctor Alberto E. Gallo con la ayuda del doctor José O. Frese. A todos los menores se les proporciona gratis cepillos y pasta dentífrica, de la cual han hecho donaciones la Perfumería Dubarry y la casa Kolynos.

Duc

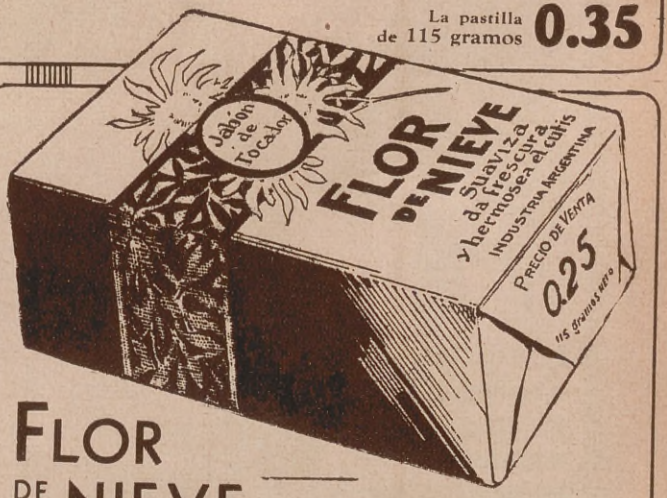
Contiene la fórmula al "Benjuí de Dubarry" que rejuvenece el cutis

La pastilla de 115 gramos **0.50**

LE SANCY

Perfumado con el Bouquet de Lavanda de Dubarry que "Huele a Limpio"

La pastilla de 115 gramos **0.35**



FLOR DE NIEVE

Perfumado con el "Muguet de Dubarry"

Perfumería Dubarry

La pastilla de 115 gramos **0.25**

Una biblioteca circulante presta importantes servicios también, habiendo anotado en el último período 280 lectores distintos y 635 libros prestados. Una cancha de pelota y la de fútbol que les cede el club de Gimnasia y Esgrima una vez por semana, constituyen entre otros los deportes con que cuenta la Casa, y un renglón importante es el de los baños, mediante los cuales se acostumbra al aseo a muchos canillitas que no conocían sus ventajas.

Anexo de la Casa es el taller auxiliar "Santa Teresita", de que es presidenta la señorita Martha Quiroga y secretaria la señorita Martha Nazar Basualdo, que se reúne una vez por semana y cose ropa para los canillitas y sus familias, la cual es entregada en las inspecciones directas de las visitadoras. Además, para fin de año prepara canastas de diversos tamaños con ropas, comestibles, juguetes y ajuares de bebé.

Los alumnos más aventajados de la clase de bandoneón.

AUTORIDADES — PASEOS, FIESTAS Y COLONIAS.

Todos los años se realizan para las fiestas patrias alegres y simpáticas fiestas en la Casa del Canillita, distribuyéndose y sorteándose diversos premios, golosinas y ropas. Al distribuir los premios de las clases se efectúa una velada en algún teatro céntrico, siendo la última en el Odeón, donde además de las recompensas habituales se entregó un reloj de plata y una medalla al canillita Miguel Esparza, quien se arrojó de un tren en marcha para salvar a un compañero en peligro.

Otro de los paseos interesantes que se realizan habitualmente es la visita a Luján, donde almuerzan y visitan el Museo Colonial y muchos de ellos comulgan; se tiene el mayor empeño y tacto en inculcarles en lo posible principios religiosos sin violentar en lo mínimo su voluntad.

En una quinta arrendada en Ituzaingó se ha instalado una colonia de vacaciones, en que permanecen por turnos de veinte días o más si su salud lo requiere; en los casos en que los canillitas proveían con la venta de diarios a las necesidades de sus familias, la comisión entregó a éstas el importe que dejaron de percibir durante su estada en Ituzaingó.

La Casa cuenta con la cooperación de las Escuelas de Enseñanza Agrícola de la Nación, donde han sido internados con excelentes resultados varios menores, que hacen el aprendizaje de las labores de campo, con perspectivas de buenas colocaciones, y aprovechan un ambiente más sano.

Respondiendo a una invitación de la Sociedad Argentina de Acuarelistas, que organizaba una exposición de dibujos infantiles en Los Amigos del Arte, concurrieron varios alumnos de la clase que dicta la señorita Lucrecia Moyano, llamando la atención por la originalidad de sus trabajos, que obtuvieron numerosos premios, lo cual constituyó un notable estímulo para los pequeños artistas, así como la venta de obras a varios aficionados.

El protector espiritual de la obra es monseñor Gustavo J. Franceschi, y las autoridades actuales son las siguientes: Presidenta, Clara Figueroa Alcorta de Tobal; vicepresidenta primera honoraria, Sarah Quiroga; vicepresidenta segunda, Adela Ayerza de Elortondo; secretaria, María T. Ayerza de Tezanos Pinto; prosecretaria Sara Lamas de García Merou; tesorera, Estela Z. de Acebal; protesorera, Mercedes Boerr; vocales, Fanny Ayerza de Peña, María A. Fernández Guerrico de Madero, María Laura Vedoya de Uriburu, Victoria Achával Rodríguez y Teodelina Lezica Alvear de Carabassa.

Hemos reseñado someramente los beneficios que esta institución proporciona, y el lector deducirá las inmensas proyecciones espirituales que de ellos se derivan.

LA EXTRAORDINARIA PERSONALIDAD DEL "MAHATMA"

QUIEN es Mahatma Gandhi, el curioso personaje, esmirriado y débil de cuerpo, pero de tan enorme fuerza espiritual, que ha llegado a ser el corazón, la voluntad y la inteligencia de muchos millones de seres? Pocos lo saben en el mundo occidental, a pesar de la curiosidad realmente universal que en éste como en ningún otro caso se ha suscitado en torno suyo.

¿Cuál es su vida? ¿En qué consiste su doctrina? ¿Cómo se han ido perfilando una y otra?

Es imposible reseñar, siquiera fuese ligeramente, aquéllas en los reducidos límites de una página de revista, pero, sin embargo, algunos datos, unas cuantas referencias, servirán al curioso lector para tener una idea aproximada de la riqueza de acción y de enseñanza que se desprenden de ambas. Vida y doctrina con la cual se podrá no estar de acuerdo siempre, pero cuya asombrosa unidad y cuyo sincero heroísmo imponen la admiración y el respeto.

Mohandas Karamchand Gandhi, a quien sus discípulos han dado el sobrenombre de "Mahatma" o "alma grande", nació, en octubre de 1869, en Porbandar, en las costas del mar de Oman, de una familia rica, inteligente y culta, que pertenecía a la secta Jäi del hinduísmo, uno de cuyos principios es el "ahimsá" o "no violencia"; su padre era el desinterés mismo, su madre "una santa Isabel hindú".

Inicia sus estudios con un brahmán, y después de seguir cursos diversos, ingresa a los 17 años en la Universidad de Ahmedabad, donde sufre una honda crisis religiosa, en la cual, dice, "por reacción contra el hinduísmo fanático, fué un tiempo ateo".

En 1888 parte para Londres, donde concluye sus estudios de derecho; tres años después regresa a la India y actúa como abogado en la Alta Corte de Bombay, para renunciar casi en seguida a su profesión, que considera inmoral.

En ese instante de indecisión y de encrucijada en los caminos de su vida, la lectura del Evangelio le ilumina. "Desbordé de alegría al leerlo", dice. Siente como una revelación y se le presenta como una luz todo el valor de la acción por el amor y el ejemplo, a la que ha de llamar más tarde con palabra hoy célebre, la "resistencia pasiva". Era en 1893. Entonces inicia su obra política.

Fuera de su patria, pero entre compatriotas, habría de iniciarla. Va al Africa del Sur, y allí, en Pretoria y en Natal, donde millones de indios son objeto del desprecio y la persecución de los blancos, comienza su misión. Apoya y defiende a los indios, funda colonias agrícolas, escuelas, un diario; en 1899, al estallar la guerra del Transvaal, funda la Cruz Roja hindú; en 1904, cuando la peste de Johannesburg, organiza y dirige un hospital; en 1906, cuando el levantamiento de Natal, se pone a la cabeza del cuerpo de camilleros; en 1908 publica su primer libro, "Hind Swaraj", "La autonomía india". Y así continúa día tras día sin uno de reposo, su prédica y su acción, en que une la sinceridad íntima del oriental a la actividad externa del occidental. Más de veinte años pasa alejado de su patria, consagrado a su obra. Recién en 1914, al sancionarse una ley que da la libertad de residencia a los indios, considera terminada su tarea, por lo menos en lo inmediato, y piensa en volver a la tierra natal.

En 1914 regresa pues a la India, pero poco después estalla la guerra mundial. Inglaterra promete a sus súbditos indios la autonomía si le prestan su concurso de sangre, y en la India, como en todos los países en guerra, se interrumpe toda actividad que no sea dedicada a aquélla. Mientras, Gandhi perfecciona y formula su doctrina, primero en la "Guía de la salud", compendio de higiene espiritual y corporal, y en escritos políticos, en que describía su ideal, el "Swaraj", por medio del "Satyagraha" o "tentativa legítima" — los partidarios de Gandhi se denominan "satyagrahi", — esto es, el triunfo de la verdad por la fuerza del alma y del amor.

El final de la guerra había de ser la señal de la gran obra política de Gandhi.

En 1919, desilusionado de Inglaterra al ver que ésta no cumple su promesa, se pone al frente del movimiento separatista "para desviarlo de la violencia".

El Satyagraha es al principio una simple oposición constitucional, una conminación respetuosa al gobierno inglés. Pero los acontecimientos se precipitan; en Punjab se produce un asomo de rebelión que es reprimido con una masacre, y los ametralladores del pueblo son premiados. La brutal represión logra lo que no se había conseguido en años de prédica: Gandhi atrae a su causa a los musulmanes de la India y en junio de 1920 se reúne en Allahabad el congreso hindú-musulmán, que vota por unanimidad la "no cooperación", propuesta por Gandhi, si Inglaterra no accede a cumplir su promesa dentro del plazo de un mes.

Pero Inglaterra calla, y comienza la campaña. Ningún indio debe aceptar cargos de los ingleses ni recurrir a sus tribunales, ni asistir a sus escuelas. La templanza y el horror al alcohol son la norma de los "satyagrahi". Las telas extranjeras, fabricadas en Inglaterra con algodón de la India y pagadas por el pobre indio al

VERANO

"BEVILACQUA"

SASTRES

Para personas de buen gusto que usan ropa de primera calidad a precio módico.

SACO Y PANTALON, Casimir lavable, sobre medida; $ **90.-**

FLORIDA, 229

PISO 2º

Durante su viaje a Inglaterra, Gandhi no abandonó su rueca.

triple de su valor, deben ser substituídas por el antiguo paño indio, tejido en cada hogar con la "charká", o rueca familiar. Gandhi funda escuelas nacionales, la Universidad de Gujerat, institutos superiores, llama a las filas a la clásica casta maldita de los "intocables", a las mujeres, esas "hermanas olvidadas".

Y el movimiento es inmenso. Muchos dignatarios renuncian a sus títulos, miles de empleados a sus cargos, la rueca se instala en todas las casas, los parias son emancipados, recogidos, adoptados. Pero el entusiasmo de algunos adeptos sobrepasa las normas del maestro; se producen excesos, aunque de poca importancia y a veces provocados por las autoridades inglesas, Gandhi los considera como culpa suya: a cada infracción a la regla de "no violencia", se inflige ayunos expiatorios. En 1920 está en el apogeo de su prestigio, pero al año siguiente se producen algunas revueltas, y, lo que más duele al gobierno, cuando ese año el príncipe de Gales visita la India, se encuentra con un cementerio. Nadie le recibe, ningún indio aparece siquiera en las calles. Esto irrita a Inglaterra. Poco después, Gandhi es arrestado y condenado a seis años de prisión.

Lo demás, es de hoy, y todos lo recuerdan. Su salida de la cárcel, su período de silencio, la vuelta a la predicación, el Congreso Pan-Indio de 1929, el nuevo movimiento, la represión sangrienta, pero siquiera menos feroz que pocos años antes, la infracción a la gabela de la sal por Gandhi y sus adeptos, su nueva prisión, 55.000 indios en las cárceles de su patria, hasta que éstas se hinchan y se rompen, hasta que el poderoso Virrey, lord Irwin, pide casi por favor al insignificante Gandhi que cese esa "resistencia pasiva" que está arruinando a Inglaterra sin un solo fusil, y pone en libertad al jefe y sus discípulos.

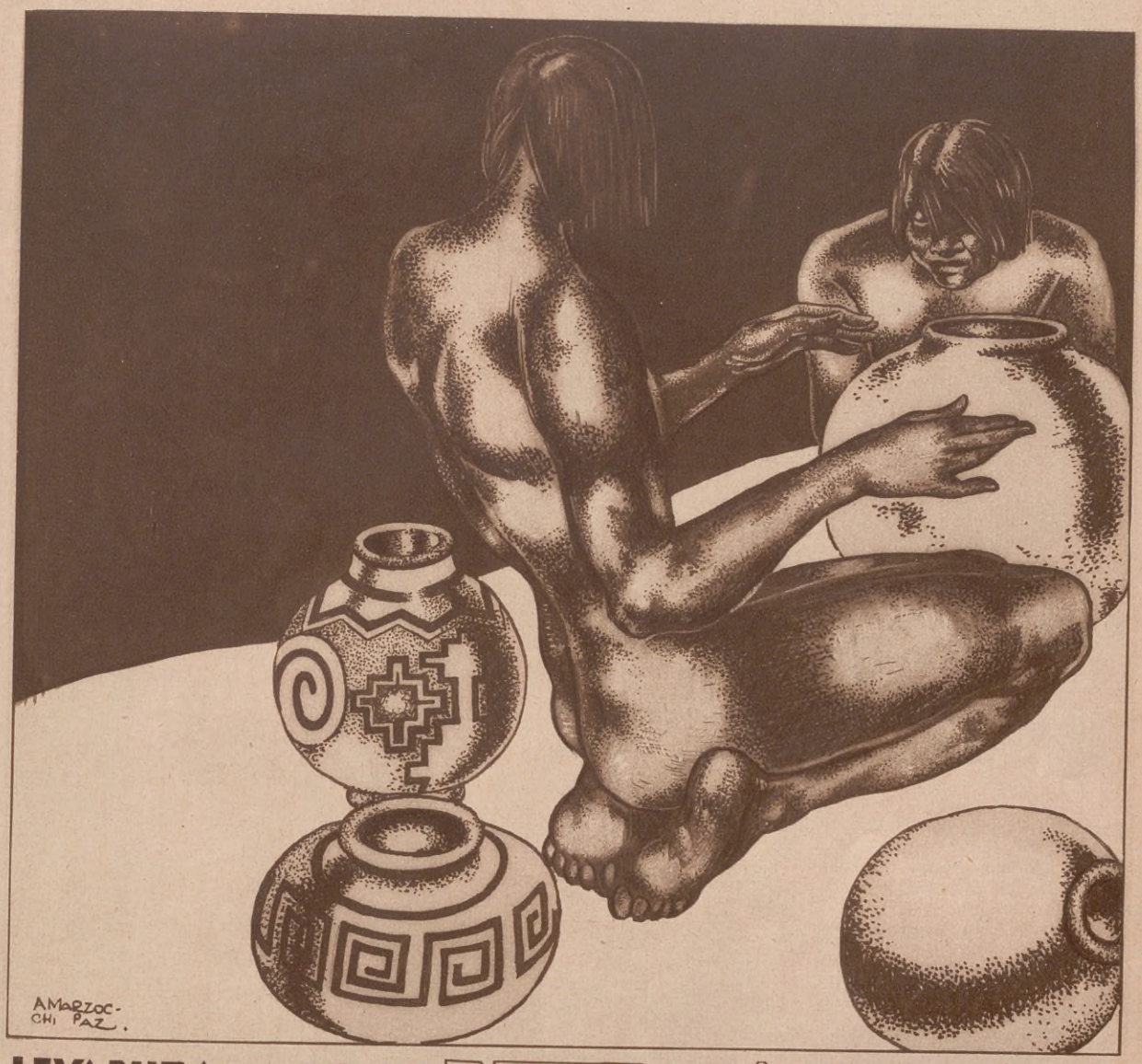
¡Magnífico ejemplo! ¡Y hay quienes creen todavía que en nuestra edad no se viven ya existencias de verdad, que el espíritu ha muerto! Ahogado, sí, sofocado entre el barro del materialismo, pero desaparecido no, mientras haya un hombre digno de ese nombre.

Mahatma Gandhi, en la intimidad, se entera de los comentarios de la prensa.

Gandhi lo merece, más que muchos de este siglo, y por eso el mundo, aunque involuntariamente, le admira y le envidia.

TOME PARTE EN LA CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES

$ 30.000 en Regalos



LEVADURA en POLVO LEVAROL

Un pueblo primitivo como el de los Incas sacó de la NATURALEZA los elementos de sus COLORES y su CERÁMICA que aun hoy maravillan al mundo. A esos misteriosos elementos naturales se debe la perennidad de su arte incomparable que resiste a los siglos y no se presta a la imitación.

...así también el LEVAROL saca de la NATURALEZA el armonioso conjunto de sus componentes, que lo elevan sobre sus similares con características inimitables y lleva a la cocina de gusto sus misteriosos efectos—que maravillan a la repostera y confunden a sus imitadores.

El LEVAROL hace tortas maravillosas.

Pídanos nuestro HERMOSO LIBRO, EN COLORES, con prácticas recetas de repostería, tallarines y ravioles, GRATIS.

ROSSI & CÍA.
Pichincha 541
ROSARIO DE SANTA FE

Las Estrellas en la Vida Real

Lo que yo soy y cómo me ven...

Por

NANCY CARROLL

CUANDO voy por la calle veo mi retrato en la tapa de muchas revistas... Me hacen los cabellos excesivamente rojos, los ojos exageradamente azules, la nariz despiadadamente corta...

En algunas no me veo muy linda... Pero yo no protesto... ¿Por qué habría de protestar?...

El director me contestaría secamente que ya se me ha hecho suficiente honor colocándome en tan destacado lugar...

En Hollywood no se habla muy bien de mí. ¿Quién? Todo el mundo y nadie... corren rumores se murmura una frase envenenada. Algún chisme ofensivo circula, pasa del restauran-

te al estudio, se infiltra en todos los grupos... Hollywood es como la más chismosa de las pequeñas ciudades provincianas. Se habla en la rueda, se edifican y destruyen reputaciones, se escarba en la vida de cada uno, se comentan y se provocan escándalos... Nadie escapa a estas indiscreciones... Desde que el éxito empieza a sonreír se tornan más encarnizadas... Un buen día, al abrir un diario, un artista encuentra su fotografía con las más terribles declaraciones o el resumen de todas las charlatanerías que corren por su cuenta... Es que un reportero ha andado por ahí, recogiendo datos en todos los grupos de comadres a los que ha añadido los frutos de su fantasía personal...

Uno de éstos ha creído arreglarlo todo diciendo: "¿Qué importa que hablen de usted?... lo importante es que hablen..." Conozco artistas que han aceptado esta fórmula como dinero contante y sonante... Yo no soy de esta opinión... Me es sumamente desagradable escuchar o leer sobre mi persona ocurrencias llenas de maldad o de estupidez... Y cuando un periodista viene a plantearme el cúmulo de preguntas de un reportaje y se entretiene averiguando si duermo en camisa o en pijama, me apresuro a pedirle que no me haga perder mi tiempo ni el suyo.

No se necesitó más para que me hicieran una mala reputación. Se insinuó que yo debía mi éxito exclusivamente a mi cabellera colorada, de este color que durante un tiempo ha sido consagrado por el Todo-Hollywood, para la más grande dicha de Clara Bow, Margaret Livingstone y mía. No creo ser orgullosa diciendo que lo debo a mi trabajo, al estudio constante y tenaz que he hecho tanto del arte dramático como del canto y la danza. La falsa modestia tan en boga en Hollywood me repugna. Sé lo que yo puedo hacer y sé lo que valgo. Los productores que me emplean no son precisamente imbéciles sino personas de mucho sentido práctico. Si me ofrecen papeles es porque reconocen mis cualidades, que no voy a permitir sean ahogadas por un director de escena. Si las indicaciones de éste me parecieran equivocadas no me sometería a ellas por todo el oro del mundo. No soy espíritu de contradicción. Soy, en el trabajo, tan aplicada, tan dócil cuanto es necesario, siempre que lo que me pidan que haga no sea contrario al interés de la película ni al mío.

Se me reprocha también cierta rigidez que se atribuye a la frialdad de corazón y a la opinión exagerada que parece tengo de mí... Busquemos el origen de esta leyenda: me ha ocurrido atravesar el patio del estudio un poco rápidamente, sin detenerme a decir una palabra amable en cada grupo. En Hollywood es mirada muy bien la que es amiga de todo el mundo y, sobre todo, de los electricistas y operadores... No tengo ninguna prevención contra estos dos respetables gremios y podría ocurrir muy bien que llegase a ser la sincera compañera de un maquinista... si yo encontrase en él las cualidades que exijo a los que me aman... Pero yo no creo que sea absolutamente necesario gastar bromas con toda la gente del estudio.

Esto es precisamente lo que se me reprocha... Sin embargo, a despecho de esta aparente solidaridad, Hollywood es por excelencia la ciudad de las "clases sociales". Reina en ella el más mezquino espíritu de "clan". Se finge con los operadores y los reporteros una familiaridad de buena gente... pero, por la noche, se reúnen en Beverly Hills por grupos perfectamente clasificados. Para ser admitido en la casa de tal o cual "vedette" es necesario ganar, por lo menos, tantos miles de dólares mensuales y tener el nombre en la parte superior de los programas. No se tiene para nada en cuenta ni la inteligencia, ni la cultura, ni la distinción real de los que son admitidos en estas tenidas. Los invitados son elegidos según la celebridad del momento, sin entretenerse a pensar si ella es obtenida justicieramente o forjada a fuerza de dólares o de publicidad...

Yo sé que algunas de mis compañeras están muy a gusto dejándose llevar por este ambiente, pero esto no me interesa. En lo que a mí se refiere no ignoro que los reproches del público no van hacia el realizador sino hacia el intérprete... Tampoco ignoro cómo es de mudable, inconstante y pasajera la opinión del público... Tengo de la escena y de la pantalla una larga experiencia y se comprenderá muy bien que no quiera perder el lugar que he sabido conquistar con grandes sacrificios y abnegación.

Transparentes como el cristal...

son las **"Medias L. F."**
fabricadas a mano sobre pequeños telares franceses
"con flor de seda natural".

Observe si las medias llevan la **"Marca L. F.** *tejida en perforación en su parte superior.*

Pruebe nuestras mallas:
L. F. 36 - L. F. 40 - L. F. 44 - L. F. 50
L. F. 100 - L. F. 200 - L. F. 1000

y encontrará en ellas reunidas:

Fineza
Elegancia
y Distinción

Exija estas marcas

Son medias que no admiten competencia

REPRESENTANTES
16, RUE St MARC PARIS **LAPPAS Hnos** SANTA FE 945 BUENOS AIRES

Los Proveedores Del Padre Noel y De Los Reyes Magos

El bondadoso "Padre Noel", que en estos días hará la felicidad de tantos niños.

CREIAMOS que una muñeca destrozada tenía su destino final en el tarro de detritus y luego, en la *quema*. Cualquiera ha visto en qué estado suelen dejar los niños a sus juguetes. En un impromptu de cólera infantil la más linda muñequita queda con la cabeza rota, o sin brazos, cuando no "destripada", esto es, el aserrín desparramado por el suelo. La terrible tragedia concluye en un instante con lo que fuera primor de industria e ilusión de los ojos. Ninguna desdicha tan grande para una criatura como la de no tener un juguete. El espectáculo aflige al adulto que contempla esa orfandad. Y sin embargo, la existencia de muñecos, animalitos de cartón, trenes de lata, es generalmente brevísima. Su poseedor pasa del encanto al arrebato destructor, sin dar tiempo a que lo detenga una reflexión oportuna. Después llora. Otros juguetes renuevan la alegría. Surge siempre en la imaginación el parvulito olvidado por el viejo Noel.

El juguete se ha encarecido. Se lo importa de Francia, Alemania, Italia, Estados Unidos. Es artículo de lujo. No exige esfuerzo mental comprenderlo. Procuran los fabricantes de continuo mayor perfección, que corre pareja con los gustos del público. El precio record de una linda muñeca en los bazares de Buenos Aires es de ciento veinte pesos. El de un trencito eléctrico 180, precio máximo. Los juguetes democráticos cuestan pocos centavos, es cierto, pero la tendencia dominante empuja hacia las nubes. ¿Qué niño se contenta hoy con una caja de soldaditos de plomo ni con un caballejo de madera? El escritor filósofo Miguel de Unamuno juega con pajaritas de papel mientras medita sobre los problemas de nuestro tiempo. Ningún chicuelo acepta ya el muñeco confeccionado con trapos en el hogar por la madre hacendosa.

La carestía de las muñecas hizo que apareciera en la urbe porteña un reconstructor. Se llama Eduardo Vidal. Tiene su "sanatorio" en un cuartito

Esta anciana, venida del país de las estepas, se gana honorablemente la vida pintando muñequitos. La sorprendió nuestro fotógrafo en la apacibilidad de su labor. Todo en este cuadro es sereno, modesto.

Dos obreras sujetan al cartón de las cajas los soldaditos de plomo, ya listos para el envío a las jugueterías.

angostísimo de la calle Talcahuano. Como en la guerra, allí se readaptan los cuerpos mutilados, para devolverlos "sanos", útiles a la colectividad. Se practica la ortopedia y la cirugía moderna, Voronoff envidiaría el arte de efectuar injertos en presencia del reconstructor Vidal.

TARRITOS DE LECHERO

Y he aquí la eterna contradicción humana. Al señor Vidal no le satisface su maestría en la recomposición de muñecas, acaso por el largo hábito o por escepticismo profesional. Su "hobby" es fabricar tarritos de lechero. Cuando se le aborda y en cada ocasión declara en un tonito de orgullo que llama la atención: "Soy el único fabricante de los tarritos de lechero de juguete". Tiene razón. El secreto del éxito consiste en hacer lo que no hacen los demás. El tal tarrito pertenece al folklore criollo. ¿Qué resta del vasco lechero que llegaba a caballo y de boina, con sus tarros, a la gran aldea? Lo ha vencido el reparto en camión. Además la botella de leche pasteurizada sustituye al antiguo recipiente metálico, relegado a la campaña, al suburbio y al inquilinato, y condenado irremisiblemente por la higiene.

Asistimos desde la puerta al trabajo del reconstructor. Cubierto con su guardapolvo blanco, el señor Vidal parece un cirujano, concentrada la mirada a través de los anteojos en un torso sonrosado, al que va a pegar brazos y piernas. El local es más reducido que un zaguán, es casi una cueva.

El "médico de muñecas", señor Vidal, operando en su sanatorio de Talcahuano 168.

Una linda nena carga en sus brazos, en una juguetería de la calle Esmeralda, una muñeca casi tan grande como ella, que acaba de comprarle el feliz papá.

Cuelgan del techo y de las paredes cabezas, piernas, muñecas que presentan diversas mutilaciones, reveladoras de las escenas familiares en las que resultaron despanzurradas o perniquebradas o tuertas. En algunos casos los restos son "informes"; se echa de ver que la muñeca rodó desde la sala hasta la cocina sino hasta el conventillo, donde todavía fué objeto de nuevas "injurias de hecho". Al primer vistazo se descubre la procedencia, y si fué "accidente" o "vendetta". En el primer caso la rotura es parcial, una mejilla estropeada, un ojo menos, un pie cercenado. En otros casos el cuadro es catastrófico. Aún así el "doctor" Vidal no retrocede. Armado de su cortaplumas, pincel, goma, reconstruye la silueta. No necesita anestésicos. La materia es inerte, no obstante las teorías que la definen como condensaciones de energía. Está ausente el milagro de la vida. Llegará la mujercita mecánica a hablar o a escribir, como la muñeca de la calle Florida, o como tantas muñecas inventadas, pero será irremediablemente menos que "Una cosa de carne", la protagonista del drama de Rosso di San Secondo.

A DOMICILIO

El reconstructor Vidal explica el constante aumento de su silenciosa labor:

— No se fabrican en el país estas muñecas. Ni éstas ni otras.

— La industria sería lucrativa.

— Efectivamente. En Europa, muchas señoras y señoritas de la clase media entretienen sus veladas confeccionando muñequitos, con recortes de telas, sobrantes múltiples, cuentas de vidrio. Es claro que no aludo al artículo de lujo, que sale de grandes talleres ni tampoco al juguete barato, de elaboración complicada, sino a los muñequitos que es posible fabricar a domicilio, y que a veces son de una gracia nota-

En el taller de la fábrica de soldaditos de plomo del señor M. Belous, calle Rivera 1938. El propietario fué el único fabricante de esos juguetes en Rusia, de donde tuvo que emigrar, perseguido por la dictadura soviética. ¿Serán subversivos los soldaditos de plomo en la república del ejército rojo? El fabricante se encuentra ahora muy a gusto en Buenos Aires.

ble, verdaderos chiches apropiados para la repisa, es decir, para halagar la vista de personas adultas.

El cronista recuerda que el novelista Armando Palacio Valdez tiene una muñeca de respetables dimensiones, que le mira con la fijeza de sus ojos de cristal mientras él escribe. En las chozas de los trogloditas ¿no se han encontrado dibujos de renos, que pueden considerarse los juguetes del hombre prehistórico? En la América Pre-Colombiana también la alfarería moldeaba figuritas ,que no eran simples fetiches, pues prestábanse para el regocijo de los aborígenes.

— ¿Qué clase de juguetes se fabrican en el país?

— A domicilio, de ninguna clase. La industria está por venir. En el establecimiento vecino, se hacen preciosas mascotitas de marfil.

(Nos señaló con el ademán una casa de enfrente, sin abandonar la cabeza rubia que tenía en las manos).

— Existen talleres. Allá por la Avenida La Plata hay fabricantes de patines y vehículos. En la calle Rivera, un señor Belous, fabrica soldaditos de plomo.

— ¿Los "meccanos"?

— Son ingleses. Desde hace treinta años salen de Inglaterra a todas partes para despertar la vocación de futuros ingenieros.

— Pero ¿y las muñecas?

— Todas ellas, de Alemania y de Francia, preferentemente.

— ¿Los Estados Unidos?

— Se singularizan por la fabricación de juguetes de hierro, cuero, madera. Adviértese en esos juguetes ¿cómo diría? un pensamiento serio, viril, con vistas al hombrecito de mañana. El automóvil a pedal, el fusil de aire comprimido, y, sobre todo, monopatines, triciclos, pelotas de fútbol, osos, perros, monos peludos. Las procedencias son inconfundibles. Parecería que hubiese el sello de la raza respectiva...

— ¿Se progresa en materia de juguetes?

— De modo extraordinario. El juguete de este siglo es una maravilla. Conserva su carácter originario y reúne los adelantos admirables de las ciencias y las artes.

Nos despedimos del reconstructor y emprendemos rápida jira por las jugueterías en estas vísperas de Navidad. La población en masa se precipita a los bazares a disputarse los juguetes. ¿No es acaso la fiesta de los niños? Por encima de la santa alegría de vivir, encarnada en la infancia, está la reafirmación de fe optimista en los destinos de la familia humana.

LAS PILETAS DE NATACION EN CORDOBA

(Continuación de la página 65)

que, considerando el sitio de su ubicación y el espléndido marco en que se halla encuadrada: el Parque Sarmiento, ella constituye uno de los más interesantes lugares de recreo entre los que cuenta en su haber el mencionado paseo.

La pileta es de colosales dimensiones, midiendo 98 metros de largo por 19 de ancho. Está rodeada de bellos arcos de mampostería, los que forman en su base las numerosas casillas que se destinan a los bañistas. A su alrededor se extienden hermosos jardines, diseñados y cuidados con esmero, ostentando preciosas estatuas de mármol, cuya blancura y motivos artísticos dan una nota alegre al conjunto. Un par de fuentes, de vertederos rumorosos, completan el embellecimiento de este paraje, concurrido diariamente por millares de personas a quienes atrae la perspectiva de la pileta próxima, generosamente colmada de agua pura y fresca, el más precioso elemento, sin duda, para los días en que el calor sofocante de la ciudad aniquila los espíritus, aplasta toda energía.

En la enorme pileta nada falta para que un buen nadador pueda lucir sus habilidades. Toboganes, trampolines de diversas alturas, son utilizados continuamente por los bañistas, por aquellos más intrépidos, capaces de dar zambullidas que dejan en suspenso al alma de los mirones. Otra de sus características es su profundidad, hábilmente graduada, que va desde el metro hasta los dos metros y sesenta centímetros de hondura. En su parte media cruza el espacio una pasarela de artística construcción, la que facilita el acceso de una a otra margen. Del lado de menor profundidad se bañan los que no saben nadar, y de la otra parte, la más honda, aquellas o aquellos que profesan el arte de nadar con lujo de detalles. Digamos ahora, que durante nuestra visita, pudimos notar que no son pocos los jóvenes que poseen un buen estilo, ejecutando sus movimientos con soltura y gracia. Algunos, de mucha energía, aguantan largos y desesperantes momentos sumergidos en lo más profundo de las aguas, y, siempre bajo ellas, ganan distancias asombrosas.

En la gran pileta del Parque Sarmiento, la juventud, al par que higieniza y tonifica su cuerpo, se ejercita en el coraje, templando así su espíritu y sus músculos para la lucha por la vida.

LOTERIA DE MONTEVIDEO *La más Equitativa de todas La que juega menos millares*

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL 31 DE DICIEMBRE
UNA JUGADA EXCEPCIONAL - Solamente 17 Millares con 2300 Premios

$ 600.000 ORO URUGUAYO BILLETE ENTERO, $ 290.— m/n. arg. VIGÉSIMO, $ 14.50 m/n. arg.

PROGRAMA DE SORTEOS DEL MES DE ENERO DE 1932

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL DIA 8 — JUEGAN SOLAMENTE 18 MILLARES CON 2100 PREMIOS

$ 150.000 ORO URUGUAYO BILLETE ENTERO, $ 70.00 m/n. arg. DÉCIMO, $ 7.00 m/n. arg.

Día 14: $ 60.000 oro uruguayo, juegan 22 millares — Billete entero, $ 29.00 m/n. arg. - Décimo, $ 2.90 m/n. arg.
Día 19: $ 50.000 oro uruguayo, juegan 23 millares — Billete entero, $ 24.00 m/n. arg. - Décimo, $ 2.40 m/n. arg.
Día 26: $ 60.000 oro uruguayo, juegan 22 millares — Billete entero, $ 29.00 m/n. arg. - Décimo, $ 2.90 m/n. arg.
Día 30: $ 50.000 oro uruguayo, juegan 23 millares — Billete entero, $ 24.00 m/n. arg. - Décimo, $ 2.40 m/n. arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.
Para pago aceptamos cheques y giros postales y bancarios a nuestro nombre y pagaderos sobre BUENOS AIRES, ROSARIO, CÓRDOBA y MONTEVIDEO. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada.
Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO ARGENTINO URUGUAYO, Diagonal Roque Sáenz Peña esquina San Martín, o en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO ALEMÁN TRANSATLÁNTICO, sucursal Callao esquina Corrientes, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEOS QUE SE REMITE GRATIS

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia

Calle 25 de Mayo 307 Casilla Correo 501 **ANDRES VIVES** MONTEVIDEO R.O del URUGUAY

¡Llevo una hora de esperar a Juan!... ¡Esto no tiene nombre!

ÉL.—¿Está sola?
ELLA.—¿Qué le importa?

ÉL.—Es que, vea..., usted está esperando a alguien que no viene y a mí me pasa lo mismo.

Cuadritos Porteños

ÉL.—¡Cómo son las mujeres!
ELLA.—¿Y los hombres?

ELLA. — Me voy..., adiós.
ÉL.—No, no, no. No se vaya así...

ÉL.—Déjeme que la acompañe...

Interpretado por los artistas Srta. Teresita Puértolas y señor José Sassone, de la compañía del mismo nombre.

ÉL.—... Vamos a vengarnos juntos.

Sandwiches Científicos.

TOME dos galletitas Solvita, con o sin manteca, cúbralas con Bovril, y tendrá Vd. el sandwich más nutritivo que la ciencia médica puede prescribir.

El sandwich Bovril-Solvita es ideal para cualquier ocasión, indispensable para los niños en desarrollo, y es un placer para todos. *Pruébelo.*

Una cucharadita de Bovril tiene el valor nutritivo de un kilo de la mejor carne.

Bovril enriquece las sopas, los guisos, etc., en forma notable y es altamente beneficioso tanto para los sanos como para los enfermos.

BOVRIL

EL VERDADERO EXTRACTO DE CARNE

PLAYA DE PESCADORES

POR

ENRIQUE M. CUBELLS RUIZ

GALERIA WITCOMB.

NOCHE BUENA - NAVIDAD - AÑO NUEVO

¡Para toda mesa en fiesta!

Santa Clara

Princesa

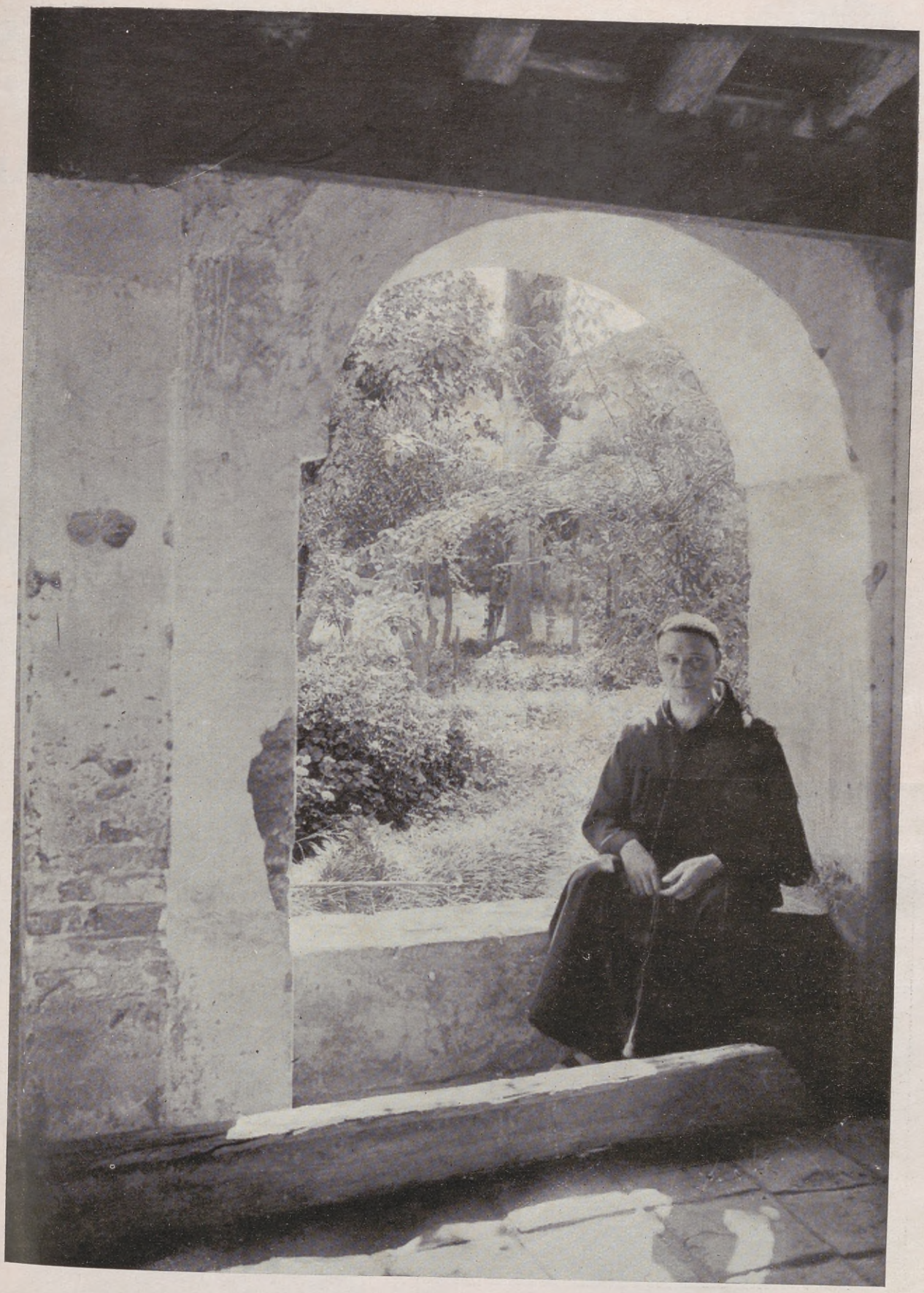
He aquí las tres delicias de TERRABUSI

— una de ellas: la TORTA SANTA CLARA, de reciente creación — destinadas, como siempre, a estar asociadas en centenares de miles de hogares a la celebración de las tradicionales fiestas que llegan...

S. A. ESTABLECIMIENTO MODELO

TERRABUSI

Hoy mismo recuérdele a su proveedor para que le reserve estos exquisitos postres.



MEDITACION

Domingo Matricardi.
(Tercer Concurso Fotográfico
de ACONCAGUA).

EN EL MES DE LOS NIÑOS

ESCENAS DE LA VIDA REAL

He aquí como se preparan, en las grandes fábricas, las sorpresas que harán las delicias de los niños en las próximas fiestas de Navidad. Nota sencilla y sugerente de las clásicas escenas familiares, frente a las tradicionales chimeneas.

"Muchachos y chicas: escuchen bien. Soy maestro en estas cosas: pidan mucho y muy bueno. Yo tendré un automóvil, una bicicleta, una pelota de fútbol y un petiso. Pienso poner en la chimenea todos mis zapatos."

Tú también, pobre enfermito, recibirás en tu lecho de hospital el cariñoso recuerdo del pródigo viejecito. Será un lindo juguete, en un magnífico cesto de flores, augurio feliz de la próxima salud.

"Mamá me ha prometido, — dice en su media lengua Bebita, gozosa de hallarse, al fin, acariciada por el sol de diciembre, — que Papá Noel me traerá una muñeca."

Diadema de brillantes, muchas flores, muchos juguetes, muchos bombones, así ansía Navidad, Marión, permanente alegría de un hogar feliz.

Un sueño de Baby: ejercicios gimnásticos en el gigantesco alfiler de gancho que Papá Noel le obsequiará entre un montón de juguetes. Baby revela una imaginación promisora de estupendas fantasías.

Rosita, tendrá una Navidad de acuerdo con los recursos de este año difícil, pero entretanto, y para que aprenda a conducirse convenientemente, su madre la seca al sol cada vez que olvida sus deberes, situación, como véis, harto desagradable.

Margarita ha soñado anoche que encontrará en la chimenea un conejo blanco, grande, muy grande y una gallinita y pollitos, también blancos, pero chicos, muy chicos.

"Yo he pedido a Papá Noel un gato mecánico como éste. No se rían, el dibujo está mal hecho, pero él lo hará mejor y yo quedaré satisfecha".

Tráfico!

BUENOS Aires sufre de congestión. Sus arterias resultan insuficientes para contener el enorme caudal de vitalidad que se precipita en ellas, y el problema, el arduo problema de la circulación queda planteado a cada nuevo día con nuevos y apremiantes caracteres. A cada nuevo día también, se toman nuevas medidas para resolverlo satisfactoriamente sin lograr que la empeñada lucha entre en su faz definitiva. Entre tanto, la urbe vive envuelta en el estruendo de la actividad circulante, en un *pandemónium* de bocinazos, campanadas, rugir de motores y chirriar de frenos que constituyen el ritmo de su misma existencia.

Los Grandes Maestros de la Pintura Religiosa

La Navidad en el Arte

LA Natividad de Nuestro Señor Jesucristo ha sido para los artistas de todos los tiempos una maravillosa fuente de inspiración, y el sublime poema bíblico ha encontrado así una consagración material en la gran cantidad de obras de arte por él inspiradas.

"El Nacimiento", cuadro de Rubens, 1619. Colección Museo de Munich.

"La Virgen y El Niño", cuadro de Rafael, 1502. Museo de Berlín.

"La Adoración de los Pastores", cuadro de Murillo, 1645. Museo del Prado de Madrid.

Poetas y literatos han tejido alrededor del magno acontecimiento las más bellas páginas, y los nombres de Pereda, Fernán Caballero, Padre Coloma, Alarcón, Selgas y otros nos recuerdan la existencia de gran cantidad de obras destinadas a glorificar la fausta fecha y las costumbres que su celebración y conmemoración han provocado en el mundo católico.

Pero es sin duda en la pintura donde el Advenimiento del Mesías ha hallado terreno más fértil para su manifestación artística, y es así que todos los grandes maestros han abordado con éxito el magnífico tema, consiguiendo realizar acabadas obras de arte que perduran a través de los tiempos aquel suceso, como ungidos del mismo soplo divino que le dió origen.

"La Virgen y El Niño", cuadro de Fra Angélico, en San Marco, Florencia.

"La Adoración de los Pastores", cuadro de Velázquez. Galería de Londres.

Rembrandt, Murillo, Rubens, Giotto, Luini, etcétera, han trasladado a la tela, con la magia de su pincel maravilloso, las conmovedoras escenas de la Natividad: la Sagrada Familia y la Adoración de los Pastores, poemas cristianos llenos de humildad que, con su misma sencillez, despiertan la enorme emoción que envuelve la vida del que nació en el establo de Belén y murió en el Gólgota para redimir al mundo de sus pecados.

"La Sagrada Familia", 1645, cuadro de Rembrandt. Colección del Museo de Petrogrado.

"La Sagrada Familia", cuadro de Mantegna. Museo de Dresde.

SANGRE AZUL

En la actitud y en el gesto, este joven ejemplar, varias veces premiado entre los mejores Airedale Terriers de Europa, comprueba la absoluta certidumbre de su alcurnia e importancia. Aún no ha contraído enlace, y dícese que su dueño siente las mismas perplejidades que determinan tanta ansiedad en la corte inglesa cuando se trata de la futura novia del Príncipe de Gales.

La República merece el más franco repudio a estos tres "bulldogs" franceses. Oriundos del boulevard Saint Germain, apenas si aceptan, en sus paseos, algún insinuante saludo bonapartista. Para la vocinglería callejera con ramificaciones en el Palacio Borbón, lucen, invariablemente, dos filas de blancos, afilados e inquietantes dientes.

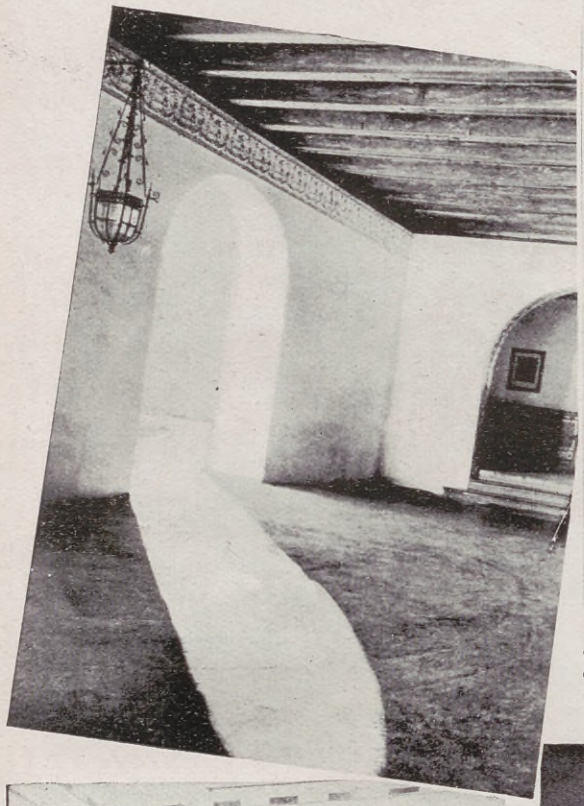
Así, a primera vista, diríase que esta famosa pareja de Bedlington Terriers, la constituyen dos príncipes desganados y románticos. Desconfiad de las apariencias. No arrendaríamos las ganancias al zorro, gato o rata que se pusiera a tiro.

A pesar del avasallador extremismo de nuestro tiempo, el perro de sangre azul mantiene rancios prejuicios, y procura evitar, bajo el celoso cuidado de sus amos, plebeyas contaminaciones democráticas. Aquí tenéis algunos representantes de las casas reales de Europa. Desde luego, estos cuatro diminutos y empolvados "bichons", enorgullecen a su propietaria y causan la envidia de sus rivales.

Precaucion Materna

—¡Pobre Padre Noel!... ¡Se ha dormido! ¿No se habrá olvidado de lo que le pidieron los nenes?

Cuatro Aspectos de España Tradicional



Sevilla. Palacio del Duque de Alba (Casa de las Dueñas), siglo XVI. Entrada y salida de carruajes frente al patio.

Retablo barroco del siglo XV, colocado frente a una ventana. Magnífica araña, artísticamente cincelada.

Sevilla. Vieja casa en la calle Pimienta. Un vestíbulo típicamente andaluz.

Sitges. Cataluña. Dormitorio de remotas épocas. Muebles tapizados con damasco amarillo. Característica antecámara.

GALERIA SOCIAL

Señorita Carmen Ocampo Leloir

CURIOSIDADES, EXTRAVAGANCIAS, FANTASIAS

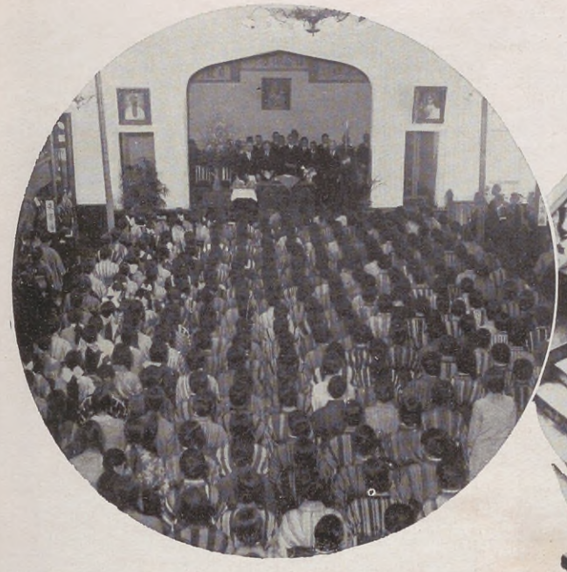
En Punjab, India, el doctor Walter N. Koelz, del Museo Reorich, de Nueva York, cazó estos dos magníficos ejemplares, únicos por su desarrollo y la belleza y finura de su plumaje.

Nuevas pistolas empleadas por la policía norteamericana para el envío de gases lacrimógenos a una distancia de cien yardas.

He aquí cómo reciben bocados escogidos por sus celosos guardianes los osos del Rainier National Park, de Wáshington.

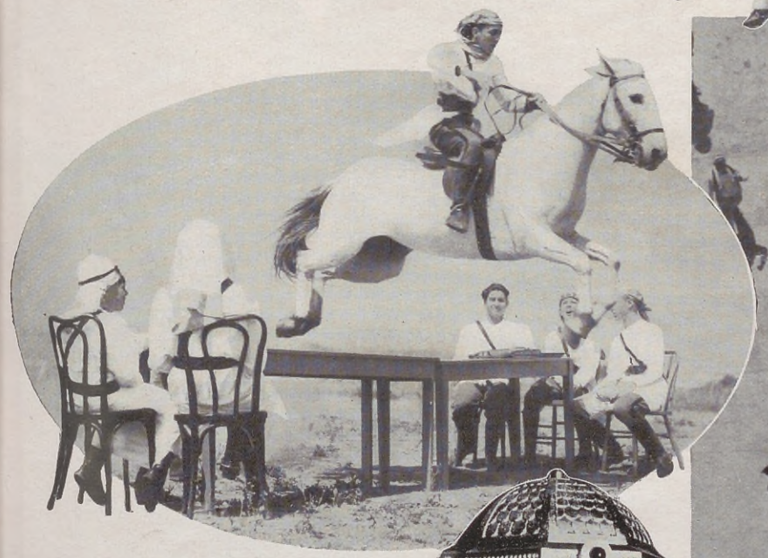
Carreras de caballos conducidos por mujeres, en Agua Caliente, California. Las jockeys en el momento de ser pesadas, antes de la prueba más importante.

Este señor desempeña una función importantísima: es el reputado perito de cronómetros de la armada de los Estados Unidos.

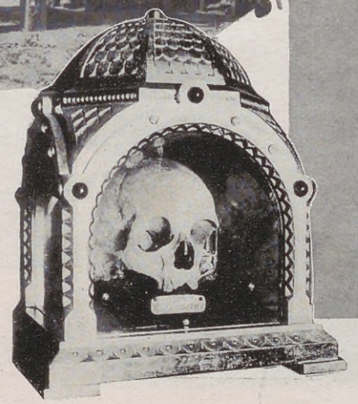


Tokio. (Japón). Las señoritas alumnas de una escuela popular escuchando una conferencia patriótica en una ceremonia pública.

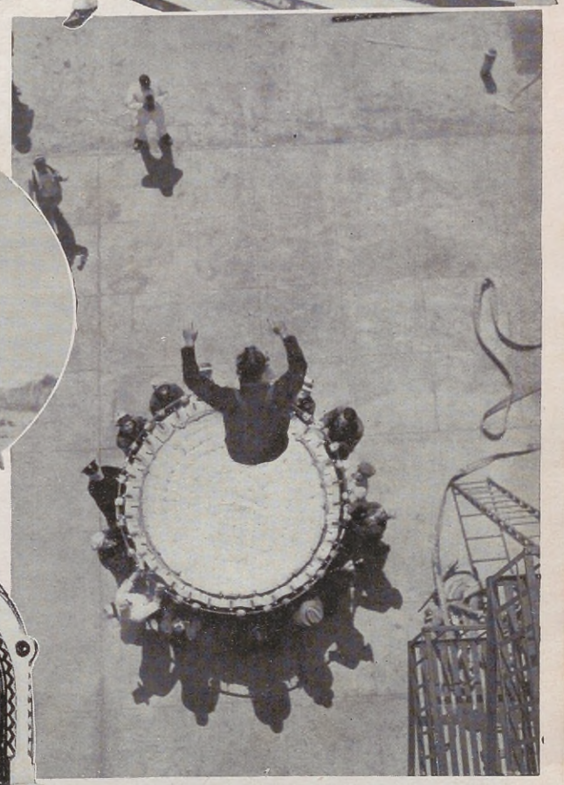
El día del sombrero de paja en la escuela de Harrow, Inglaterra, celebrado anualmente por la totalidad de los numerosos alumnos del reputado establecimiento.



Cadetes militares americanos efectuando ejercicios de equitación, en una fiesta celebrada recientemente, ante crecido auditorio.



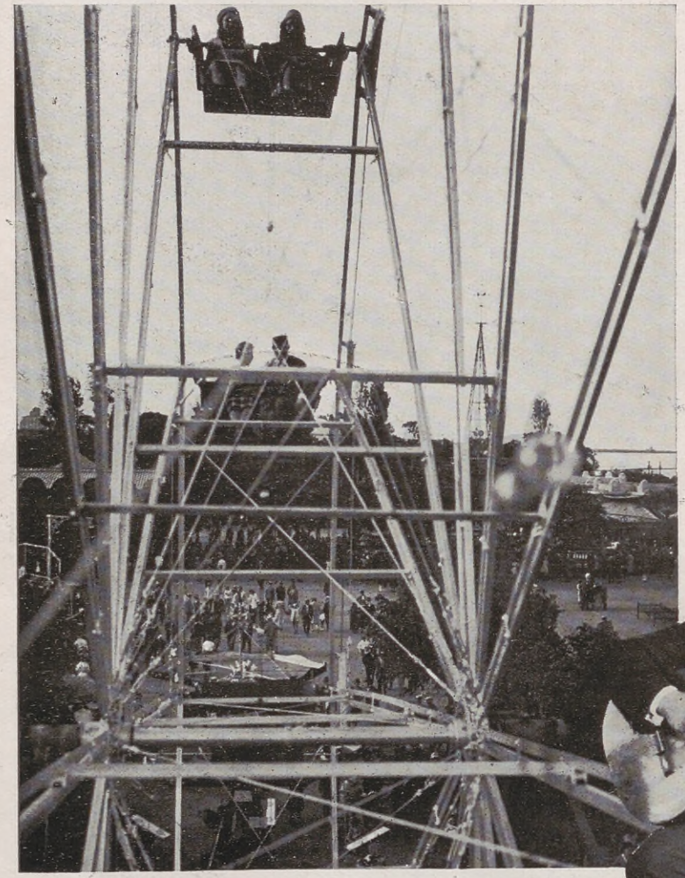
El cráneo de Santa Isabel de Hungría, venerado en la iglesia de Sainte Gudule, en Bruselas, desde su reciente descubrimiento.



Ensayo de salvamento efectuado por bomberos voluntarios en Los Ángeles (E. U.). Un salto desde un octavo piso.

DIVERSIONES VERANIEGAS

LOS ENCANTOS DEL BALNEARIO MUNICIPAL



Una vuelta en la gran rueda permite disfrutar de la vista de un amplio panorama y gozar de las emociones de un viaje aéreo.

"Los caballeros de la Noche" ponen en el ambiente costanero una nota de buen humor.

El paseo a la orilla del agua es higiénico, saludable y económico.

Es en extremo atrayente el conjunto de atracciones y juegos establecidos este verano en nuestro popular balneario.

Son legión los amantes de la dulce y "pérfida onda".

Aquí se experimenta el placer del automovilismo con lo imprevisto de choques frecuentes... e inofensivos.

"El gusano" que con sus sorpresas despierta la predilección de los enamorados.

Los niños modernos ya no se conforman con las calesitas de caballos de madera. De acuerdo con la época necesitan, por lo menos, "planear" a dos metros del suelo.

El "torpedo" es una de las atracciones más concurridas.

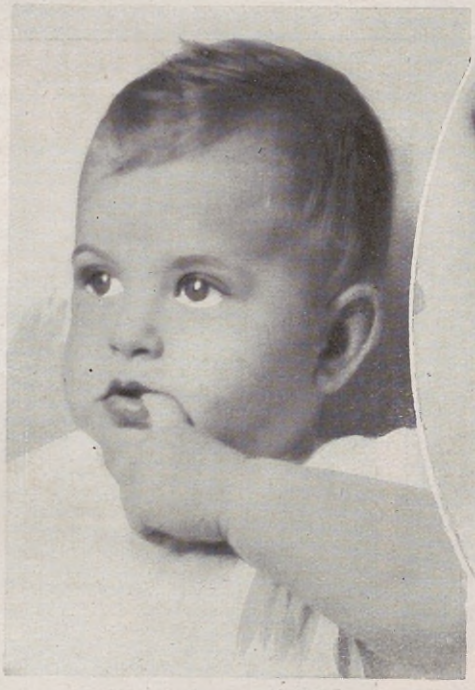
NUESTROS NIÑOS

Fotos R. HARDY

Marlyse Weber Puyou.

Blanquita Zuanich Mirás.

Julio A. Medrano Morás.



Héctor Solanas Zaldarriaga.

Sarita Esquerdo Figueroa.

0.25
FLOR DE NIEVE
Jabón de Tocador
FLOR DE NIEVE
Suaviza
da frescura
y hermosea el cutis
Industria Argentina
PRECIO DE VENTA
0.25
Perfumeria
Dubarry
Jabón de Tocador

Fiore Mío

PARA CUTIS BLANCO O TRIGUEÑO
ES IGUALMENTE ADAPTABLE

FIORE MIO

El Rey de los Polvos de Tocador

NO PASPA - NO ARRUGA EL CUTIS

BLANCO

Elaborado especialmente para embellecer, conservar y perfumar el cutis, concediéndole una expresión de refinamiento y distinción.

Todas las cajas, sin excepción, contienen Alhajas.
AROS - ANILLOS - COLLARES - GARGANTILLAS - COLGANTES PRENDEDORES - PULSERAS, etc.

RACHEL

Los Collares y Colgantes, como igualmente las otras alhajas que se encuentran en todas las cajas

FIORE MIO

han sido diseñadas, de acuerdo al arte más moderno y más estudiado, y para armonizar con las más bonitas creaciones de la moda.

ROSADO

Compre Vd. una caja de

FIORE MIO

en el tono de su agrado, blanco, rosado o rachel y tendrá el mejor polvo de tocador y una bonita alhaja.

En las Farmacias y Perfumerías
A $ 2 la caja en la Capital.

Qué Representa y Qué Encierra el XIII Salón del Automóvil

AL salir a la calle este número de ACONCAGUA se ha inaugurado ya el Décimotercero Salón del Automóvil en el espléndido local de la Sociedad Rural Argentina. en Palermo y su éxito y el auspicio oficial y público deben ser ya el tema de todas las conversaciones entre todos los que se interesan por el desarrollo de la industria y el comercio automotor en la Argentina y aún entre el pueblo en general.

Es de todo punto digna de aplauso la actitud del Automóvil Club Argentino, iniciador y realizador del salón durante una decena de años, al resolver su celebración en este momento. El año anterior, la interesante muestra se había suspendido en vista de la repercusión que en el país había tenido la crisis mundial, y si bien todavía se sienten fuertemente sus efectos, es indudable que el período más difícil ha pasado y que la buena época ha de llegar más pronto con entusiasmos y energías como los que se han puesto de relieve en la organización del Salón de este año.

El Automóvil Club, siguiendo las ideas que el presidente Hoover viene recalcando sobre la crisis y que se están haciendo carne en el mundo de los negocios norteamericanos, o coincidiendo con ellas en razón del común afán de restablecer la normalidad y la confianza comerciales, ha comprendido que la reacción no puede venir sola, o que, si lo hace, ha de demorar mucho. y que por lo tanto es preciso salir en su busca, acortar camino, abrirle paso, a fuerza de voluntad, de inteligencia y de labor.

Y el fruto de esa obra entusiasta y enérgica, de esa conjunción de voluntad, de inteligencia y de labor, lo ha de ver muy pronto el Automóvil Club, y con él, el país entero ha de disfrutar sus beneficios. El automóvil, como fabricación y como negocio, ha de salir de la depresión por que atraviesa, como de un mal pantano, y el XIII Salón habrá sido su "cuarta" más eficaz, su más poderoso impulso. ¿Cómo no aplaudir, pues, la meritoria y patriótica obra de la gran institución social y deportiva que con esto añade un título grande y legítimo a la estima de los argentinos?

Don Emilio Saint, presidente del Automóvil Club Argentino.

Hall principal del XIII Salón del Automóvil, según el proyecto.

DECLARACIONES DEL SEÑOR EMILIO SAINT

Hemos entrevistado al señor Emilio Saint, presidente del Automóvil Club, verdadera alma de la institución y su providencial animador en estos momentos de prueba. Nos ha recibido sonriente, a pesar de las ocupaciones que gravitan sobre él, y nos ha dicho:

— Mi impresión es de fundado optimismo. No se han presentado inconvenientes hasta este momento, si se exceptúan, lógicamente, los que derivan de los trabajos generales de ornamentación y arreglo, que obligaron a la comisión organizadora a postergar la inauguración para el día 23, en lugar de hacerlo el 18, como era su propósito.

"Y es mayor mi optimismo, cuando contemplo la "serie de inconvenientes", que se ha debido salvar para presentar los salones de acuerdo con las esperanzas cifradas en esta muestra de la industria nacional y extranjera afín al automovilismo. Veinte marcas prestigiosas de automóviles representadas en el país, varios coches de carrera "reconstruidos" aquí, un conjunto elegante de carrocerías de fabricación nacional, una muestra extensa y variada de accesorios, que constituyen actualmente en nuestro país una industria próspera e inteligentemente desarrollada, forman, hasta el momento, y en este aspecto de la exposición, un conjunto que por sí solo sería suficiente para asegurar el éxito que de ella cabe esperar.

"Hay que añadir — continuó diciendo el señor Saint — los exponentes de la industria náutica a motor argentina, de la

aviación nacional y extranjera, que estarán representadas en el Salón, como no lo habían estado hasta el presente, por falta de oportunidad, sin duda. Tal vez el público entendido no imagine las novedosas sorpresas que le depara la muestra.

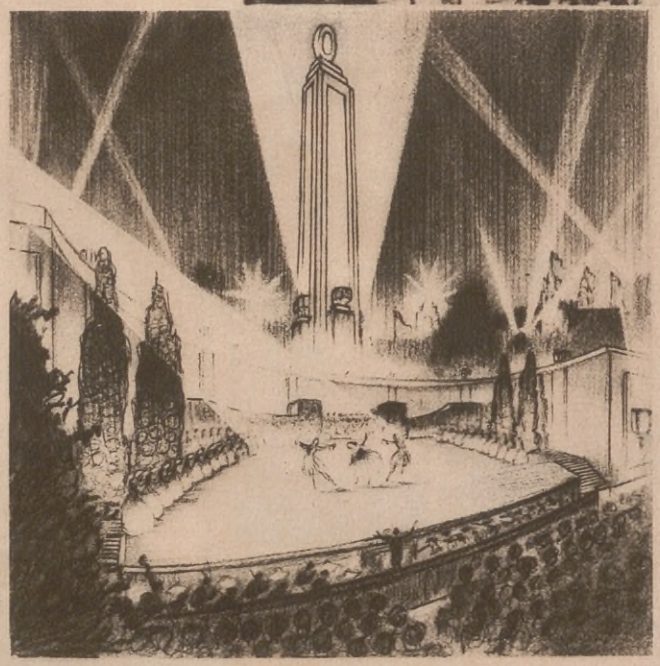
«El Salón servirá también para demostrar al público argentino el progreso que ha alcanzado el turismo nacional, los caminos y el tráfico en general. Las principales entidades afines se hallarán representadas allí, debiendo destacar principalmente la valiosa cooperación que nos prestan las reparticiones nacionales, como puede deducirse de la representación especial que tienen los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la Fábrica Nacional de Aviones, la Dirección General de Puentes y Caminos, los Ferrocarriles del Estado, etc. En una palabra, allí se verán los mejores automóviles, aeroplanos, carrocerías, yates, lanchas, camiones, tractores, acoplados, accesorios, aparatos de radiotelefonía y muchos otros artículos que es imposible enumerar.

«Y habrá también diversiones. La comisión organizadora ha considerado oportuno salir de la vieja costumbre nuestra de obligar al público a caminar silenciosamente frente a las vitrinas u objetos de las exposiciones. En el XIII Salón habrá música alegre y agradable, teatro, circo, atracciones y entretenimientos múltiples. El público irá para apreciar la muestra y recrear también su espíritu. Es en todo esto que fundo mi optimismo y así respondo a determinadas opiniones, emitidas con el propósito de reflejar lo contrario.»

Entrada al XIII Salón del Automóvil.

UNA RECORRIDA AL SALON EN CONSTRUCCION

Luego nos dirigimos al hermoso estadio de la Rural y en compañía del ingeniero Pedro E. Bonneu, comisario general de la exposición, la recorrimos, mientras más de un centenar de obreros atronaba el espacio trabajando febrilmente por preparar un marco digno al XIII Salón del Automóvil. Y en verdad, que lo tendrá. Nunca ha sido preparado el tradicional Salón con el buen gusto y la riqueza con que lo ha sido éste.



Aspecto de la Pista de espectáculos según el proyecto.

A la entrada aparece la fuente, con una alta torre en cuya cima luce la rueda, símbolo del Automóvil Club Argentino. Tras de ella, se divisa el amplio escenario levantado para el teatro, y, franqueada una de las entradas de la pista, puede apreciarse éste en toda su magnitud; será algo espléndido, a juzgar por la apariencia que va cobrando la construcción. Allí se darán representaciones teatrales y líricas y podrá conservarse en forma permanente el hermoso proscenio erigido.

Hacia la derecha se han concentrado los pabellones de exposición, de modo que el público pueda recorrerlos sin fatiga. En el pabellón Provincia de Buenos Aires, estará la aviación, representada por la Fábrica Nacional de Aviones, el Aero Club Argentino, la Dirección de Aviación Civil, etc., y los "stands" de accesorios y repuestos. En la vasta playa contigua se encontrarán las muestras de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, el Ministerio de Agricultura, la Dirección de Puentes y Caminos, que hará demostraciones prácticas sobre la construcción de carreteras, los camiones, tractores e implementos.

Junto a él está el pabellón que podríamos llamar de Novedades, en que estarán el automovilismo y el "motor boating"; una imponente rotonda de la cual partirán los caminos hacia las diferentes secciones y en cuyo centro se encontrará un alto tablado sobre el cual ejecutarán música nacional dos orquestas típicas, novedosamente ataviadas, y haciendo marco con la decoración rojo y plata del salón, formarán el eje de éste, que ha sido tan artísticamente preparado — hasta el punto de hacérsele un cielorraso especial para ocultar el techo de cinc y alfajías — que llamará la atención.

LOS EXPOSITORES DEL XIII SALON

Hasta el 10 de diciembre, día en que hicimos esa visita al local del Salón, se habían inscripto los siguientes expositores en las distintas secciones:

Automóviles: Luis Angel Firpo, con Stutz; Fresnedo y Cía., con Franklin; Moran y Grande, con Marmon; Alberto Demichelis, con Lancia; Víctor Irureta S. S., con Graham Paige; Kissel Argentina, con Kissel; Negel Frers y Cía., con Peugeot y Austin americano; Van der Gothe, con F. N.; J. E. Adhemar, con Talbot; Pablo Comino y Cía, con De Vaux y Gardner; Motor Argentina S. A., con Rolls Royce y Hupmobile.

Camiones: Hispano Argentina, Alberto Demichelis, Hugo Paglieri y Pablo Comino.

Aviación: los mencionados.

Playa: Leandro Landó, Tortosa Hermanos, Cemento Loma Negra, La Cantábrica y los mencionados.

Accesorios: Aytorex Importación, Industrias Hugo Bindon, Preazzi, Guller y Wnezel, Vicente Bellipani, Orti Hnos. y Ronco, Ripamonti y Zucchi, Raúl A. Piñero, Alfredo P. Sorondo, Guinea Larrá y Cía.

"Motor-boating" Cía., Náutica Argentina, Industria Naval Argentina, Corporación Teluca y Arturo A. Hawtrey.

Vialidad y Turismo: Ferrocarriles del Estado, F.C.C. Argentino.

Carrocerías: Salvador Vidal.

Industria Argentina: Alberto Sanahuja, con autom. Pájaro Azul.

Accesorios para autos: Theo Boulard, Nopinch Hnos., Piazza Hnos., Federico Botti, Cía. General de Aceites, Le Carbone S. A.; W. Tompkins Cía., Carlos Poggio y Cía., Mariano Fernández, H. Goldenberg S. A.; General Electric S. A. y Juan Schmalland y otras secciones y expositores varios.

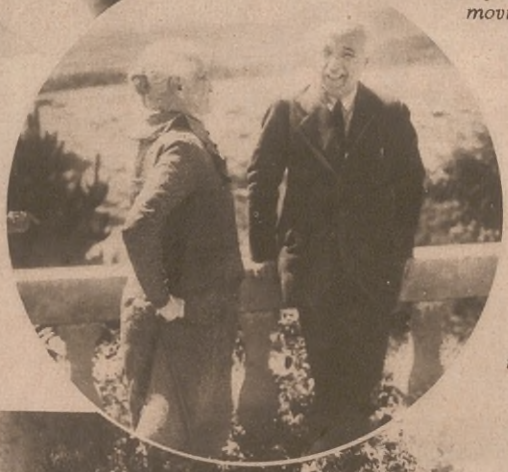
De la Cárcel Modelo de Madrid a la Presidencia de la República

Las Cortes Constituyentes Españolas, proclamaron primer Presidente Constitucional de la Segunda República, al ex ministro monárquico, Niceto Alcalá Zamora.

NOTA GRAFICA SOBRE SU VIDA DE HOGAR

En compañía de su esposa saliendo de la iglesia del pueblo.

El ex ministro de la monarquía, don Niceto Alcalá Zamora, detrás de la reja de la celda de la Cárcel Modelo, preso por delitos políticos, como jefe del movimiento republicano.



El presidente de la República Española y su madre política, señora Natalia Bidaburu.

Contemplando el panorama desde la terraza de su villa.

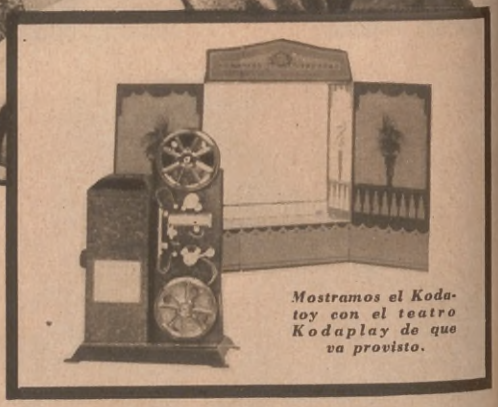
Alcalá Zamora, su hijo José y su madre política Natalia Bidaburu, en la lectura de los diarios.

NAVIDAD... AÑO NUEVO... REYES...

"KODATOY" El regalo mágico para sus niños.

$ 40.-

El proyector ideado y fabricado por KODAK para solaz y educación de los niños!...



Mostramos el Kodatoy con el teatro Kodaplay de que va provisto.

KODATOY es un verdadero proyector con características y detalles mecánicos perfectos, pero sumamente sencillo para operar. Basta conectarlo a cualquier circuito eléctrico común para conseguir de inmediato una proyección nítida.

El KODATOY va provisto de su correspondiente pantalla plateada, y con él se utilizan nuestras películas Cinekope, de argumentos especiales para niños e interesantes para los mayores.

Deportes, aventuras, viajes... Chaplin el Gato Félix... las estrellas más conocidas del cine mundial... todos ellos desfilarán en la pantalla hogareña al solo influjo de las manos infantiles!

KODATOY sembrará deleite y alegría, porque KODATOY es "felicidad para los niños"; una felicidad que a los mayores les costará "muy poco" proporcionar...

KODAK ARGENTINA LTDA.
PASO 434 - BUENOS AIRES.

Sírvanse remitirme folleto del KODATOY, con la "cartita mágica".

Nombre .....

Calle ..... *N°* .....

Localidad .....

Album
del
Cine
GRETA GARBO

NÉO-LAXATIF CHAPOTOT

Jarabe laxante para niños y personas de intestinos delicados

Elaborado con jugo de frutas elegidas
No es una droga. No irrita
Todo comprador debe exigir esta faja

que garante la legitimidad del producto

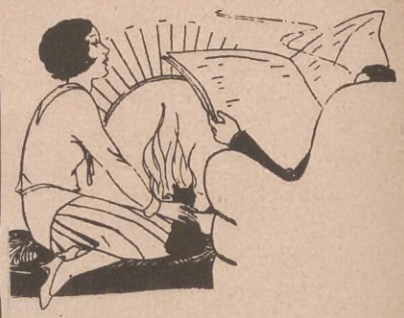
"Brillante Royal"

Cera perfumada y antiséptica para lustrar

Con el mínimo de gasto y de trabajo puede usted dar brillo y aspecto nuevo a sus muebles y pisos, aplicando en forma fácil y sencilla la insustituíble cera BRILLANTE ROYAL.

El colorido y lustre transparentes que dá esta cera realzan la belleza natural de la madera, dando al conjunto el aire de distinción y de confort que usted desea en su hogar.

Pida "BRILLANTE ROYAL" en Ferreterías, Bazares o Despensas



EL "HUMOUR" NORTEAMERICANO

SE ha hablado mucho del "humour" inglés. Pero lo que el público argentino no sabe es que, a diferencia de nuestros diarios, los de Estados Unidos, país que suele presentarse o creerse como ajeno e insensible a las finezas del espíritu, no se preocupan demasiado por tener un aspecto solemne, pues comprenden que la seriedad y la corrección no están reñidas con el buen humor. He aquí algunas muestras de cómo dan y comentan diversas noticias muchos diarios de aquel país:

"No hay grandes objeciones que hacer a la enseñanza secundaria, excepto la de que posterga por algunos años la educación de los jóvenes." (Del "Nelson News").

"Un burro descubrió una mina que rindió 43 millones de dólares de beneficio. Y otros burros han invertido diez veces más en minas que no rindieron nada". (Del "Weston Leader").

"Jorge Bernard Shaw dice que el socialismo significa dar trabajo a todos. No extenderá mucho el socialismo con esa propaganda". (Del "Medford Mail-Tribune").

"Un banquero de Nueva York quiere combatir la depresión reduciendo los sueldos. En cuanto se refiere a los sueldos de los banqueros de Nueva York, estamos de acuerdo con él". (Del "San Diego Union").

"No sabemos si el secreto de la longevidad se esconde en algún detalle de la noticia que hemos leído de que acaba de morir en Rumania una mujer de 126 años y que *"acababa de llamar a un médico por primera vez en su vida"*. (Del "Boston Herald").

"Mientras Einstein resuelve si el universo es estático o dinámico, nosotros asumimos lo mejor que podemos la actitud del inocente mirón". (Del "Detroit News").

"Los sabios han descubierto que la voz en la radiotelefonía tiene menos fuerza cuando hay luna llena. Es ésta una belleza, insospechada hasta ahora, del poético claro de luna". (Del "Arkansas Gazette").

"El doctor Millikan ha reanudado sus experimentos en California para determinar la velocidad de la luz. Todo lo que sabemos nosotros es que llega aquí demasiado temprano por la mañana". (Del "New York Evening Post").

QUEMADURAS DE SOL
USE
PASTA VASENOL

PARRA-VICINI

Por

Emilio Dupuy De Lome

El celebrado actor Florencio Parravicini, brinda a los lectores de ACONCAGUA su amplia y simpática sonrisa.

De recia complexión, alta estatura y distinguido porte, es Florencio Parravicini un actor que se impone por su sola presencia. Admirable conocedor de la psicología de su público, sabe dominarlo con un gesto, una mirada, un ademán.

Dotado de una ductilidad extraordinaria, interpreta con igual acierto la nota trágica en el drama, como la nota sentimental en la comedia, y es fino y sobrio en el teatro de discreteo, y bufo de sorprendente gracia en el teatro cómico. Sin duda alguna, es el actor nacional más completo.

"¡Ese chico, será un hombre de armas llevar!"

Tal fué la exclamación que se escapó de los labios del valiente coronel uruguayo Souberán, el 24 de agosto de 1876, al ver el tierno cuerpecito del hoy popularísimo "Parra", que alegremente levantaba en alto su padre, el coronel don Reynaldo Parravicini, enseñándolo a sus amigos, cuya tradicional tertulia acababa de interrumpir el recién nacido, viniendo al mundo por sorpresa... y en plena sala de armas de la casa de Parravicini, por aquel entonces director de la Penitenciaria Nacional.

Quien así se presentaba en la tierra, estaba, en efecto, llamado a destacar su personalidad en la vida.

Las palabras del coronel Souberán se han cumplido como una profecía.

Florencio Parravicini es, en efecto, un hombre de armas llevar; un ser extravagante, un gran loco, un excéntrico, un atrabiliario, un niño, un genio...

La vida de "Parra", como vulgarmente se le llama en toda la República, está sembrada de hechos extraordinarios, desde que fué condiscípulo de Pablo Angel Pacheco, Horacio Anasagasti y Gustavo Frederking, en la Academia Británica, hasta hoy que, como primer actor del teatro nacional argentino, ha contribuído a su formación y desarrollo, poniendo a su servicio el gran talento interpretativo de que está dotado.

Sobre este hombre extraordinario, que es actor, sportsman, autor, pintor, poeta, hombre de mundo y bohemio, se ha escrito mucho, llenándose columnas y columnas de periódicos para relatar sus extrañas aventuras; sus devaneos amorosos; sus originalísimas anécdotas.

En las páginas de un libro, resume así un colega la vida azarosa de este gran loco.

"Heredó de su abuelo, don Jacobo Parravicini, primer Cónsul de Austria en Buenos Aires, una bella suma de esterlinas, su caudal pasaba de un millón.

"En un año todo ese oro se derritió en la hoguera de su fogosa juventud. En ese tiempo vivió una vida de sultán. Fué rey de países de ensueño. En Monte Carlo dejó su última esterlina. No se suicidó... regresó a París, y allí se hizo cantor de estilos criollos. Vino a Buenos Aires. En Puerto Deseado, empleóse con el subprefecto. Cuando se aburrió, se hizo pirata, a las órdenes del célebre Maine, capitán de la barca "Fazil Ferrara". Lo tomaron preso. Probó su inocencia.

"Trabajó como cicerone, como chofer y como artista cómico en los cafés cantantes... Fué tirador. En el Casino de Montevideo, por imitar a Guillermo Tell, hirió de un balazo a su ayudante... Después ha seguido rodando. Siempre febril. Sin rumbo. Riéndose de la vida, de la muerte y de los hombres".

En esas líneas está pintada, de cuerpo entero, la personalidad de Parravicini. Personalidad múltiple, dinámica, incansable, insaciable... inagotable. Cuando los de su tiempo, en su gran mayoría, van cayendo vencidos por el cansancio, la desilusión o el desinterés del público, él resurge año tras año; saca fuerzas de su espíritu inquieto, y en la terrible lucha que es necesario vencer hoy para atraer al público, tan reacio a los espectáculos teatrales, no sólo por la atracción del cinematógrafo sino por la multiplicidad de espectáculos al aire libre que han cambiado mucho la modalidad del espectador, Parravicini no se rinde, lucha desesperadamente, y como un dislocado tocador de batería, en el gigantesco jazz del teatro, toca nerviosamente todos los géneros, buscando el sonido que armonice más a tono con el gusto del público moderno, y salta de la comedia al vaudeville, del drama a la astracanada, del género sainetesco de un acto a la opereta y por último, después de hacer vibrar todos los instrumentos de la batería, con su eterna sonrisa, entregando al público lo mejor de su espiritualidad, se nos presenta bajo una nueva faz.

Parravicini se nos presenta solo, dando conferencias amenísimas, llenas de gracia y de interés humano, llenas de vida, pues

(Continúa en la página 130)

DEFIENDA SU SALUD

y ataque las enfermedades que le acechan entregando a su médico un buen

ANALISIS

Nuestro escudo registrado representa para Vd. la mayor garantía (a los menores precios):

Análisis completo de ORINA, $ 5; de Esputo, $ 5; de Sangre, $ 15.

Diabéticos: Dosaje de azúcar en orina, $ 2; en sangre con extracción, $ 10.

En la Capital: Retiramos las muestras para analizar, sin recargo.

En el Interior: Gratis, a pedido, enviamos envases e instrucciones para que nos remitan muestras a analizar.

LABORATORIOS ROSTAN

La mayor garantía a los menores precios.

RODRIGUEZ PEÑA 418
U. T. Mayo 38 - 3401

Uñas...

Dedique especial atención a sus uñas. Un pequeño retoque una vez por semana con el Nuevo Esmalte **L'Onglex**, da a sus manos una belleza ideal.

La transparencia, la suavidad y la duración de este esmalte es incomparable. En tonos: natural y rosa.

EL FRASCO $ 0.70

En venta en Perfumerías, Farmacias y casas del ramo

L'Onglex

(Fabricado por The L'Onglex Ltd. Londres - Nueva York - París)

Unicos importadores: **PALMER & Cía.**

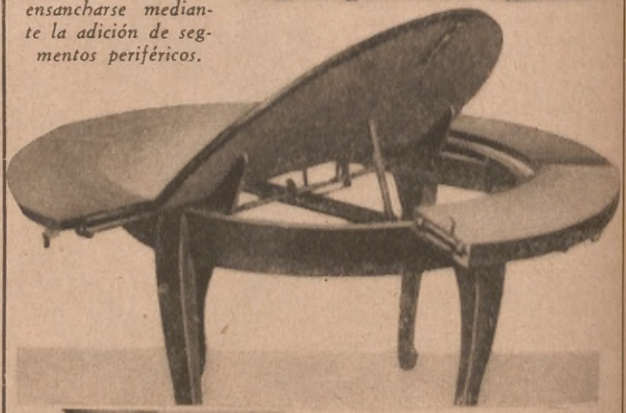
570 - MORENO - 574 BUENOS AIRES

COSAS UTILES

Taxifono higiénico. — Este teléfono público cuenta con un dispositivo antiséptico que permite hablar sin peligro de contaminarse con los microbios que haya podido dejar el que anteriormente usó el aparato y con un reloj de arena que se vacía automáticamente a los tres minutos de conversación.

Para quitar las manchas de la tapicería de los muebles ya no será más necesario frotar el género con los resultados dudosos consiguientes. Con este aparato vaporizador y un líquido adecuado se conseguirá una perfecta limpieza.

Todos conocemos la mesa común con una tabla de extensión, pero no se puede negar la originalidad de esta mesa redonda, inventada en Alemania, que es susceptible de ensancharse mediante la adición de segmentos periféricos.

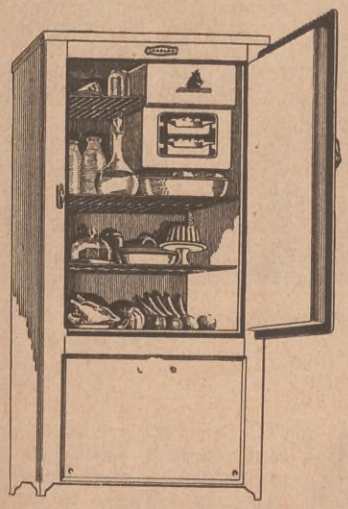


No es necesario cambiar la leche embotellada de recipiente. Con ayuda de este dispositivo, que se aplica a cualquier botella de las utilizadas para el reparto de leche, se tendrá un cierre hermético y cómodo para el servicio.

LA REFRIGERACION CROSLEY ES LA MAS ECONOMICA

Y ESTÁ CONTROLADA CIENTÍFICAMENTE

Heladeras Eléctricas serie "MAYFLOWER"



MAYFLOWER 33

Para c.c. ó c.a.: 5 piés cúbicos de capacidad.
Dimensiones exteriores: Ancho, 63; fondo, 51; alto, 127 ctms.
Capacidad interior neta: 0,14 metros cúbicos.
Superficie neta de los estantes: 0,74 metros cuadrados.
Estantes, 3.
Dos bandejas, para 56 cubitos de hielo.

Serie "MAYFLOWER"

ELECTRICAS, PARA CORRIENTE CONTINUA O ALTERNADA.

Su precio de venta es mucho menor que el material en ella empleado.

Su gasto mensual de corriente eléctrica es más reducido que cualquiera similar.

La heladera eléctrica "Crosley" está respaldada por una garantía de dos años, con servicio mecánico gratis, de revisación periódica en su domicilio en la Capital.

HAY MODELOS de 1 y 2 PUERTAS

•

Serie "ICY BALL"

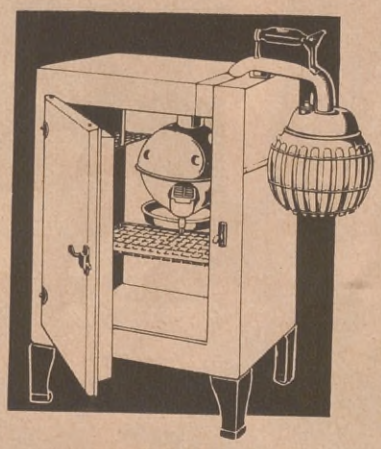
PARA EL CAMPO. FUNCIONAN A KEROSENE.

El costo para operar el "Icy Ball" es de ½ litro de kerosene por día, obteniendo refrigeración por espacio de 24 a 36 horas.

Como no necesita electricidad, es la heladera ideal para el campo o en todo lugar donde no haya energía eléctrica.

Produce intenso frío seco; hace hielo y helados.

Heladeras a kerosene serie "ICY BALL"



ICY BALL 153

Refrigerador a kerosene, sin mecanismo ni motor. Hace hielo y helados, produce un frío constante y seco. Asombrosa economía, gasta menos de ½ litro de kerosene por día. Conserva los alimentos en su máxima pureza. No necesita electricidad ni gas.
Medidas: Alto, 92 ctms.; fondo, 45 ½ ctms.; ancho, 61 ctms.

$ 695 Y EN MENSUALIDADES **$ 335**

SOLICITE DEMOSTRACIONES, CATALOGOS Y FOLLETOS A SUS ÚNICOS IMPORTADORES:

CHILIBROSTE & CIA

Sres. CHILIBROSTE & Cía.
Av. de Mayo, 1373
Deseando ser Agente en la localidad donde resido, ruego me envíen datos al respecto.
Nombre .....
Calle ..... Nº.....
Localidad..... F. C.....
A 23/12.

1373, AVENIDA DE MAYO, 1377
1374, RIVADAVIA, 1378
Distribuidor en el Uruguay:
CLAUDIO SAPELLI
Andes, 1490, Montevideo
Distribuidor en Paraguay:
ARTAZA Hnos.
Palma, 386, Asunción
Escritorios en Rosario:
Avenida Pellegrini, 981

Sres. CHILIBROSTE & Cía.
Av. de Mayo, 1373
Deseo me envíen catálogo y datos sobre la heladera.
Serie .....
Nombre .....
Calle ..... Nº.....
Localidad..... F. C.....
A 23/12.

EL GRAN FESTIVAL ORGANIZADO POR "ACONCAGUA"

"Petite Maizani", la precoz cancionista que cantó con mucho sentimiento algunos tangos de su variado repertorio.

Dos vistas del brillante aspecto que ofrecía la sala del Teatro de la Ópera durante la realización del festival de ACONCAGUA.

El celebrado ventrílocuo González, hizo con sus muñecos las delicias de chicos y grandes.

El graciosísimo dúo Corrao-Triay, que provocó frecuentes explosiones de hilaridad con su gracia inimitable.

ANTE una sala rebosante de público selecto y culto, tuvo lugar el domingo 13 de diciembre, en el Teatro de la Opera, el gran festival organizado por ACONCAGUA en honor de sus lectores y con motivo de la adjudicación de los premios del Primer Gran Concurso de "Las Letras Perdidas", cuyo resultado damos en otro lugar.

Del éxito alcanzado en la fiesta en cuestión hablan elocuentemente las fotografías que ilustran estas páginas.

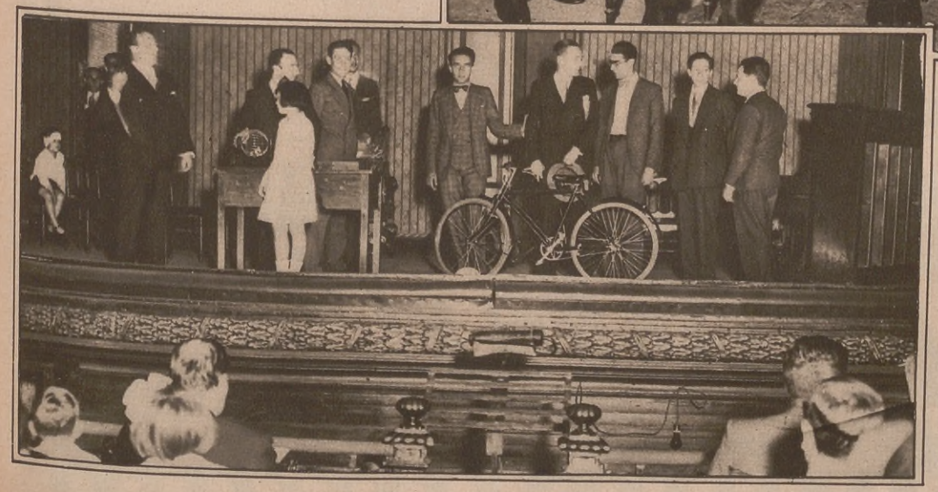
Todos los números programados merecieron el aplauso entusiasta del público y las rifas gratuitas de regalos y distribución de bombones mantuvieron latiente el interés de los concurrentes.

Fué para nosotros un día de verdadera satisfacción. El calificado público que llenaba la espaciosa sala es una demostración clara y fehaciente del prestigio que ACONCAGUA ha sabido conquistar a través del bienio de su actuación, lo cual viene a consagrar, como una realidad promisoria, el propósito que originó su aparición.

ACONCAGUA es de hoy más una revista para todos, y su gratitud a los que hasta ahora nos acompañaron ha de estimular nuestro afán de superación.

Dúo Ruiz-Torres, con sus guitarristas, que fué muy celebrado en sus criollísimas interpretaciones.

La orquesta Caló y el "chansonnier" Veltri, que fueron justamente aplaudidos por sus correctas interpretaciones de música popular.



Entrega de una de las bicicletas de la rifa gratuita al feliz agraciado.

ALGO MAS SOBRE VISITAS

LAS visitas se efectúan generalmente por la tarde, a partir de las cuatro.

Después de una enfermedad, conviene hacer una visita a las personas que tuvieron la gentileza de venirnos a ver

Una persona que recibe visitas (una dama) se pone de pie para recibir a las señoras y se queda sentada para recibir a los caballeros.

Salvo en casa de los íntimos, o salvo que se nos haya solicitado, no se deben llevar niños a las visitas.

No se debe permanecer más de media hora en las visitas donde no se nos ha invitado a tomar el té.

Si el ama de casa se toma el trabajo de acompañarnos cuando salimos de la visita, debemos impedírselo gentilmente, a menos de que tengamos algo que decirle personalmente.

Es de muy mal gusto tener a las personas de pie largo rato cuando se despiden.

Es conveniente hacer al menos tres visitas en el año a las personas con quienes tenemos relaciones corteses, sin ser íntimas.

No entremos de improviso en un salón donde hay visitas llegadas antes. Cuando llevemos flores o regalos a la dueña de casa, depositemos discretamente esos objetos, de modo de no ofrecerlos sino cuando los primeros visitantes hayan partido. Se comprende que así no ofenderemos a los visitantes que no hayan llevado regalos. Es una cuestión de tacto natural.

Cuando uno va a hacer una visita de pésame a una persona ya de luto, no se le llevan flores.

Cuando uno está de visita y llegan visitantes desconocidos, es correcto retirarse. Si las personas son de nuestro conocimiento deberemos quedarnos si la dueña de casa insta para ello; pero no permaneceremos largo tiempo.

Cuando se entra en una sociedad donde hay damas y caballeros se saluda primero a las damas; luego se comienza por los señores de mayor edad. Cuando uno se retira de la visita, se hace lo mismo, comenzando siempre por la dueña de la casa. Se termina por los hombres más jóvenes.

Cuando dos señoras se encuentran, es la más joven la que debe saludar primero. (No negamos que el asunto presente es bastante delicado...)

¿SE acuerdan ustedes de la señora Pankhurts, la famosa sufragista británica que chillaba como una energúmena y que con frecuencia era conducida a la prisión debido a sus frecuentes desacatos a la autoridad? Pues, aquí la tienen, en sus buenos tiempos, "predicando" sus doctrinas sociales en Trafalgar Square, de Londres, ante una heterogénea muchedumbre que la escucha, mientras los "policemans" no le quitan el ojo, por si se desmanda.

Esta fotografía, del tiempo viejo, es bastante significativa. Aparte de las estridencias a que se entregaba la famosa agitadora, las señoras Pankhurts de hoy (quedan algunas imitadoras todavía) son más moderadas en el lenguaje y más... jóvenes, y aspiran a sentarse en las bancas de los Parlamentos, cobrando dietas y "legislando". Los tiempos cambian...

En Juegos y Deportes

y siempre que estéis al aire libre, debéis proteger vuestra piel contra las inclemencias del tiempo, los rayos solares, el aire y el polvo, empleando la maravillosa

CREMA NIVEA

Con el uso diario de

CREMA NIVEA

conseguiréis tener un cutis suave y una tez delicada y pura. Os admirarán por vuestro aspecto sano, fresco y juvenil.

Los efectos sorprendentes de la CREMA NIVEA se deben a su contenido de "EUCERITA", producto similar a los tejidos cutáneos.

CREMA NIVEA no es sustituíble por ninguna otra crema por más cara que ésta sea.

A TRAVÉS DEL MUNDO

Recuerdo de la inauguración del magnífico "Puente Jorge Wáshington", efectuada recientemente en Nueva York. Costo de la obra: 60.000.000 de dólares.

El primer ministro británico, Ramsay MacDonald, emplea el aeroplano para sus excursiones políticas. Helo aquí, recibido por su hijo, después de una de ellas.

Cómo se educa a los niños en Suiza para habituarlos a los ejercicios y deportes alpinistas, tan favorecidos por la afición nacional.

En los jardines de la Casa Blanca, en Wáshington, Hoover y su esposa, el jefe del gabinete francés, Pierre Laval, y su hija, departen en intimidad. Fotografía inédita.

Exposición Colonial de París.—Danzas pintorescas en el pabellón de la Nueva Caledonia, reiteradamente aclamadas por el público que las ha presenciado.

Berlín.—Frío y desocupación. Donativos de ropas hechos por los menos necesitados, en favor de los menesterosos.

Peligrosa caída del capitán Stewart, inglés, sobre Berlín, en una reciente experiencia con un nuevo paracaídas.

Última fotografía de Mr. Lloyd George, el famoso leader liberal inglés, tomada en los jardines de su propiedad, en Surrey, en compañía de sus dos perros favoritos.

La señora Hoover, esposa del presidente de Estados Unidos, bautiza, rompiendo una botella de champagne, uno de los poderosos aviones de la American Clipper.

Extraordinarias curas efectuadas por el notable profesor Dr. Hans Pannwitz, en su sanatorio de Berlín, mediante la aplicación del hipnotismo.

Oskar Böhme. - En los valles del Harz (Alemania).
(Tercer Concurso Fotográfico de ACONCAGUA)

Relojes de sobremesa provenientes de las más afamadas fábricas extranjeras; gran variedad de modelos y estilos a precios fuera de toda competencia.

Se conceden grandes facilidades de pago.

V. HERIOT & CIA

SAN MARTIN 642
BUENOS AIRES

Vd. Evitará
Reproches Futuros...

Si enseña a sus niños a tiempo el cuidado de la boca con crema dentífrica ODOL.

El gusto agradable del ODOL encanta a los niños, quienes así contraen fácilmente el hábito higiénico de cuidar su dentadura.

El efecto desinfectante de este dentífrico, tan recomendado por los profesionales, evita las caries y sus consecuencias y asegura un aliento puro y sano.

La pasta ODOL es única entre los dentífricos. Mantiene los dientes hermosos y blancos y asegura la salud de los mismos removiendo los ácidos y gérmenes dañinos, sin afectar su delicado esmalte.

Deja la boca deliciosamente fresca y perfumada.

GRATIS

COMPAÑIA ODOL - Oro 1801 - Bs. As.

Sírvanse enviarme, gratis, un tubo de muestra de Pasta Odol.

NOMBRE .....

DIRECCIÓN .....

..... F. C. .....

La SILUETA DEL MOMENTO

ES INDISCUTIBLE EL EXITO OBTENIDO POR LAS

FAJAS DE GOMA THE BRITANNIA

PARA CONSEGUIR LA LINEA ENTALLADA QUE LA MODA ACTUAL EXIGE

MARAVILLOSAS

F A J A S

confeccionadas con legítima goma Inglesa irrompible, únicas por su calidad, duración y eficacia, con las cuales sin régimen ni ejercicios, drogas o medicamentos nocivos, Vd. transformará su silueta en pocas semanas, notando a los 4 ó 5 días una diferencia de 2 a 6 centímetros.

Nuestro carácter de únicos fabricantes e importadores nos coloca en condiciones de ofrecerlas al excepcional precio de

$ 5.90

PORTASENOS DE GOMA INGLESA, VARIEDAD DE MODELOS

$ 3.50

Aún en el agua!..

su cuerpo quedará modelado usando nuestra faja, la única de resultados positivos para playas y piletas.

MENTONIERS Y FRONTALES de goma Inglesa procedimiento eficaz descubierto por el Dr. Berós para suavizar el cutis y evitar la papada, cada uno

$ 0.75

SUCURSAL:
MAR DEL PLATA
RAMBLA BRISTOL 18

PEDIDOS DEL INTERIOR
PARA FAJAS BASTA INDICAR MEDIDAS DE LARGO CINTURA Y CADERAS

THE BRITANNIA

"EL PALACIO DE LA GOMA"

CARLOS PELLEGRINI 68

SUC.: SAN MARTIN 588
BUENOS AIRES

La Moda femenina

Gracioso vestido en drapella, color verde claro con bolero de terciopelo en un verde más oscuro. Cuello y mangas de terciopelo blanco.

Vestido en crepella, muy juvenil, color rosa viejo. Corbata de terciopelo rojo.

Encantador conjunto en crêpe marocain blanco y verde. Blusa bordada con motivos persas.

VESTIDOS PRACTICOS

Elegante traje de terciopelo color ladrillo. Cuello y hombros abullonados lo mismo que alrededor de las caderas. La pollera es en forma.

Encantador vestido de "chinalaine" color beige rosado, pudiendo hacer un lindo conjunto con un tapado oscuro. La pollera se remonta sobre el talle siguiendo el movimiento de la línea. Nótese la originalidad del acoplamiento de la manga.

Distinguido vestido en "crêpe romain", adornado de recortes en punta. La pechera y los puños son de encaje de lana blanca y verde.

Lindo vestido en lanilla obscura. La pollera se destaca por sus líneas verticales remontando sobre el cuerpo del vestido arriba de la cintura. Un cuello de terciopelo blanco presta encantadora luminosidad al rostro.

PARA LA TARDE

Elegante traje de dos piezas, el vestido sin mangas, pechera de "crêpe georgette", adornos de recortes.

Práctico vestido de brin americano, moderno estilo de recortes, adornado con botones de nácar.

Elegante modelo de forma derecha y apariencia angosta que hace resaltar notablemente la silueta. Con bandas de género sobresaliente, pliegues o volantes, se corta la línea a la altura de las caderas. Adornos de "valenciennes".

Hermoso modelo en "crêpe" de seda, acentuado con botones de cristal y un fino cinturón forma escudo igualando los botones, mangas de tres cuartos.

La Mujer y La Moda

Presentamos hoy a nuestro público estos dos modelos recién creados, interpretados dentro de un espíritu de alta moda.

Sombrero de paja granité de gran actualidad. Modelos y colores a elección. Una formita indicada para todo momento y para todo vestir. La señalamos con el precio reclame de.... **$ 9.50**

Una Capelina de gran boga. Amplio borde y en un estilo completamente novedoso, adaptada a toda fisonomía. El sombrero para las grandes fiestas que se avecinan. A pesar de su presentación lo ofrecemos a..... **$ 12.90**

Compre o no, sea usted bien venida.

MODAS
ROYAL
(EXCLUSIVA EN SOMBREROS)
Santa Fe 2500 esq. Pueyrredón
BUENOS AIRES - U. T. 44-JUNCAL 6294

PARA LAS PLAYAS

Pantalón corto en franela inglesa azul marino; dos botones lo sujetan a la cadera; la blusa cruzada, con dos bolsillos aplicados.

Pantalón semilargo, muy práctico para la pesca y el yachting. Éste está hecho, así como la chaqueta, en jersey de lana azul marino. Cinturón de lana trenzada.

He aquí un pantalón corto que mucho se asemeja a la pollera; ejecutado en brin blanco y acompañado por una malla de jersey rayado.

VITALE
La mansion del peinado
Inaugura sus nuevos Salones de Belleza para el mundo femenino.
Un selecto conjunto de profesionales, que actúan bajo la dirección personal del señor Vitale, han de satisfacer ampliamente sus deseos en el difícil arte del peinado.
Ondulación Permanente
Tinturas
Decoloraciones
Masajes
Manicura
Depilación
Productos de Belleza
Perfumería
487-ESMERALDA-487
(entre Corrientes y Lavalle)
RESERVE SU HORA POR
U. T. 31, RETIRO 5123

La campeona alemana de tennis, señorita Cilly Aussem, en compañía del profesional de ese deporte del Lawn Tennis Club Argentino, señor Antonio Poza, que coadyuvó eficazmente al entrenamiento de las señoritas Aussem y Rost durante su estada en nuestro país.

ESPAÑA TÍPICA. — Paisanos de Lérida con su característico traje regional.

EL JABON DE TOCADOR

que todo el mundo esperaba. El único que ha logrado reunir de una manera perfecta estas tres primordiales cualidades:

Pasta concentrada de máximo rendimiento, espuma abundante y duradera y un original perfume, a la vez suave y persistente.

Participe en el 2° Gran Concurso del JABON DE TOCADOR SARITA

CON 67 GRANDES PREMIOS

1er. **PREMIO:** Un juego de muebles, de CANEPA, MELE y Cía. Valor, $ 800.— m/n.

2º al 7º **PREMIOS:** Seis trajes sobre medida, de un valor de $ 125.— c/u.; de la sastrería ALVAREZ y CABANA.

8º al 15º **PREMIOS:** Ocho órdenes, mercaderías de la casa PEDRO BIGNOLI, Ltda. Valor, $ 50 c/u.

16º al 27º **PREMIOS:** Doce órdenes, mercaderías de la casa ABDALA Hnos., Sedería. Valor, $ 50.— c/u.

28º al 47º **PREMIOS:** 20 pelotas de foot-ball, Nº 5. Valor, $ 12.— cada una; de la casa CADENAZZI y RODRIGUEZ.

48º al 57º **PREMIOS:** 10 medallones plata vieja, con la imagen de Santa Teresita. Valor, $ 10.— c/u.; de la casa CADENAZZI y RODRIGUEZ.

58º al 67º **PREMIOS:** Diez relojes-pulsera o bolsillo, para dama o caballero. Valor, $ 18 c/u.; de la casa CADENAZZI y RODRIGUEZ.

Por cada tres envolturas exteriores del Jabón de Tocador Sarita, se entregará un cupón.

CASA Cadenazzi & Rodriguez

CORRIENTES 3380 B.s A.s

PARA FIESTAS

Original traje de noche en jersey y terciopelo azul. En la parte delantera llega a nivel del cuello, pero está muy descotado en la espalda. Collar de cuentas de "strass".—Traje en satin duquesa blanco, finamente bordado en el cuello y los costados, lo mismo que en la cintura.

Durante el verano, es cuando más debe Vd proteger su cutis

Esté Vd. en la capital, en las sierras o en las playas, su rostro siempre está expuesto a los rigores del sol.

Elizabeth Arden

la famosa cultivadora de la belleza femenina, tiene una notable serie de

preparaciones especiales para el cuidado del cutis durante el verano

que, no dudamos, han de satisfacer ampliamente a las damas.

Para la NATACIÓN

CREMA ARDENA PROTECTA. Lo más indicado para proteger el cutis durante la natación, y un precioso elemento para la salud y belleza de la tez, a la que imparte una exquisita suavidad. El pomo ..... $ 8.00

CREME de FRANCE. Hace desaparecer las manchas y resquebraduras o escamas que a menudo deslustran el cutis que carece del aceite necesario. El pomo ..... $ 6.90

LOCION LILLE. Quita las manchas y posee propiedades astringentes Alivia y previene la tostadura producida por el sol. En los tonos blanco, crema, natural, rachel español, especial rachel y ocre. Frasco grande, $ 12.90; chico $ 6.90

Solicítelas en nuestro Departamento de PERFUMERIA

Harrods

Florida, 877 - U.T. (31) Retiro 4901

A LOS NIÑOS NO LES GUSTA LLEVAR MUCHA ROPA, Y HACEN BIEN

LA IMPORTANCIA DE LA BUENA RESPIRACION

RECIENTEMENTE se ha suscitado una polémica periodística acerca de si los niños han de ser vestidos con mucha ropa, cuando la temperatura baja, o con poca, para acostumbrarlos al frío sin perjuicio de la salud.

Es indudable que, a base de buena salud y de un natural desarrollo, los niños deberán ser habituados, desde la más tierna edad, a llevar encima muy poca ropa, permitiendo así que la epidermis vaya aclimatándose a las estaciones frías. La bien estudiada experiencia de madres, ayas y facultativos que preconizan este método, proclama que es el mejor para que los niños no sientan el frío con detrimento de las vías respiratorias. Una vez más "el hábito engendrando naturaleza", según al antiguo dicho, que también puede interpretarse, menos delicadamente para la especie humana, de que "somos animales de costumbres". Una distinción, sin embargo, es conveniente establecer en esto de la poca ropa. Los niños, cuando son criaturas — hasta la edad de dos años — necesitan mayor abrigo en el invierno a causa de que, como apenas han comenzado a andar, sus delicados miembros no reaccionan contra la baja temperatura por medio del movimiento, y por eso no se les debe someter al aire libre sin tomar las debidas precauciones.

La desnudez es el estado ideal, según la opinión de los niños.

Pero los que, a partir de los dos años, comienzan a caminar y moverse en sus juegos, practicando alegres un ejercicio natural que tanto favorece su crecimiento saludable, deberán ser vestidos muy sencillamente, sin taparles piernas y cuello, y desde luego acostumbrarles a no cubrirse la cabeza, pues también *respiramos* por el cabello y, además, con las cabecitas al aire en todo tiempo, se previene en gran parte la calvicie en los predispuestos a esta enfermedad.

Por lo tanto, cuando las madres o cuidadoras de niños los observen en pleno movimiento, pueden estar seguras de que su salud no corre ningún riesgo, aunque jueguen al aire libre en días rigurosos y estén vestidos con extrema sencillez.

Se ha de cuidar de que los juegos no sean demasiado violentos y les produzcan transpiración abundante, pues, en este caso, si no se les recluye bajo techo en seguida, libres de corrientes de aire, pueden enfriar y congestionarse.

Como regla general, los vestidos para niños y niñas deberán ser lo más sencillos y holgados, y lo mismo el calzado. Nada de fajas y cinturones que opriman sus tiernecitas carnes, considerando que en esa edad cualquier presión deja huellas en el cuerpo, así en las extremidades como en el tronco.

Indumento práctico y cómodo para un niño de corta edad.

POR BABETTE

> *Nunca será bastante cuanto se diga y escriba sobre la crianza del niño, pues en él se encierra el futuro positivo de la humanidad.*

Otra cosa muy importante. Enseñarles a respirar bien, en una posición erguida y natural, es de enorme ayuda para la salud y la fortaleza vital. Médicos hay que le dan, por lo menos, tanta significación como a la dieta alimenticia.

Quizá muchos lectores se asombren si les aseguramos aquí que un setenta por ciento de las personas, grandes y chicas, *no saben* respirar aprovechando todas las ventajosas posibilidades que nuestro apéndice nasal nos ofrece... si lo utilizamos con arreglo a la ciencia. Ya se han publicado libros muy instructivos e interesantes acerca de las convenientes prácticas respiratorias.

Y ahora es oportuno recalcar que las criaturas lloronas — siempre que el llanto y la gritería no provengan de algún malestar agudo — practican un excelente ejercicio a beneficio de sus pulmones y vías respiratorias, que de este modo se dilatan y adquieren mayor elasticidad y resistencia. Parece ser también, según registran las estadísticas, que los grandes cantantes, de potente voz, han sido lo más *berrinches* cuando niños.

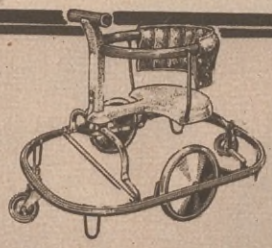
En resumen: poca ropita para los niños, de acuerdo siempre con las circunstancias particulares, y mucho aire puro, respirado en pleno movimiento, aparte de los ejercicios respiratorios que se les deberá enseñar cuando ya sean mayorcitos, muy parecidamente a los que practican los boxeadores y gimnastas para adquirir el máximo de potencialidad física.

Ya llega Navidad

Llévele al más pequeño de sus hijos un regalo de CASA GESELL, fabricado, elegido y recomendado especialmente para su edad.

¡Ud. lo hará feliz!

Camita "MARAVILLA" de madera, terminada en brillante esmalte marfil o celeste. Baranda deslizable, decoraciones policromas, ruedas a discos con llantas de goma, elástico eslabonado. De 60 por 110 cm., $ **45.-**

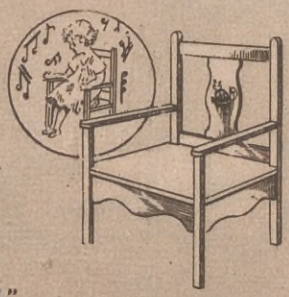


ANDADOR científico "Correct", tipo de Luxe, para enseñar a caminar rápida, cómoda y correctamente. Ruedas y partes de contacto cauchutadas. Manija amovible. Lo ideal, $ **28.-**

Novedosa HAMACA de madera pintada en colores de vivo contraste. Procura al bebé saludable ejercicio y distracción, a.. $ **19.50**

SILLAS-CARRITO "GESELL" No se tumban. Ofrecen en la posición baja una gran mesa para juguetes. Modelos fuertes y atrayentes en claro u oscuro. El modelo ilustrado, tapizado, $ **32.-**

Otros, desde $ **13.50**



SILLONCITO con MÚSICA La música se inicia o cesa automáticamente al sentarse o levantarse el bebé. Al esmalte marfil, celeste o gris, con decoraciones policromas. Espléndido regalo, a.... $ **28.-**

Práctico COCHECUNA "Darling", plegable, de 38×73 cm. por dentro. Capota de 4 arcos, reversible; excelente tapizado interior, ruedas con bujes de bronce, llantas de goma rayada de 18 mm. Convierte el paseo diario en un placer para la mamá y el bebé, a pesos **59.-**

Otros modelos, desde $ **24.—**

COCHECITOS "GESELL", plegadizos, de medidas amplias, respaldo graduable, gruesas llantas de goma, paneles fileteados. Insuperados en resistencia, comodidad y elegancia. El modelo ilustrado, a pesos **48.-**

Otros modelos, hasta $ **130.—**

COLUMPIOS "GESELL" con soporte metálico o listos para colgar dentro y fuera de las habitaciones. Una diversión sana y exenta de peligro. Modelos de tela, sin el soporte, desde $ **3.30**

Espléndido surtido en juguetes de calidad.

Casa Gesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.

Diagonal Norte, 633 – Buenos Aires

Sucursal FLORES: Rivadavia 6801

Próximamente:

Sucursal BELGRANO: Cabildo 1701

CREMA DE ALMENDRAS

OSYRIS

CREMA DE BELLEZA MARAVILLOSA
PARA CUTIS SECO O GRASOSO

SINTONICE DE 20 A 23 HORAS
L. R. 8 - RADIO CINE PARIS

En venta en las Casas Gath. & Chaves, Casa Saga, Casa Argentina Scherrer, Bignoli Ltda., Tienda La Piedad, Ciudad de México, Farmacia Franco-Inglesa, Casa Tow, Tienda "Las Filipinas".

PARRAVICINI

(Continuación de la página 109)

son jirones de su vida los que narra en sus amenas charlas. Cuenta cuentos, cuentos llenos de humorismo y de espiritualidad, ingenuos unos, picarescos otros, pletóricos de "esprit" todos...

Parravicini ha sido siempre lo que llaman los franceses un gran "causeur"; su camarín fué siempre, durante muchos años, la tertulia obligada de escritores y artistas que buscaban en la intimidad del gran bufo argentino un grato y amable instante de expansión, durante los entreactos clásicos del viejo teatro Argentino... El público porteño, y luego el de provincias, penetra en el camarín del inimitable actor cómico y lo tiene ahora frente a frente, tal cual es, sin caracterización alguna, sin "machietta" que desfigure su rostro clásico de actor, limpia la cara de afeites... tal cual es el "Parra" amigo y así, como un amigo del público, sale a charlar con él a escena, y llena el escenario con su sola presencia, y proporciona al público, con su gracia elegante y discreta, un rato de buen humor, tan necesario en estos momentos en que a todos nos da por ponernos trágicos, leyendo la cotización del peso y de los cereales, las noticias de la crisis mundial y demás complicaciones que el hombre se busca para amargarse los pocos días de existencia que en la tierra le quedan.

Y así, Parravicini, que tantas compañías ha sostenido y a cuyo calor tantos primeros actores y primeras actrices de hoy se han formado, aparece ante nuestro público totalmente solo, desvinculado de todo actor, de toda otra actriz... Parravicini solo con su público y acaso, como muy bien decía, en elegante crónica, un crítico hace días, ¿no ha sido siempre Parravicini solo el que ha interesado al público en sus espectáculos?...

Un grito de entusiasmo y de palpitante alegría de los turfistas, que corre siempre de boca en boca por todas las tribunas al aproximarse a la meta el favorito me viene en estos momentos como anillo al dedo para terminar estas líneas, inspiradas sólo en el afecto y admiración que siempre tuve por este gran actor.

¡¡¡¡ PARRA SOLO !!!!

SEA VD. LA MAS BELLA

USE PEPINOX JUGO DE PEPINOS Y ALMENDRAS

Lo mejor para refrescar y blanquear el cutis. Evita arrugas, pecas y manchas. Muy indicado para los baños de mar y aires fuertes. Premiado en la Exposición de Bolonia (Italia) con Gran Premio, Medalla de Oro y Diploma, en Mayo de 1931.

LECHE PEPINOX, frasco grande.... $ 3.50
LECHE PEPINOX, frasco de prueba.. $ 0.70
CREMA PURÍSIMA de almendras, en pomos..... $ 2.50
JUGO PURO de pepinos..... $ 2.20

SOLICÍTELO EN CUALQUIER FARMACIA o a sus fabricantes:

M. RESTELLI y Cía.
Constitución 3550-58 - U. T. (45) Loria 0348
BUENOS AIRES

Representante en Montevideo:
Cía Uruguaya de Rep. e Imp., Paraguay 1393.
Para el interior, agregar $ 0.50 para franqueo.

COMPRAD LA ESTAMPILLA DE NAVIDAD PARA COMBATIR LA TUBERCULOSIS

Iniciativa original que se ha puesto en práctica en estas fiestas para arbitrar recursos para la lucha contra la tuberculosis.

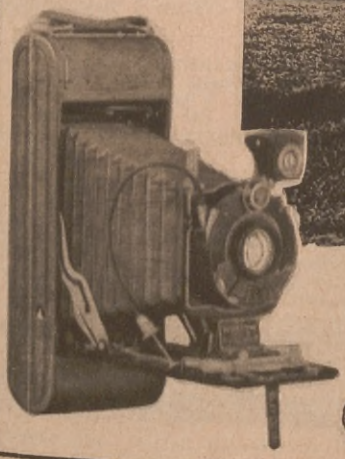
Elisa A. Gerard. - Castillo y Lago del Parque Rodó (Montevideo).
(Tercer Concurso Fotográfico de ACONCAGUA)

En sus paseos, no olvide el

APARATO FOTOGRAFICO

Elíjalo entre los que le ofrecemos, de todas

Clases
y
Marcas



Lutz, Ferrando & Cía.

CALLAO 134
CABILDO 1916

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

RIVADAVIA 6879
AVELLANEDA: Gral. MITRE 143

Gran Campaña de Suscripciones

ACONCAGUA

$30.000 a distribuir en Regalos

1. **HERMOSO ESTUCHE "ATKINSON"** que contiene 6 ricos frascos de perfumes, lociones, colonias, quinina, y una caja de jabones. (Valor, $ 30.—). **Por 15 suscripciones.**

o o o

2. **VALIJA BÁGLEY,** conteniendo un surtido de caramelos, dulces y galletitas. (Valor, $ 6.—). **Por 4 suscripciones.**

3. **VALIJA BÁGLEY,** conteniendo muchas especialidades y poco menos que la anterior. (Valor, $ 4.50). **Por 3 suscripciones.**

4. **GEMELOS "REAL EIBAR",** damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento. (Valor, $ 20.—). **Por 10 suscripciones.**

5. **PRENDEDOR "REAL EIBAR",** damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento en alto relieve. (Valor, $ 22.—). **Por 10 suscripciones.**

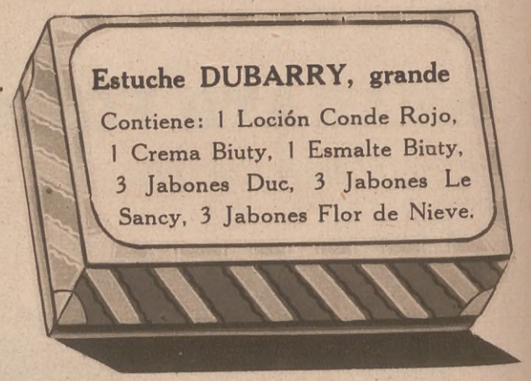
ACONCAGUA inició la Gran Campaña de Suscripciones con valiosos regalos durante los meses de diciembre, enero, febrero y marzo.

Cada año de suscripción da derecho a los regalos que se detallan en estas páginas.

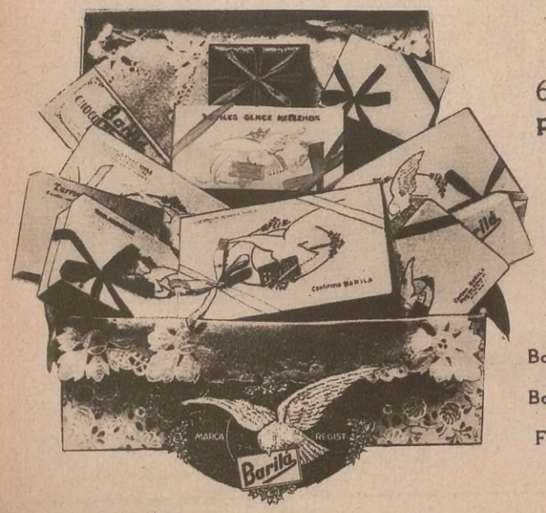
Entendiéndose que *si una sola persona* se suscribiera a dos años o más, tiene opción relativa a cualquiera de los obsequios que corresponde a dos o más suscripciones.

Suscríbase ahora mismo y obtenga suscripciones entre sus parientes y amigos para conseguir los mejores premios.

7.



Valor, $ 9.—. **Por 4 suscripciones.**



6. Caja BARILÁ para obsequio 1.600 gramos

Contiene especialidades de la acreditada Confitería Barilá.

El surtido más delicioso que se puede preparar en confitería.

Bombones, Turrochele, Caramelos Barilá, Bombones Almilicor, Brioches surtidos, Frutachole, etc., etc.

Valor, $ 9.—, **5 suscripciones.**

7 bis. **ESTUCHE DUBARRY** (chico), conteniendo: 1 Esmalte Biuty, 1 Crema Biuty, 2 Jabones Duc, 2 Jabones Le Sancy, 2 Jabones Flor de Nieve. (Valor, $ 4.—). **Por 2 suscripciones.**

Valor, $ 4.—. **Por 2 suscripciones.**

9.

Valor, $ 6.—, **por 3 suscripciones.**

10. **ESTUCHE SAVIA PESTAÑIL,** para ennegrecer y rizar las pestañas. Caja simple. (Valor, $ 3.90). **Por 2 suscripciones.**

CAJA COMBINADA. (Valor, $ 5.80). **Por 3 suscripciones.**

11. **DELICIOSA HESPERIDINA BÁGLEY.** 1 botella. (Valor, $ 3.80). **Por 2 suscripciones.**

Valor, $ 30.— **Por 15 suscripciones.**

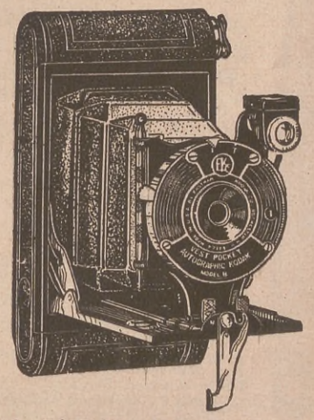
12. **GYP,** la mejor media francesa para caminar, fabricada con **pura flor de seda natural,** cuchilla calada, pie y puños reforzados. Calidad y distinción, colores de gran moda. UN PAR. (Valor $ 6.90). **Por 3 suscripciones.**

13. **AVRA,** famosa media francesa **pura flor de seda natural,** terminada a mano, recomendable para vestir y pasear. Elegancia, fineza y duración; colores de gran moda. UN PAR. (Valor, $ 8.90). **Por 4 suscripciones.**

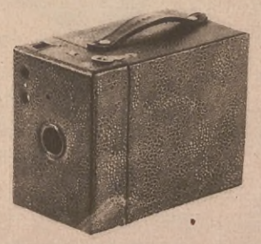
Medias L.F.

MÁQUINA KODAK Vest Pocket Modelo B, con película autográfica. (Valor, $ 20.—). **Por 10 suscripciones.**

o o o



14. **CÁMARA FOTOGRÁFICA Brownie Nº 2 A,** con objetivo Menisco y con un rollo de película. (Valor, $ 16.—). **Por 8 suscripciones.**



15. **CÁMARA FOTOGRÁFICA Brownie Nº 2,** con objetivo Menisco y con un rollo de película. (Valor, $ 11.—). **Por 5 suscripciones.**

15 bis. **CÁMARA FOTOGRÁFICA Brownie Nº 0,** con objetivo Menisco y con un rollo de película. (Valor, $ 8.—). **Por 4 suscripciones.**

16.

17.

Valor $ 15.—.
7 suscripciones.

17 bis. ESTUCHE DEL HOMBRE ELEGANTE

(Valor, $ 4.20). 2 suscripciones.

1 Estuche de jabón para la barba "Lysoform". 1 Docena hojas "Orplid". (La mejor del mundo). 1 Frasco fijador, líquido para el cabello, Cap. 1 Frasco loción "Bayrum", Cap. 1 Tubo, pasta para los dientes "Odol".

•

18. **LAPICERA Duofold Parker** (con depósito de tinta). Valor, $ 20.
Por 10 suscripciones.

19. **LÁPICES Parker** (enchapados en oro). Valor, $ 10.—.
Por 5 suscripciones.

20. TRES LIBROS A ELEGIR POR CADA DOS SUSCRIPCIONES

H. Beecher Stowe, La Cabaña del Tío Tom.
Carlota M. Braeme, Azucena-Leonor.
E. Bulwer Lytton, Los últimos días de Pompeya.
Campoamor, Obras Completas.
El Capitán Frank, Los conquistadores del Polo.
El Capitán Marryat, El buque fantasma.
Enrique Consciencie, El Demonio del juego y La tumba de Hierro.
Carlos Dickens, El Hijo de la Parroquia.
José Hernández, Martín Fierro.
Jorge Isaacs, María.
Alejandro Manzoni, Los Novios.
José Mármol, Amalia.
Lewis Wallace, Ben Hur.
Cardenal L. Wiseman, Fabiola o la Iglesia de las catacumbas.
A. Palacio Valdés, La Hermana San Sulpicio y El Maestrante.
E. Phillips Oppenhein, Falsa Evidencia.
Edgar Poe, Historias extraordinarias y Aventuras de Arturo Gordoy.
Mayne Reyd, Los cazadores de cabelleras.
Regina María Roche, Oscar y Amanda.
Domingo Faustino Sarmiento, Facundo.
Walter Scott, El Pirata, Ivanhoe y El anticuario.
Enrique Sienkiewicz, La casa solariega.
Julio Verne, Los hijos del capitán Grandt, La vuelta al mundo en ochenta días, El Doctor Ox", De la Tierra a la Luna, Veinte mil leguas de viajes submarinos, Viaje al centro de la Tierra, Aventuras del capitán Hattera, El país de las pieles, Una ciudad flotante, Los forzadores del bloqueo, Cinco semanas en globo, Miguel Strogoff, Historia de los grandes viajes y de los viajeros, Aventuras de tres rusos y tres ingleses en el Africa Austral, Las tribulaciones de un chino en China y El Chanceller.

•

¿Tiene usted amigos, compañeros y otras relaciones a quienes trata todos los días? Pues suscríbalos a ACONCAGUA y gánese su comisión y haga ganar un regalo a los nuevos suscriptores.

ACONCAGUA, Revista Mensual Ilustrada
TUCUMAN, 632 — BUENOS AIRES.

21. Por una suscripción, cualquiera de estos artículos BÁGLEY

1 Frasco caramelos surtidos suizos. 3 Frascos de mermeladas de Frutilla, Guinda y Durazno (450 gramos). 1 Frasco de dulce Frutilla, Damasco o Duraznos (450 gramos). 1 Caja de galletitas "Surtido Visitas". 1 Caja de galletitas "Solvita". 1 Caja de galletitas "Minué". ½ Botella Hesperidina "Bágley". 1 Caja de fruta abrillantada. 1 Lata litografiada, surtido variado. 1 Budín Inglés Bágley.

•

22. POR UNA SUSCRIPCIÓN, UN LIBRO A ELECCIÓN

Valor aproximado, $ 2.—

—**Benito Linch**, Raquela.
— ,, ,, Los caranchos de la Florida.
—**Paul Feval**, Almas dolientes.
—**M. Delly**, Corazones enemigos y Orietta.
— ,, Amores de Príncipe.
— ,, Magali.
— ,, Esclava o Reina.
— ,, Entre dos almas.
—**Olegario V. Andrade**, Obras completas.
—**N. Avellaneda**, Discursos magistrales.
—**G. A. Becquer**, Rimas.
—**Jacinto Benavente**, Los intereses creados, y otras comedias.
—**José Enrique Rodó**, Ariel.
— ,, ,, ,, Motivos de Proteo.
—**Juan Valera**, Juanita la larga.
—**Fray Luis de León**, La perfecta casada. Enc.
—**Eugenia Marlitt**, La segunda esposa. Enc.
—**E. Sienkiewicz**, Quo Vadis. Enc.
—**Papini**, Diccionario del hombre salvaje.

•

23.

Valor $ 14.—
Por 6 suscripciones.

26. ESTUCHE LYSOFORM

"Lysoform" (desinfectante).
"Lysoform", Jabón de tocador.
Polvo "Lysoform" para el cuerpo.
Jabón para la barba.
Pomada "Lysoform" (desinfectante).
(Para el hogar)
Valor $ 4.50 — 2 suscripciones.

27

Valor, $ 20.—
Por 10 suscripciones.

28. Por cada suscripción tres obsequios a elegir

(Valor mayor de $ 2.—)

1 Pomo Crema "Biuty" para suavizar las manos.
1 Lápiz tamaño miniatura "Tangee" para los labios.
1 ODO-RO-NO. Crema depilatoria.
1 ODO-RO-NO. Antisudorífico.
1 Frasco pequeño "L'Onglex" para dar brillo a las uñas.
1 Frasco pequeño "Vitatone Dagelle" para el cutis.
1 Caja de polvo graseoso "Leichner".
1 Jabón para la barba "Lysoform".
1 Polvorita "Tangee" (Rachel o Crema).
1 Rouge "Glenz".
1 Esmalte "Biuty".
1 Crema de almendra "Glenz".
1 Jabón "Duc".
1 Pixiavón (Jabón higiénico para el cabello).
1 Pomo Crema "Dagelle".
1 Adorno.
1 Loción "Bayrum" Cap.
1 Tubo pasta Dentrífica "Odol".
1 Lápiz para sombrear los ojos "Glenz".
1 Agua de Quinina Cap.
1 Lápiz "Tangee".
1 Fijador líquido Cap (para el cabello).
1 Loción espumosa para el cabello Cap.
1 Frasco chico de Pepinox (jugo de pepinos y leche de almendras).
1 Jabón capilar líquido Cap.
1 Frasco mermelada "Bágley" (Frutilla, Naranja, Damasco, Durazno y Guinda).

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES $ 30.000 DE REGALOS EN MERCADERIAS — CUPON DIRECTO

Sr. Gerente de ACONCAGUA - Tucumán 632 - Buenos Aires

Adjunto $ ..... importe de ..... suscripción ..... anual ..... a remitirme desde el mes de ..... esperando que a vuelta de correo se me envíe el regalo Nº ..... que me corresponde.

Nombre y apellido .....
Localidad ..... Calle ..... Nº .....
Provincia o F. C. .....
(Si es más de una, acompañe el detalle de los suscriptores).

GRAN CAMPAÑA DE SUSCRIPCIONES $ 30.000 DE REGALOS EN MERCADERIAS — CUPON

Sr. Gerente de ACONCAGUA - Tucumán 632 - Buenos Aires

Sírvase enviarme a vuelta de correo las instrucciones del caso para hacer suscripciones a su "magazine" participando de los regalos ofrecidos.

Firma .....
Dirección .....
Referencias .....

¿Qué cocktail prefiere Vd.?

(*Continuación de la página 15*).

entre la clientela extranjera... ¿otro "whisky sour", señor?

— No Raymond, muchas gracias. Otro día, porque si no, no va a aparecer esta nota.

***En el Richmond, Emiliano, diluye sus preferencias en varios cocktails:*

En el alto mostrador del Richmond Bar de la calle Florida, verdadero laboratorio del "copetín", se destaca inconfundible, entre vasos de formas diversas y botellas de colores distintos, la simpática silueta del difundido Emiliano.

Le abordamos:

— ¿Su nombre "enterito", Emiliano?

— Emiliano Mijangos, para servir a usted.

— ¿De dónde y cuántos vividos ya?

— Español, con 21 años de residencia en esta querida tierra y 38 de edad, ni uno más ni uno menos, aunque otra cosa parezca decir este colorcillo de "Gin Fizz", que va tomando la cabeza.

— ¿Cuántos años de cocktails lleva ya, Emiliano?

— Más de una vida, señor. Pasan de los 17.

— ¿Cómo hizo su carrera?

— Comencé en el antiguo bar de Harguindeguy, pero casi toda mi actuación la he realizado acá, en el Richmond, donde, puedo afirmarlo, se beben los mejores cocktails.

— ¿Cuántos de ellos, distintos se animaría a preparar?

— No podría decirle señor. Le tendría que dar una cifra que tocaría a exageración. "Puede poner" que, con toda facilidad, más de 200, entre los más conocidos.

— Y entre tantos ¿cuál prefiere usted?

— Hay varios, señor, que merecen mi decidido sufragio: el "Manhatán", de Canadian, como cocktail "clásico"; el "Bronx," como agradable a todo paladar; y para el verano el "Gin", "Peach" o "Strawberry Fizz". El "Lloyd George", como "cocktail" a la vez distinguido y sano.

— Y usted ¿cuál toma?

— Según la época y el momento, pero generalmente escojo entre los que le he citado, que tienen todos ellos gran aceptación entre la clientela argentina que es muy buena y conocedora.

— Y del vino, ¿qué me dice...?

— Tomo una que otra vez un poco de vino con soda en la comida, pero diga usted señor, que nunca dejaré de beber un buen copetín antes de sentarme a la mesa. Sé también, que personas hay que hablan mal de los cocktails. Pues puede decir usted, señor, qué yo me siento mal cuando por lo menos no he tomado dos de ellos.

***Nada hay que se le pueda igualar al "Corazón de Juanita", afirma Manolo, el "bartender" criollo de la Confitería París:*

Solicitado y solícito, Manolo, el dinámico y simpático "bartender" de la Confitería París, se hace un poco a un lado del grueso de la artillería cocktalística, para ofrecernos un buen cocktail y prestarse afable, a nuestra requisitoria, resumiendo en una primera respuesta su nombre, nacionalidad y edad:

— Sí señor, Manolo se llama Manuel Fernández, y ¿por qué no ha de haber un buen cocktailero criollo? ¿Años? menos de treinta, en la edad de merecer, pues...

— ¿Cómo se hizo barman, Manolo?

— Me he formado en esta casa, en donde estoy, puedo decir, desde mi infancia, casi.

— ¿Y cuál es el mejor cocktail que usted prepara, Manolo?

— El "París", señor. El mejor del mundo o casi... porque ahora hacemos uno relativamente nuevo, tan bueno como éste...

— ¿Y se llama?...

— ..."Corazón de Juanita"...

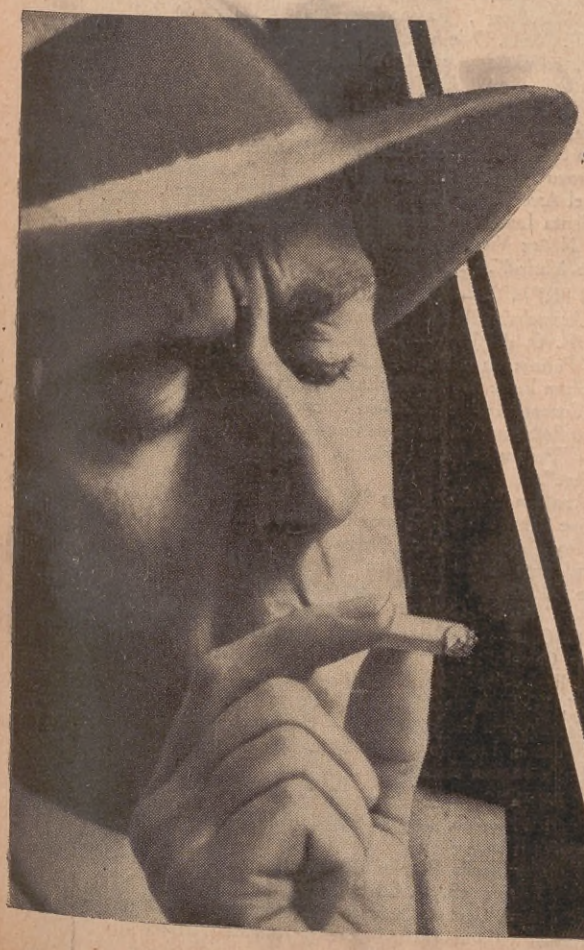
— ... ¿"Coeur de Jeannette"?

— ¡No, señor! Aquí hacemos cocktails pero no fabricamos perfumes... me disculpará ¿no?

— ¿Qué tal es?

— No le digo, señor: Lo mejor que se ha inventado. Bien sabe usted que Manolo sirve a la más entendida y exigente clientela

(*Continúa en la pág. 139*)



No me preocupan

los efectos del fumar, pues ni mis dientes se ponen amarillos, ni hay mal gusto en mi paladar, ni es malo el aliento de mi boca, dado que uso

PEBECO

el dentífrico por excelencia. PEBECO limpia la boca y los dientes de un modo perfecto. Las sales activas que él contiene aumentan la secreción de las glándulas salivares, neutralizando la corrosiva acidez bucal. PEBECO garante una higienización perfecta de la boca, evita que sus dientes se pongan amarillos por la acción del tabaco y hace que el aliento sea fresco y perfumado.

Representantes:
KROPP & Cía., S. A.
ALSINA 1142 Buenos Aires

Régimen lácteo del cutis para el día

LECHE de ISLANDIA VASCONCEL

Es la especialidad higiénica de Belleza indispensable a ambos sexos para tener un cutis sano, suave y evocador de refinada limpieza, así como para protegerlo.

Este producto, maravilla incontestable del tocador moderno, recomendamos emplearlo con el uso simultáneo de la "Leche de Pétalos de Rosas Vasconcel". Se adquiere instantáneamente una lozanía sorprendente y la obtención duradera de un cutis perfecto es un hecho indiscutible.

Precio de la Leche de Islandia Vasconcel

$ 7.— EL FRASCO

Solicite gratis el folleto explicativo de los tratamientos y preparados de belleza de

MADAME VASCONCEL

Los productos Vasconcel se venden en las grandes tiendas y buenas perfumerías y farmacias.

SOLICITE LOS PRODUCTOS Y FOLLETOS EN LAS PRINCIPALES TIENDAS Y PERFUMERIAS

Importadores: MERELLO Hnos.
SARMIENTO, 3469 BUENOS AIRES

TERCER CONCURSO FOTOGRAFICO

(*Continuación de la página 50*)

CONCURSO *B* — Exclusivamente para extranjeros no residentes en la República Argentina.

PRIMER PREMIO: *Diploma de honor y cincuenta pesos moneda nacional argentina.* — Oskar Böhme, Friessen Strasse 15, Elberfeld (Alemania). — Aparato Rodenstock, (Munich). — "En los Valles del Harz" (Alemania), "Osos blancos en el Jardín Zoológico de Elberfeld" (Alemania), "Invierno en el Parque de Elberfeld", "Wupperhoff". (Alemania), "Castillo de Bug" (Alemania).

SEGUNDO PREMIO: *Diploma de honor y veinte pesos moneda nacional argentina.* — Elisa A. Gérard, Solano García 2483, Montevideo (R. O. del U.). — Voigtländer. — "Castillo y Lago en el Parque Rodó" (Montevideo).

TERCER PREMIO: *Diploma de honor y diez pesos moneda nacional argentina.* — Arturo Pizarroso Cuenca, Casilla de Correo 310, La Paz (Bolivia). — Compur, lente Zeiss. — "Típica posada en el Camino a Zongo", "Vista del nevado Huayna Potosí", "Bahía y vista parcial de Copacabana" (Bolivia), "Posesión Judicial", "Crepúsculo en el Lago Titicaca", Bahía de Santiago de Huata (Bolivia), "Una playa provinciana en Junguyo" (Perú).

CUARTO PREMIO: *Diplomas de honor.*

a) Pablo Kamenz, Pueblo Santiago Vázquez (R.O. del U.). — Kodak. — "Costa Oriental del Río de la Plata", "Puerto de Montevideo", "El pasatiempo favorito", "Carrasco", "Caballada en el pastoreo", "En la barranca de Buschental del río San José", "Madre e hijos". "Puesta de sol en el río Santa Lucía", "El giratorio en función", "Monumento a José Pedro Varela", "Carretera a Colonia", "Punta Buceo", "Isla Paloma" (Río Santa Lucía), "Puente sobre el Santa Lucía".

b) H. Cagter, Randers (Dinamarca). — Voigtländer. — "Parque de Randers en una nevada", "Lille Belt que separa Jutlandia de Tionia".

c) Tilda M. Landó de Sampedro, Durazno (R.O. del U.). — Kodak. — "Jardines del Castillo Sans Souci" (Alemania), "Fuente de las Sirenas" (Estocolmo), Monumento, "La pequeña sirena", de Andersen (Copenhague).

d) Luis Enrique Olave Orellana, Antonio Varas 225, Santiago de Chile. — Kodak. — "Puente ferroviario sobre el río Mapocho en Talagante" (Chile), "Paisaje en el río Mapocho", "Intendencia de Valparaíso", "Castillo de Verano", Miramar.

e) Alberto Rodríguez Herrera, Avenida General San Martín 3614, Montevideo. — Kodak, — "Lago del Parque Rodó" (Montevideo).

f) Orlando J. Quintana, Paysandú (R.O. del U.). — Goerz. — "Llegando a destino", "Atardecer", "En la fuente del Parque".

g) Umberto E. Civelli, 19 de Abril 1025, Paysandú (R. O. del U.). — Goerz. — "Paysandú reflejándose en el Uruguay", "Río Queguay", Departamento Paysandú (R. O. del U.) "Paisaje africano... en el Uruguay", "Alzaprima en el Paraguay", "Piriápolis Rambla", "Calle de San Bernardino" (Paraguay).

h) Francisca Servetto Newton, Conchillas (R. O. del U.) — Kodak. — "Paseo por el Arroyo Miguelete", "Arroyo Horqueta", "Arroyo El Tala", "Puente sobre el Arroyo San Juan", "A orillas del Miguelete", "Cruzando el Puente Santa Lucía", "Ciudad de Colonia".

i) Julio C. Núñez Viera, Massini 3282, Montevideo. — Kodak. — "El Retiro de Madrid".

QUINTO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) Maruja Ahunchain Abella, Rincón 232, Rosario Oriental, Departamento Colonia (R. O. del U.). — Kodak. — "Plaza Independencia" (Montevideo), "Paisaje en el Parque Rodó" (Montevideo).

b) María Elena P. de Aranguren, Lavalleja 2111, Montevideo. — Agfa. — "Puerto Concordia sobre el Rosario". Departamento Colonia (R. O. del U).

c) Francisco Rodríguez C., Vasco de Quiroga 274, Morelia (México). — Roll-Riflex. — "Parque España" (México), "Lago Condesa" (México), "Teatro al aire libre".

d) María Angélica Zunino, Minas 930, Montevideo. — Agfa. — "Cascada del Parque Salus". Departamento Lavalleja (R. O. del U.), "Rincón del Parque Rodó" (Montevideo), "Mirando salir la luna", "Osos blancos", "Vista del Lago del Parque Rodó" (Montevideo), "Otra vista del Lago".

e) Eduardo M. Sorondo, Avenida España 1638, Paysandú (R. O. del U.). — Kodak — "Isla del Cangué", "Sedientos".

f) Emilio G. Cassanello, Mercedes 1793, Montevideo. — Kodak. — "Faro de Punta Carreta".

g) Yolanda Perna Spadafora, Sarandí del Yí (R. O. del U.). — Kodak. — "Paisaje", "Calzada de Malbajar", "Prado" (Montevideo).

h) A. T. Castillo, M., Curicó (Chile). — Germania. — "Calle Polvorienta".

i) Benito Pascale, Leandro Gómez 2431, Montevideo. — Kodak. — "El Santa Lucía en San Ramón".

SEXTO PREMIO. — *Diplomas de honor.*

a) Raúl Oportus Moreno, Yungay 408, Curicó (Chile). — Agfa. — "Estero Potrero Grande".

b) María Panizza Blanco, Propios 128, Montevideo. — Kodak. — "Bajante en el río". Florida. (R. O. del U.).

c) Eduardo Zunino, Camino Carrasco 130, Montevideo. — Ihagee. — "Hotel Carrasco" (Montevideo), "Hotel y Rambla Carrasco".

0.30 EN TODAS LAS FARMACIAS

Únicos sin nicotina, de verdad

Autorizados por el Dep. Nacional de Higiene, Cert. Nº 6958

Adóptelos por 15 días y comprobará sus benéficos efectos.

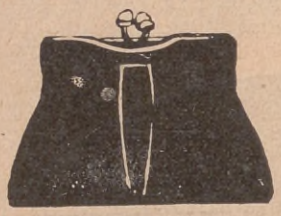
SALUTARIS

Fabricantes: PABLO CAPASSO y Cía. - Calle De la Industria 1060 - U. T. 60 - 4107

Antonio Desrets

CERRITO 553

TALLER DE ARMADOS DE CARTERAS



Mide 15 × 12

Preciosa cartera en cuero marroquí con espejo biselado y monedero; colores: negro, marrón, beige, granate y azul

$ 4.25

Al interior, flete $ 0.50

DENTIFRICO DAF

EFICAZ E INSUPERABLE

Autorizado por el Dto. Nacional de Higiene

EN NINGUN HOGAR DEBE FALTAR

PORQUE:

1º Mantiene la boca y garganta sanas.

2º Blanquea los dientes.

3º Es desinfectante y antiséptico contra las enfermedades contagiosas.

4º Muy eficaz contra la piorrea.

MEDALLA DE ORO EN VARIAS EXPOSICIONES

Se recomienda la pasta "SAVIOLINA", Venta en todas las buenas farmacias

Depósito: Bdo. de Irigoyen 1404

U. T. 23, B. Orden 0279

AMIGOS

(Continuación de la pág. 24)

ligero ruido de pasos hizo volver la cabeza al muchacho, que se dirigió rápidamente al encuentro de la joven. Las manos se entrelazaron con efusión. Ella le tomó graciosamente por la manga y moviendo el índice con gesto de reproche, exclamó:

— Venga, venga, sentémonos aquí; tenemos que hablar de muchas cosas... — y dejándose caer entre la masa de almohadones que cubría el sofá, dió un pequeño golpe con la palma de la mano sobre la otra mitad del asiento:

— ¡Aquí! — exclamó sonriendo.

Carlos dijo a su vez:

— Muy bien. Estoy completamente a su disposición...

— ¿Puede saberse lo que le ha ocurrido desde que nos vimos por última vez? — preguntó ella. — Hemos vivido casi un mes desde entonces. Supongo que usted no será de los que dicen: "Los negocios me han tenido muy ocupado..."

El muchacho no pudo menos que sonreír. Había en la voz y en los gestos de su amiga tal desenvoltura, que se sintió feliz de gozar una vez más de aquella compañía encantadora.

— Casualmente — dijo. — La frase a que usted se ha referido es la única que puede explicar mi ausencia.

— ¿De veras? — repuso ella con incredulidad.

— Tal como se lo digo.

El muchacho comprendió que el momento decisivo había llegado. ¡Cuán odiosa le era aquella tarea de verdugo, que se ve obligado a cortar las ilusiones de un ser que le es amado! Aquel murmullo que parecía subir del fondo de la conciencia, habló y por última vez.

— No hagas tal cosa... Tal vez resulte inútil tu sacrificio y entonces...

Pero ese impulso fué ahogado violentamente. Carlos repitió:

— Sí, tal cual. He estado ocupado en arreglar todos los asuntos relativos al viaje. — Titubeó un instante y en seguida, sin atreverse a mirar a la muchacha, agregó:

— Sabrá usted que me voy a Europa...

Clarita alzó vivamente la cabeza.

— ¿Eh? ¿Qué dice? — exclamó con el estupor pintado en el rostro.

— Asuntos de papá... — murmuró él. — Hemos resuelto el viaje en tres días.

Clarita le contempló entre perpleja e incrédula, y acercándose al muchacho, preguntó con tono serio:

— ¿Realmente se va usted, Carlos?

— Sí, mañana por la mañana...

— ¡Mañana por la mañana!... — repitió azorada. — Y ¿por cuánto tiempo?

— Probablemente un año...

La joven no respondió. Durante varios minutos permaneció con los ojos clavados en las brasas que comenzaban a extinguirse. Luego se volvió hacia él y con tono vehemente exclamó:

— Pero, Carlos, usted tiene hermanos mayores y todos ellos dominan los negocios con más amplitud que usted; no se ofenda, pero... no me explico por qué ha de ser usted y nada más que usted el que ha de ir a Europa...

Carlos respiró con fuerza y poniéndose de pie, sacó un cigarrillo de la tabaquera.

— Efectivamente, no hay motivo especial para que sea yo el elegido — contestó con la mayor frialdad que le fué posible. — Cualquiera de ellos pudo haberme reemplazado, pero usted sabe que siendo, como son, casados y con hijos, resulta ya más complicada la tarea de ponerse en viaje. En cambio yo, ¡psss! soy soltero y a nadie le viene mal una vueltita por aquellos mundos, ¿eh? —Y arrojó displicentemente el fósforo al fuego. Carlos observó la fisonomía de la muchacha; el golpe había dado en el blanco sin duda alguna.

Ella permaneció inmóvil. Su mirada se clavaba obstinadamente en las pequeñas llamas que lamían los troncos casi consumidos. De súbito sus mejillas se colorearon, y su boca tembló levemente, y, poniéndose de pie exclamó con aire que procuraba ser indiferente:

— Hace usted bien en aprovechar la oportunidad. Lo que me extraña, sin embargo, es el poco interés que usted demuestra hacia los amigos que quedan en Buenos Aires... ¡Caramba! Va usted a irse por un año y, justamente los días anteriores a la partida, rompe usted con la costumbre que había observado desde que nos hicimos amigos. Porque usted recordará que "antes" — y recalcó intencionadamente la palabra — nos veíamos todos los días, o por lo menos usábamos el teléfono...

Había cierta amargura en las palabras de la chica y Carlos no supo qué responder de inmediato. Sin embargo, reaccionando rápidamente, puso ambas manos sobre los hombros de su amiga y murmuró:

— Hay ciertas cosas que no pueden explicarse Clarita... Créame que...

Ella apartó suavemente al muchacho y meneando la cabeza respondió:

— No, no necesita explicarme nada. Ahora comprendo que nunca he sido para usted lo que yo me había imaginado.

— No sé lo que usted quiere decir Clarita... — respondió Carlos.

Ella volvió a sentarse y con tono sencillo explicó:

— Quiero decir simplemente que yo suponía una amistad íntima entre nosotros, un interés sincero del uno por el otro. Ya ve, le soy muy franca, demasiado franca... Su ausencia del último tiempo me extrañaba. Ahora la noticia que me trae completa mi desengaño.

El muchacho la miró atónito. No esperaba oír de boca de su amiga semejantes palabras. Lo que ella acababa de decir encerraba una confesión tan amplia y

(Continúa en la pág. 141)

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL 8 DE ENERO DE 1932 POR SU VALOR ESCRITO

$ 600.000 (24 millares en dos series).

Entero, $ 52.50 — Décimo, $ 5.25 — Combinación, $ 105.— (Series A y B)

Enero 15 - $ 150.000 (22 millares en dos series)
Entero, $ 33.— Décimo, $ 3.30 — Combinación, $ 66.—

Enero 22 y 29 $ 100.000 (22 millares en dos series)
Entero, $ 23.— Décimo, $ 2.30 — Combinación, $ 46.—

Agregar un peso para gastos de envío y remisión de extracto. Ordenes y giros a

CASA RODRIGUEZ RIVADAVIA 2360 - BUENOS AIRES
Dirección Telegráfica: RODRIGAL

¿Qué cocktail prefiere Vd.?

(*Continuación de la pág. 135*)

porteña, tanto de señoritas como de caballeros, y el "Corazón de Juanita" ha conquistado a todos por igual. Se trata de una reciente creación de esta casa, — tiene menos de un año de existencia — en la cual se han cuidado, con especial atención, todos los detalles y que, de color obscuro, se sirve en una pequeña copa de cristal de Murano, de color naranja, lo que da especial "cachet" a esta elegante presentación.

— ¿Me puede decir de que se compone este cocktail?

— Con mucho gusto, señor: Se trata, simplemente, de un batido de Aperital con granadina y... algo más, que usted nos permitirá que nos reservemos, como hacen todos los maestros con las fórmulas geniales... Puede usted asegurar que, haciéndolo más seco o más dulce, es un cocktail siempre sano y para todos los paladares.

— Y usted ¿qué toma?

— Siendo buena, cualquier cosa, señor... pero, en materia de cocktails, prefiero siempre el "Príncipe de Savoia", otra de las creaciones de la casa, a base de...

— ¿Y de sus proyectos para el futuro?

— Seguir siempre en esta casa en la que me he formado, satisfaciendo a la clientela, que es la más simpática del mundo — no deje de decir esto — cuando no me hace renegar....

— ¡Chau Manolo!

***Muchos años de prueba ha resistido el "Rose Cocktail", lo que certifica su bondad, — afirma Gastón, el barman de la Confitería del Aguila.*

— ¿El barman?

— "Ici. Gastón Larriven, a votre service, monsieur?

— Tiene razón, amigo, pero vamos a hablar en español o, más bien, en lenguaje "cocktailístico" que es lo que me interesa ahora. ¿Sus datos personales?

— Le repito, señor: Gastón Larriven. Francés, de Boulogne. 50 años de edad y con 27 de ellos de química copetinera.

— ¿Su carrera de barman?

— Mi inicié en Londres, actuando en los bares del Russell Hotel y Cecil Hotel, en su época verdaderos lugares de cita de los buenos bebedores y elegantes londinenses. Luego en Monte Carlo, en el Café de París y Restaurant Ciro's; más tarde en el Cabourg, cerca de Deauville. Después, aquí, en donde inauguré el Avenida Palace Hotel. He estado también en el Richmond Bar, de la calle Florida. Y ahora, desde hace algún tiempo, aquí, en la Confitería del Aguila.

— Y ¿qué cocktail prefiere usted?

— Hay muchos cocktails muy buenos, señor, sobre todo si están bien hechos, aunque yo, particularmente, por un buen vino en la mesa dejo todos los cocktails, pues creo que la sencillez en la bebida, como en la elegancia de la mujer, juega idéntico rol. Pocas veces bebo un cocktail. "¿Ha visto usted, señor, alguna vez, a un pastelero que se empache con pasteles?"

— Tendrá usted mucha razón, pero, dentro de esa línea de sencillez que preconiza, ¿qué cocktails recomendaría usted?

— Sencillo o no sencillo, creo que un cocktail que, como el "Rose Cocktail", según la receta del Chattam Bar, de la Rue Deaunou, de París, ha resistido una prueba tan valedera como sus 25 años largos de vida, es un excelente cocktail.

(*Cont. en la pág. 163*)

Obsequie a sus Amistades

CON UN ESTUCHE DE CORAZONCITOS
Se lo agradecerán

CONCESIONARIO:
CASA D. SINMAN
R. L. FALCON 2232
U. T. 63, Volta 1654

EN ROSARIO:
DROGUERIA CENTRAL
Calle San Luis 948

EN LA PLATA:
C. GALLI Calle 64 Nº 357

VENTA: EN TODA BUENA CONFITERÍA Y FARMACIA

Exija a su proveedor LA CAJITA CHICA que regalamos por cada compra de un estuche HASTA EL 15 DE ENERO.

SIN MOLESTARSE

de su casa ni desatender sus ocupaciones, toda mujer puede aprender un oficio lucrativo, gracias a los cursos que POR CORREO dicta la

UNIVERSIDAD FEMENINA

Nuestra organización interna, el personal y la maquinaria de que disponemos, nos permiten brindar a nuestras alumnas la enseñanza más perfecta a los precios más moderados. No busque más y escríbanos hoy mismo.

Nuestra garantía

Estamos tan seguros de la excelencia de nuestros cursos que sólo cobramos por adelantado los gastos de inscripción. Las cuotas mensuales se pagan después de recibidas las lecciones.

Enseñanza Rápida
Precios económicos
Seriedad y eficiencia

OTORGAMOS DIPLOMAS

SOLICITE INFORMES Y FOLLETOS GRATIS A LA

UNIVERSIDAD FEMENINA
LIMA 1025 - Buenos Aires

POLVO Desodorante "MARAVILLA"

Es el producto más seguro para neutralizar el fuerte olor de la transpiración; completamente inofensivo y de agradable perfume, es hoy el artículo que más consumo tiene por su real eficacia. No puede faltar en el tocador, pues su uso se ha hecho necesario por los buenos resultados obtenidos.

Venta en las Droguerías, Farmacias, Perfumerías y Tiendas de la Capital o su fabricante E. CÁNEVA. Laboratorio y Depósito: Gurruchaga 135, Buenos Aires.

Señor E. CÁNEVA, Gurruchaga 135. Envíeme una muestra "Gratis" de polvo Desodorante.
SEÑOR .....
CALLE ..... *Nº* .....
LOCALIDAD .....
Agregar 10 ctvs. en estampillas para franqueo.

Dr. FELIX J. LICEAGA

MÉDICO DEL HOSPITAL DE NIÑOS

5222 - RIVADAVIA - 5222
U. T. 60, CABALLITO 1278

MARTES, JUEVES Y SÁBADO
DE 16 A 18

CARMEN

EX-EMPLEADA DE LAS CASAS
GENEVA GRAHAM
Y ANGELES CUNILL

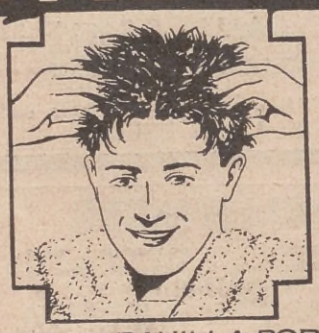
ESTUDIO DERMATOLOGICO

Tratamientos del Cutis y Masajes Faciales

CONSULTAS GRATIS
DE 14 Á 17 HORAS

LAVALLE 2594 2do. Piso B - U.T. 47, Cuyo 8934

CASPA



UNA MARAVILLA POR
SOLO $ 0.70
TABLETA

CASPASAL "DE SANTO"

Maravilloso producto que destruye completamente la caspa, evita la caída del cabello y le da fuerza y vigor. El CASPASAL DE SANTO tonifica las raíces capilares, evitando la calvicie y demás afecciones del cabello y cuero cabelludo. (Se usa como loción). En venta: FRANCO INGLESA Y DEMÁS FARMACIAS. Pedidos del Interior, dirigirse a su Depositario, S. DE SANTO, Pedro Goyena, 1314.
U. T. 66 - 1795
Agregar 0.30 ctvs. para franqueo

CASA M. VALVERDE

Peluquería de Señoras
PEDICURO
MANICURAS
DEPILACION

ONDULACION PERMANENTE

TINTURAS — PEINADOS
CARTERAS — FANTASIAS

CERRITO 457
U. T. 35 Libertad 0204

DEPILACION ELECTRO

Radio. Diatérmica. Sin dolor. Sin marca. Sistema aplicado únicamente por el Prof. P. Brouty y Señora. Masajes científicos.
CONSULTAS GRATIS:
Martes y jueves, de 14 a 16 hs.
U. T. 2427, Lib. - Tucumán 1110, 1er. piso

PARA NIÑA DE CUATRO AÑOS

1) Tapado en cheviot marrón ajustado al talle con dos pinzas, cuello de piel de conejo blanco y sombrero de terciopelo. — 2) Vestido inglés en Tobralco, con cuatro grupos de nidos de abeja y adornado con festones. — 3) Vestido de "crêpe georgette" verde pálido, montado a pliegues en un canesú redondo. — 4) Otro vestidito en crêpe satin azul pálido. — 5) Elegante vestido en tela de seda color crema, mangas de volantes formando ranglán. — 6) Vestido en popelin rosa, cuatro grupos de nido de abeja y adornos de Tobralco blanco. — 7) "Robe de chambre" en cretona o tela de Jony, con ramilletes impresos y acolchada por un forro de franela. — 8) Camisa de noche fruncida en un canesú cerrado atrás. Corpiño de hilo fruncido en los cortes de los costados. Almita para reemplazar la camisa, reforzada en la cintura para sostener el calzón. Estas tres piezas, hechas en Tobralco, están bordadas a punto "crochet". — 9) Calzón "Petit Bateau" en jersey de algodón. — 10) Medias bajas de lana o seda. — 11) Zapatitos de seda azul. - 12) Polainas de lienzo blanco. — 13) Botines de "daim" blanco. — 14) Guantes de hilo. — 15) Saquito de lana beige.

AMIGOS

(Continuación de la página 138)

sincera, que Carlos sintió locos deseos de expresar la verdad sin ambages. Pero una explicación, por pequeña que fuese, restaría todo efecto al golpe que acababa de asestar y su misión, por lo tanto, habría fracasado. Tal cosa significaba traicionar al amigo que cifraba sus ilusiones en aquella visita. Carlos observó su reloj pulsera. La chica se puso de pie comprendiendo su gesto y ambos se dirigieron en silencio hacia el ascensor. La entrevista quedaba así bruscamente cortada. En el ambiente flotaban aún las últimas palabras de la muchacha. El descorrió la puerta plegadiza y luego se volvió hacia Clarita.

— Adiós... — dijo a media voz. Ella le alargó la mano y el muchacho la estrechó con fuerza.

— Adiós — dijo también Clarita intentando una sonrisa, pero su mirada estaba tan llena de reproche y de amargura que Carlos no pudo sostenerla y desviando la vista penetró rápidamente en el ascensor.

.....

Carlos se acostó temprano, procurando hallar en el sueño el olvido de la realidad, pero, por más esfuerzos que hizo, no le fué posible conciliarlo. Aquella última mirada que había recogido de ojos de su amiga, le perseguía tenazmente. En vano cambió cien veces de postura; los ojos claros aparecían más nítidos en medio de la obscuridad de la habitación. El muchacho se sentó en la cama y encendiendo la luz tomó el primer libro que halló al alcance de la mano. ¿Leer? Idea absurda. Después de un cuarto de hora de lucha, Carlos se declaró vencido.

— No puedo, no puedo... — murmuró. Y arrojando a un lado las cobijas, saltó al suelo, y se vistió rápidamente. Atravesó el hall de puntillas. En el silencio de la noche, llegó débilmente hasta sus oidos el sonido de la campana de la torre de los Ingleses.

— Las dos... — se dijo. — ¡Cómo han corrido las horas!

Después de envolverse en el sobretodo salió a la calle. Caminaba velozmente. El viento helado que corría a lo largo de las casas le obligó a alzar el cuello del abrigo. El ejercicio contribuía indudablemente a calmar su excitación y Carlos, que hasta entonces había marchado sin rumbo fijo, se detuvo al llegar a una esquina. Después de reflexionar un momento reanudó la marcha, doblando hacia la izquierda. Una sensación, mezcla de capricho y de necesidad, le impulsó a dirigirse hacia la casa de Clarita. Sabía que hallaría las puertas cerradas y las ventanas en tinieblas. Y, sin embargo, el pensamiento de sentirse cerca de su amiga, le arrastraba hacia allí. Después de recorrer varias cuadras, llegó a la plaza Vicente López frente a la cual se alzaba la casa. Una ventana del primer piso estaba iluminada. El muchacho se dejó caer en un banco y permaneció largo rato absorto en sus pensamientos. Sí, fuera de duda, allí arriba estaba Clarita procurando quizás como él, hallar la causa lógica de los acontecimientos que tan hondamente habían impresionado su espíritu.

Carlos repasó por centésima vez en su memoria la escena de la tarde. Bien sabía él lo que a la muchacha le habría costado guardar aquella conducta silenciosa. Ella, que era la expresión viviente de la sensibilidad y la ternura, había logrado permanecer impasible ante la cruel actitud por él observada.

Original e inconfundible

Para fricciones, es la loción colonia más refrescante. Además de estimulante para el cuero cabelludo, elimina la caspa y es un tónico admirable para el cabello.

Su vigorizante perfume entusiasma y reanima a todas las personas que lo usan, dándoles aquel sello de inconfundible distinción que sólo la loción ATKINSON trasmite. La más varonil. La más refrescante.

Locion $ 4 25
Jabon $ 0 70
Precios en la Capital

ATKINSON
LOCIONES COLONIAS EXTRACTOS

UNO DE LOS PRODUCTOS DISTRIBUIDOS POR MAYON Ltda. - Bs. AIRES

EL AHORRO
INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1911
LAVALLE 302 BUENOS AIRES

El orden, la economía y la vida sencilla son las llaves de la felicidad y la riqueza.

¿CUANTOS VALORES

improductivos tiene usted? ¡Haga producir a sus economías el verdadero interés que le corresponde! ¡Abra una cuenta en el Banco "El Ahorro"! Sus economías se duplicarán rápidamente: porque le abona el 8 % de interés anual. Esta Institución coloca todo su dinero en créditos sobre propiedades, bien garantizado.

Opera desde hace 22 años a completa satisfacción de sus clientes.

—¡Te he perdido!—pensaba desesperado. — Ahora sé lo que vales, sólo ahora que debo alejarme de ti para facilitar el trabajo a ese hombre. Rodolfo es bueno, muy bueno, pero demasiado poca cosa para ti... Nunca serás suya, lo sé muy bien. Tú me amas a mí, y nada más que a mí solo... — y un sentimiento de orgullo le invadió por un momento. Poniéndose de pie bruscamente, comenzó a pasear a lo largo de los jardines. Después de un instante de silencio prosiguió su soliloquio.

— ¡Qué estúpido he sido al considerarme un individuo reflexivo y aplomado; he caído como un imbécil en esta trampa a que me ha llevado un momento de ridículo sentimentalismo!... No, no, esto no tiene perdón, ni lo tendrá jamás. Rodolfo no sacará nada en limpio. Lo repito, es demasiado infantil, demasiado ingenuo para salir con provecho de la empresa. ¿Cómo he podido ser tan ciego?...

Y efectivamente, Carlos se apercibía de su error cuando ya no había posibilidad de variar el curso de los acontecimientos. Recién ahora, comprendía cuán hondamente había arraigado en su alma aquella amistad.

Al llegar al extremo de la plaza, el silbato del vigilante le anunció las tres de la madrugada. Carlos se encaminó de nuevo hacia el banco que había ocupado anteriormente. Al llegar a él, observó que una sombra cruzaba el rectángulo iluminado y en seguida la ventana quedó sumida en tinieblas. El muchacho contempló un momento la borrosa fachada del edificio y luego de suspirar profundamente se alejó a paso lento del lugar.

(Continúa en la página 144)

EL ASCENSOR (Continuación de la página 43).

— ¿Qué? ¿Decirle lo que yo escuché, poniéndome como espía? ¡Muy bonito!

— Bueno, entonces habrá que dejarlo así, pero es una lástima. ¡Una persona tan simpática como ella! ¡A él sí que me gustaría arreglarle si fuera mi marido!

El portero se contentó con gruñir:

— Apostaría a que sí.

Y con aspecto reflexivo se dispuso a comer su pitanza.

Aquella noche, cuando el portero regresaba a sus cuarteles domésticos, su esposa le anunció con evidente satisfacción:

— Vi a los Wilkes. Ella llevaba sus hermosos zapatos de cuero de cocodrilo. ¡Qué bien se arregla! Nunca lleva las medias caídas o arrugadas. Es una monada. Y reconocí que el disgusto les había pasado, porque bajaban muy juntitos y satisfechos.

— Sí. Ya todo es color de rosa, me atrevo a decir.

Su consorte le inspeccionó con astucia.

— ¿Has estado otra vez limpiando en la pieza de al lado?

— No. Terminé a la mañana. El quinto piso está listo ahora con todo el mundo ausente, incluso los Wilkes.

— Entonces... este... ¿no le dijiste nada?

— ¿Por quién me tomas? No le dije una palabra.

— Por supuesto — replicó ella con cierto sarcasmo. — Fué él entonces quien vino a ti para contártelo todo.

— Pues no... tampoco — fué la respuesta del portero, que se gozaba con la impaciencia de su consorte. — Pero resultó que yo estaba en el sótano cuando el ascensor se movió marcando el quinto piso. Yo pensé que serían los Wilkes porque eran los únicos que estaban en casa. Y... cuando yo subí un par de minutos después, el ascensor estaba detenido entre el primero y segundo piso y los Wilkes dentro de la jaula. El estaba furioso. Se encaró conmigo y me dijo que el aparato era una calamidad... que tenía una cita urgente... que iba a llegar tarde por culpa del dichoso contratiempo. Bueno. Ella, en cambio, sin decir una palabra. Así fué que me fuí abajo, pero no advertí nada descompuesto en la maquinaria del ascensor. A los diez minutos regresé y les dije a los Wilkes que tendría que revisar todos los pisos y puertas en el caso de que la conexión no hubiera funcionado cuando el aparato descendió. Puedes imaginarte lo furioso que estaba el hombre con el forzado enjaulamiento.

Bueno; cerca del cuarto para las ocho yo iba por el piso segundo, y mientras revisaba las puertas, llegó el tipo que visita a la De Courcy, que nunca utiliza el ascensor. Vi a los Wilkes vigilarle en tanto que él llamaba a la puerta del 24. La joven le abrió, exclamando sonriente: "Hola querido". Y el hombre sonrió también. Bueno; me volví al sótano y en un minuto puse en movimiento el ascensor. Cuando yo subía las escaleras salían ellos de la jaula.

— ¡Qué golpe de suerte para ella! ¡Me alegro mucho! — comentó la portera.

— Sí. Y yo también — dijo el portero con aire complaciente mientras apretaba con el dedo el tabaco de la pipa.

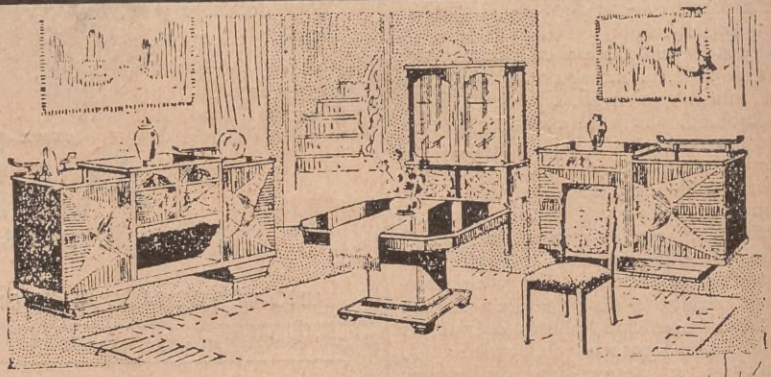
— ¿Qué le había pasado esta vez al ascensor?

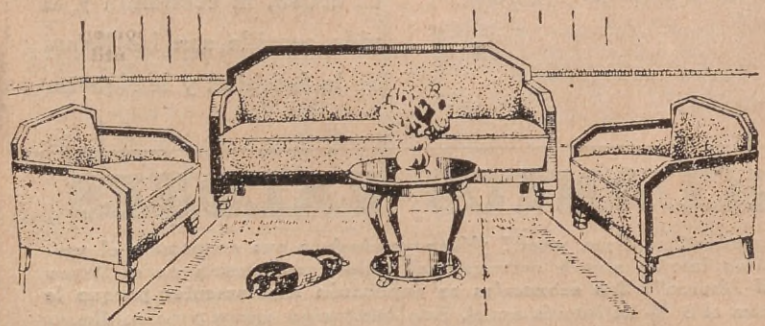
— Nada. Después que los Wilkes pudieron ver al tipo penetrar en el 24, yo me fuí al sótano y... volví a dar la corriente eléctrica.

MUEBLES MODERNOS

COMEDOR de concepto "Futurista", construído en nogal, lustre a dos tonos, tapas molduradas, lujoso acabado y presentación fina; herrajes de "galalit", cristales biselados y espejo en la vitrina. Compuesto: de aparador de 3 planos, trinchante, vitrina con cubiertera, mesa con tabla de extensión y 6 sillas de asiento y respaldo tapizado felpa o cuero. Como GRAN RECLAME, rebajado al precio de.....

$ 670.-





Imponente LIVING - ROOM, tapicería muy mullida, en felpa de seda, colores a elección, artículo de gran moda, construcción inmejorable; 1 sofá y 2 sillones, al precio excepcional rebajado de $ 145.-

DESPACHOS AL INTERIOR SIN RECARGO
(Catálogo A a disposición)

TORETTI E HIJO
CORRIENTES 1118
BUENOS AIRES

(LA CASA CIERRA A LAS 19.30 HORAS)

ASI ES...

(Continuación de la pág. 18)

— Me resignaré a servirle e entretenimiento, entonces...

— ¿Por qué piensa así?...

— No puedo pensar de otra manera...

— ¿La razón?

— La misma por la cual usted me niega el derecho de una entrevista...

— Tengo motivos que me reservo; entretanto le ruego que tenga un poquito de paciencia...

— Soy muy incrédulo...

— Le repito por última vez que le amo...

— Graciosísimo.

— Ya verá usted como esto es muy serio. Ahora pasaré a relatarle algunas confidencias...

— ¿Confidencias?

— Sí, sobre la forma como le conocí, como me enamoré de usted a pesar de ser feo, y cuánto deseo que algún día me conozca personalmente...

— Veamos... pero antes quisiera la descripción de su físico...

— ¿Mi físico? ¿Para qué?

— Prefiero formarme idea sobre su persona física, antes que nada.

— Aunque creo que ello tiene poca importancia, accederé: cuerpo delgado, ni poco ni mucho; conservo mi silueta. Ojos negros, quizá un tanto nostálgicos. Nariz recta y breve. Boca pequeña, de labios finos, cabello castaño, ondulado, ¿qué más?...

— Las piernas... ¡Oh! unas piernas hermosas, después de unos ojos hermosos, es lo que más me subyuga de la mujer.

— ¿Mis piernas?... A ver, me miraré en el espejo. — Al cabo de unos segundos. — Hum... no son feas, creo que no están mal torneadas.

— Ideal. Continúe con las confidencias.

— Bien. Le conocí por referencias. En aquel instante un corro de politicastros hablaba muy mal de usted. Esto ocurría en el interior de una librería de la calle Corrientes. Mientras ojeaba un libro de Guido da Verona, apareció usted. Recuerdo su intervención fogosa en una conversación; accionaba, gesticulaba, se indignaba a grandes voces. Yo me divertía a las mil maravillas. Sus nervios, su inquietud, su sinceridad, la bondad de sus aseveraciones, la causa justa que sostenía, todo ello me impresionó gratísimamente. Recuerdo que se trataba de descalificar a un adversario político, injustamente, según usted. Bien; de ahí en adelante pensé en usted más de lo necesario. Continué concurriendo algunos días más a la librería pero usted había desaparecido. Más tarde me enteré que no frecuentaba más el comercio y me dí entonces a la tarea de averiguar su dirección telefónica. El librero de mala gana se encargó de complacer a la buena clienta.

— Lamento no poder dirigirme a ese buen hombre para averiguar quién es usted, pues he cortado mis relaciones con todos los contertulios de esa casa.

— No se amilane, le he asegurado que nos conoceremos personalmente y eso ocurrirá. Depende de las circunstancias...

— ¿Qué clase de circunstancias?

— Su conducta y su paciencia colmarán por fin mis deseos.

— ¿Cuáles son sus deseos?

— La certidumbre de su buena predisposición sentimental hacia mí.

— Ya la tiene.

— No, aún no.

— Ansío conocerla...

— Eso no significa nada. La curiosidad es una de las tantas inclinaciones del espíritu...

— Dejemos entonces, que el tiempo realice su obra...

— Muy bien pensado.

— ...Entretanto la intriga me corroe.

— Tenga fe en mí, Artemio... se lo ruego... Cortemos, cortemos, por favor, viene papá; hasta mañana...

De Padua no alcanzó a contestar. La brusquedad de la comunicación que se corta le dejó con la despedida a flor de labio.

Pasaron algunos días. Ana María no volvió a hablar.

— ¿Qué le habrá ocurrido? — pensaba Artemio. — Es natural, me ha estado tomando el pelo. La idea de la broma serenó un tanto la intriga contagiada por la aventurilla telefónica.

No obstante, en una ocasión, le refirió el caso a José Jesús Olazo, escritor serio, muy bien conceptuado en el mundo literario, quien gozaba fama de tener un conocimiento vastísimo en materia psicológica. En una palabra, Olazo era un profundo conocedor de la familia humana.

Luego de ponerlo en conocimiento minucioso de sus dos diálogos con Ana María, Artemio interrogó a su amigo

— ¿Qué piensas de esto?

(Continúa en a página 163)

¡El muchacho está lleno de vitalidad, de alegría!

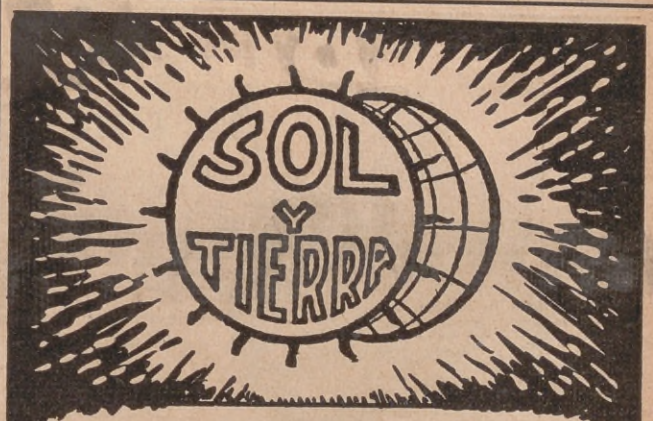
Es que su organismo tiene todas *las calorías* que necesita y que tan fácilmente logra reponer.

Cada taza de chocolate Noel da a su cuerpo 2500 calorías, de energía vital... ¡Dos veces más que la carne!... ¡Tres veces más que la leche!...

NOEL & Cía Ltda.
Fundada en 1847
BUENOS AIRES

Chocolate
NOEL
DA ENERGIAS

UNO DE LOS 88 MANJARES NOEL



ALMANAQUE "SOL Y TIERRA"

llena la finalidad práctica de la consulta para el agricultor, para el profesional y para el hombre de letras. Constituye un libro instructivo y útil que sirve de guía para el comerciante, de orientación para las familias y en una palabra:

SE HACE NECESARIO EN TODO HOGAR

Precio del ejemplar: $ 1.50
y remitido por correo, certificado, $ 1.70

MERELLO Hnos. y Cía.

Recuero, 1930 - Buenos Aires
Laprida, 1129 - Rosario.

EN VENTA:

LIBRERIAS Y VENDEDORES EN LOS TRENES.
Apareció la edición del corriente año.

AMIGOS

(Continuación de la pág. 142)

EPILOGO

Con la frente apoyada en el ventanal de su camarote, Carlos contemplaba distraídamente el curioso paisaje que la dársena ofrecía a sus ojos. Embarcaciones del más variado tipo surcaban las aguas con serenidad imperturbable. Una larga serie de grandes barcos se hallaba atracada contra los distintos costados del dique, y allá, sobre los anchos veredones, enormes grúas depositaban en tierra los fardos que acababan de extraer de la bodega del buque.

Carlos hizo girar una manija. El aire frío inundó la cabina y después de observar un instante las evoluciones de un avión de pasajeros que acababa de despegar del agua, se volvió hacia el grupo de maletas que ocupaban un rincón de la estancia. Después de colocarlas sobre el lecho, comenzó a vaciarlas trasladando su contenido al armario. De pronto se oyeron dos suaves golpes y Carlos se dirigió a la puerta para abrir. Rodolfo entró alegre y sonriente.

— ¡Hola! — exclamó. — ¡Con qué ya estamos listos, ¿eh? — Y palmeó fuertemente el hombro de su amigo. Este le contempló un instante con estupor. Si bien la espontaneidad y la alegría eran las características del temperamento de Rodolfo, Carlos no dejó de sorprenderse ante aquella entrada ruidosa, no muy apropiada por cierto al estado de ánimo que dominaba a su amigo desde el episodio, motivo del viaje que estaba a punto de iniciar.

— ¿Y cómo te fué anoche? — preguntó arrojando el sombrero sobre una silla.

Carlos se encogió de hombros y en pocas palabras terminó su narración.

— ¡Magnífico! — exclamó el otro descargando un puñetazo sobre el muslo. — Te has portado como un verdadero amigo y te agradezco mucho, muchísimo, el favor que me has hecho. Y acercándose, preguntó sin cambiar de tono: — ¿Conoces tú a Cynthia Jones? — Carlos le miró de hito en hito.

— ¿Cynthia Jones? — repitió. — No, no la conozco.

— ¡Ah, pero entonces no sabes lo que es bueno! — exclamó y en tono confidencial agregó: — Rubia, ojos celestes, silueta insuperable, un trato suave, cautivante, maravillosa... En fin, ¡qué se yo! Anoche he comido con ella y puedo asegurarte que es lo mejor entre lo mejor.

La sorpresa de Carlos no tenía límites.

— ¿Superior a Clarita? — logró decir.

— ¡Pero, hombre! — exclamó su interlocutor. — Clarita es una buena chica y nada más. Tú le has dado su merecido con mano maestra. No te niego que llegó a enamorarme de veras y ayer todavía me interesaba, pero hoy, la cosa es distinta. ¿Cambiarías tú una joya legítima, por una falsa?

Carlos se puso de pie rápidamente y en sus ojos brilló un destello de indignación.

— La comparación es digna de tu caletre. — exclamó irritado.

Pero Rodolfo no alcanzó a percibir sus palabras, pues el ronquido de la sirena dominó durante unos instantes todos los rumores que llenaban el barco. Cuando el zumbido hubo cesado, Rodolfo dijo:

— No te he oído una sola palabra. Este ruido me ha dejado medio sordo...

— No tiene importancia... — replicó con desdeñosa suficiencia Carlos.

— Vamos subiendo, pues el barco sale dentro de cinco minutos.

Antes de cerrar la puerta, el muchacho colocó en el armario las últimas prendas de ropa y después de empujar las maletas bajo la cama, salió de la cabina precedido por Rodolfo. Junto a la planchada, una verdadera multitud se apiñaba, procurando

(Continúa en la página 166)

Aconcagua

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

APARECE EL PRIMER MIERCOLES DE CADA MES

	Capital	Interior
Número del mes (en venta)	$ 0.30	$ 0.40
„ atrasado	„ 0.40	„ 0.50
SUSCRIPCION ANUAL	„ 3.50	„ 4.50
América del Sud, Centro y Norte, y España	$ 4.50 m/n.	
Demás países	„ 7.— „	

632 TUCUMAN 632 — BUENOS AIRES

REPUBLICA ARGENTINA

Su cuerpo merece lo mejor

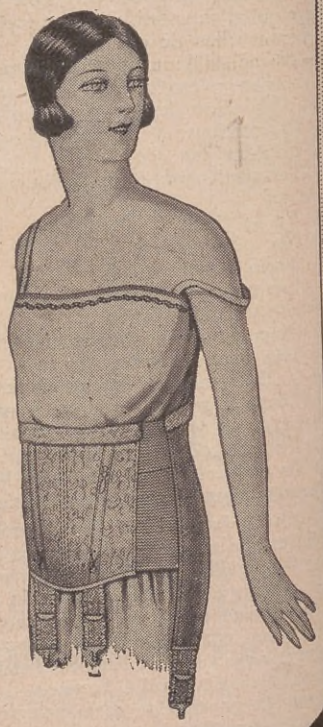
¿A qué fin, pues, encerrarlo en una faja o corsé ordinarios, que, aparte de su deficiente confección, no estando cortados para usted, ajustan donde no deben o bien dejan sueltas las partes donde debieran ajustar?

Conozca la sensación de sentirse cómoda y agradablemente ajustada con un buen corsé o una buena faja, hechos a su medida por un establecimiento de prestigio y confianza como la CASA PORTA.

La reputación de que gozan los corsés y fajas de la CASA PORTA, está justificada por su indiscutible calidad y el esmero con que son confeccionados, por su cómoda adaptación debido a su **corte anatómico** y por la modicidad de sus precios que es proverbial.

Aprecie usted la variedad de modelos que dispone la CASA PORTA, concurriendo a su establecimiento.

Si no puede concurrir por residir fuera de la Capital Federal, solicite su católogo "F".



Antigua CASA PORTA

Calle Victoria 755 - Buenos Aires

LA CASA DE LAS FAJAS DE CALIDAD A PRECIOS MODERADOS.

NO VENENOSO

ANTIBACTER
EL MEJOR
DESINFECTANTE

TEJAS TIPO ESPAÑOL
"ALBERDI"
EL MEJOR PRODUCTO DEL PAIS
ALBERDI
RICARDO TISI & Hno
Casa fundada en 1886
DIAZ VELEZ 4061 B^s A^s

Gánese un buen sueldo
Si quiere ganarse un espléndido sobresueldo, busque suscriptores para ACONCAGUA. Son fáciles de conseguir porque es una revista que interesa a todos.
Solicite datos e informes a
Aconcagua
TUCUMÁN, 632
Bs. Aires

Consejos prácticos para los trabajadores rurales

ABONOS NECESARIOS Y PRACTICOS. — Las plantas de huerta son de las más exigentes en cuanto a los abonos. Los cultivos continuados sin interrupción sobre el mismo terreno extraen del suelo una cantidad elevada de materias fertilizantes que es indispensable reponer por medio de abonos.

Usado desde tiempos remotos, el estiércol es el abono más fácil de obtener, desde que lo proporcionan los animales en estabulación, y por lo tanto el más económico. Debe emplearse bien fermentado, con agregado de paja, vegetales y materias orgánicas diversas, de fácil descomposición. Para lograr el proceso de fermentación requerida se hacen los estercoleros, donde se deposita por algunos meses el estiércol y otras materias residuales.

CAMARAS FRIGORIFICAS. — Si ya son vastas las aplicaciones del frío en el país, aún adquirirán un desarrollo mucho mayor en un futuro cercano. Importamos, y en cantidades considerables, numerosos productos que nuestra tierra es apta para producir. El cuadro siguiente lo demuestra con elocuencia.

		IMPORTACIÓN
Quesos	en $ m/n	2.639.406.96
Huevos	» » »	5.634.973.28
Manzanas y peras	» » »	9.627.439.01
Limones.....	» » »	604.567.74
Ciruelas	» » »	1.099.189.09
Legumbres	» » »	10.768.923.01
Total.....	en $ m/n	30.474.499.08

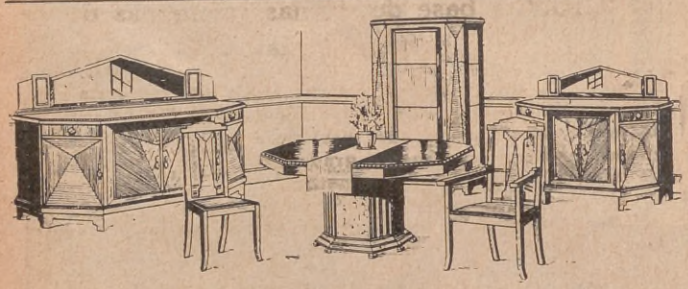
Cuando produzcamos tales artículos en cantidades suficientes para satisfacer las necesidades del consumo interno, será necesario contar con cámaras frigoríficas y otros elementos de refrigeración, a fin de conservarlos en buenas condiciones hasta el momento de su venta al público. Las cámaras frigoríficas están, pues, llamadas a extenderse en todos los centros comerciales del país, y los artefactos de refrigeración llegarán, sin duda, en un próximo futuro, a la colonia y a la granja.

RALEO EN LOS ARBOLES FRUTALES. — Es indispensable si se quiere: 1.º: Conservar el vigor de la planta; 2.º evitar la rotura de ramas; 3.º: evitar a la fruta la luz insuficiente que disminuye su color, sabor y aroma, de alto valor comercial; 4.º impedir la difusión de parásitos. La intensidad del raleo depende principalmente del vigor de la planta. Dos frutas no deben tocarse cuando maduran.

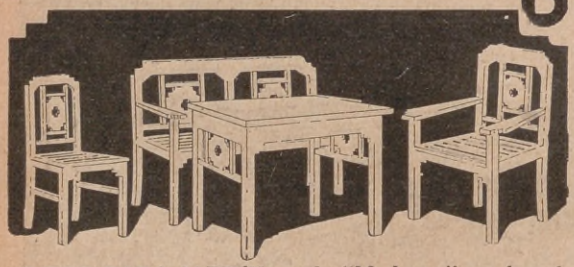
PASTOS DAÑOSOS. — Las malezas dañan al campo, porque exigen un alimento excesivo y agua en cantidad. Como son muy fecundas, son invasoras y vencen a los buenos pastos apoderándose del suelo. Hay que extirparlas cuando aparecen. Si no se hace, al año se han multiplicado gravemente. Téngase este consejo muy en cuenta contra el abrojo, el miomio o roncrillo y el "revienta caballo", tres ruinosas plagas de nuestros campos.

BICHO MORO. — Recomendamos un pulverizador de barril montado sobre dos ruedas, provisto de dos mangueras. Empléese 400 gramos de arseniato de plomo en 100 litros de agua. Se da en forma de pulverización. Cuando aparece también se le ahuyenta haciendo humo.

Confíese a las vacunas y sueros para porcinos del Laboratorio "FUERTE SANCTI SPIRITU". Están preparados por verdaderos especialistas.


JUEGO COMEDOR MODERNO, en caoba, lustrado color nogal, compuesto de 12 piezas.

MUEBLES-BARZI


JUEGO PARA JARDÍN, estilo "Moderno", en laqué blanco, compuesto de 6 piezas.

COMEDORES
DORMITORIOS
ESCRITORIOS
HALL - ETC -

MUEBLES BARZI
RIVADAVIA 2201
BUENOS-AIRES

PIERRE LAVAL

El carnicerito que llegó a primer ministro de Francia

HASTA hace unos meses, muy pocas personas, fuera de Francia, habían oído hablar de Pierre Laval, el hombre que personifica la voluntad firme del pueblo francés, de defender a toda costa lo que en la guerra y en la paz ha conquistado: sus reparaciones y su enorme reserva de oro. Y sin embargo, de la noche a la mañana, lo vemos reemplazando, con un éxito insospechado y con una energía infatigable y absorbente, no sólo a personalidades como las de Poincaré y Briand, sino hasta a la de Tardieu, esa joven estrella que hace dos años apareció en el cielo de los grandes políticos mundiales iluminada con el resplandor de la inteligencia y la energía y pareció que iba a ser el signo de la nueva Francia.

Y ¿quién es Pierre Laval? Una rápida biografía suya no está de más, no sólo porque casi nadie la conoce, sino por el hermoso ejemplo que brinda. Nació hace cuarenta y ocho años en Chateldon, aldea del Puy-de-Dome, en Auvernia, de padres pobres, como la mayoría de sus vecinos. Ningún porvenir se abría ante él. Cuando era muchacho, fué empleado en una carnicería, como peoncito; por la mañana, andaba de un lado a otro, repartiendo la carne a la clientela y por la tarde ayudaba a descargar las reses y a limpiar el negocio.

Pero ésa no era su única tarea. Cuando se cerraba la carnicería, se dedicaba a ayudar a su padre, quien tenía un carrito tirado por un caballo, con el cual hacía un servicio particular de encomiendas entre Chateldon y la estación de ferrocarril más próxima, pues el pueblo no tenía estación. Los dos Laval se ocupaban al anochecer en descargar bultos del carro al vagón de mercaderías y vice-versa.

A veces llegaban con un poco de adelanto a la estación, o el tren de carga llegaba con atraso. Entonces, el muchacho sacaba un librito del bolsillo y se ponía a leer bajo el farol de la estación. Ya sentía la sed de aprender. Hasta latín se puso a estudiar de esa manera, y ahorrando pudo comprarse un tomo de Ovidio; luego, ayudado por el cura de la aldea, empezó a descifrar los rudimentos del griego. Así fué que poco después consiguió entrar a una escuela normal, merced a algunas economías suyas y de su padre, y se graduó como maestro.

Su preparación era tan evidente que casi en seguida obtuvo un empleo como maestro de escuela. Pero no estaba conforme. Al terminar las clases, se dedicaba horas y horas al estudio del derecho, hasta que recibió el ansiado título de abogado. Entonces creyó llegado el momento de abandonar su Auvernia natal. Llegó a París, se hizo socialista, y casi en seguida periodista, ingresando a "Le Matin".

Empezó a pronunciar discursos políticos en los barrios obreros, en los suburbios parisienses. Se estableció en Aubervilliers, que es uno de ellos, y poco después compró allí una pequeña granja, como un inconsciente homenaje a sus gustos de auvernés. A esa granja ha volado desde entonces siempre que las tareas periodísticas y políticas le han dejado un momento de respiro.

Pocos meses antes de estallar la gran guerra, Laval ingresó a la Cámara de Diputados de Francia como miembro socialista por su distrito. La guerra le quitó toda oportunidad de poner a prueba su capacidad. En 1919 trató de ser reelecto, pero fué derrotado, y volvió al periodismo y a la propaganda.

Entre tanto, las desilusiones de la guerra y la experiencia iban haciendo su obra. Ya no creía en el socialismo como en una panacea para los males sociales, y cuando en 1924 volvió a la

OJOS BELLOS

La caja con las pastillas Nº 1 y Nº 2, un cepillo y un peinecito, a... $ 6

La pastilla Nº 1 es para sombrear los párpados y ojeras en el tono que se quiera; les proporciona un lustre singular y sugestivo.

Seve-Vasconcel

Es un preparado ÚNICO de ALTA DISTINCIÓN, a base de resinas calcinadas de las Indias Orientales.

Es muy fija, no pica a los ojos, no hace caer las pestañas ni irrita los párpados, como los preparados a base de jabón. Es el preparado ideal para señoritas distinguidas, pudiendo fácilmente graduar su apariencia desde una nota imperceptible y natural hasta un efectismo acentuado, pero siempre en la nota del buen gusto. Además, favorece de verdad el crecimiento de las pestañas y las fortalece.

NO CONFUNDIR EL NOMBRE

Exigir bien

Seve-Vasconcel

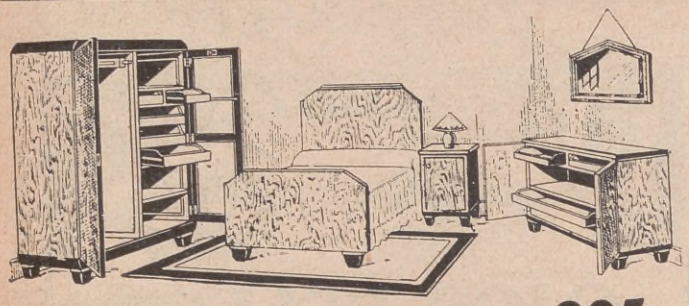
Sólo este producto le dará entera satisfacción.

La caja con la pastilla Nº 2, un cepillito y un peinecito, a pesos 3.75

La pastilla Nº 2 alarga y arquea las pestañas y les da una simetría elegante y distinguida como ningún otro preparado.

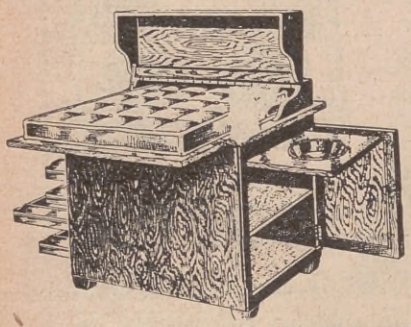
SOLICITE LOS PRODUCTOS Y FOLLETOS EN LAS PRINCIPALES TIENDAS Y PERFUMERIAS

Importadores: MERELLO Hnos.
SARMIENTO, 3469 Buenos Aires



Conjunto ESSENTIAL. Práctico dormitorio compuesto de 6 piezas, al precio excepcional de $ **295.-**

MUEBLES-BARZI

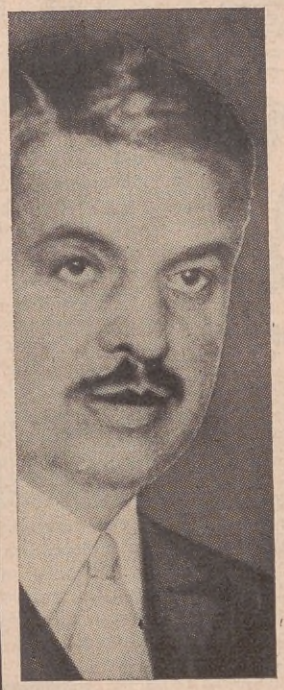


CÓMODA
FAJADOR
ESCRITORIO

Tres muebles en uno, al precio excepcional de $ **125.-**

COMEDORES
DORMITORIOS
ESCRITORIOS
HALL - ETC -

MUEBLES BARZI
RIVADAVIA 2201
BUENOS-AIRES



M. Pierre Laval, primer ministro del gobierno francés.

Cámara fué como "socialista independiente" y el sentido de esa distinción no se le escapó a nadie. Un gran paso fué para él su ingreso al gabinete Painlevé, en 1925, como ministro de Obras Públicas.

Guiado por el espíritu y las enseñanzas de dos grandes franceses de la post guerra, Caillaux y Briand, adelantaba Laval prodigiosamente. En 1926, Briand lo designó su ministro de Justicia y vicepresidente del consejo; en 1927 fué elegido senador y luego ministro del Trabajo en el gabinete Tardieu, destacándose en esa oportunidad por conseguir la sanción de la ley de seguros sociales. Por fin, en enero último, al caer el breve e ilógico gabinete Steeg, la figura de Laval surgió para formar el nuevo ministerio.

Desde entonces, su prestigio, ya grande, ha aumentado en un mil por ciento. Se ha revelado, puede decirse. El moreno auvernés, de rostro más bien morisco que francés, de la invariable corbata blanca, de las pocas pero acertadas palabras, es el intérprete indiscutido de la Francia de hoy. Quizá no lo sea de la Francia de mañana que, más tolerante y menos nacionalista, quiera ceder algo de su firme posición actual, pero de la de hoy, no cabe la menor duda que Pierre Laval, el carnicerito que llegó a ser primer ministro, es el más completo y autorizado intérprete.

URINARIAS
AMBOS SEXOS

LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO, RESERVADO Y ECONOMICO.

Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario.

GRAN FABRICA DE MUEBLES AL LAQUE
CASA GOMEZ
Mueblecitos para cuartos de baño y consultorios
Adornos para jardines y vestíbulos
También se hacen composturas

Gran Exposición y Venta:
Charcas, 2399
esq. LARREA, 1007
Unión Telefónica:
44, Juncal 5068
Esta Exposición se trasladará a:
SANTA FE, 2815

Talleres Propios Mecánicos y Carpintería:
MATURIN 2787
esq. D. ALVAREZ
Depósito: Trelles 2607
U.T. 59, Paternal 0818

Tome parte en la Campaña de Suscripciones. 30.000 pesos en regalos.

PRIMER GRAN CONCURSO
DE "LAS LETRAS PERDIDAS"
Lista de las Cien Contestaciones Premiadas

1. Aguilar, R., Suipacha 845, Capital.....	Por el móvil que sustenta, tendente a elevar el progreso de la Argentina.
2. Alvarez, Zulema, Pte. Roca 1948, Rosario....	Porque es en su género la enciclopedia más completa al alcance de todos.
3. Altamiranda, María E. de, San Rafael, Mendoza.	Por su original medio de propaganda en favor de sus avisadores.
4. Ancelotti, Alfredo, Catamarca 2166, M. del Plata.	Con su ecléctico y ricamente ilustrado contenido, me deleita e instruye.
5. Ania, José, Jujuy 1451, Rosario.....	Porque es la revista más completa e instructiva de cuantas he leído.
6. Arteta, Pedro, La Cotorra, Buenos Aires.....	Porque es seria, culta, útil y de interés general; la mejor en la actualidad.
7. Batista, A., Córdoba 550, Bell Ville.....	Por inteligente y eficaz en propaganda y digna del hogar por su cultura.
8. Baglioni, Ricardo, Puán, F. C. S.....	Porque es una eficaz colaboradora de las fuerzas vivas del país.
9. Baranzano, Miguel, J. J. Passo 1211, Rosario.	Porque en cada nuevo número, se supera a sí misma, interesando cada vez más.
10. Beaugé, Juan P., French 441, Esperanza.....	Porque lleva hasta el lejano hogar, como los rayos del sol, su benéfica luz.
11. Berardi, M. Nicolás, Bella Vista, Corrientes...	Por ser la única revista que retribuye con creces el valor del ejemplar.
12. Bianco, A. L., Nazca 764, Capital.....	Porque al saber *distinguir*, opto por lo superior.
13. Buontempo, Francisco, Carlos Casares, F. C. O.	Porque hay en ella material para todo el mes y para toda la familia.
14. Caciani, Vicente, Monte Caseros, Corrientes...	Por ser la más amena y también es la única que se interesa por sus lectores.
15. Campiantico, Quinto, Av. Francia 97, Rosario.	Porque beneficia a sus lectores y a sí misma con su sistema de propaganda.
16. Cantero García, José, Av. La Paz, Entre Ríos.	Porque es sana, instructiva y a todos interesa.
17. Carretero, Matilde, Patagones 2667, Capital...	Porque ella nos enseña a conocer el mundo sin movernos de nuestra casa.
18. Castiglioni, Rosita, Rioja 2555, Rosario.....	Porque une lo que requiere una revista para el hogar: interés y moralidad.
19. Castilla, María del Pilar, Pocitos, Montevideo.	Por su elevada obra cultural y sus principios prácticos de cooperación.
20. Chanieri, Amelia, C. del Uruguay, E. Ríos....	Porque sus páginas reflejan fielmente el alma argentina.
21. Darioli, Angela, Carbó 298, Paraná.....	Porque es la más interesante y completa de las revistas.
22. Delfino, Alfredo, Salta 225, Sarandí, F. C. S.	Porque llevándola a casa, dejo contentos a mi esposa e hijos por todo el mes.
23. Du Pré, Rodolfo, Las Piedras, Uruguay.....	Por todo: chistes, fotos, cuentos. ¡Hasta los avisos resultan interesantes!
24. Durán, señora de, Colón, Montevideo.....	Porque es una compañera que entretiene a la vez que ilustra.
25. Durbal, Sosa S., Coronel Pringles, F. C. S....	Me gusta ACONCAGUA porque posee innumerables cualidades para ello.
26. Elutchanz, Alcides, San Ramón, Uruguay.....	Porque instruye, deleita, de excelente orientación y propaganda eficaz.
27. Estremera, Angel, Camposanto, Salta.....	Porque es el más bello esfuerzo en pro de la cultura popular argentina.
28. Ezcurra, Antonio C., C. Brandzen, F. C. S.....	Por ser la revista más amena e instructiva de cuantas se editan en el país.
29. Fraile, José, Sanatorio S. María, Córdoba....	Porque es la revista perfecta, soñada por el exigente lector moderno.
30. Fernández, Luisa G. de, Humberto 474, Azul..	Por su variedad informativa y literaria y concursos valiosos y amenos.
31. Fernández, Mario, M. de Andes 2138, Capital.	Por algo será cuando no he dejado de leerla un solo mes desde su aparición.
32. Fernández, Juan de Dios, Dolores, F. C. S...	Porque costando poco, da mucho a chicos y grandes, pobres y ricos.
33. Fernández, Bartolomé, Sanat. S. María, Córdoba.	Porque propende a la elevación moral y cultural del pueblo argentino.
34. Fernández, Rufino D., Yapeyú 616, Capital...	Porque es familiar, interesante, amena y honra del periodismo argentino.
35. Figueroa, M. Lydia, Sarmiento 241, Catamarca.	Porque por ella admiramos a la Argentina y conocemos su progreso.
36. Firpo Ugartemendia, C., Paysandú, Uruguay..	Porque sé distinguir.
37. Fourcad Sansón, F., Chascomús, F. C. S.....	Porque para el gusto de cada lector ha sabido brindar una nota de interés.
38. Frías, José F., Remedios de Escalada.....	Porque es más atrayente, amena e instructiva que todas sus similares.
39. Gando, Fredy, Bernal, F. C. S.....	Por su nacionalismo y moral, ACONCAGUA puede entrar en todos los hogares.
40. Giménez, Alberto, Esquiú 528, Córdoba.....	Porque a mi criterio es la revista más completa que se edita para el hogar.
41. Gnecco, Alberto G., Wáshington 1910, Capital.	Leo ACONCAGUA porque todo lo bueno me agrada.
42. González, Carlos J., Navarro, F. C. S.....	Por su triple fórmula: amenidad, normas modernas e interés para todos.
43. González, José O., Chacabuco 1398, Capital....	Por la generosidad y desinterés con sus lectores.
44. González Figueroa, P., Bella Vista, Corrientes.	Porque es un verdadero libro enciclopédico y ameno hasta en sus avisos.
45. González, Abel M., Crámer 2101, Capital.....	Por su selecta y sana literatura y sus ingeniosas y útiles propagandas.
46. González, Nélida, Ruiz Huidobro 2636, Capital.	Porque es la revista argentina de literatura moral, sana e instructiva.
47. González, Carmen F. de, Bella Vista, Corrientes.	Porque es la revista más completa, amena y variada con lectura para todos.
48. Goldín, Race, Icaño, F. C. C. A.....	Porque al leerla ahuyenta las tristezas, instruye y deleita el espíritu.
49. Gutiérrez, Amelia A. de, Caleofú, Pampa...	Porque se destaca de los demás magazines, como el Aconcagua en los Andes.
50. Haurie, Nydia, Santo Tomé, Corrientes.....	Porque encierra en sus páginas, todo lo útil y agradable a la mujer.
51. Imazio, María Luisa, Godoy Cruz, Mendoza...	Porque de interés para los dos, puedo leerla y comentarla con mi esposo.
52. Jaime, Santiago P., Mendoza 1776, Rosario...	Porque es una revista ilustrada y amena y el mensajero moderno del hogar.
53. Jauregiberry, María T., Idiazábal, F. C. C. A...	Porque es la única revista que tiene para cada lector su satisfacción.
54. Joesler, Carlos, Migueletes 1503, Montevideo...	Porque leer ACONCAGUA es vivir en todos los ambientes del mundo.
55. Kivamar, Alfredo, San Rafael, Mendoza.....	Porque es la revista más amena, informativa y completa de la República.
56. Lamureux, Rosa, Rioja 795, Capital.....	Porque es una revista familiar por excelencia.
57. Larrondé, Alé, General Madariaga.....	Porque marca nuevos rumbos en las revistas de su género.
58. Lorda, Alicia, Toay, Pampa.....	Porque todo su material es interesante y sus concursos muy originales.
59. López Seoane, Adolfo, Victorica, Pampa.....	Por ser el Aconcagua de las revistas en la montaña de sus similares.
60. Malmierca Puig, A. V., 20 Núm. 690, Balcarce.	Porque por todos los conceptos es la revista de las revistas modernas.
61. Manero, Saturnino, Peña 2424, Capital.....	Porque es tan interesante que, cuando la leo, me olvido de la crisis.
62. Márquez, Nelson, Juan Paulier 2260, Montevideo	Por su decidido afán de superación en la obra cultural que ha emprendido.
63. Mastropaolo, María E., Moreno 1879, Capital..	Porque brinda lectura amena, variada y moral para todos y para todo el mes.
64. Mauri, Antonio, Gaboto 1274, Montevideo....	Porque son varias revistas en una.
65. Mora, Joaquín, Bulnes 2571, Capital.....	Porque me ilustra, me alegra y me hace sentir.
66. Monedero, Daniel, Villa María, F. C. C. A....	Porque es la enciclopedia más instructiva, amena y barata de Sud América.
67. Monga, Luis R., Florida 1266, Montevideo...	Porque tengo buen gusto.
68. Mottironi, A. E., Villa Guillermina, F. C., S. Fe	Porque es argentina por excelencia y refleja alto exponente de cultura.
69. Mustary Roca, Graziella, Santa Rosa, R. O. U.	Desde el primer número me cautivó por lo culta, moral, amena e instructiva.
70. Nachez, J., Corrientes 377, Rosario.....	Porque ACONCAGUA reúne en su conjunto el más alto exponente de cultura.

71.	Navarrete, Brígida J., Senillosa 456, Capital..	Porque ACONCAGUA resume mis pretensiones de lectora ambiciosa.
72.	Negrini, Juan, Monte Maíz, F. C. C. A.....	Porque gusta a todos en el hogar: a la esposa, los niños y al abuelo.
73.	Núñez, Roberto Néstor, Estancia Arena, S. Fe	Por su valor material y literario y por las ventajas que ofrece al lector.
74.	Núñez, Natalia M. de, Saladas, Corrientes....	Porque es amena, culta, moral y útil al hombre, a la mujer y al niño.
75.	Ortiz, Alcira Souza de Neuquén, F. C. S....	Por el optimismo que infunde su enorme vitalidad.
76.	Papandrea, Oscar, Uriarte 1254, Capital.....	Porque sale, como el sol, — para todos — y es su rol — instruir de todos modos.
77.	Pascual, Luis, Las Palmas, Chaco.....	¡Porque no he encontrado otra mejor que ella!
78.	Plazaola, Angélica, Concepción del Uruguay..	Por lo selecto de su material y la originalidad de sus concursos.
79.	Pérez Piñeyro, M., Isid. Demaría 1316, Montev.	Por ser un maravilloso fruto del esfuerzo, tesón y arte de sus fundadores.
80.	Piroli, Amelia R., Gurruchaga 1639, Capital..	Por su colaboración a la cultura y su ingenio para el éxito del aviso.
81.	Poultney, Alfredo E., Viamonte 658, Capital..	Porque representa el más alto nivel de una revista familiar.
82.	Reus, Carmen Sofía, Robertson 839, Capital..	Por demostrar espíritu de empresa y organización publicista.
83.	Reincke, Carlos R., Lavalle 312, Quilmes....	Porque al igual que su nombre, todo lo que publica lo trata con altura.
84.	Ramollino, Rómulo, Cuba 3549, Capital.....	Porque ilustra, educa las almas y eleva los sentimientos humanos.
85.	Rescio, Alcira M. de, Concordia, E. Ríos....	Porque mucho agrada a abuelita Ileana, que es harto difícil de contentar.
86.	Rodríguez Olivera, R., S. Lorenzo 1535, Rosario	Porque brinda para toda edad, recreo a los ojos y deleite para el espíritu.
87.	Roteta, Juan A., Amenábar 3062, Santa Fe...	Porque instruye, aviva el sentimiento patrio y aguza la imaginación.
88.	Salinas, Rosa S. de, Rguez. Peña 428, Bánfield	Porque es la revista más completa para la mujer, el hombre y el hogar.
89.	Salvatelli, Daniel, Freyre 2944, Santa Fe.....	Porque es la revista más selecta e interesante que llega a mi hogar.
90.	Solla, Santiago, Monte Caseros, Corrientes...	Porque es un heraldo de cultura y orgullo de los buenos argentinos.
91.	Spriano, Emilia, Bánfield, F. C. S.....	Porque es la revista insustituíble para grandes, chicos, pobres y ricos.
92.	Terreno, Domingo, La Playosa, F. C. S. F...	Por todo su selecto conjunto, que hace de esta revista la mejor de América.
93.	Valle, Esther del, Tancacha, F. C. C. A.....	Por lo interesante que es ACONCAGUA se necesita en el hogar como el agua.
94.	Vanoni, Cuca, Patagones.....	Por la originalidad de sus concursos, las buenas lecturas y los gráficos.
95.	Varela, Alcira Keen de, Ernestina, F. C. S...	Porque gracias al concurso he leído avisos, cosa que jamás hubiera hecho.
96.	Visca, B. (hijo), Ramírez, E. Ríos.....	Por ser la única revista que ha conseguido sean leídos todos sus avisos.
97.	Volonté, Carolina Z., Carranza 1321, Capital..	Por ser un magazine que instruye, distrae y llena una necesidad en el hogar.
98.	Zabalúa, Arnaldo, Moreno 508, Capital.....	Porque reúne las mejores condiciones: ilustración, amenidad y utilidad.
99.	Zalguizuri, G. B., General Madariaga.....	Por sus concursos de estímulo, y por ser la revista para todas las edades.
100.	Zappa, Víctor Rolón, Esquina, Corrientes....	Por su material, elegido con sumo acierto ameno, sobrio y altamente moral.

PARA VOTAR: Escriba con claridad el número correspondiente a la frase que elija en el cupón indicador que aparece a la vuelta de la tapa.

LEA en la página 3 bis el Fallo del Jurado y las instrucciones complementarias dadas a todos los concursantes, lectores y suscriptores de la revista.

TÉ MAIKUR

SELECCION DE FLORES, HOJAS, CORTEZAS, PLANTAS DE LOS VOSGOS, ALPES, PIRINEOS, SCHWARZWALD.

CADA DIA ES UN DIA MENOS DE VIDA

CADA TAZA DE TE MAIKUR ES UN DÍA MAS DE VIDA

Prolonga la vida prodigando buena salud, vigorizando el organismo y purificándolo. Su aroma y sabor deliciosos invitan a tomarlo.

¡Sólo cuesta $ 1.90 el paquete y alcanza para 70 tazas!

En venta: FARMACIA FRANCO INGLESA
y demás buenas farmacias y droguerías.

LABORAT. MEDICO - PHARMACOLOGIQUES - STRASBOURG

Representante: ANDRÉS ROOS y Cía.

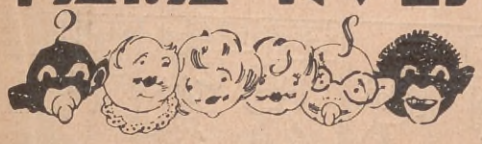
SAN MARTIN 679 BUENOS AIRES U. T. 31-Retiro 1805

SOR AFRA

EN LA CASA DONDE ENTRA EL TE MAIKUR NO ENTRAN LAS ENFERMEDADES

TE MAIKUR de resultados insuperables para el reumatismo.
TE MAIKUR depurativo y tónico del organismo.
TE MAIKUR activa las funciones del Hígado y de los Riñones.
TE MAIKUR facilita la digestión y evita las enfermedades.
TE MAIKUR evita y elimina las grasas superfluas.
TE MAIKUR siendo ligeramente laxante no produce diarrea.

PARA NUESTROS AMIGOS LOS NIÑOS



A LOS NIÑOS

TAMBIÉN vuestro amigo quiere, en esta ocasión, probaros que piensa en vosotros y que os desea todo lo bueno que podáis anhelar en estos días de grandes fiestas y regocijo: Felicidad risas, y juguetes.

Esto último muy especialmente. Y como él no puede obsequiar a todos sus numerosos amiguitos, aumenta — en la medida de sus fuerzas — los premios, tanto en cantidad como en valor.

Sabed que los libros y juguetes que se darán a los vencedores de los concursos del presente número serán mucho más valiosos que todos los adjudicados en concursos anteriores.

No descuidéis de enviar las soluciones a tiempo y... esperad confiados.

Sed buenos para ser felices.

ARMANDO BARULLO.

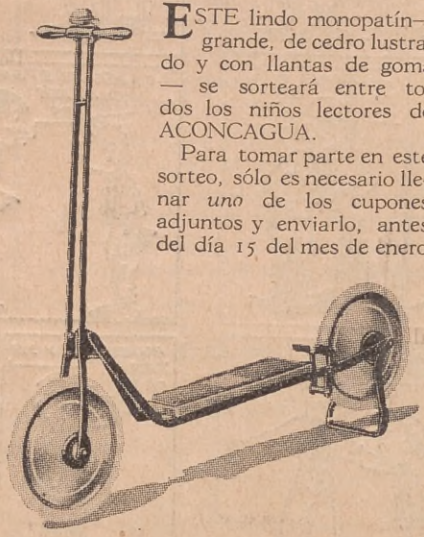
GOTITAS INSTRUCTIVAS

— El hígado del ganso es rico en glicerina. De aquí su consistencia blanda y su sabor exquisito.

— Cuando se echa sal al fuego, observamos que la llama toma un color amarillento. Es el sodio el que produce este color al ser calentado.

— Deshacer, deshilar, deshabitar, deshuesar, deshonrar, deshinchar, deshojar y demás palabras que empiezan con *des* (preposición inseparable, que niega lo que le sigue en la misma voz) se deben separar en sílabas así: des-ha-cer; des-hi-lar; des-ha-bi-tar; des-hue-sar; des-hon-rar; des-hin-char; des-ho-jar; etc.

Un regalo de ACONCAGUA



ESTE lindo monopatín — grande, de cedro lustrado y con llantas de goma — se sorteará entre todos los niños lectores de ACONCAGUA.

Para tomar parte en este sorteo, sólo es necesario llenar *uno* de los cupones adjuntos y enviarlo, antes del día 15 del mes de enero próximo, al señor ARMANDO BARULLO. Un regalo de ACONCAGUA. Tucumán 632.

Cada niño puede mandar más de un cupón siempre que sean todos del mismo número. Tendrá más probabilidades de obtener el premio.

Cupón Nº 1.
Un regalo de ACONCAGUA

Yo creo que el señor ARMANDO BARULLO es:

Alto, blanco, rubio y de ojos azules.

Nombre .....

Domicilio .....

Cupón Nº 2.
Un regalo de ACONCAGUA

Yo creo que el señor ARMANDO BARULLO es:

Bajo, morocho y de ojos negros.

Nombre .....

Domicilio .....

OCURRENCIAS

— A ver niño. ¿Qué es un acreedor?

— Un hombre a quien hay que decir siempre que papá no está en casa.

El maestro. — Dime Albertito. ¿Qué animal es éste?

El hijo del fondero. — Cuando está vivo un gato; pero cuando se ha hecho de él un guiso, es una liebre.

— Hicistes muy mal, Carlitos, en comerte todo el pastel sin pensar en tu hermanita.

— Te engañas mamá. Pensé siempre en ella mientras lo comía, temeroso de que llegara antes de que hubiera concluído.

— ¿Por qué le pegas así a Susanita?

— Porque me ha engañado. Jugábamos a Adán y Eva y ella se comió toda la manzana, sin darme ni siquiera un pedacito.

— Dime niño — dice el cura a uno que está estudiando el catecismo. —¿Sabes adónde van los chicos que el domingo en lugar de venir a la doctrina, se van a pescar?

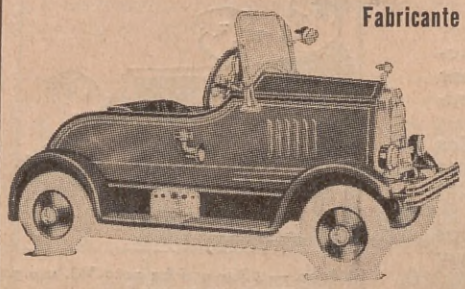
— Yo no sé, padre; pero quisiera saberlo porque traen muchas mojarritas.

NIÑOS:

Tomad parte en el Gran Campeonato de Tom-Thumb-Golf que realizará ACONCAGUA

J. ROSE - Entre Ríos 1368 - Buenos Aires

Fabricante e Introductor de



AUTITOS
TRICICLOS
MANOMOVILES
CARRITOS
CARRETILLAS
CABALLITOS
Y
JUGUETES EN GENERAL

PRECIOS INCOMPETIBLES

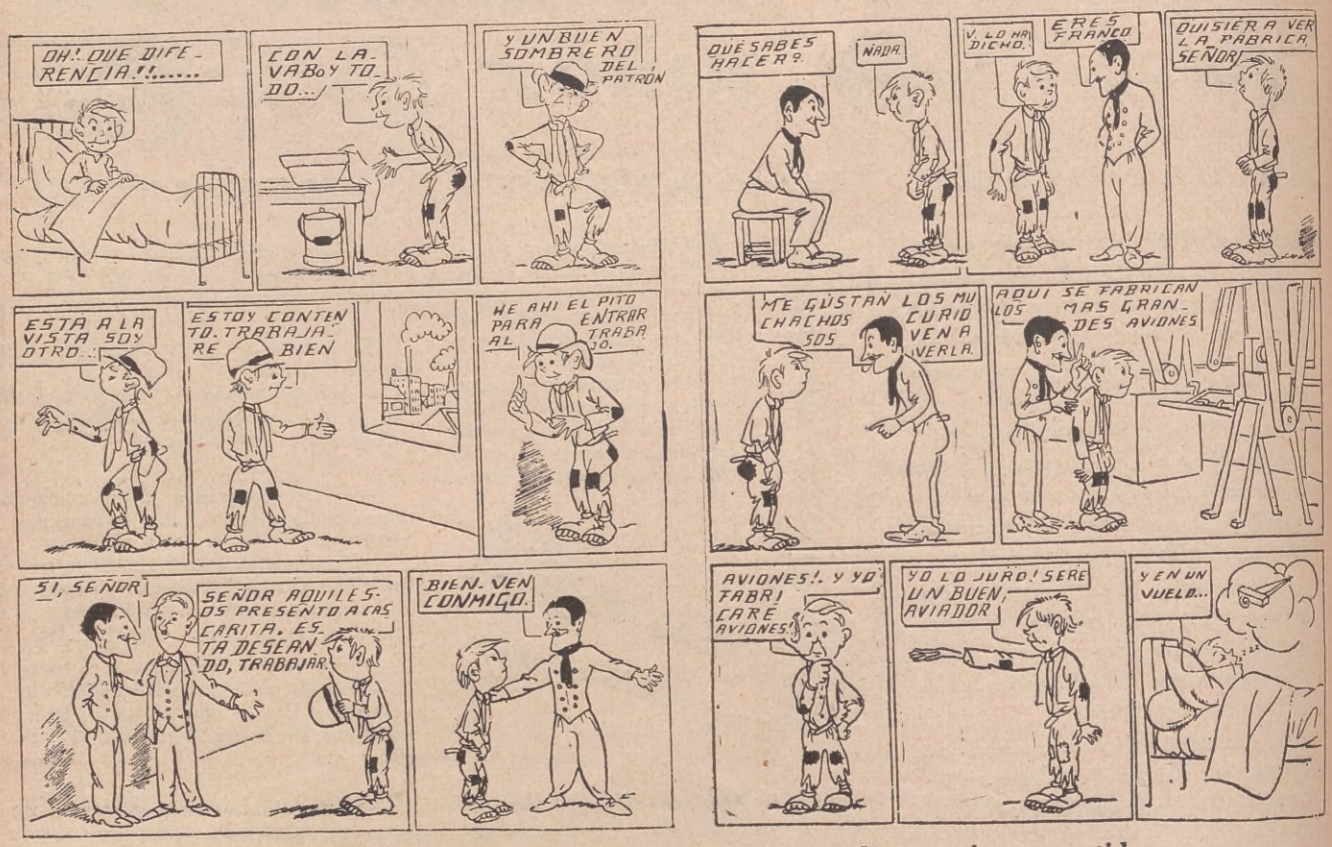
Ventas por mayor y menor

Autito PACKARD, a..... $ 90
Otros modelos, a $ 70, $ 60, $ 50, $ 35, $ 25, $ 18 y..... $ 10

Triciclo a munición, a $ 44, $ 39, $ 35 y... $ 29.50

CASCARITA Y SU PERRO RESBALÓN

EPISODIO DÉCIMOTERCERO: NO PODÍA CON SU GENIO



Y van tres episodios de la nueva serie. Al quinto, los premios prometidos.

Dos chicos se pelean:

— Tu padre debe ser terriblemente avaro — dice uno. — Mira que ser zapatero y tú llevar alpargatas.

— El que debe ser avaro en grado superlativo es el tuyo. Mira que ser él dentista y tu hermanita la pequeña no tiene más que un diente.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Evelina Gallo. Ya debe estar en su poder el premio que reclama.

Mario Rolás, (Goya). Lamentamos no poder complacerlo, pero es el caso que, una vez hecha la lista de premiados, destruímos los cupones.

Nené Amorini, (Montevideo). No están excluídos los residentes en el exterior, pero todos los niños inscriptos deberán disputarse los premios en las pruebas que se realizarán en *esta Capital,* en la fecha que oportunamente se anunciará.

Marcial Bermúdez. Quisiéramos saber si es Vd. tan buen alumno como sin reparo lo dice. Deje Vd. que otro lo pregone porque al ponerlo Vd. mismo de manifiesto peca de inmodesto.

Carolina D. Contreras. Todos los niños lectores de ACONCAGUA pueden tomar parte en el CAMPEONATO DE TOM THUMB GOLF.

Elvira Torres. Muchas gracias por sus buenos augurios. Es Vd. una niñita muy gentil.

Aníbal Romera. La falta de espacio no nos permite aceptar esa clase de colaboraciones.

DOS CHISTES

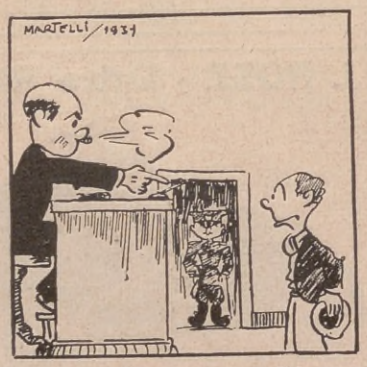
— Pero Juana, ¿con qué ha colado este café?

— Con una media, señora.

— ¡Qué barbaridad!

— No tema, señora. La media era mía y, además, ya estaba sucia.

Nélida Bergna, La Plata.



El Juez. — ¿Por qué ha roto Vd. ese palo en la cabeza de su esposa?

El acusado. — Fué sin querer, señor Juez, Mi intención no era romperlo.

Felipe Martelli, Lanús Oeste.

NUESTRO ESTÍMULO

SIN comentarios, publicamos hoy una de las muchas cartitas llegadas a nuestra Redacción y por la que podrán darse cuenta nuestros lectores, del agrado y entusiasmo con que son recibidos nuestros concursos:

Buenos Aires, noviembre 16 de 1931.

Señor ARMANDO BARULLO,

Mi muy simpático señor:

La presente es para comunicarle que, siendo asiduos lectores de la revista ACONCAGUA y por la que todos nos interesamos, lo felicitamos por sus concursos y todo lo que hay en ella, así como por el buen gusto que tuvo al iniciar el Gran Campeonato de Golf en Miniatura y para el cual le ruego nos inscriba a mis hermanitos y a mí.

Bueno, reciba del grupo Darblade, los más fervientes votos por la prosperidad de tan gran revista incomparable.

Muy agradecidos, saludamos a Vd. atentamente.

S. S. S.

BEBA, CARLOS
Y JUAN GUILLERMO DARBLADE

S|c. Cramer 2479, Dpto. 2.

ACONCAGUA Nº 24 **Cupón**

Concurso de "Aritmética"

Nombre .....

Edad .....

Domicilio .....

CONCURSO DE DIBUJO

Los premiados

1º Carlos R. Casaretto, Treinta y Tres, Nº 857, Capital.

2º Carlos Micheli, Mitre 446, Azul, F. C. Sud.

3º Armando Garrete, Planes 860, Capital.

4º Carlos Rolando Martín, R. Sáenz Peña, Chaco.

5º Emilio Blanco, Chubut 1034, Capital.

CONCURSO DE ARITMÉTICA

A pedido de nuestros lectores

REPARTIR la cantidad 350 entre tres personas: A, B y C de modo que B tenga el doble de lo que se le dé a A, debiendo C llevarse el doble de B.

Enviar la solución al señor ARMANDO BARULLO. Concurso de Aritmética. ACONCAGUA. Tucumán 632. Buenos Aires. Pegar el cupón.

Los vencedores obtendrán un hermoso premio. Hay 10 premios para los niños que tomen parte en este concurso.

CONCURSO DE DIBUJO

ADELANTE los buenos dibujantes. Como en números anteriores, se premiarán los DIEZ mejores trabajos que nos lleguen antes del día 15 de enero.

Dirigir la correspondencia al señor ARMANDO BARULLO. Concurso de Dibujo. ACONCAGUA. Tucumán 632. Buenos Aires. (Hay cupón).

ACONCAGUA Nº 24 **Cupón**

Concurso de Dibujo

Nombre .....

Edad .....

Domicilio .....

COMO PUEDE IMPROVISARSE UN VOLCAN

SI queréis improvisar un volcán y proporcionar una amena diversión a vuestros amigos, haced lo siguiente:

Levantaos muy temprano (a las seis de la mañana, por ejemplo) y amasad en agua una cantidad de azufre en polvo y otra igual de limaduras de hierro. Enterrad esta masa en el jardín — a diez centímetros de la superficie del suelo — y agregad un poco más de tierra formando una pequeña montaña.

A las cuatro de la tarde, más o menos, tendréis explosión, llamas de fuego y un montón de cenizas amarillentas que bien simularán la lava del volcán.

Nota: La altura de la tierra que cubra la pasta no podrá ser mayor de un pie.

NUESTRO GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA (TOM THUMB GOLF)

La inscripción para el PRIMER GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA (TOM THUMB GOLF) continuará *hasta el 2 de enero.*

1.º Sólo podrán tomar parte en este campeonato, los niños o niñas menores de 15 años.

2.º Las pruebas serán: eliminatorias, semifinales y finales y se realizarán en público y en las canchas que oportunamente se indicarán.

3.º Discernirá los premios un jurado compuesto por miembros de esta Redacción y su fallo será inapelable.

4.º Es condición indispensable para ser inscripto en este campeonato llenar el cupón adjunto y enviarlo, bajo sobre, al señor ARMANDO BARULLO.

Gran Campeonato del Golf en Miniatura. ACONCAGUA. Tucumán 632. Buenos Aires.

Primer gran premio. — Gran copa "ACONCAGUA" y copa LUIS COSTANTINI, para el vencedor de la prueba final.

Primeros premios. — Relojes de oro, lapiceras fuente y otros objetos de valor para los vencedores de las semifinales.

Otros premios. — Pelotas de fútbol, muñecas, patines y diversidad de juguetes para *todos* los niños que hubieran tomado parte en este campeonato.

ACONCAGUA **CUPÓN**

GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA

Deseo ser inscripto para tomar parte en todas las pruebas del GRAN CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA (TOM-THUMB-GOLF).

Nombre .....

Edad .....

Domicilio .....

Una planta útil: El ENEBRO

EL *enebro*, arbusto raquítico y retorcido, pertenece a la familia de las coníferas. Sus hojas son fuertes, estrechas y punzantes y están agrupadas alrededor de las ramas. Sus frutos son pequeñas bolas que tardan tres años en madurar.

Los frutos del enebro o sean las *enebrinas* se emplean para combatir las enfermedades escrofulosas, los dolores de estómago y el agotamiento nervioso.

También se emplea la viruta del enebro, disuelta y hervida en agua, como sudorífico; *pero la mayor aplicación que se les da, a las enebrinas, es como condimento o extrayendo de ellas un jugo espeso y negro que se come con pan como la miel. Los lapones las toman en infusión como si fuera té.*

De las enebrinas se saca un aguardiente aromático: la "ginebra".

COSAS FÁCILES Y DIFÍCILES

ADIVINANZA

Vivo en pie constantemente,
con los brazos para arriba;
desnudo en el frío invierno
y vestido en la canícula.

Miguel J. García, Rufino (F. C. P.)

PREGUNTITA

¿En qué se parece el tranvía 43 a una cuchara?

Luisa Dennis, Capital.

JUEGO DE PALABRAS

Si yo regalara un perro a un amigo: ¿qué resultaría?

José Matti, Capital.

¿QUÉ SERÁ?

Hablo y no pienso;
lloro y no siento;
río sin razón
y miento sin intención.

Clara Hams, Puán.

ENIGMA

Soy tan callado y discreto
que me debes apreciar,
pues, por guardar un secreto
siempre me dejo quemar.

Leo Gladier, Capital.

(Las soluciones en el número próximo).

JUGUETERIA GRAN SPLENDID

SANTA FE 2235 -- UNIÓN TELEFÓNICA 44 JUNCAL 7160

GRAN LIQUIDACIÓN

de juguetes, muñecas y bebés

SE COMPONEN MUÑECAS

En 3 minutos un vestido nuevo

¿Cómo? Adquiriendo un paquete de la MARAVILLOSA ANILINA ALEMANA

VENUS

No destiñe jamás, ni mancha las manos ni los utensilios.

ANILINA ALEMANA

VENUS

es el colorante ideal para el teñido casero, pues no necesita mordientes para que sus colores sean firmes y brillantes.

El paquete, a..... $ 0.80

La cajita, a..... „ 0.20

Venta en todas las farmacias y droguerías

Para Cerámica Española Concurra a Lima 906

YERBAS ANDINAS

Para tratamientos naturales de todas las enfermedades las encontrará en

Casa CARRIZO

INDEPENDENCIA, 2088
U. T. 47, Cuyo, 0814
GRATIS remitiré a su pedido mi libro "LOS ANDES Y SU FLORA", el cual no debe faltar en su hogar. Pídalo hoy mismo al

Sr. J. M. CARRIZO
Independencia, 2088
Buenos Aires

Maison MATHILDE

Ex Modelista de Harrod's
932 - LAVALLE - 932
U. T. 35, Libertad 1622
Si su modelista no la conforma, venga a verme y quedará contenta.
Hechuras de vestidos desde $ 18.-

EL DISCO Y SUS CULTORES

JULIO DE CARO representa en nuestra música popular un valor altísimo. "Sueño de Juventud", el precioso y tan difundido vals de E. Discépolo es una prueba de ello, pues De Caro lo ejecuta con el ritmo, la gracia romántica, la delicadeza y la elegancia que tal pieza requiere. Esto solo sería suficiente para recomendar la adquisición de este disco, que trae en el reverso tal vez el mejor tango de los presentados últimamente por la famosa orquesta del referido intérprete: "Tuve un Sueño", original de Pedro Laurenz. La inspirada melodía, fraseada en forma admirable por los bandoneones, la firmeza y discreción de un solo de piano y la brillantez de los efectos orquestales dan a este disco Brunswick un valor excepcional.

Pedro Laurenz.

Otro disco de la misma orquesta contiene el tango "Repeluz", de G. De Leone, seductor por su compás de baile y la ranchera titulada: "Che vieja, pasá un mate", original de Lamascolo y Bayardo. Estribillos cantados por Teófilo Ibáñez.

"La Cumparsita". — El inmortal tango de Mathos Rodríguez, interpretado de manera distinta por todas las orquestas, viene realizado en forma de las llamadas sinfónicas por la típica Brunswick que dirige Juan Polito.

Con extensa introducción de modulaciones agradables, con solos de piano, alarde de mecanismo en los bandoneones, buen gusto y delicadeza en los violines y felices efectos de conjunto, resulta esta nueva versión de "La Cumparsita", muy recomendable. Lo mismo cabe decir del vals de A. Sureda y H. Manzione titulado: "A su Memoria", que completa el disco, contando con el atractivo de recitado y canto a cargo de T. Ibáñez.

Cuatro bailables de la orquesta Fresedo enriquecen la última lista Brunswick.

Ellos son: "Oh... Hermosa", fox-trot original de uno de los más prestigiosos compositores americanos: Walter Donaldson; "Cariñito", tango de Basile y Diez Gómez; "A la Deriva", tango y "La Curiosa", ranchera, cuyos autores son J. Pollero y L. Coraggio, del primero y M. V. Cabral, del segundo.

Digna de especial mención es la ejecución del fox-trot, en cuya rica melodía, presentada en forma variada, se destaca por su buen gusto el cantante Carlos Viván.

Los tangos son ejecutados con esa sencillez y corrección caracteristicas de Fresedo, y la ranchera con mucha animación y alegría. Muy buenos los estribillos a cargo de Teófilo Ibáñez.

"Los Piratas", tango de J. C. Bazán; "Con Tarjeta de Cartón", ranchera de J. C. M. González y R. González Tuñón, son buenos bailables que ejecuta para Brunswick la renombrada orquesta que dirige Eggardo Donato. "Bullicio del Corso", tango original de Imperio-Guillón-Martínez; "Meca del Alma mía"; paso-doble de F. Cánfora y A. Carbone, son piezas éstas que, formando otro disco, dan oportunidad de lucimiento a los componentes de la orquesta Donato y al cantante Ibáñez.

Ricardo L. Brignolo, que ocupa un lugar de distinción entre nuestros artistas populares, al frente de su disciplinada orquesta, nos presenta, en un disco Brunswick, un tango y un paso-doble titulados respectivamente: "Mechita", de S. Chiericatti y L. Mas; "La Partida", original de Esteve y Catalán. Ambas piezas son matizadas por agradables estribillos que canta T. Ibáñez.

CANTO POPULAR

"Tango Mío". — El popular tango de Fresedo cuenta con una nueva versión realizada por Agustín Magaldi. Canción tan emotiva, halla en este artista un intérprete inmejorable. Correcta la orquesta que lo acompaña.

"Las Tres Marías", tonada original de Magaldi-Noda viene en la otra faz del disco, muy bien cantada por los autores. El celebrado dúo presenta en otro disco la chacarera de Espumer y Aguilar, titulada: "Santiagueña", con lucido acompañamiento de guitarras. En el reverso, acompañado por guitarras y piano, Magaldi canta solo un bonito vals firmado por M. Martins, denominado: "El Unitario de San Miguel".

MERCEDES CARNÉ. — Esta joven y flamante cancionista sorprende realmente con su segundo disco. Posee un exacto sentido de la interpretación, mostrándose impulsiva, desalentada, alegre, tierna, dulce, triste, como pocos en su género saben hacerlo. Es un verdadero placer escucharla en el tango de Rodio y Flores, titulado "Maldita",

En el schottis "Ay... Jacobo", de M. Codonier, hallamos a Mercedes Carné igualmente feliz en el carácter picaresco de la canción.

"Rosas Blancas". — Tania, la celebrada cancionista y gran intérprete del tango, anuncia para los lectores de ACONCAGUA la próxima aparición, en disco Columbia, de un tango de altos valores: un inspirado poema de L. Brighenti y M. C. Gomila, titulado "Rosas Blancas".

MUSICA ALEGRE

La casa Brunswick ha tenido la feliz iniciativa de editar para estas fiestas de Navidad y Año Nuevo, algunos discos de carácter alegre. Recomendamos los que, por sus valores de música y letra están en condiciones de satisfacer al más exigente. "Noche de Primavera", vals de J. Caldarella, y "Morenita Linda", ranchera de A. y M. Miraglia a cargo del prestigioso "Trío Pampeano".

"Flor Tucumana", chacarera original de F. D. Carol; "Margarita Silvestre," zamba de M. Santillán, son piezas ejecutadas con gran animación y brillantez por la orquesta de Arte Nativo que lleva el nombre de su director: Arturo Pereyra.

"De Juerga"... es un paso-doble humorístico que por sus episodios hablados y el canto de J. Carreras, resulta la pieza más agradable de las presentadas hasta la fecha por la conocida rondalla "Los Baturros". Completa el disco otro paso-doble titulado "Los Amores de Carmen" del cual es autor D. Monge presentado por la misma rondalla en especial compás de baile.

"Dónde estás corazón". — El tan popular tango de A. Berto y M. Serrano, en una parodia firmada por Núñez y San Martino, conjuntamente con la chacarera titulada "El Tortazo" original de los mismos y S. Sartori, lo presenta el trío cómico "Po Parlamo" con pasajes de gran comicidad.

JAZZ

"Raúl". — Un fox-trot vivo y especial para el baile es el que lleva por título el epígrafe y que pertenece a E. Sarno y V. P. del Campo. La interpretación ha sido confiada a la renombrada *jazz* que dirige Sam Liberman quien comparte los honores con la cancionista española Joaquina Carreras Pieza agradable es la que viene en el reverso, titulada: "Salerito", paso-doble de M. Parada, ejecutada en forma no menos brillante que la anterior.

¿Quién Impuso el Sombrero Emperatriz Eugenia?

¿Fué Greta Garbo o Joan Crawford? De Hollywood vino la moda para que las mujeres modernas de todo el mundo la adoptaran. Lea todos los meses.

CINE-MUNDIAL

LA FAMOSA REVISTA NEOYORQUINA

y estará al corriente de los últimos estilos y caprichos de la moda.

Además, CINE-MUNDIAL trae abundante material literario y gráfico, cuentos amorosos, historias policiacas, entrevistas con las grandes artistas, fotografías del mundo peliculero, secciones de música, ciencia doméstica, psicoanálisis, para los niños, grafología, estafetas, etc.

Una escena mejicana: El Valiente al Pendenciero:— "No me ande echando mangana y no se cale el sombrero para mirarme tan fiero, pues con eso no la gana; que aunque me visto de lana sepa que no soy carnero."

De venta en puestos, librerías, teatros, cigarrerías, tiendas mixtas, o directamente por el

Agente exclusivo para Argentina, Bolivia, Uruguay y Paraguay:

AGENCIA IDOL, Rincón, 61 - Buenos Aires

HÁGASE RESERVAR EL EJEMPLAR DE ENERO

SUNSET

lo mejor para teñir, dará a sus vestidos el color de moda y le evitará comprar nuevos. SUNSET no es una simple anilina, sino un "jabón de teñir" que LAVA Y TIÑE a la vez; por eso las prendas teñidas con SUNSET parecen recién compradas.

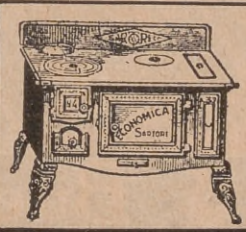
ENSEÑAMOS CASI GRATIS POR CORRESPONDENCIA

UN CONJUNTO DE PROFESORAS NACIONALES ENSEÑA CASI GRATIS, POR CORRESPONDENCIA CON UN METODO FACIL, SENCILLO Y ULTRAMODERNO, OTORGA DIPLOMA, RECONOCIDO EN TODAS PARTES, DE:

CORTE Y CONFECCION.
LABORES. — COCINA.
HIGIENE.
CALIGRAFIA.
CONTABILIDAD.
ORTOGRAFIA Y REDACCION
CURSO DE DIBUJO.
ARTE DECORATIVO.

MANDE SU NOMBRE Y DIRECCION Y RECIBIRA INFORMES GRATIS.

UNIVERSIDAD POPULAR DE LA MUJER — Yapeyú, 433, Buenos Aires



COCINAS ECONOMICAS "SARTORE"

AHORRAN TRABAJO Y ECONOMIZAN DINERO CADA DIA QUE SE USAN.

Catálogos gratis enviamos a cualquier punto del País. Nuestros precios módicos compensan con creces los gastos de flete.

C. D. SARTORE E HIJOS - C. Calvo, 3950 - Bs. Aires

PRESERVE SUS ANIMALES DE LAS ENFERMEDADES QUE COMPROMETEN SU LABOR, ACOGIENDOSE A LOS BENEFICIOS DE UNA INSTITUCION, FORMADA POR LA COOPERACION DE LOS GANADEROS ARGENTINOS EN BIEN DE SUS PROPIOS INTERESES.

ENTRE las enfermedades que mayormente comprometen la cría de los ovinos, debemos mencionar, en primer término, la sarna, la lombriz, el carbunclo bacteridiano y la pseudotuberculosis. Las tres primeras se combaten con eficacia desde hace largo tiempo. El éxito depende, en caso de sarna, del baño, o la cura a mano, efectuados periódicamente, y antes de que el mal se propague y perjudique la lana, empleando al efecto, un buen sarnífugo. Cuando se trate de lombriz, carbunclo o pseudotuberculosis, debe procurarse un diagnóstico insospechable, emanado de un instituto científico y de primer orden y de profesionales de reputación. Nuestros Laboratorios de Sancti Spíritu y la Capital Federal, pueden comprobar, por medio de su vasta clientela y de millares de casos interesantes y convincentes, la feliz aplicación de su vacuna y suero contra el carbunclo y de su vacuna contra la pseudotuberculosis.

LA industria porcina constituye una de las importantes fuentes de riqueza del país y lo será mayormente cada día, a medida que se difunda la cría del cerdo en las granjas y chacras de la República. Ya no acechan a los criadores, las dificultades y fracasos de otros tiempos. La peste porcina (hog cholera), enfermedad muy contagiosa y que ha arruinado a muchos trabajadores rurales, ha sido vencida por la inmunización, siempre que ella se efectúe oportunamente. Más vale prever que reparar males irremediables. El Laboratorio "Fuerte Sancti Spíritu" se ha especializado en la producción de suero y virus. La Sociedad Anónima que lo ha organizado y sostiene, ha disminuído el costo, en otra época muy elevado, de ambos productos, colocándolos al alcance de todos los criadores. Se ha preocupado igualmente de producir vacuna y suero contra el carbunclo, de combatir los parásitos intestinales y los parásitos de la piel del cerdo.

YA no se duda de que la avicultura es uno de los renglones más interesantes y productivos de la chacra argentina. Así como en los Estados Unidos ha alcanzado extraordinarias proyecciones, así también llegará en nuestro país a constituír motivo de preferente atención para los trabajadores rurales. La base del éxito estriba en la salvación de los pollitos. Obtenerlos es sencillo, pero criarlos hasta su venta en el mercado, siempre que no se proceda con criterio científico y prolijidad suma, es difícil y ruinoso. El Laboratorio "Fuerte Sancti Spíritu" ha estudiado este aspecto de nuestra riqueza y ha logrado en la práctica, señalados triunfos: el moquillo, la diarrea blanca, la difteria, la viruela y otras enfermedades igualmente graves, pueden y deben ser tratadas con eficacia y evitadas mediante una intervención oportuna.

AÚN cuando se haya obtenido el crecimiento feliz de la pollada, son muchas y serias las enfermedades que acechan a las aves del gallinero. Entre ellas mencionaremos en primer término, dos muy contagiosas: el cólera y el tifus, las cuales llegan a matar, a veces, el ciento por ciento de los planteles. Son producidas por microbios diferentes. El modo más práctico y completo de luchar contra ellos es vacunar preventivamente contra el tifus e inyectar suero contra el cólera. Cuando en la vecindad haya peste, se aplicará inmediatamente el suero correspondiente, el cual se inoculará debajo de la piel, en el pecho, o debajo del ala. Debemos recordar igualmente, la difteria y viruela, dos formas de una misma enfermedad, cuyos efectos se hacen sentir a menudo en los criaderos. Son mortales si no se hace tratamiento. Conviene, en consecuencia, estar al habla con los profesionales, y a tal efecto, recordamos a los laboratorios de la Sociedad Anónima "Fuerte Sancti Spíritu".

EL carbunclo produce mortandad de equinos y se contagia al hombre a través de heridas o raspaduras de la piel o por picaduras de mosca brava. Un campo infectado de carbunclo es peligroso por muchos años para haciendas no vacunadas. Vacune sus haciendas y se defenderá con poco gasto de tan terrible mal. La papera o moquillo de los potros, es una enfermedad contagiosa de los equinos, especialmente de los animales jóvenes. El suero antipaperoso del Laboratorio "Fuerte Sancti Spíritu", da muy buenos resultados. Aconsejamos asimismo, el tratamiento preventivo para el aborto infeccioso de las yeguas, previa confirmación de la infección en el análisis de la sangre. Nuestro instituto obtiene asépticamente de caballos cuyo estado de salud es previamente comprobado, el suero normal equino, el cual se expende, también, glicerinado. La pomada cicatrizante, es producto muy eficaz para las heridas.

MUCHAS de las indicaciones hechas anteriormente pueden aplicarse al ganado bovino, particularmente en cuanto se refiere al carbunclo, la tuberculosis, complicaciones de fiebre aftosa, aborto infeccioso de las vacas y mancha de los terneros (carbunclo sintomático). Son ya numerosos los ganaderos que, convencidos de la trascendencia del mal, han adoptado un eficaz plan de defensa. Los perjuicios que la tuberculosis produce son enormes, si se toman en cuenta los decomisos en frigoríficos y mataderos, la inutilización de reproductores y, en general, la muerte de animales cuya causa el ganadero ignora. Solicite detalles sobre el procedimiento a aplicar en cada caso e informaremos inmediatamente. Nuestras tuberculinas son aplicadas en numerosos establecimientos de la República con comprobado éxito. Combata el enteque de los terneros, y en general las enfermedades que comprometan el éxito de su negocio.

Sociedad Anónima Ganadera Argentina

Fuerte Sancti Spíritu

LAVALLE 673 Buenos Aires

UN COMPOSITOR MODESTO

Por CARLOS F. ROJAS

A quién se parece así, jineteando una silla y con esas enormes antiparras de color obscuro?

— ¡A Maschio, pues!

Y oída la respuesta, que ha sido dada por un peoncito ágil, vivaracho, con ojos que lucen como de azabache, un gesto de alegría — de esa alegría que habla de aspiración satisfecha — pasea por todos los rostros.

José María Ferrari sonríe también. Sabe que con esa pose y esas gafas su figura tiene cierta semejanza con la del "mago de la calle Olleros", y acaso por eso mismo las ha adoptado. Pero su sonrisa está muy lejos de ser la que hemos descubierto en la peonada. Y en el rictus amargo de su boca estamos leyendo, sin saber por qué, unos gastados versos de Calderón de la Barca...

José M. Ferrari, que empezó como cuidador de parejeros en las "cuadreras" inolvidables de Temperley y Lomas, cuida ahora en Palermo... y espera, porque sabe "que algún día será verano"...

***¡Ser Francisco Maschio! ¡Parecerse a Francisco Maschio! ¡He ahí la única aspiración, el único sueño de los compositores modestos que llenan con su labor paciente la más hermosa de las páginas del turf argentino! Para ellos no son los triunfos ruidosos, ni los halagos de la suerte, ni las bellas hipérboles de los cronistas deportivos, ni las preferencias y los requerimientos de los propietarios, ávidos de mayor gloria y provecho para sus colores. A ellos no se les confían los grandes precios, ni se les buscan los mejores pédigrees, ni se les requiere la frase incisiva del consejo sabio, ni se les tolera el fracaso imprevisto. Eternos segundones, pasan "sicut nubes, quasi naves, velut umbra", como al decir de Kempis. Y de su paso queda, a la hora de las estadísticas, la huella apenas perceptible de una lucha tenaz contra la mala suerte...

De salida para la cancha. Como siempre, al frente del escuadrón, "el segundo comandante"...

— Sin embargo, — nos decía uno de ellos las otras tardes, mientras nos brindaba un amargo — poco y nada nos falta para ser famosos. Sabemos cuidar parejeros como el que más, y desde los tiempos del apogeo de Naciano nadie nos ha enseñado nada en materia de "training". Un crack en el stud sería nuestra salvación y la escala de seda que nos conduciría a la prosperidad. Porque los patrones, al conjuro de la victoria, comenzarían a caer al pago como moscas. Y en su afán de explicar su constante inconstancia, hasta llegarían a pintarnos como capaces de brujerías...

¡Ser Francisco Maschio! Alguien, también del oficio, nos ha dicho el por qué de ese deseo que vive prendido en el corazón de compositores y peones, de vareadores y jockeys, de capataces y aprendices. Ese por qué — como todos — ha terminado siendo una cuestión de numerario...

— ¿Vd. ignora acaso que Maschio no necesita ir a la balanza para asegurar sus utilidades? El número de animales que tiene a su cuidado le permite aumentar su haber en los bancos con no menos de cinco mil pesos mensuales...

"Cada uno con su cada uno"...—ha sido la voz de mando. Y los pingos, relucientes y enmantados, se han asomado a la puerta de sus boxes, para permitirnos esta "foto" de conjunto.

*** — Comencé a cuidar hace algo más de veinte años — va diciendo Ferrari, mientras para rodeo a sus recuerdos — Tenía por ese entonces un zaino y un picazo que eran unos verdaderos rayos para las "cuadreras". Cuando me cansé de ganar plata con

P. BUSTAMANTE
FUNDADOR
PROPIETARIO

¡¡¡LOS REYES!!!

Los reyes de los tés aristocráticos de moda, de yerbas de montañas, están aquí.

¡Para todo el que sufra de las digestiones! Evitan ingredientes que arruinan.

Para después de comer y desayunos:

Té Andino, a	$ 2.20
Té del Niño	„ 1.20
Té Tomillo	„ 1.20
Té del Inca	„ 1.20
Té Muña	„ 1.20
Té Llastay	„ 1.20
Tisana Bustamante	„ 1.20

¡Bebida de los dioses!
Aromas y sabores para todos los gustos.

CASA BUSTAMANTE
Fundada en 1897
Pueyrredón 1371 - Buenos Aires
U. T. 6491 (Juncal)
CATÁLOGO GRATIS

IMPRENTA "NOVOA"
TRABAJOS COMERCIALES
VENEZUELA 478
U. T. 33, AVENIDA 3714
BUENOS AIRES

ENFERMOS DE LA VISTA

NO MAS miopes, présbites ni vistas débiles

Con sólo friccionarse en las sienes con el maravilloso producto italiano de fama mundial LOIDU, evitaréis el uso de los lentes y adquiriréis una envidiable vista, incluso las personas septuagenarias. Pedid hoy mismo el interesante libro gratis. Depósito general: U. Marone - A. Falcone N.1. (Vomero), NAPOLI (Italia).

ellos comencé a presentar mis parejeros en Temperley y San Martín y me fuí levantando...

— ¿Lo acompañó la suerte? ¿Tuvo muchos caballos?

Cachaciento, uno de los créditos de la caballeriza.

— Regular nomás... pero no pude quejarme. Criollito, el crack del pago en esa época, estuvo a mi cuidado. Además, gané varias con Mazamorra, El Pacho, Rugby, Linares, Anarquista, Ardagh, Taxímetro y otros... Con Ardagh, por ejemplo, gané dos carreras el mismo día: una en Temperley y otra en San Martín.

— ¿Sus pupilos eran "amigos" de los batacazos?

— Tengo muy presente aún algunos dividendos recomendables. Campiña, por ejemplo, pagó 362 pesos una vez; con Lanzín cobré 152 por boleto; Félix repartió entre los pocos que lo habíamos jugado 128 y Tableau, que entró segundo abonando un placé de 65 nacionales, pagaba ese día, de haber sido el ganador, la friolera de 1006 pesos...

— ¿Anécdotas, Ferrari?... ¿A Vd., como a Amado Nervo, "nunca le ha sucedido nada"?...

— ¡Sí que me han sucedido cosas!... La de El Pacho, por ejemplo, es inolvidable...

— ¿Cómo fué?

— Ahí verá. En esa carrera y en calidad de imperdible para ellos, corría el caballo Malaver, del jockey Brindo. El Pacho estaba como para ganar y yo no le tenía miedo a ese fenómeno, cuando observé que el "calzado" de mi adversario era una verdadera obra de arte salida de las manos del viejo Ausonio.

— ¿De aluminio?

— ¡De aluminio y con agarraderas! Pero yo no me inmuté por eso: mandé comprar clavos "número siete" y con ellos compuse el erraje de mi crédito... ¡que ganó disparando!

— ¿No hubo reclamo?

— ¿Qué si hubo? Pero como yo pedí que revisaran también el herraje de Malaver, y dije una porción de palabras raras... y exactas, la Comisión resolvió "dar libre" para todo el mundo lo relacionado a herraduras y "filete"...

*** — En 1928 comencé mi actuación como entraineur del Hipódromo Argentino — prosigue nuestro reporteado, contestando una pregunta que acabamos de formularle — y desde entonces he vencido y fracasado como todos... Apriete, Noche, Fría, Armero, Cinto, Tapao, Puré (que fué a ganar a Rosario), Diversión, Caronero, (que logró dos triunfos consecutivos en Córdoba), Yaguané, Clarísima, (ganadora de dos en La Plata), Real Envido, (que no alcanzó a correr) Trompito, (que después de un cuarto, dos segundos, un tercero y un primer puesto fué vendido para Brasil, donde ganó, a poco de llegar, el clásico Presidente de la República y después otros dos clásicos locales en San Pablo), Sol, Seraphic y Grock (que no alcanzaron a correr bajo mi tutela), Iván, Picoreta, Malatesta y ahora Cachaciento y Plutarquito...

— ¿Y de los nuevos?

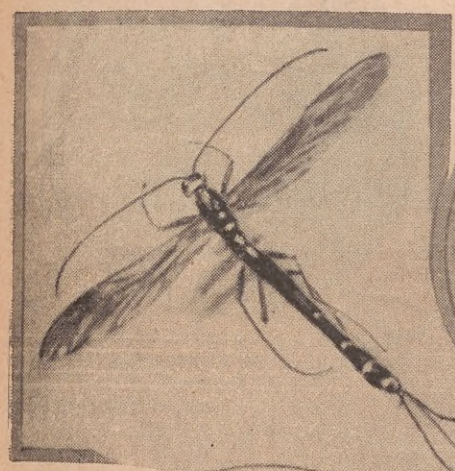
— Entre los productos que me han sido confiados creo que hay bastante bueno. Tengo a Capiquí, el propio hermano de Cachaciento; Daw Daw, un Plutarco en Macuca, por Cyllene; Bolboreta, en quien tengo fundadas grandes esperanzas; La Garúa, que me ganará muchas carreras; Rica Dueña y Gringo Viejo...

*** Al terminar, José María Ferrari se saca los anteojos y suspira. La semejanza con Maschio ha desaparecido ya, y frente a nosotros no hay más que un compositor modesto, "que debe ganarse el pan con el sudor de su frente..."

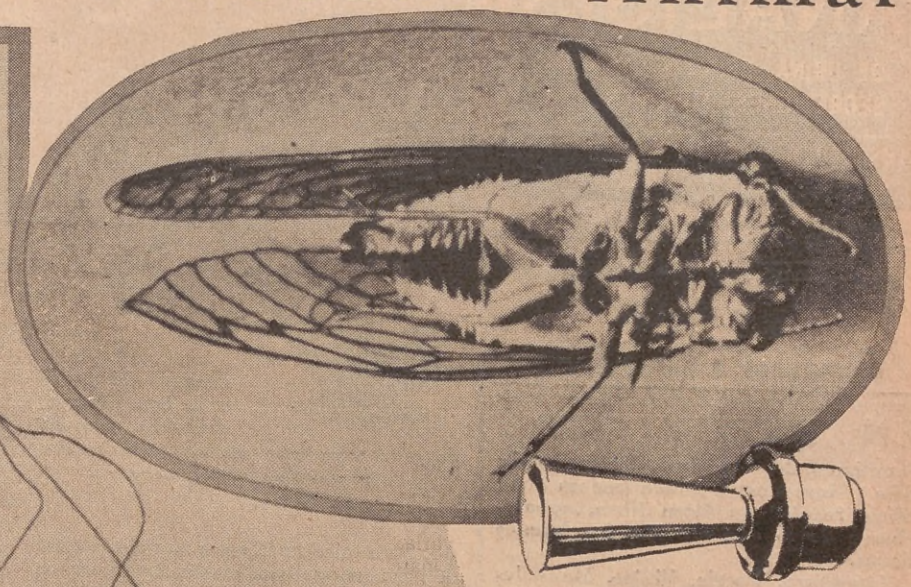
La plana menor del stud ha formado, gozosa, para ACONCAGUA. *Están presentes el capataz Fermín Sosa, de boina blanca y pañuelo negro al cuello; el flaco Alberto, "que algún día tendrá stud"; Andrés Navas, Pedro Medina, Antonio Proclemer, Silvio Druet y Gregorio Pacheco. En el centro, luciendo una boina oscura, Luis Ferrari, "Machulo", el hijo del compositor, que ya pinta como bueno.*

Plutarquito, un ligerón que al debutar—precisamente en la misma carrera en que lo hacía Mineral—quedó enganchado en las "irrompibles"... y con todo llegó tercero.

Maravillas del Mundo Animal



Aquí se ve el taladro, de once centímetros de largo, de la mosca icneumón; con él hace en los árboles agujeros para poner sus huevos.



Esta cigarra dispone de un dispositivo para hacer ruido que supera a las bocinas de automóvil.

Los insectos superan al hombre como inventores y fabricantes. Son muchos los perfeccionamientos mecánicos que el hombre sólo ha conquistado a través de innumerables siglos de civilización, mientras que los insectos los poseen desde los remotísimos tiempos de la creación. ¡Quién sabe cuántas novedades puede deparar el estudio de la entomología!

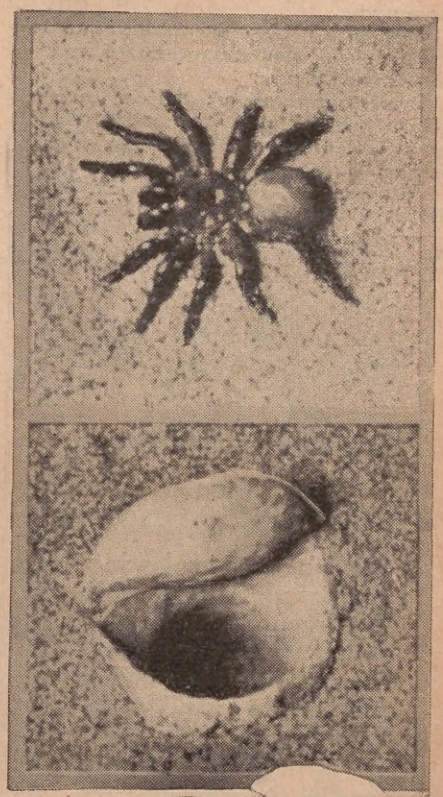
Por G. E. BURTON

LA Naturaleza ha dado a muchos animales medios mecánicos para perforar y aserrar maderas, hacer ruido, dar luz y comunicarse, que son proporcionalmente más perfectos que los que ha inventado el hombre. Recién ahora se están empezando a estudiar las mil maravillas que el mundo de los insectos, por ejemplo, encierra para los profanos y para los sabios.

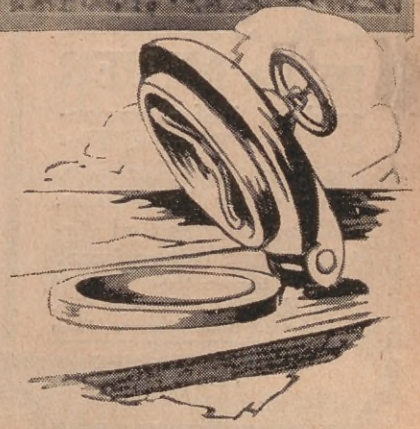
Ponga usted una bocina nueva a su automóvil, y tendrá un motivo de diversión escuchándola, y advirtiendo que se oye a seis cuadras. Pero no estaría tan orgulloso si cierta cigarra, o chicharra, como se le dice aquí, pudiese decirle: "Vaya, este hombre cree que tiene algo que vale la pena. Pero mis antepasados tenían bocinas mucho mejores cuando el Paraíso estaba en brotes todavía, y lo hacían mucho mejor". La cigarra tiene desde hace mucho tiempo, un aditamento que hace un ruido perceptible a más de un kilómetro y medio; dentro de su cuerpo hay un sistema de cámaras y membranas especializadas, conectadas a dos placas o tambores existentes en su panza. Por la acción muscular, esas placas vibran y se produce el sonido. Ninguna bocina de automóvil, altoparlante de radio, ni artefacto alguno inventado por el hombre, podría funcionar más sencilla y eficientemente.

Pero éste es sólo un ejemplo ¡Se podría poner todo un taller mecánico con herramientas formadas por insectos! Para hacer agujeros, hay insectos con diversas clases de taladros; para los pequeños, tiene usted la mosca icneumón; las hembras de esta especie tienen un tubo para poner sus huevos, de once centímetros de largo y más, eligen un árbol y hacen en él un agujero de diez centímetros. El tubo tiene una punta finísima que penetra hasta las maderas más duras y se mueve hacia atrás y adelante como un taladro. ¡Eligiendo diversos tamaños de estas moscas, se podría tener un juego completo de taladros en miniatura!

Para agujeros más grandes, hay otras máquinas animadas: ciertos escarabajos tienen agujas que usan para perforar las bellotas a fin de poner sus huevos den-



La araña, que hace su nido y lo cierra con una puerta perfecta cuando se va, para lo cual emplea una seda. No es más seguro el cierre automático de los submarinos.



ANALISIS

DE ORINA, ESPUTOS. SANGRE
SECRECIONES, TUMORES, ETC.

INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO
RIVADAVIA 1745 BUENOS AIRES

Para Sombreros Pallason
a $ 3.75
Concurra a Lima 906

EN ESTOS DIAS

familiares de Navidad, Primero de Año y Reyes, usted puede leer un buen libro, regalar un buen libro, aprovecharse de lo que enseñan los buenos libros.

Literatura, Poesía, Viajes, Manuales técnicos, Ciencia, Artes, Derecho, Diccionarios, obras antiguas y modernas y ediciones de autores argentinos de nombradía.

Visítenos y algo encontrará que le agrade si es usted amigo de la buena e instructiva lectura.

Precios económicos. Solicite un catálogo general para que pueda elegir cómodamente las obras de su preferencia.

Librería J. Menéndez. - Bernardo de Irigoyen 186. Una de las más antiguas y acreditadas de Buenos Aires.

"LA SALUD DE LA MUJER"

regulando, estimulando y tonificando la función de los órganos íntimos de la mujer, contribuye infaliblemente a la salud y por tanto a la belleza femenina.

LA SALUD DE LA MUJER

combate inofensivamente Flores Blancas, Flujos, Períodos Escasos, Excesivos y Dolorosos, Cólicos Uterinos, el Artritismo y el Reumatismo.

Importadores:
Vda. de MILANTA y Cía.
Rivadavia, 1255. Buenos Aires

Pídalo en cualquier Farmacia

El escarabajo-topo tiene las patas y los pies delanteros provistos de garras acorazadas, con las cuales se abre fácil camino entre la tierra.

La pulga, aumentada muchas veces de tamaño, mostrando el rastrillo que tiene sobre la cabeza.

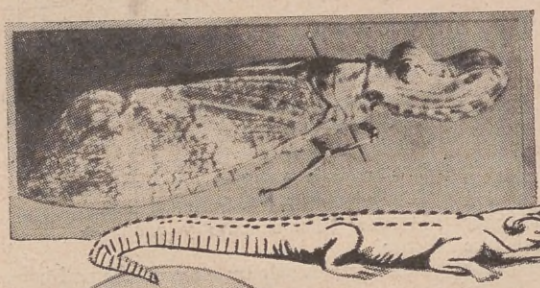
tro. Para taladrar la roca, hay cierta clase de hormiga que hace un túnel a través de treinta centímetros de piedra sólida. Grillos, cucarachas, langostas y otros animales tienen artefactos parecidos.

La araña, valiéndose de sólidos principios que la ingeniería ha establecido, puede levantar pesos muchas veces superiores al de su cuerpo. Las glándulas de un gusano de seda forman un telar más completo que el de cualquier fábrica de seda. Desde hace muchos años, los insectos usan formones, pinzas, mazos, martillos, sierras, leznas, agujas hipodérmicas con las cuales suministran anestésicos, instrumentos de medir, máquinas de coser, cemento, goma, armaduras, papel, cartón, y mil otras cosas más, que el hombre, que es un recién llegado, cree orgullosamente haber inventado o descubierto.

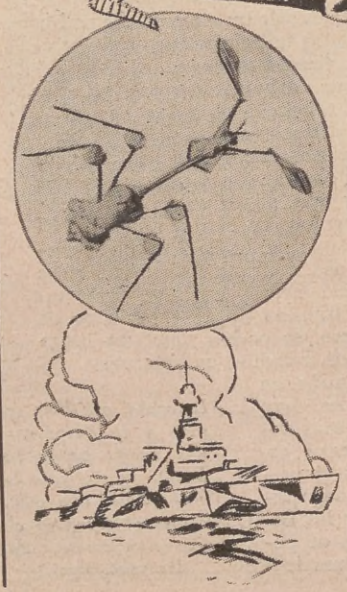
Cierta avispa desea alimentar a sus hijos con un gusano, pero quiere que sea fresco, para lo cual no lo mata, sino que lo duerme o lo paraliza, eligiendo un lugar en la espalda del gusano, entre el quinto y el sexto anillo y le da un hábil puntazo allí; le lanza un anestésico que paraliza al gusano, y si es preciso, le hace varias inyecciones en sitios diversos.

También la araña tiene anestésico y cuando pelea con la avispa, siempre le gana, porque es la primera en dar el golpe, mediante un mordisco en las alas, pues ella lleva la droga en los dientes. La pulga tiene un verdadero rastrillo en la cabeza, que le permite apartar partículas de alimento de la piel del perro o el gato en que hace su exploración.

El papel en que está impresa esta revista es una invención de los insectos. Hace muchísimos años, algunas avispas habían aprendido a hacer excelente papel de la fibra de la madera, de lo mismo que se hace hoy el papel. La avispa elige un bocado de pulpa, lo mezcla con un líquido que fluye de su boca y lo aplica a su nido, lamiéndolo por último a fin de hacerle una especie de capa impermeable. Hay otra clase de avispa que fabrica cartón de la misma manera.



La mosca-linterna, que tiene una linterna cuyo uso no ha descubierto la ciencia todavía.



Una clase de sabandija cuya forma afecta la de una porción de restos de hojas y que se confunde fácilmente en los árboles y en la tierra.

En el "camouflage", ese disfraz de cañones, buques y hombres que tanto se perfeccionó en la última guerra, los insectos no han tenido nunca rivales. Muchos seres pequeñísimos dependen para salvarse la vida de su parecido con una hoja, una flor, una rama, la cabeza de una víbora venenosa, o la misma tierra.

Conocemos muy poco del mundo de los insectos. Estudiando las formas y actividades de esas frágiles criaturas podríamos crear nuevos instrumentos para el uso humano. Los insectos pueden producir luz fría, mientras nosotros tenemos que gastar la mayor parte de nuestra electricidad bajo la forma de calor, para iluminarnos. Este es otro promisor campo de investigación.

El Poeta del Campo: Gabriel y Galán

(Continuación de la página 47).

Jamás conturban tan augusta calma
los fantasmas del odio y la perfidia,
ni la codicia ruin que seca el alma,
ni el espectro amarillo de la envidia:
jamás se oye rodar por el vacío
la maldecida voz, hija doliente
de la boca podrida del impío
y la boca soez del maldiciente.
¡Qué bien se vive así! La vida entera
se desvanece en Dios, su Sumo Dueño,
y nos abrasa de su amor la hoguera,
y el bien es fácil, el vivir risueño,
sabroso el pan, reparador el sueño
y dulce el esperar para el que espera.

Y en este grato estado
el espíritu está de Dios más lleno,
y el dolor suele ser más resignado,
y el placer es más puro y más sereno...
Calientan las entrañas
generosos deseos de ser bueno;
ansiedades extrañas
a que antes era el corazón ajeno;
misteriosas y nuevas impresiones
que tienen escondido
del alma en los más íntimos rincones
su delicioso nido;
sublimes explosiones
de amor universal, nunca sentido;
deseos de morirse resignado
a la Cruz abrazado;
infinita ternura
que hace llorar con llanto de dulzura;
fuego que el alma abrasa...
santo desdén de la mundana escoria...
¡El hálito de Dios, que cuando pasa,
nos deja la nostalgia de la gloria!

¡Qué bien así se vive, a Dios amando,
en Dios viviendo y para Dios obrando!

. . . . . .

Mas ¡ay! como me olvido,
en estos pensamientos embebido,
de que este hermoso estado
del vivir "ni envidioso ni envidiado"
es para mí tan breve
que, pronto, sí, ¡desvanecerse debe!
Este no es para mí perenne estado;
es, no más, un momento de reposo
al cuerpo y al espíritu cansado:
un descanso en un puerto
de este mar de la vida borrascoso;
¡un oasis en medio del desierto!
Después... ¡después lo mismo!
¡A luchar otra vez por este mundo!
¡A saltar de un abismo en otro abismo,
con riesgo de rodar a lo profundo!...

Pero... ¿y si no rodara?
¿Y si Dios de la mano me llevara,
y humilde tras Él fuera,
y entre tantos abismos no cayera
y a la cumbre llegara?
¿Será más meritoria
la victoria sin lucha, así lograda,
que la santa victoria
con lágrimas y sangre conquistada?

. . . . . .

¡Oh, no; no vale tanto!
No se llega hasta el Dios tres veces Santo,
no se llega hasta Vos, ¡oh Dios Divino!
por caminos de flores alfombrados.
¡Se llega con los pies ensangrentados
por las duras espinas del camino!

La última estrofa del poeta

¡Quiero vivir! Yo Dios voy
y a Dios nos se va muriendo,
se va al oriente subiendo
por la breve noche de hoy.
De luz y de sombras soy
y quiero darme á las dos.
¡Quiero dejar de mí en pos
robusta y santa semilla
de esto que tengo de arcilla,
de esto que tengo de Dios!

José María Gabriel y Galán

CONCURSOS DE DACTILOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA

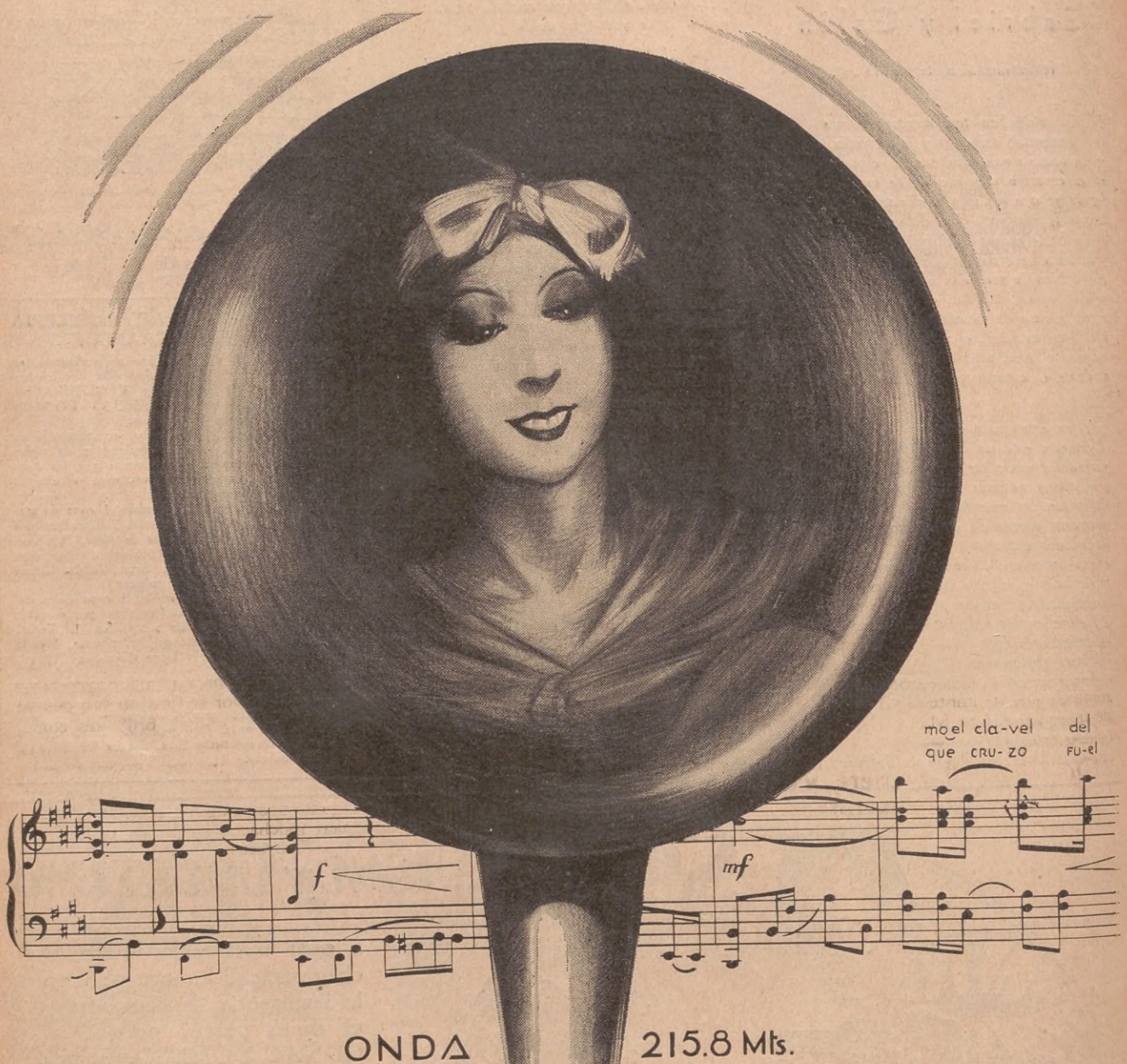
EL sábado 28 de noviembre se realizaron, en el local de la calle Maipú 466, los concursos de DACTILOGRAFIA y TAQUIGRAFIA, organizados por las ACADEMIAS PITMAN para sus alumnos y ex alumnos.

Compitieron 125 estudiantes, en presencia de una numerosa y selecta concurrencia y de varios inspectores nombrados especialmente por las Academias para controlar el certamen, resultando vencedores los siguientes:

DACTILOGRAFIA: 1er. premio, 1 copa de plata, Sr. Juan Carlos Espinosa, 78 palabras por minuto; 2º premio, 1 copa de plata, Sr. Emilio De Cicco, 74 palabras por minuto; 3er. premio, 1 copa de plata, Srta. Adela Colom Verges, 73 palabras por minuto.

TAQUIGRAFIA: 1er. premio, 1 copa de plata, Srta. Susana Gasser, 129 palabras por minuto; 2º premio, 1 copa de plata, Sr. J. Troisi, 124 palabras por minuto; 3er. premio, 1 copa de plata, Srta. María Luisa González, 122 palabras por minuto.

CONCURSO ESPECIAL REMINGTON DE DACTILOGRAFIA: Ganadores de 1 máquina Remington cada uno, los siguientes: Sr. Juan Carlos Espinosa, 704 palabras; Srta. Zulema Rossi, 620 palabras; Srta. Sabina Yankelevich, 610 palabras.



ONDA 215.8 Mts.

ESCUCHE las interesantes audiciones que diariamente propala esta importante broadcasting, que se distingue por la selección de sus números, habiéndose convertido en la preferida de las familias.

Por eso, los comerciantes que utilizan los servicios de L S 9 "La Voz del Aire", para la propaganda de sus productos, obtienen los mayores beneficios, manifestando ampliamente su satisfacción por los resultados alcanzados.

Sea usted uno de esos comerciantes progresistas consultando a

ADMINISTRACIÓN Y ESTUDIOS **L.S.9.** MAIPÚ 459 - BUENOS AIRES
U. T 31 - Retiro 0021

LA VOZ DEL AIRE

ASI ES...

(Continuación de la página 143)

— No se puede pensar nada serio de un "deporte" vulgarizado que reemplaza cómodamente al extinguido entretenimiento de las palabras cruzadas. El teléfono es un medio de distracción más interesante de lo que parece. Así, escueta y terminantemente, José Jesús Olazo dió por terminada su opinión.

De Padua marchóse con el ánimo tranquilizado. Su amigo habíale hecho comprender que había incurrido en la tontera de dar pábulo a una voz desconocida, a un fantasma bromista.

Transcurrió un mes después de la última conversación con Ana María. Artemio, esa mañana habíase levantado temprano para terminar una novelita corta que debía entregar por la tarde. A poco, el timbre de la puerta de calle, hízole escapar una idea. Se incorporó de mal humor y acudió al llamado. Un hombre "de edad", impecablemente vestido, apareció en el umbral.

— ¿El señor Artemio de Padua vive acá?

— Soy yo, señor.

— Desearía conversar con usted.

— No hay inconveniente. Sírvase pasar.

El desconocido penetró al pequeño "hall", tomando asiento en un sillón que le ofreció Artemio.

— Señor de Padua — pronunció temblorosamente el visitante. — Yo soy el padre de la señorita Ana María Urquiola...

De Padua le miró fijamente. El visitante continuó:

— Mi hija está muy grave. Ayer intentó suicidarse...

— ¿Qué dice usted?

— Desgraciadamente, lo que oye. Mi esposa la sorprendió hablando por teléfono con usted, luego encontró el "Diario" de mi hija. En ese cuadernillo, Ana María describe minuciosamente el proceso de una pasión, mi buen amigo, imposible de suponer, en virtud de las circunstancias en que declara haberlo conocido a usted. Imagine nuestra sorpresa, imagine nuestros desvelos. Optamos en principio por vigilarla, retiramos de inmediato el teléfono, y preparamos un viaje a Estados Unidos. Procedimos con apresuramiento, ahora lo comprendo. Ayer debíamos partir...

El visitante sollozaba por momentos. De Padua lo consoló:

— Animo señor, continúe... continúe...

— Horas antes de salir, encontramos a Ana María, en su dormitorio, debatiéndose en convulsiones horribles, la faz morada, los dedos crispados... horroroso... horroroso... ¡Pobre hija mía!... Bien, amigo mío, no hay tiempo que perder. Anoche ella ha balbuceado su nombre, ha pedido su presencia. Es necesario que usted me acompañe en el acto al sanatorio.

— Sí, sí, señor...

De Padua se vistió como pudo y ambos partieron hacia el sanatorio.

La intoxicada parecía una muñeca de cera. Artemio se aproximó al lecho. Puso la boca cerca del oído de la enferma y susurró:

— Ana María, Ana María mia: ¡Soy yo, Artemio, estoy a tu lado!

Ana María sonrió leve y dulcemente y pareció dormirse.

Diez días transcurrieron. Durante ellos, Artemio no se movió un sólo instante del lado de la enferma. Comía y dormía en una butaca instalada al lado de la cabecera. Diez días de angustia, diez días de lucha entre el amor y la muerte, diez días en que la mano de Artemio acariciaba los cabellos y la frente de aquella su amada heroica, diez días de dolor, de valor, de zozobra...

En la mañana siguiente, el médico, luego de un examen minucioso, declaró a la enferma fuera de peligro. Sin embargo, Ana María despertó recién por la noche de su sueño letárgico. Miró en derredor y vió a Artemio que le sonreía, dejando escapar por sus ojos la luminosidad de un gozo incontenible. Ella también sonrió, modulando entre ahogos:

— ¿Crees... que... te... amo?

— Sí, alma mía. Yo también he comprobado que te amo. ¿Me crees?

— Sí, Artemio... mío...

Los padres de Ana María lloraban como dos niños. La madre moduló:

— Gracias hijo, usted nos la ha salvado.

— No señora, es el amor — contestó Artemio.

Ana María miró a sus padres. Luego a de Padua y por sus mejillas se deslizaron dos gruesas lágrimas, brillantes como las de la Santa Madre.

¿Qué cocktail prefiere Vd.?

(Continuación de la pág. 139)

— Y se compone de...

— Kirsch, Cherry Brandy, Grosella y vermouth Francés.

— Y usted ¿qué bebe?

— Alguna vez, un vermouth con soda o bien un Amer Picon.

— ¿Algo más, Gastón?

— Sí señor. Diga usted que siempre preferiré 10 botellas de buen vino en la mesa a una taza de café...

***Tomás, el cocktailero de Retiro, sucesor del viejo y recordado Toni, cree que el mejor "cocktail" es el "Central Argentino".*

Tomás Storto, más familiarmente Tomás a secas, italiano, pero "argentino de corazón", como él dice, y en vías de ciudadanizarse argentino, es el encargado de dejar conforme a la nutrida y exigente clientela del bar de la Estación Retiro del Ferrocarril Central Argentino.

— ¿Su edad Tomás?

— Ponga así, señor: "... años; mayor de edad".

— ¿Y su actuación como barman?

— Muy sencilla señor: me inicié aquí, donde estoy y donde pienso seguir por muchos años si se cumplen mis deseos y no opinan lo contrario los clientes que me favorecen con su asiduidad. Me formé, señor, como le digo, aquí, al lado de ese excelente hombre y gran maestro que se llamaba Antonio Fernández — el Toni — que actuó muchos años en Londres y más de 20 en los Estados Unidos para luego venir aquí en donde fué uno de los creadores o introductores del cocktail que exigían las clientelas americanas e inglesas y que bien pronto había de ganar también el favor de la muchachada argentina, cuya guardia vieja le dispensa siempre su cariñoso recuerdo.

— ¿Qué cocktail prefiere usted, Tomás?

— Creo firmemente, señor, que el mejor cocktail que preparo es el "Central Argentino", según la fórmula del viejo maestro, su creador. El "Manhatan" es también, en mi opinión, un excelente cocktail.

— Y usted ¿cuál toma?

— Yo señor, desgraciadamente, ninguno. Nada de copas. No bebo absolutamente nada más que agua. Ni en la mesa pruebo siquiera una gota de vino. Créame que casi pienso que es esto una desgracia...

— Y de la clientela ¿qué me podría decir?

— En general, excelente. Los americanos e ingleses son buenos clientes, conocedores, que aprecian siempre lo que se les sirve y el argentino es exigente y, sobre todo, "un buen muchacho".

— ¿Proyectos para el futuro?

— Seguir firme en mi puesto, tratando de dar conformidad a mis superiores que me honran con su confianza y a mis clientes que me distinguen con su presencia en mi mostrador.

— ¡Adios Tomás!

— ¡Buenas tardes señor!

Y después de toda esta labor "cocktailística" regresamos al centro, en busca de una confitería con música y agradable concurrencia, para tomar allí un buen te con leche con masas...

¿Cómo se celebran las fiestas de Fin de Año en su país?

(Continuación de la pag. 12)

concentran los mayores contingentes, pero no deja de celebrarse la fiesta con la obligada comida de familia, ni aún en la más humilde de las viviendas. Y el "menú" es el mismo esa noche en todas las casas, tanto en la más rica como en la más pobre: una clase especial de bacalao, cuidadosamente preparado; jamón ahumado; un plato de arroz llamado "puro", hervido con leche, de exquisito sabor y luego la tradicional torta de Navidad. Después de la comida — presente el árbol simbólico con sus sorpresas y sus obsequios pendientes — los jefes de la familia hacen regalos a sus familiares e invitados, y luego, en medio de la expectativa de todos, funden en grandes cucharones, al calor propicio de la estufa hogareña, estaño que luego vierten en recipientes con agua, en diversas porciones. Se solifica el estaño al tomar contacto con el agua, fórmanse flores metálicas de formas caprichosas que el dueño de casa va dedicando sucesivamente a cada uno de los presentes. Las flores simbólicas, con sus formas extrañas e insinuantes, dan origen a agorerías casi siempre de tono entre misterioso y risueño, que se vinculan al porvenir de la persona a quien fué destinada, en el año a iniciarse a breve plazo. Estos son, en su hermosa sencillez, los matices más interesantes de la fiesta de Navidad en mi país. Fin de Año, Año Nuevo y Reyes, tienen más bien un carácter social y se festejan en hoteles, restaurantes, salones y dancings, estando también dedicada esta última fecha, como aquí, a la dulce credulidad de los niños. Así se celebran las fiestas de fin y comienzo de año en Finlandia. Nuestro pueblo, con ingenua emoción, hace de ellas un culto familiar íntimo y jubiloso.

SANACOR elimina el dolor

No se trata de parches molestos y anticuados ni de líquidos corrosivos

EN 4 DIAS

No produce ninguna molestia, por el uso del calzado y es el callicida ideal de las señoras.

EXTIRPA LOS CALLOS

DISTRIBUIDORES
ANDRES ROOS & Cía.
679, SAN MARTIN, 679
BUENOS AIRES

EXIJALO *en todas partes*

CONCURSO DE REFRANES

SIEMPRE consecuentes con el propósito de estimular el ingenio de nuestros lectores, proseguimos este original concurso. Consiste en acertar con el refrán que corresponda a cada uno de los dibujos de la página de enfrente. Todos los refranes son de uso corriente.

Como premio de estímulo a las mejores soluciones, ofrecemos:

En la Capital Federal: Una preciosa valija con productos Bágley, a las 10 mejores soluciones completas que nos lleguen.

En el Interior y Exterior: Una suscripción a ACONCAGUA, por un año, a las mejores soluciones que nos envíen.

Las soluciones deben mandarse antes del 20 de cada mes. En caso de existir mayor número de soluciones exactas, se procederá por sorteo.

Para participar en este concurso es preciso llenar el cupón adjunto con el nombre y dirección del participante, y los espacios numerados que van en la página de enfrente, con los refranes correspondientes a cada ilustración. También pueden enviarse las soluciones en papel aparte.

SOLUCIONES DEL CONCURSO DE REFRANES Nº 16

1. A río revuelto, ganancia de pescadores.
2. No hay mal que por bien no venga.
3. A mal tiempo buena cara.
4. Quien más mira, menos ve.
5. De tal palo, tal astilla.
6. Más vale buen nombre que muchas riquezas.
7. En casa de herrero, cuchillo de palo.
8. Cuando las barbas de tu vecino veas afeitar pon las tuyas a remojar.

LOS PREMIADOS EN EL SORTEO

ROGAMOS a nuestros concursantes que peguen el cupón a la lista de soluciones que remitan, para que no se traspapele entre la gran cantidad que recibimos. Advertimos otra vez que se prefieren las soluciones exactas y prolijamente escritas. Una vez sorteadas las soluciones buenas del concurso último, resultaron agraciadas las siguientes personas:

EN LA CAPITAL, 10 VALIJAS "BAGLEY". — Emilia E. Larrieu, Vieytes 332; Angel Iglesias, Humberto I 1630; Flora Zorrilla, Avellaneda 2460; Inés Costa, Pieres 155; Ana Steiner, Bulnes 527; Elena Andersson, Santo Domingo 2260; Elena Sánchez, 24 de Noviembre 2173; Margarita Mansilla, Maza 1433; Rosa Pujol, Thames 1603; Carlos P. Ducrós (hijo), Pergamino 146.

EN EL INTERIOR Y EXTERIOR, 10 SUSCRIPCIONES A NUESTRA REVISTA. — José Alberto Herbera Acebal, Paraná 206, Córdoba; Nelly Rolschlin, James Craik, Córdoba; Amanda Romaña, Florencia, Santa Fe; María de las Mercedes Berisso, Baradero, F. C. C. A.; Eduardo F. Carjuzaá, 25 de Mayo, F. C. S.; Ana María Herrero, Pedro Ferré 849, Mercedes, Corrientes; Julio García, Brown 163, Quilmes; Roberto Mario Cánepa, París Hotel, Mercedes, F. C. O.; José Alberto Perdigón, Banco Provincial de Salta, Embarcación, Salta; Juan José González, Jaime Zudañez 2635, Montevideo.

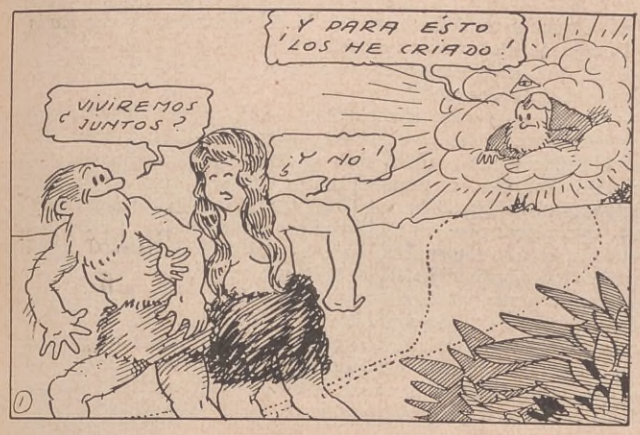
CUPÓN PARA SER ENVIADO CON LAS SOLUCIONES
Escríbase con letra clara

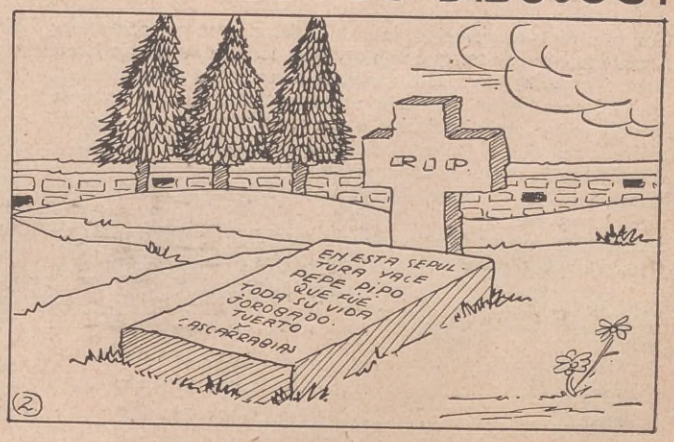
Concurso de Refranes; ACONCAGUA
Tucumán 632 Buenos Aires

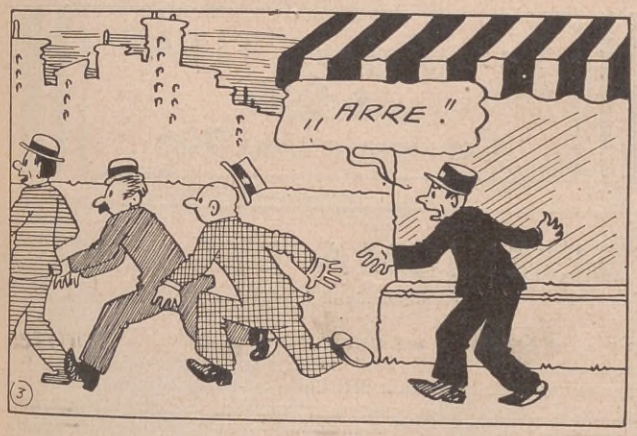
Nombre.....
Calle.....
Localidad..... F. C. .....

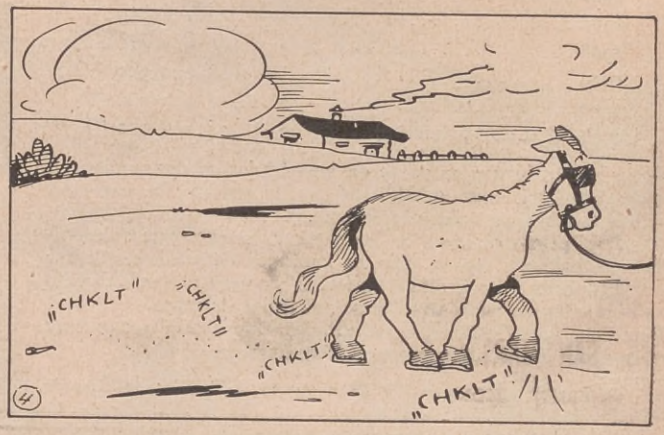
CONCURSO DE REFRANES Nº 17

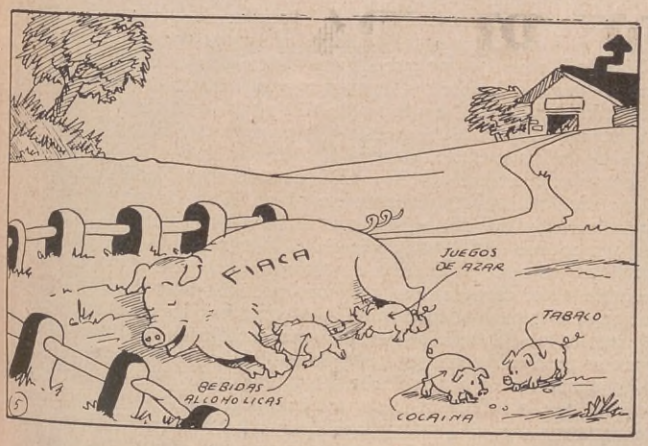
¿A QUE REFRANES PERTENECEN ESTOS DIBUJOS?

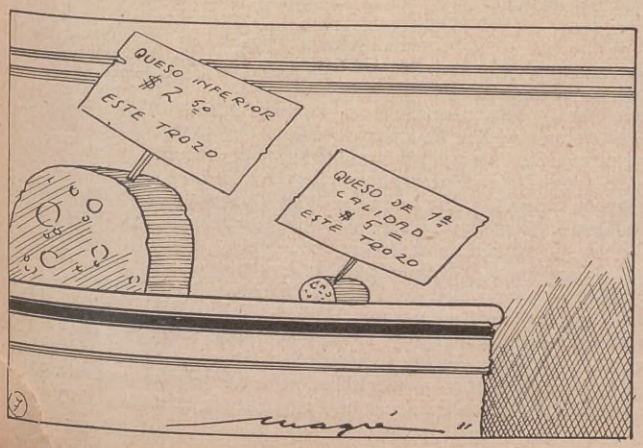


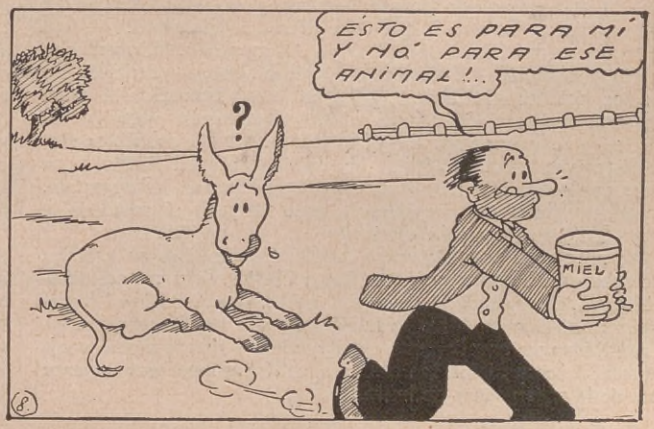












El Mecanismo de la Cédula Hipotecaria

(Continuación de la página 26)

Con esta última operación, la cédula desaparece por completo.

Ahora bien, puede ser que una o varias cédulas no hayan ido a la licitación, no hayan sido compradas o sorteadas por el Banco, ni los deudores hayan efectuado amortizaciones extraordinarias. La cédula seguirá en circulación hasta el término de los 33 años. Pero en la práctica el Banco retira casi siempre de la circulación la cédula mucho antes de su vencimiento.

Hemos visto en forma rápida, el mecanismo de la cédula hipotecaria argentina.

El siguiente cuadro nos muestra la cantidad en pesos al 31 de diciembre de cada año de *cédulas hipotecarias en circulación:*

1920	$ m/n	620.255.350
1921	» »	699.735.725
1922	» »	910.458.050
1923	» »	1.002.163.000
1924	» »	1.103.743.950
1925	» »	1.191.437.750
1926	» »	1.268.071.800
1927	» »	1.344.127.150
1928	» »	1.429.825.950
1929	» »	1.429.048.300
1930	» »	1.443.242.350
1931 (al 30 de septiembre)	» »	1.443.165.050 (1)

Actualmente la mayor parte de las cédulas se encuentran en nuestro país, habiendo desalojado en ese sentido los capitales argentinos a los capitales extranjeros.

Desde el punto de vista de los rentistas se dice que es un título *sedentario*, de *reposo*, que los capitales deberían emplearse en explotaciones industriales o agrícolas, con beneficio más directo para la nación, en vez de utilizarse en títulos de renta.

Pero debe verse también la faz social de la cuestión que es muy interesante y que en otra oportunidad trataremos.

(1) Datos tomados de la última memoria de la Corporación de Tenedores de Títulos y Acciones.

AMIGOS ❖

(Continuación de la página 144)

ganar la salida lo antes posible. Rodolfo, que no había advertido su actitud, relataba, sin omitir detalle, la conversación que había sostenido con su nuevo ideal, la noche anterior. Carlos le escuchaba en silencio. Al arranque de ira que provocaron las palabras de su amigo había sucedido un estado de tranquilidad absoluta. Anhelaba estar solo, pues presentía que su situación con respecto a Clarita debía variar ahora que Rodolfo, en su veleidad de hombre impresionable, había anulado por completo el valor de su sacrificio. Así pues, apenas entrevió un claro junto a la planchada, se lo indicó a su amigo. Después de abrazarse, los muchachos se separaron. De nuevo en la cabina, Carlos sacó un cigarrillo y encendiéndolo aspiró con avidez. ¿Cuál era su posición ahora? Pensar en suspender el viaje era idea disparatada. Había pues que resignarse a realizar la travesía. Pero entretanto, Clarita debía enterarse de la verdad de las cosas.

— No me había equivocado anoche — pensó el muchacho — al adivinar que Rodolfo sería incapaz de aprovechar mi esfuerzo. Pero... será mejor que echemos un poco de tierra sobre su persona. Se ha enamorado de esa Cynthia y que con Cynthia se quede. ¡Clarita! Es esto lo que debe preocuparme ahora.

El barco comenzaba a separarse ya del murallón. El muchacho lo notó al advertir que el paisaje que se divisaba a través de los cristales, desfilaba lentamente ante sus ojos. Asomando la cabeza por el cuadrado de bronce, contempló la masa irregular de edificios y chimeneas que iba quedando atrás. De pronto se sintió triste y abatido. No había abandonado aún el puerto y ya su corazón se encogía en un prematuro sentimiento de nostalgia. Lentamente salió del camarote y poco después el ascensor le depositaba junto al salón escritorio.

Allí, ante una pequeña mesa, volcó todo lo que su espíritu encerraba de más puro y sincero hacia Clarita. Una vez terminada la carta, cerró cuidadosamente el sobre. Luego subió al puente más alto. Buenos Aires se hundía en una niebla grisácea.

Carlos hizo un amplio gesto de despedida y dando media vuelta quedó de cara al sol. En sus ojos brilló entonces nuevamente la luz de la esperanza y de la ilusión.

UN CRIMEN A MEDIAS

(Continuación de la página 34)

sinado estaba escondida dentro de la del procurador y encerrada en la caja de hierro de su oficina.

— ¿Y qué indicio le sirvió de guía para llevar a feliz término tan interesante pesquisa?

— Varios — contestó el periodista. — En primer lugar me hizo desconfiar la claridad con que mi amigo aparecía culpable. Sólo en los delincuentes profesionales se advierte tanta sencillez; las personas honradas, al premeditar un delito se torturan más la imaginación. Luego, la herida producida por el puñal no interesó nada el chaleco: penetró en el cuerpo por entre esa prenda y el pantalón, lo que me pareció anómalo; el hecho de que el puñal hubiese sido adquirido por el señor Bonadeo en una armería de la Boca, teniendo otras más cerca de los lugares que frecuentaba, también me dió qué desconfiar, y, en último término, la circunstancia de que un hombre, tan metódico y tan puntual como el señor Lostalet, ese día, precisamente, tomara un taxímetro en vez del tranvía que solía tomar, y el hecho de que, por primera vez en su vida, llegara cinco minutos tarde a la oficina...

Para Fajas "TITA"
a $ 2.95
Concurra a Lima 906

EL ENIGMA DEL K. O.

(Continuación de la página 41)

un día me deslumbró por su absurda simplicidad: Dempsey era un peleador que *¡peleaba k.o.!* Como a los rusos de Napoleón no bastaba matarlo, había que derribarlo. ¿Se dan Vds. cuenta de la maravilla? Dempsey no podía ser puesto k.o. en el sentido de fuera de combate, ¡por la sencilla razón de que ya lo estaba! Era como pretender inocular la tristeza al zebú que ya la tiene en la sangre. Eso fué lo que lo convirtió en el "Matador de Gigantes". Y llegamos al Campeonato del Mundo. El nunca conoció su propio "Sésamo", pues yo me guardé muy bien de descubrírselo. Pero me apresuré a buscarle enemigos capaces de ponerlo k.o. Y no me falló la cuenta. Cuando Williard le aplicó en Toledo su bestial "uppercut" de izquierda, cuando Carpentier estrelló su fulmínea derecha en su mentón, cuando Sharkey le hundió el guante en el corazón, cuando Firpo lo arrojó fuera del ring, Dempsey estaba clara, técnica, irrefutablemente k.o. ¡Y en todos los casos se produjo la reacción que yo esperaba y todos ellos tuvieron el destino del compañero de Ulises que agujereó el odre de los vientos! Les explicaré porqué: Jack tenía condiciones para vencer a cualquier hombre vivo, pero por un fenómeno nervioso muy explicable, al llegar al ring se le olvidaban mis instrucciones, las enseñanzas del gimnasio, las debilidades previamente estudiadas del adversario. Pero se producía el k.o. de pie y se anulaba en él el *yo* consciente para despertar la aptitud instintiva que trabajaba, tranquila y segura, con la infalibilidad de una máquina registradora o de un castor aserrando un árbol; y todo cuanto había inconscientemente acumulado en él de enseñanzas, de experiencia, de cancha, aparecía como aclarado y depurado por la salvadora fuerza del instinto.

— *Well.* ¿Y Tunney?

— Esa es otra historia. Cuando Jack se separó de mí por miserables cuestiones de intereses, yo decidí guardar mi secreto. Jack se había portado muy mal conmigo... Después tuvo tres años de inacción, un casamiento por amor, el límite fatídico de los 30 años; la dura disciplina del gimnasio substituída por un prurito de dandysmo que culminó en una nariz de parafina de 10.000 dólares. Y se explicarán que todo eso haya contribuído a anular en gran parte la eficacia del "Matador de Hombres de Manassa". Frente a un adversario que *no era capaz de pegarle* como Tunney, yo sabía de antemano que Dempsey estaba perdido. Perdió el campeonato. Pero como Tunney tampoco conocía el secreto, envanecido por su victoria, cometió la imprudencia: se entrenó para *pegar* a Dempsey. Y todos sabemos el resultado: el *déclanchement* se produjo y Tunney se abatió sobre la lona. Pero aquello fué sólo un destello: o bien había algo que ya no funcionaba o el golpe de Tunney no fué lo bastante fuerte para producir, en la irresistible forma de antes, el tremendo fenómeno.